Trieste (34122) Via S. Pellico 8
Tel.: 755255 - 755955 (centralino a ricerca automatica)
Concess. Pubblicità: Publikompass, p. Unità d'Italia 7

IL PICCOLO

Domenica, 1 marzo 1981
Anno 100 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 400
N. 10.446 nuova serie Fondazione 1881

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: C C Postale 11/5398: ITALIA con «Compl. Ill.» e presel. e cons. decen. posta: annuo L. 70.000, sem. 48.000, trim. 27.200 (con Piccolo del lun. L. 90.400, 58.400, 32.400) - ESTERO annuo L. 140.000, sem. 73.000, trim. 38.300 (con Piccolo del lun. L. 165.000, 85.500, 44.750) - Copie arretrate L. 800
INSERZIONI: PK: tel. 65665/6/7 - Prezzi mod.: Commerciali L. 60.000 (festivi posiz. e data prestabilita L. 72.000) - Redaz. L. 71.000 (F. L. 85.200) - Pubbl. istituz. L. 87.000 (F. L. 104.400) - Finanziari e legali 2.250 al mm. alt. (F. L. 2.700) - Necrologie L. 1300-2600 p.p. (Partecipazioni L. 1700- 3400 p. p.) - Economici prezzi su rubriche (domen. +20% IVA 15%)

RIPERCUSSIONI INTERNE DELLO «SGARBO» DI MOSCA

Divorzio Pci-Pcus? Socialisti dubbiosi

Martelli: tutto resta come prima - Pajetta: volevamo dire francamente la nostra opinione e l'abbiamo fatto

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — La vicenda del discorso di Pajetta a Mosca rischia di incrinare ancora di più i rapporti tra comunisti e socialisti. Infatti mentre da diverse parti politiche, come dai repubblicani e liberali, il discorso di Pajetta e tutta la vicenda sulla sede nella quale è stato pronunciato vengono visti come un elemento importante che incrina i rapporti tra comunisti sovietici e italiani, il socialista Martelli non è dello stesso parere.

Per Martelli il divieto sovietico ai comunisti italiani di parlare al congresso è solo un incidente diplomatico, e rientra in eventi che accadono spesso: il giovane delfino di Craxi ricorda i precedenti casi di Marchais e Carrillo.

Ma per Martelli è anche normale che, in assenza del segretario Berlinguer, i comunisti italiani siano stati costretti a pronunciare il loro discorso in una sede diversa. Lo stesso discorso pronunciato dal leader comunista italiano sarebbe privo di accenti particolarmente polemici.

Insomma, per i socialisti italiani a Mosca non è successo niente e i rapporti tra Pci e Pcus restano quelli di sempre. Una visione delle cose, quella di Martelli, che non trova riscontro nelle dichiarazioni degli altri esponenti politici italiani.

E' stato lo stesso Pajetta a rispondere implicitamente a Martelli, in un'intervista fatta a Mosca dal Tg2: «A noi non importava avere primi in un momento nel quale tanti uomini politici italiani corrono negli Stati Uniti per sentire dagli americani cosa devono dire e cosa devono pensare».

«Ci interessava - ha detto ancora Pajetta — poter parlare francamente ed esprimere la nostra opinione così come abbiamo ascoltato quella degli altri. Quello che dovevamo dire l'abbiamo detto. Non abbiamo contrattato né una parola del nostro intervento né un luogo dove né un momento quando parlare. Ognuno liberamente ha fatto quello che credeva meglio».

Sempre a cura del Tg2 sono state fatte anche alcune domande al portavoce ufficiale del Cremlino, Zagladin, il quale ha tra l'altro affermato: «Tutti i partiti presenti hanno la possibilità di salutare il congresso del Pcus. Ma noi abbiamo più di 120 delegazioni. E' chiaro che non è possibile che tutte le delegazioni parlino dinanzi al congresso. Parlano, in linea di principio, i capi dei partiti, segretari generali, presidenti. Questo non avviene per la delegazione del Pci».

Zagladin sostiene inoltre che il fatto «non può avere nessuna influenza» sulle relazioni Pci-Pcus perché tutti i partiti sono eguali. Ogni partito ha il testo che vuole, non c'è problema per noi».

Da parte sua l'onorevole Napolitano, della segreteria del Pci, in una intervista radiofonica evidenzia «l'immagine di un partito comunista (il Pci) che non intende rinunciare ad esprimere le proprie opinioni in una sede in cui queste opinioni non sono condivise: resta l'immagine di un partito che non parla linguaggi diversi, che non formula posizioni diverse a seconda del luogo».

G. S.

(Continua in 2.a pagina)

Uno stanco congresso

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

MOSCA — Privo di ogni reale dibattito e con una carica di «suspense» che si farà sentire solo alla fine, quando verranno eletti i massimi organi dirigenti del partito, il 26.o congresso del Pcus si avvia stancamente alla conclusione, prevista per martedì della prossima settimana.

A ravvivare l'atmosfera — resa più che mai monotona dal susseguirsi di una serie di interventi rituali, in cui solo raramente e di sfuggita sono stati toccati i problemi più controversi, dall'Afghanistan alla Polonia — sono venuti in questa peima settimana di lavori solo la rinnovata polemica sull'eurocomunismo e il «giallo» ormai risolto dell'in-

Fabio Cannillo

(Continua in 2.a pagina)

APPROVATO L'EMENDAMENTO SENZA CHE IL GOVERNO PONESSE LA FIDUCIA

Pensioni: la scala mobile ogni 4 mesi da settembre

Il provvedimento è stato esteso anche a invalidi civili, ai non vedenti e ai sordomuti La contingenza così cadenzata verrà estesa, in futuro, anche ai lavoratori in attività

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA - La scala mobile per i pensionati avrà scadenza quadrimestrale, scatterà dal 1.o settembre prossimo e sarà estesa agli invalidi civili, ai non vedenti ed ai sordomuti. È quanto ha deciso la Camera con due distinte votazioni espresse a scrutinio segreto dopo che il governo, attraverso il ministro per i rapporti con il parlamento, on. Gava, aveva ritirato la questione di fiducia (cioè la richiesta di appello nominale dei deputati) su due emendamenti alla legge finanziaria riguardanti la contingenza per i pensionati.

Poco prima, infatti, con la quarta votazione sulla fiducia (dopo le tre di giovedì scorso) era stato respinto un emendamento missino tendente a fissare la trimestralizzazione. Gava ha precisato che non c'era motivo di continuare a mantenere in piedi la questione di fiducia sul problema della quadrimestralizzazione perché sulla restante scelta (scadenza quadrimestrale o semestralizzazione, attualmente in vigore) non esistevano alternative.

Approvata la proposta comunista. L'estensione della scala mobile ogni quattro mesi per gli invalidi civili, i non vedenti ed i sordomuti è stata sollecitata dal Pci. Il relativo emendamento è stato ratificato con 549 «sì» (gruppi della maggioranza governativa più comunisti e indipendenti di sinistra) e 25 «no» (i missini). L'emendamento governativo per la quadrimestralizzazione è stato approvato con 330 «sì», 56 «no» e 182 astensioni (i comunisti). Subito dopo l'annuncio di questi risultati, i missini hanno gridato dai loro banchi: «I comunisti appoggiano il governo. Si è ricostituita l'alleanza di solidarietà nazionale».

Il motivo dell'astensione. Il comunista Pochetti ha spiegato le ragioni dell'astensione del Pci sull'emendamento del governo relativo alla quadrimestralizzazione. «Ci asteniamo perché temiamo che ai nostri voti contrari e a quelli delle altre opposizioni si potrebbero aggiungersene altri». Pochetti si riferiva ai «franchi tiratori» che potrebbero annidarsi nella maggioranza. «Se questo dovesse accadere - ha aggiunto Pochetti - sarebbero i pensionati a rimetterci e noi questo non lo vogliamo».

La posizione del governo. Dopo il voto sulla quadrimestralizzazione della contingenza per i pensionati, il ministro del bilancio La Malfa ha sottolineato che «l'obiettivo del governo resta quello di uniformare a quattro mesi la scadenza della contingenza anche per i lavoratori in attività». La Malfa ha aggiunto che «ora la questione è posta con chiarezza e va affrontata nel quadro della politica economica che, proprio perché intende privilegiare gli investimenti, deve essere accompagnata da una attenuazione dei meccanismi che accrescono l'inflazione».

Polemiche sulla fiducia. La rinuncia del governo alla questione di fiducia dopo la bocciatura dell'emendamento missino per la trimestralizzazione ha provocato le critiche aspre dei comunisti, dei radicali e dei missini. Il capogruppo del Pci, Di Giulio, ricordata la netta contrarietà del suo gruppo al frequente ricorso dell'esecutivo al voto di fiducia, e dopo aver sottolineato che, comunque, l'annuncio del governo costituiva «un fatto politicamente positivo», ha rilevato che dal punto di vista regolamentare, la procedura non era corretta «perché la fiducia, una volta posta, non può più essere ritirata». Il radicale Tessari ed il missino Pazzaglia hanno criticato il governo «per il suo atteggiamento oscillante» un altro radicale, Mellini, ha parlato di «minuetto sulla fiducia».

Governo in fleboclisi. La

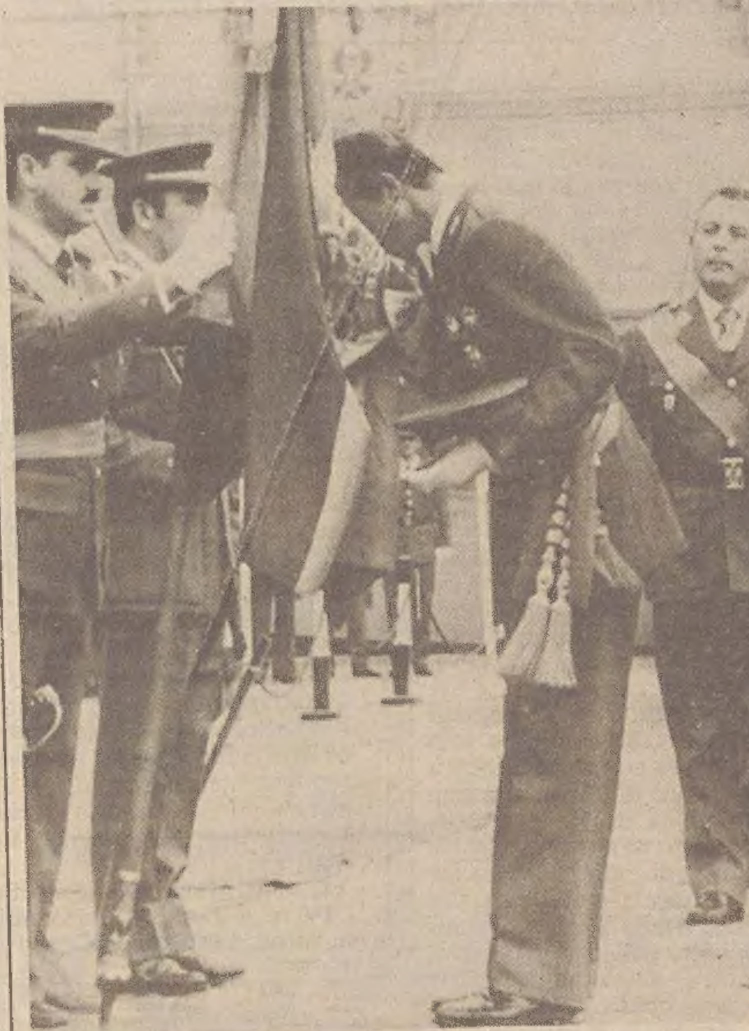
R. R.

(Continua in 2.a pagina)

IN TREDICESIMA PAGINA

Un industriale rapito la vittima nel Tevere

Il saluto reale



Saragozza - Re Juan Carlos bacia la bandiera dell'Accademia militare da cui uscì sottotenente 25 anni fa. Un'occasione per il sovrano per ristabilire i rapporti con le forze armate dopo la crisi per il tentato golpe di alcuni ufficiali (tel. Ap)

LUNGHI INTERROGATORI DEL LEADER DI PRIMA LINEA

Marco Donat Cattin risponde ai giudici

Il giovane rifiuta il mutismo dei «prigionieri politici» anche se non è arrivato alle confessioni dei vari «pentiti»

TORINO — Come si era ipotizzato da più parti, Marco Donat Cattin non ha assunto con i magistrati che lo interrogano l'atteggiamento del «terrorista duro» o del «prigioniero politico». Il giovane ritenuto ex leader di Prima linea risponde alle domande dei magistrati e parla della sua militanza nell'organizzazione terroristica.

Inoltre, ha consegnato ai quattro giudici che lo interrogano un «memoriale» che ha definito come il proseguimento di quello che aveva inviato a Parigi al quotidiano «Liberation» durante la latitanza.

Si tratta di un documento che non conterrebbe «rivelazioni» sulle imprese di Prima linea, ma offrirebbe un quadro psicologico della sua lunga militanza nel «gruppo di fuoco» e della latitanza. Queste circostanze sono state rese note dal difensore di fiducia Vittorio Chiusano, il quale, nel corso di una breve pausa dell'interrogatorio (che a tarda sera era ancora in corso), ha scambiato qualche battuta con i giornalisti che «presidiano» la caserma dei carabinieri di via Valfrè.

Che cosa dice Marco Donat Cattin? Il segreto istruttorio ha impedito all'avvocato Chiusano di rispondere a questa domanda. Nella conversazione si è potuto apprendere che il ventottenne figlio dell'ex vice segretario della Dc, se da un lato non si è dichiarato prigioniero politico, dall'altro non è ancora un «pentito», almeno nell'accezione che il termine ha assunto nei casi di Patrizio Peci, Roberto Sandalo e altri terroristi.

Marco Donat Cattin parla della propria esperienza, non è tracotante e soprattutto si difende, cercando di «smontarle»; dalle accuse che gli sono state attribuite da Sandalo, Fabrizio Giai e Michele Viscardi. Non è dato sapere quale sia la forma di questa difesa, se cioè il giovane neghi i fatti che gli vengono contestati o «rettifichi» quanto i giudici hanno appreso dai pentimenti degli altri.

Inoltre, l'avvocato Chiusano ha definito l'atteggiamento di Donat Cattin «dignitoso e coraggioso». Si è appreso, ancora, che sia nell'interrogatorio dell'altra notte, sia in quello di ieri, i magistrati e Donat Cattin non hanno parlato con approfondimento dei singoli delitti, ma di argomenti «di carattere generale» riguardanti ovviamente Prima linea.

«Donat Cattin — è stato chiesto al difensore — accetterà o respingerà le eventuali riduzioni di pena previste per i pentiti dai decreti antiterrorismo?». «Questo — ha risposto Chiusano — è un problema che riguarda noi avvocati. Marco Donat Cattin non può né accettare né rifiutare. È semmai un'arma della difesa tecnica che, al momento più opportuno, ciascuno di noi potrà far valere, se crede».

«Perché ha detto — è stato ancora chiesto al legale — che Marco Donat Cattin mantiene un comportamento responsabile?». «Perché, consapevole della gravità delle accuse, si sta difendendo in modo responsabile e dignitoso. Ovvio che quando ci sono responsabilità che lui rifiuta le contesta».

«SEQUESTRO» DEL GHANA PER DISSIDI

Un Dc-10 Alitalia bloccato ad Accra

L'aereo è stato «liberato» solo dopo 15 ore

ROMA — Per più di 15 ore, un Dc10 dell'Alitalia è stato «sequestrato» all'aeroporto di Accra dalle autorità del Ghana. Alle 12.50 (ora locale, 13.50 ora di Roma) il Dc10 è stato autorizzato al decollo ed è ripartito alla volta di Abidjan da dove con un nuovo equipaggio è ritornato in Italia.

Alle 21 una volta giunto sulla piazzola di parcheggio dell'aeroporto di Accra, era stato «imprigionato» da due automezzi dei pompieri che si ponevano davanti all'aereo, impedendogli qualsiasi movimento. Le autorità aeroportuali comunicavano al comandante Tito Sanfilippo che il Dc10 restava «bloccato» senza fornire alcuna spiegazione.

Veniva consentito solo lo sbarco a 25 passeggeri diretti ad Accra, mentre gli altri, diretti ad Abdijan, rimanevano a bordo insieme all'equipaggio (i primi ufficiali Aldo De Palma e Sergio Giudice ed il pilota Nino Costa) ed al personale di cabina.

Solo ieri mattina, alle 8.30 (ora locale) veniva consentito agli altri 200 passeggeri di proseguire il viaggio per Abidjan insieme alle hostess ed agli stewards italiani su un aereo della compagnia francese «Uta». Ad Accra rimanevano soltanto quattro membri dell'equipaggio del Dc10 che, come si è detto, alle 12.50 veniva autorizzato al decollo.

Perché è accaduto questo «incidente» che può essere considerato come un atto di pirateria aerea? Tra l'Italia ed il Ghana esistono accordi per i diritti di volo e di sorvolo che risalgono al 1963 applicati, fino a ieri sera, dalle rispettive compagnie di bandiera, cioè l'Alitalia e la Ghana Airways.

Negli ultimi tempi, però, si sono verificate tutta una serie di discriminazioni nei confronti dell'Alitalia che hanno portato, proprio all'inizio di quest'anno, ad un negoziato conclusosi con un nulla di fatto, anche se venivano superate alcune cause del dissidio fra le due parti.

La Ghana Airways effettuava fino all'anno scorso, il servizio fra Accra e Roma due volte alla settimana, servendosi di aerei Viscount da 115 posti; l'Alitalia, invece, serve la linea con un solo volo settimanale, ma utilizzando un Dc10 da 270 posti. Lo scorso 15 dicembre la Ghana Airways chiedeva di poter utilizzare anche lei i Dc10, ferma restando la frequenza bisettimanale: poiché questo fatto avrebbe più che raddoppiata l'offerta di posti africana, l'Alitalia si dichiarava contraria almeno fino a quando non fossero state rimosse le discriminazioni nei suoi confronti.

Le «discriminazioni» sono: il blocco dei fondi Alitalia (circa 2 miliardi e mezzo) depositati presso le banche Ghanesi come ricavato della vendita

(Continua in 2.a pagina)

SCHIARITA SUL FRONTE DEL TERRORISMO BASCO MENTRE IL RE PARLA A SARAGOZZA

Spagna: liberati i consoli L'Eta decide una tregua

L'ala moderata dell'organizzazione annuncia il «cessate il fuoco» per la serietà dell'attuale momento politico

MADRID — Dopo il fallimento del colpo di stato, e proprio mentre il Re Juan Carlos si recava a Saragozza per pronunciare un discorso di incoraggiamento morale alle forze armate, buone notizie si sono avute sul fronte del terrorismo basco, i cui delitti e la reazione popolare sono stati alla base dell'agitazione degli ufficiali golpisti.

L'Eta politico-militare ha annunciato una tregua nella lotta armata, e quale primo gesto concreto di questo nuovo atteggiamento, ha liberato i tre consoli onorari sequestrati nove giorni fa.

Herman Diaz del Sel Korsatko, Antonio Alfaro Fernandez e Gabriel Biurrun, rispettivamente consoli onorari dell'Austria e del Salvador a Bilbao e dell'Uruguay a Pamplona, sono stati rilasciati poco dopo mezzogiorno in una strada di San Sebastiano, dentro una campagnola.

Una volta liberatisi, hanno fermato una pattuglia della polizia stradale che li ha accompagnati al commissariato, da dove hanno avvertito le famiglie.

Erano stati sequestrati nella notte tra il 19 ed il 20 febbraio da gruppi dell'Eta politico-militare, che fallirono, invece, il rapimento dei consoli di Germania occidentale e Portogallo a San Sebastiano.

Per la loro liberazione era stata chiesta la pubblicazione di rapporti e fotografie quale documentazione di maltrattamenti commessi contro detenuti in Spagna, richiesta esaudita solo molto parzialmente.

Poche ore dopo il rilascio dei consoli, l'Eta politico-militare ha annunciato la decisione di stabilire un periodo di «cessate il fuoco», precisando che uguale invito sarà rivolto all'Eta militare.

In un documento di quattordici pagine i dirigenti dell'Eta politico-militare spiegano i motivi della loro nuova strategia. Nell'annunciare la sospensione a tempo indeterminato della lotta armata, aggiungono che questo «non significa l'abbandono assoluto della lotta».

L'Eta giustifica il nuovo atteggiamento «con la situazione politica attuale sufficientemente seria perché siano i partiti e le istituzioni i protagonisti per risolvere i problemi dei paesi baschi».

Nel documento i dirigenti dell'Eta politico-militare affermano poi che la sospensione della lotta armata, senza condizioni, dovrebbe favorire un accordo tra le forze politiche. La tregua sarà immediatamente sospesa se non «esisterà una dinamica tra le forze politiche» e se dovesse verificarsi una involuzione della situazione «quale ad esempio un colpo di stato».

Le condizioni dell'Eta politico-militare per la liberazione dei tre consoli erano state rese note tre giorni dopo il sequestro. Comprendevano la pubblicazione integrale di un rapporto di Amnesty International sul maltrattamento dei detenuti nelle carceri spagnole e un rapporto analogo della commissione dei diritti umani del governo basco, e di fotografie del corpo, con tracce di maltrattamenti, di Josè Arregui, il militante della stessa organizzazione morto in prigione.

La richiesta precisava che la documentazione doveva essere diffusa dalla televisione e dalla radio nazionale, da due stazioni private, dai maggiori giornali spagnoli e da tutti quelli della regione basca.

Soltanto alcuni di questi ultimi hanno pubblicato passi dei rapporti e due fotografie di Arregui, con l'esplicita dichiarazione che si erano decisi a farlo «per motivi umanitari». Gli altri organi di informazione avevano respinto la richiesta limitandosi a pubblicare alcune brevi notizie sul rapporto di Amnesty International.

A sbloccare la situazione, oltre alla nuova linea decisa dall'Eta politico-militare, ha contribuito probabilmente la pubblicazione da parte di quasi tutta la stampa di una fotografia e di un messaggio autografo dei tre consoli fatti

(Continua in 2.a pagina)

Juan Carlos all'Accademia «recupera» le forze armate

SARAGOZZA — Il Re di Spagna, cinque giorni dopo aver sventato il tentato colpo di stato dei militari di destra, ha parlato ieri agli ufficiali delle forze armate e agli allievi nell'accademia militare di Saragozza, dove 25 anni fa ebbe le spalline di tenente.

Il tentato colpo di stato — ha detto Juan Carlos — deve essere una lezione per tutti, per i partiti come per le forze armate, impegnati tutti a far sì che in Spagna regni l'ordine e la legalità, premessa di ogni progresso civile.

Il sovrano ha criticato certi «recenti atteggiamenti politici» e certe campagne di stampa che, ha detto «creano un'atmosfera di incertezza e di timore in seno alle forze armate e agli organi di sicurezza i quali hanno tanto frequentemente provato sul proprio corpo la violenza, e sofferto nello spirito gli attacchi delle critiche e dell'incomprensione».

Dopo aver elogiato le forze armate e la polizia per il loro atteggiamento durante il trapasso del franchismo alla democrazia, il Re ha chiesto a tutti serenità e concordanza di sforzi per il superamento dei problemi nazionali.

Juan Carlos, che è comandante supremo delle forze armate, è venuto a Saragozza per rinnovare la fedeltà giurata, un quarto di secolo addietro, alla bandiera. Ai 1500 «cadetti» e ai molti ufficiali di ogni ordine e grado qui riuniti per l'occasione ha detto che l'invasione del Parlamento da parte di un reparto della Guardia civile, avvenuta lunedì scorso, «impone una seria meditazione sul presente e sul futuro della Spagna».

Come Re e come comandante supremo delle forze armate, Juan Carlos ha detto di provare tre sentimenti: rispetto per il passato, meditata fermezza e serena decisione per il presente, consapevole speranza per il futuro.

Per quanto gravi possano essere i problemi nazionali del momento, ha soggiunto, «posso dire che la nostra decisione di superarli è sempre molto seria così come lo è la nostra volontà di dare alla Spagna, attraverso una genuina democrazia, piena pace, giustizia, libertà, progresso ed unità».

Il Re ha sottolineato che la sua fede nel futuro scaturisce dalla conoscenza dell'anima del popolo e delle forze armate.

«Le forze armate, ha detto il Re, soffrono insieme a tutti i buoni spagnoli, quando la bandiera nazionale viene insultata o quando qualcuno attenta all'unità della Spagna».

Juan Carlos si è anche detto sicuro che le forze armate assolveranno fedelmente i compiti loro assegnati dalla Costituzione.

SÌ O NO (CONSULTIVO) AL GRANDE SCALO FERROVIARIO

Il referendum di Cervignano

CERVIGNANO — Sono cominciate ieri pomeriggio a Cervignano le operazioni di voto per il referendum (il primo del genere promosso nel Friuli-Venezia Giulia) indetto dall'amministrazione comunale sul progettato grande scalo ferroviario che potrà accogliere 3500 carri merci e che dovrà essere realizzato nel territorio comunale.

Secondo i tecnici, per la realizzazione dell'opera e delle strutture complementari, sarà necessario provvedere all'esproprio di circa 200 ettari di terreno attualmente adibito a uso agricolo intensivo. Questa e altre ragioni di carattere ecologico, nonché preoccupazioni in cui vive la comunità prevalentemente agricola di Cervignano, creando fenomeni di squilibrio economico e sociale, hanno spinto una parte della popolazione a opporsi al progetto, anche con la nomina di un apposito «Comitato per la tutela dell'ambiente».

L'amministrazione comunale, altri enti ed esponenti dei partiti, sono invece favorevoli all'iniziativa promossa dalla regione e approvata dallo Stato che ha già disponibili cento miliardi.

È una struttura ferroviaria — si rileva in questi ambienti — che, oltre a dare al porto di Trieste e all'intero Friuli-Venezia Giulia, una soluzione ai gravi problemi dei traffici ferroviari tra l'Italia e i paesi dell'Europa centro-orientale, porterà un beneficio anche agli scali di Mestre e di Padova, sempre intasati. Inoltre, porterà a Cervignano benefici influssi economici, fornendo al paese una spinta verso quello sviluppo che gli darà la possibilità di sottrarsi all'attuale isolamento.

Il comune intende ora accertare quali sono gli orientamenti degli abitanti della zona, con il referendum che non è peraltro vincolante, per poterne fare poi un motivo di dibattito in seno al consiglio, dal quale dovrebbe scaturire il definitivo parere dell'amministrazione civica sulla costruzione dello scalo. Le votazioni, che si svolgono in 15 seggi, si concluderanno questa sera.

TENSIONE PER UNA MANIFESTAZIONE ECOLOGISTA CONTRO L'IMPIANTO NUCLEARE DI BROCKDORF

«Stato d'assedio» per la centrale tedesca



Brockdorf — La polizia trasporta verso un'ambulanza un dimostrante ferito (Tel. Ap)

Ventimila «verdi» affrontati da migliaia di agenti - Scontri con venti poliziotti feriti

AMBURGO — Ore di tensione in Germania attorno alla costruenda centrale nucleare di Brockdorf. Una manifestazione di «verdi», il movimento ecologista, prima proibita dalle autorità, poi autorizzata a parecchi chilometri di distanza, infine nuovamente proibita, dopo un ricorso dei «verdi», dalla Corte costituzionale tedesca, ha rischiato per tutto il giorno di provocare gravi incidenti.

Dopo il balletto delle concessioni e delle proibizioni, 20 mila ecologisti sono stati affrontati ieri mattina da altrettanti agenti di polizia. Non erano i 50 mila sperati dagli organizzatori della manifestazione, ma erano sufficienti per bloccare completamente l'intera zona, provocando enormi ingorghi di traffico in tutta l'area delle foci dell'Elba nella quale la centrale dovrebbe sorgere.

Le forze di polizia, con una mossa «distensiva» a sorpresa, hanno consentito ai dimostranti di avvicinarsi alla zona della centrale, costringendo però i «verdi» a passare attraverso posti di blocco e perquisizioni.

Nonostante i controlli, però, numerose armi improprie, secondo fonti della polizia, sono riuscite a passare: bottiglie molotov, razzi di segnalazione e biglie. Con queste «armi», gruppi di dimostranti hanno impegnato per tutta la giornata gli agenti, che hanno costituito un imponente cordone di difesa a 300 metri dal sito della centrale, in scontri

(Continua in 2.a pagina)

Manovre del Patto in Polonia

BERLINO — Circa 35 mila soldati delle truppe del Patto di Varsavia inizieranno domani in Polonia una settimana di esercitazioni. Le manovre, denominate «Tarcza» (Scudo 81) riguarderanno truppe provenienti principalmente da unità sovietiche di stanza in Polonia e dall'esercito polacco. La Germania orientale, la Bulgaria, la Romania e l'Ungheria invieranno soltanto ufficiali di stato maggiore e unità sanitarie e per le comunicazioni.

Secondo le fonti le manovre fanno parte del regolare programma del patto di Varsavia, tuttavia viene rilevato che è inusuale che esse vengano attuate solo sei mesi dopo le manovre del settembre scorso in Germania orientale.

Baudelaire e un enigma



TRA I VARI punti oscuri o poco chiari della biografia di Charles Baudelaire un accenno particolare meritano le misteriore iniziali dedicatorie che appaiono in testa ai «Paradisi Artificiali» e alla lirica LXXXII dei «Fiori del Male», L'Héautontimorouméos (per completezza e curiosità si noti che a questa lirica le misteriose iniziali compaioni solo a partire dalla seconda edizione dei «Fiori»): voglio dire delle iniziali «à J.G.F.».

Come è noto Baudelaire, accanto ai grandi amori per Jeanne Duval e per Mme Sabatier, ne ebbe degli altri più brevi, meno noti, ma non per questo meno intensi e sofferti: si pensi all'amore per Marie Daubrun, «la belle aux cheveux d'or». Ma chi è questa fantomatica J.G.F.! Jean Pommier, oculato analizzatore di vicende baudelariane, ne diede per primo una spiegazione che non è apparsa molto convincente per più di un motivo. Per Pommier le iniziali «à J.G.F.» vanno lette «à Jeanna, Gentille Femme», soluzione suggerita con ogni probabilità dalla analogia della dedica – ma in questo caso chiarissima e senza misteri — che compare nel «Sonnet cavalier». Un'altra supposizione, basata anch'essa sulla convinzione che si tratti sempre di Jeanne Duval, fa ricorso ai numerosi cognomi che la mulatta amata dal poeta si sceglieva per sfuggire ai creditori: dopo quelli, ormai noti, di Lemer e Prosper, le ultime due lettere, G.F., rappresenterebbero, appunto un altro cognome fittizio.

Altro argomento addotto per sostenere che la destinataria sia Jeanne è l'accenno, nella dedica ai «Paradisi Artificiali», alla parola «ammalata»: in verità, nel 1860, quando appunto parvero i «Paradisi», la salute di Jeanne era quanto mai cagionevole e anzi nel marzo del 1859 la donna era stata ricoverata nella clinica Dubois e il poeta la chiamava, nelle lettere che le scriveva, affettuosamente «la mia paralitica».

Ma si tratta davvero di Jeanne? Non c'è chi superficialmente a conoscenza dell'anima baudelariana, non veda la difficoltà di attribuire alla Venere nera l'ispirazione di una materia così alta e spirituale. E i primi dubbi si concretizzano quando si passa a leggere la meditata dedica, quasi una confessione, che Baudelaire scrisse in testa ai «Paradisi Artificiali». È davvero difficile, per non dire impossibile, immaginare ch'essa si indirizzasse ad una creatura così rozza e volgare, così sorda ai valori spirituali, quale fu Jeanne Duval. Non scriveva il poeta ripetutamente nei suoi «Diari» e nelle lettere alla madre delle incomprensioni della mulatta per la sua arte? Non scriveva: «De la haine du peuple contre la beauté. Des exemples: Jeanne...?».

Ma è, come dicevo, l'attenta lettura della dedica che dà la chiave della soluzione di questo piccolo, ma non secondario mistero. Si legge infatti in questa dedica: «Ma non è ad una morta che dedico questo piccolo libro; ma ad una che, sebbene malata, è sempre attiva e viva in me e che «volge adesso ogni sguardo verso il Cielo, questo luogo di ogni trasfigurazione». Questo «volgere lo sguardo verso il Cielo» non è certo applicabile a Jeanne che, invece, nota crudelmente ma giustamente François Porché, altro finissimo interprete baudelariano, lo rivolgeva piuttosto «verso il bianco rhum delle Antille». Non abbiamo, del resto, nessuna testimonianza e nessuna notizia che Jeanne fosse mai stata illuminata dalla luce della Grazia. Ma non basta: sempre nella stessa dedica, verso la fine, Baudelaire parla di sudori, di febbri, di incubi, di sogno spaventoso: queste parole presuppongono una grande intimità, «l'intimità di un amore comune e probabilmente di uno stesso letto» (Porché), cose che certamente Jeanne potrebbe a giusto diritto rivendicare. Ma si tratta qui di una intimità tutta particolare, e l'intera dedica ne trasuda, della intimità, voglio dire «spirituale» che era irrimediabilmente negata, per la sua rozzezza e ignoranza, a Jeanne.

A questo fatto, che mi sembra decisivo, si può aggiungere anche l'ermeticità, la difficoltà di comprensione — per Jeanne — tanto dei «Paradisi» quanto del «Héautontimerouménos», senza contare l'ultimo rilievo, sempre del Porché, del perché Baudelaire avrebbe dovuto dedicare espressamente alla mulatta questa lirica, quando nessuna dedica compare nelle numerose altre liriche che l'amore per Jeanne ispirò al poeta.

Dunque la misteriosa J.G.F. non è Jeanne. E chi allora? Di nuovo la lettura della ormai famosa dedica dovrebbe offrirci i necessari lumi. Vi leggiamo ancora: Tu verras dans ce tableau un promeneur sombre et solitaire, plongé dans le flot muvant des multitudes et envoyant son coeur et sa pensée à une Electre lontaine qui «essuyait naguère sono front baignè de sueur et rafraichissit ses lévres parcheminées par la fièvre; et tu devineras la gratitude d'un autre Oreste dont tu as souvent surveillé les cauchemars et de qui tu dissipais, d'une main légère et maternelle, le sommeil épouvantable». Mi sembra che qui si trovi la chiave della spiegazione: mi sembra, cioè, che questa J.G.F. sia una compagna del poeta nella sua ricerca di sensazioni sconosciute, di voluttà artificiali, insomma, dei suoi «paradisi artificiali». Per Y.G. Le Dantec si chiam'erebbe Juliette Gex-Fagon e Baudelaire l'avrebbe incontrata, al tempo del suo soggiorno all'albergo Pimodan, al Louvre in occasione di una visita con l'amico Pradier. Dice bene il Porché: «Il mondo della galanteria ci offre degli esempi di queste donne intrepide, quasi fuori di sè, disperate, che si tuffano nel vortice con i loro fratelli smarriti, poi, soccorrevoli, li aiutano a risalire la china e, talora, si piegano, piene d'angoscia sul loro corpo inanimato. Sono esse che, nei fumatoi di oppio, preparavano le pipe; che, quando venne la moda della cocaina, dividevano il loro «confetto» con un amico. La pietà di queste donne è infinita giacchè, avendo esse tutte le debolezze, è attraverso le loro stesse debolezze che esse danno la loro assoluzione. Non c'è grido di sofferenza, non c'è appello insensato del piacere, o tentazione criminale o confessione di un delitto, non c'è niente al quale esse non possano teneramente rispondere, con la loro voce tenue: Conosco tutto questo».

Insomma, una creatura demoniaca ed angelica nello stesso tempo, nella quale — per dirla baudelarianamente — «l'angelo si è risvegliato», una creatura a lungo vissuta nel male e nutritasi di esso che sente, proprio nell'abbrutimento, la vocazione del Bene, il pentimento, il desiderio di consolare i suoi disgraziati simili e di rivolgere il proprio sguardo verso il Cielo; un essere, lo dice Baudelaire stesso, che gioisce «tout aussi bien que d'une drogue rédoutable..., de ce privilège de pouvoir tirer des jouissances nouvelles et subtiles même de la douleur, de la catastrophe et de la fatalité».

Tino Sangiglio

ACQUISTATO DA UN INDUSTRIALE PETROLIFERO AMERICANO

Manoscritto di Leonardo a prezzo da vertigine

È il cosiddetto «Codice Leicester» in mostra adesso a Washington

NEW ROCHELLE — Il 12 dicembre dello scorso anno la ditta Christie di Londra mise all'asta per conto degli eredi Leicester un prezioso manoscritto di Leonardo da Vinci: un suo quaderno di 36 pagine avente come oggetto «la natura, il peso e il movimento dell'acqua».

All'annuncio dell'eccezionale asta, uno dei più noti collezionisti di opere d'arte degli Stati Uniti, l'industriale Armand Hammer, si recò a Londra, deciso a diventare il nuovo proprietario del manoscritto. Armand Hammer è il presidente di una delle grandi società petrolifere americane, la Occidental Corporation che ha sede in California. A 82 anni, egli ha l'aspetto e l'energia di un uomo molto più giovane, e la sua attività nel mondo degli affari non gli impedisce di dedicare una parte notevole del suo tempo ad altre imprese che sono per lui non meno importanti di quelle finanziarie.

Armand Hammer si presentò all'asta ben sapendo che gli esperti predicevano per il manoscritto della cifre molto alte. La prima offerta fu di un milione e 400 mila dollari, e il prezzo poi salì rapidamente, lasciando in lizza soltanto Hammer e due o tre altri concorrenti. Dopo un minuto e mezzo la somma iniziale era triplicata, e Hammer la elevò a 5 milioni e 126 mila. A questa cifra nessuno fiatò, per cui il banditore confermò la vendita ad Armand Hammer. Questi si affrettò a dichiarare che, se necessario, egli non avrebbe esitato a fare un'offerta più alta. «Sono molto soddisfatto», egli disse, «mi attendevo un prezzo maggiore». Poi aggiunse: «È l'acquisto più importante che io abbia mai fatto; ho l'intenzione di esporre questo manoscritto in tutto il mondo».

Gli eredi Leicester erano meno entusiasti di Hammer, ma finirono col fare buon viso ai cinque milioni di dollari. «Per il pubblico», ammise un loro rappresentante, «la vendita del manoscritto è certo una cosa buona; sino ad ora ben pochi ne sapevano l'esistenza».

Viene messo in rilievo che questo è l'unico fra i quaderni di Leonardo che sia passato a mani private. Gli altri sono tutti in raccolte pubbliche: 19 si trovano all'Institut de France di Parigi, 5 al Museo Victoria and Albert di Londra, 3 a Madrid, 2 alla Biblioteca Reale di Torino e uno al Castello Sforzesco di Milano. Fu Giuseppe Ghezzi a trovare questo quaderno a Roma, nel 1690, fra i disegni e i manoscritti lasciati da uno scultore milanese, Guglielmo della Porta. Il Ghezzi tenne il manoscritto in sue mani sino al 1717, anno in cui lo vendette a Thomas Coke, capostipite della casa Leicester, che viaggiava allora attraverso l'Europa; e il quaderno rimase poi nella biblioteca privata dei Leicester sino alla recente vendita.

Mai ad un'asta era stato raggiunto un prezzo così alto per un manoscritto. In questi ultimi anni simili cifre — di 5 o 6 milioni di dollari — erano state fatte solo per dei quadri. Il più alto lo ottenne il dipinto «Giulietta e la sua infermiera» di Turner, venduto lo scorso anno a New York per 6,4 milioni.

Altri quadri venduti all'asta per oltre 5 milioni sono stati il «Ritratto di Don Juan de Pareja» di Velasquez, «Sansone e Dalila» di Rubens, e «Giardino ad Arles» di Van Gogh.

L'impegno di Armand Hammer di far vedere il manoscritto al pubblico di tutto il mondo già ebbe una prima conferma quando, alla fine dello scorso gennaio, egli decise di esporlo alla Galleria Corcoran di Washington. Questa galleria possiede i dipinti e le opere d'arte lasciate nel 1869 dal banchiere William Corcoran alla città di Washington. È lì dunque che Armand Hammer volle esibire il suo nuovo acquisto, e questo fu ammirato da un numero eccezionale di persone, molte di passaggio a Washington per i festeggiamenti che venivano allora organizzati in occasione dell'insediamento di Ronald Reagan alla presidenza degli Stati Uniti.

Il quaderno, compilato quasi sicuramente nel 1508, è composto, come detto, di 36 pagine. Le annotazioni sono scritte, secondo l'abitudine di Leonardo, da destra a sinistra, per cui vanno lette con l'aiuto di uno specchio. Gli argomenti trattati dimostrano quanto vari fossero i suoi interessi scientifici: vi sono infatti discussi problemi relativi alle variazioni nel colore del cielo e dell'atmosfera, al prosciugamento delle paludi, alla costruzione di dighe, alla fauna e flora sottomarina, alle inondazioni, ai vulcani, ai terremoti. Viene indagata in queste pagine la ragione di tanti fenomeni. Perché il fumo che si sprigiona da legno stagionato appare azzurro da una certa distanza? Qual è la forza di percussione di un'onda in movimento? Com'è che troviamo dei gusci di conchiglia in cima alle montagne? In quale misura le maree sono dovute al sole o alla luna? Quali sono gli insegnamenti che possiamo trarre da una bolla di sapone?

Tante altre riflessioni interessanti sono contenute in questo manoscritto, affascinante anche per i numerosi disegni che illustrano il testo. Il quaderno era in origine un insieme di fogli che Leonardo aveva cucito insieme in forma di libro. È bastato sfilare il fascicolo per poter esporre al pubblico tutti i fogli da ambedue le parti. La mostra alla Galleria Corcoran è stata dunque per gli amatori di manoscritti una vera festa, e Armand Hammer si ripromette di replicarla in diverse città degli Stati Uniti e di altri paesi.

Viene tuttavia da chiedersi quale sia lo scopo di far vedere con tante precauzioni e complicazioni la copia originale di un manoscritto quando in questo nostro secolo si possono fare dei facsimili così perfetti da non riconoscere l'originale da una delle copie. Ma è questa forse una domanda che non va fatta; non certo ad Armand Hammer...

Marcello Maestro

La Kabbalah e il suo simbolismo

Nelle sue Memorie Lorenzo da Ponte usa il termine cabala per significare un imbrogilio ordito in segreto ai danni di qualcuno. La degradazione del significato della parola andava di pari passo con l'incomprensione della tradizione mistica che in origine il termine significava. Più tardi, in epoca positivistica, Salomon Reinach, storico delle religioni, scorgeva nella Kabbalah un assurdo insieme di spregevoli superstizioni medievali. Abbiamo ricordato il giudizio negativo, implicito nel particolare uso del termine da parte dell'insigne librettista di Mozart, e quello esplicito d'uno storico delle religioni, per mostrare sino a qual punto si fosse oscurato anche in personalità d'origine israelitica l'originaria tradizione mistica ebraica.

Doveva toccare al nostro tempo che ha visto al centro dei suoi più tragici eventi il popolo ebraico, tornare a volgersi con una rinnovata consonanza spirituale a quel complesso misterioso che sono gli scritti cabbalistici. «Quando, mai il popolo ebraico ha avuto maggiori possibilità di incontrarsi col suo proprio genio, con la sua vera e "perfetta natura" che nell'orrore e nella disfatta, nella lotta e nella vittoria di questi ultimi anni, nel ripiegamento utopistico sulla propria storia?». Queste parole potrebbero fungere da epigrafe al libro che le contiene, «La Kabbalah e il suo simbolismo», di Gershom Scholem (ed. Einaudi). Va detto subito che sarebbe una pretesa ingenua quella di conoscere la Kabbalah soltanto attraverso questo libro: qui si danno solo alcune indicazioni indispensabili a chi voglia tentare di avvicinarsi ai tortuosi ed enigmatici percorsi d'una secolare esperimentazione mistica. E va detto altresì che una tradizione in cui è preponderante la trasmissione orale tra maestro e discepolo non si presta, per la sua stessa natura, a presentarsi sulla pagina scritta se non nella misura in cui un'esperienza, in se stessa ineffabile, si presti ad esser ridotta in pensieri trasmissibili. Cerchiamo dunque di appressarci con attenzione discreta a quanto lo Scholem ci svela.

Mentre dalla Provenza s'andava irraggiando per l'Occidente una nuova sensibilità amorosa, sorgeva nei circoli giudaici della Francia meridionale e di Spagna un nuovo modo di leggere, cioè d'interpretare, la Thora nel suo complesso ed in particolare la Genesi, la visione di Ezechiele ed il Cantico dei Cantici. «Inizialmente la Kabbalah fu alimentata da fonti sotterranee, probabilmente di origine orientale, e venne per la prima volta alla luce nella Francia meridionale, nelle stesse regioni e nello stesso periodo che nell'ambiente non ebraico videro il culmine del movimento cataro e neomanicheo. Nella Spagna del secolo XIII ebbe uno sviluppo rapido, sorprendentemente intenso, che le permise di realizzare le sue opere più compiute e perfette, che culminano nello Zohar (1285-90), il libro pseudoepigrafico di Rabbi Mosè de Leon, che divenne una specie di Bibbia dei cabbalisti e per secoli potè occupare, nel mondo ebraico, la posizione quasi incontrastata d'un testo sacro e autorevole». Il confluire nello stesso tempo e negli stessi luoghi d'una nuova sensibilità amorosa, delle dottrine catare e, nei circoli ebraici, il serpeggiare della mistica cabbalistica solleva un nugolo di problemi che sino ad oggi sono stati posti ma restano tuttora irrisolti. Il lavoro dello Scholem appena vi accenna nel brano or ora citato, inteso com'è a ricavare dall'interno della tradizione ebraica i temi della speculazione cabbalistica. Invero v'è da osservare che la Kabbalah non ha pretese rivoluzionarie e, nei riguardi della tradizione, cioè del Talmud, essa è, appunto Kabbalah, e cioè tradizione. Essa pertanto non assunse nessuno di quegli aspetti liberatori che si manifestarono nell'amor cortese o tra i credenti delle sètte catare; solo più tardi, tra i cabbalisti seguaci del falso Messia Sabbatai Zevi, serpeggerà l'idea che alla fine del VI millennio «cesseranno d'avere vigore molti comandamenti, per esempio quelli che riguardano la purezza e impurità». Ma inizialmente se qualche atteggiamento innovatore vi fu — e vi fu — esso è da rintracciarsi nella tensione a sfuggire al rigido ritualismo rabbinico, nella lettura della Thora secondo una visione allegorica e mistica dei sacri testi. Ciò che è peculiare della spiegazione cabbalistica della Thora è il ricorso all'immagine mitica in cui essa risolve le formule teologiche del Talmud. «Al cabbalista l'unità di Dio svela il suo carattere radicalmente vivo, concreto, pieno e dinamico. Quelli che per il teologo ebreo erano solo attributi della divinità per lui sono potenze, ipostati, stadi di un processo immanente alla vita di Dio, e le immagini con cui egli descrive Dio non a caso si riferiscono prevalentemente all'organismo. L'albero che in un primo tempo è stato piantato personalmente da Dio diventa a sua volta l'immagine di Dio. È l'albero da cui le forze creatrici di Dio si espandono nella creazione».

Nella letteratura talmudica con il termine Shekhinah — alla lettera «domicilio di Dio nel mondo» — s'intende la presenza di Dio il suo «cospetto» di fronte ad Israele; nella letteratura cabbalistica essa assume il significato di un aspetto di Dio concepito come elemento femminile all'interno di Dio stesso. Quando si pensi al culto emergente della Vergine ed al nuovo aspetto della donna nell'amor cortese non si può non pensare a queste coincidenze come ad una sorta di congiunzione cosmica, di sizigie, come ha scritto Jung. Ma nei molteplici strati di significato della Shekhinah v'è, oltre a quello di anima anche quello di Ecclesia mistica d'Israele che frantumandosi in infinite scintille s'è dispersa nell'intero mondo. Ecco dunque l'idea, corrispondente alla realtà storica, dell'esilio della Shekhinah, che si presenta come una missione. «Dovunque, fin nei più remoti angoli della terra deve spingersi Israele nel suo esilio, poiché dovunque c'è una scintilla della Shekhinah che attende di essere liberata e reintegrata nel suo stato originario, con un atto religioso».

«Attento ad illuminare l'intimo contrasto tra innovazione e tradizione che v'è nell'anima ebraica, lo Scholem lo è altresì là dove l'immagine mistica continge la storia d'Israele ch'è sempre «storia sacra»: ché la riunificazione di Dio e della sua Shekhinah è il senso della redenzione.

Adalberto Nobile



Madrid — Malgrado che la maggior parte delle strade e delle piazze delle città spagnole non portino più il suo nome la statua nella foto, che è collocata di fronte al Palazzo del governo, ritrae proprio il defunto Caudillo Francisco Franco

ALLE LUCI DI CARTEGGI ANCORA SCONOSCIUTI

Pirandello inedito

Da lettere i tasselli di un vasto mosaico che compongono i tratti fisionomici e l'essenza di un uomo e di un artista

Tra mode che si instaurano e motivi che vengono a galla nel campo letterario, vi sono quelle e quelli dei diari o delle esposizioni biografiche con cui egregi scrittori intessono la materia dei loro romanzi, invece di creare trame e drammi con la fantasia. Ad essi si affiancano le raccolte di epistolari di personalità dell'arte e del pensiero scomparse, curate da appassionati studiosi.

Mentre le opere accennate all'inizio di queste note riguardano persone viventi, che con sensibilità attuale rievocano il loro passato e parlano del loro presente, negli epistolari di quelle scomparse vengono a galla motivi, spazi, orizzonti di epoche che furono, non contaminati dal modo di vivere o di pensare di oggi. Come i reperti archeologici che vengono alla luce dopo secoli che sono rimasti sotto la coltre distesa su di loro dal volgere dei tempi, anche gli epistolari ci rivelano dei mondi rimasti intatti all'epoca in cui furono scritti, nei quali scopriamo o abbiamo la conferma di dati e fatti, di elementi e motivi che ci tuffano in un'atmosfera talvolta imprevedibile o insospettabile quale il travaglio umano, privato, famigliare di illustri scrittori le cui opere il mondo ammira.

È il caso di «Carteggi inediti» di Luigi Pirandello con Ugo Ojetti, Alberto e Luigi Albertini, Angiolo Orvieto, Angiolo Silvio Novaro, Angelo De Gubernatis, Eduardo De Filippo, che in un volume di circa 400 pagine edito dal Bulzoni di Roma (L. 13.500) Sarah Zappulla Muscarà ha amorosamente raccolti e curati con diligenza, corredandoli di vaste note, richiami e riferimenti a persone ed eventi esposti od appena accennati nelle lettere. Non nuova a queste ricerche, la Zappulla si affonda ed allarga nei vasti campi che fanno corona al mondo pirandelliano, facendo risaltare ancor più e meglio il tormento creativo dello scrittore. Alcune volte alle lettere di Pirandello c'è il riscontro di quelle che gli amici gli scrivevano in risposta. Si completa così il quadro di un dato momento della vita o dell'attività dello scrittore.

Da tali carteggi si ricava la sicura conoscenza dei motivi intimi e ambientali che diedero avviò alla genesi delle sue originalissime creazioni d'arte, tra cui, preminente, la triste condizione psichica per cui bagliori improvvisi possono essere abbuiati da prevenzioni o dubbi, come cupi recessi possono essere illuminati da luci che li rivelano sotto diversi aspetti.

Nell'introduzione al volume della Zappulla, in una nota è riportato quanto scrisse Sandro D'Amico in «Terzo programma» n. 3 del 1961: «La mancanza di un ricco epistolario è particolarmente grave nel caso di Pirandello la cui vita, ritiratissima per almeno cinquant'anni, fu a lungo priva di vistosi avvenimenti e quindi non è ricostruibile se non attraverso una messe di notizie e di riferimenti che solo un'ampia corrispondenza personale potrebbe fornire».

Questa lacuna lamentata dal D'Amico è ora colmata dalla raccolta della Zappulla che abbiamo accennato, con le notizie e riferimenti che permettono di «vedere» vivo e vero l'uomo Pirandello con le sue apprensioni famigliari per la moglie e per i figli, e le sue ansie e problemi da risolvere o risolti nel vasto campo narrativo (novelle e romanzi) e in quello teatrale (drammi e commedie) nei quali si addentrò autorevolmente nonostante che all'inizio (lettera del 28 febbraio 1898) scriveva a Ugo Ojetti: «... Il mio nome — batti e batti — non vuole risonare in patria...!».

Della tematica dell'arte pirandelliana questo carteggio dà l'essenza attraverso la dialettica esternata dallo scrittore per accettare, dibattere o combattere concetti, proposte, situazioni o contrasti espostigli dai suoi interlocutori epistolari.

Se Pirandello, per la magia dell'arte, esprime la natura e la psicologia spesso ardita dei personaggi creati dalla sua fantasia, in queste lettere è lui, in prima persona, direttamente, senza orpelli artistici, che rivela il suo travaglio d'uomo, i suoi stati d'animo, mettendo a nudo la sua maschera di uomo e di artista. Queste lettere sono tasselli di un vasto mosaico che compongono, oltre i tratti fisionomici, l'essenza e la quintessenza di un uomo la cui opera monumentale sfida i tempi ed eterna il nome di Luigi Pirandello.

Pietro Gulino

Delirio alla Fregoli

LA SPEZIA — In prima nazionale, al «Teatro civico» di La Spezia, il Teatro di Genova presenta oggi la sua ultima produzione, nuova per la stagione 1980/81. Lo spettacolo, intitolato «Delirio alla Fregoli», ha come sottotitolo «Fantasia in due tempi per attore solista»: il testo e la regia sono di Filippo Crivelli, uno degli specialisti del recital italiano, e l'attore solista è Eros Pagni.

«Delirio alla Fregoli» è una sorte di antologia del mestiere dell'attore, una libera esercitazione sul materiale che la drammaturgia, principalmente del nostro tempo, offre al divertimento dell'attore e del pubblico. È un gioco teatrale in cui Pagni sarà attor comico e drammatico, cantante e musicista, ballerino e trasformista.

«Sarà il sunto di ventidue anni di lavoro — dice l'attore — il mio tentativo di capire che cosa era una volta l'attore, che cosa doveva saper fare».

Pagni si presenta al pubblico per affrontarlo, in una sorta di «fregolismo interpretativo», un percorso che tocca moduli, stili, climi fra i più diversi, esplora pagine poetiche (da Lucini a Di Giacomo a Cocteau), si diverte a interpretare ruoli musicali (da Armando Gill a C. A. Bixio) e ne propone una vasta gamma di teatrali (da Cechov a Shakespeare, da Campanile a Pirandello).

Dice Filippo Crivelli, regista del lavoro: «Questo spettacolo è il tentativo di scandagliare la professionalità, la completezza, la fisionomia dell'attore attraverso questo modo di far teatro: un delirio di interpretazioni, un «fregolismo» proposto non per puro divertimento».

Un'occasione per il pubblico dunque di seguire un versatile attore nella composizione di una personale «antologia del mestiere d'attore», con i suoi difetti, le sue virtù, le tipologie di recitazione, le caratterizzazioni, i piccoli e grandi «coups de teatre».

«L'amicizia» di Tomizza in lingua tedesca

Il più recente romanzo di Fulvio Tomizza, «L'amicizia», uscirà in lingua tedesca col titolo «Triestiner Freundschaft» (Amicizia triestina). Il romanzo, tradotto da Ragni Maria Seidl-Gschwend che aveva curato la traduzione de «La miglior vita», sarà ancora pubblicato dall'editore Kiepenheuer & Witsch di Colonia nel mese di settembre e verrà presentato alla Fiera internazionale del libro di Francoforte.

Nei mesi scorsi Radio Vienna e Radio Monaco di Baviera hanno trasmesso uno sceneggiato de «La miglior vita» in venticinque puntate.

In seguito al successo anche popolare che questo romanzo di Tomizza ha riscosso in Germania e in Austria, il quotidiano di Innsbruck «Tiroler Tageszeitung» ha deciso la pubblicazione in puntate de «La miglior vita» a partire dal prossimo aprile.

Lo scrittore istriano è stato invitato a parlare nelle prossime settimane in alcune università e sedi di istituti culturali della Francia e della Svizzera.

Un libro contro la censura

ROMA — «La censura amministrativa in campo cinematografico non ha più ragione di esistere: speriamo che la nuova legge la spazzi via definitivamente».

È il succo del dibattito svoltosi alla libreria Croce di Roma per la presentazione del libro «Proibitissimo» di Sergio Pastore (edito da Adriano Gallina di Napoli) in cui si ripercorre l'iter dell'attività censoria in Italia, fin da quando esisteva soltanto la censura teatrale.

Diversi oratori hanno parlato dei vari aspetti che un libro del genere suggerisce in questo momento, alla luce dei più clamorosi fatti verificatisi in Italia contro interi film, o particolari sequenze.

GIORNALE DI TRIESTE

APPROVATA DAL CONSIGLIO COMUNALE LA RELATIVA DELIBERA

Per la superstrada 119 miliardi

Fra un anno il «via» ai lavori: dapprima il tratto molo VII-Valmaura e il raccordo Grandi Motori-Lacotisce-Padriciano (oltre 60 miliardi)

Il Consiglio comunale ha approvato, l'altra sera, la delibera relativa ai lavori per la superstrada che collegherà il porto all'altipiano, precisamente il molo VII al nodo di Padriciano dove l'arteria si innesterà nel progettato raccordo con i valichi italo-jugoslavi e con l'autostrada per Venezia, Udine e Tarvisio. Mentre gli altri tratti della «grande viabilità» provvederà direttamente l'Anas, per quello fra il molo VII e Padriciano la concessione è stata attribuita alla Regione, che a sua volta ne ha ceduto la subconcessione al Comune. Ma nel frattempo — cioè nelle more del delicato perfezionamento dei relativi atti tecnico-giuridici — i costi sono praticamente raddoppiati, sicché sarà ora possibile avviare intanto, con l'utilizzo dei finanziamenti già disponibili, solo alcuni tratti dell'importante arteria.

A illustrare la delibera in aula è stato il sindaco Cecovini, il quale ha precisato che il costo inizialmente preventivato in 66 miliardi di lire ha subito, da tre anni a questa parte, una lievitazione pari a 53 miliardi. E' stato pertanto deciso, d'intesa con la Regione, di procedere intanto all'esecuzione del primo lotto di lavori, relativo al tratto molo VII-Valmaura, e di uno stralcio del terzo lotto, relativo al raccordo GmT-Lacotisce-Padriciano: l'uno comporta una spesa di 42 miliardi, l'altro di una ventina di miliardi. Il completamento dell'opera — cioè l'intero secondo lotto e parte del terzo — viene così rinviato nell'attesa che la Regione ottenga dallo Stato l'ulteriore finanziamento di 53 miliardi.

Che cosa ha fatto intanto il Comune? Esso ha per esempio perfezionato, tramite la consulenza dell'avv. Amigoni, la predisposizione di uno schema di disciplinare per la subconcessione che rappresenta uno dei primi atti del genere in Italia e comunque senza precedenti a Trieste. Un atto che ha comportato il superamento di grossi nodi tecnico-giuridici.

Un altro scoglio è stato per il Comune — nelle more del rituale iter del progetto e delle intese fra l'Anas e la Regione — l'aggiornamento dei prezzi, per il quale è stato giocoforza rimettersi all'esperienza di uno studio nazionale, quello dell'ing. Malaspina, costato 56 milioni.

Terzo problema, la definizione giuridicamente ortodossa del seguente concetto, infine recepito nella delibera: l'impresa che si aggiudicherà il primo lotto sarà esclusa dalla gara per l'affidamento dell'altro. E ciò per evitare — nel momento in cui il settore edilizio versa in una situazione di crisi e sono piuttosto infrequenti le occasioni di opere così cospicue — che l'intero beneficio possa concentrarsi in favore di un'unica impresa. Anche se i lotti comportano un grosso impegno tecnico, il primo include una sopraelevata e una galleria, mentre il secondo presenta caratteristiche più convenzionali, sicché possono essere attribuiti, anche per la loro peculiarità, a due tipi di imprese. Un concetto che ha avuto infine il conforto — ha commentato il sindaco — di un'analoga iniziativa, in un caso diverso, da parte dell'Anas.

Ed ora una sintesi del dibattito. Il comunista De Rosa ha espresso la convinzione che si tratti di un'opera assolutamente indispensabile per «aprire» Trieste verso la rete autostradale internazionale. Peccato, però, il ritardo e perplessità per l'effettiva capacità della Regione a impegnare l'ulteriore intervento finanziario dello Stato. Un'opera colossale, il cui costo è pari a un intero bilancio comunale: essa dovrà comportare, tanto più, uno speciale impegno della giunta, del competente assessore e dei relativi uffici.

Dopo che Pacor (Pri) ha sollecitato la massima attenzione per il problema degli espropri, onde evitare le esperienze dell'edilizia convenzionata a Piani e Poggi Sant'Anna, il consigliere Cantoni (Dc) ha osservato che i primi cantieri non potranno venire allestiti che fra un anno. Nel frattempo il finanziamento disponibile si sarà deprezzato di un ulteriore 20 per cento, sicché esso appare insufficiente, già in partenza, anche per la realizzazione soltanto parziale del progetto. Di qui la raccomandazione di accelerare al massimo i tempi tecnici.

Il consigliere Lokar (Us) ha dichiarato di non potersi esprimere contro un'opera fondamentale per il rilancio e l'espansione economica della città e in particolare del porto, ma di non potersi dichiarare neppure favorevole: chi paga, in termini di espropri, sono ancora, in prevalenza, cittadini sloveni. Infine anche Di Giorgio (Msi) ha rilevato la necessità di seguire con particolare attenzione l'andamento dei lavori.

La delibera è infine passata con i voti di tutti i gruppi, tranne quello del rappresentante dell'Us che si è astenuto. Votata separatamente, la parte della delibera riguardante l'esclusione dalla seconda gara di chi si aggiudichi la prima è passata con le astensioni del Pci, del Pr, del Pri, dell'Us e dell'indipendente Padoa (Dc). Sono state altresì approvate la delibera riguardante la parcella di 56 milioni per la revisione prezzi fatta dall'ing. Malaspina e quella relativa all'incarico per la sorveglianza dei lavori agli ingegneri Malaspina, Venturini e Di Toma, che verranno compensati con una somma complessiva di 1 miliardo 200 milioni di lire.

Conclusa l'agitazione dei radiologi

Si è conclusa l'agitazione, in atto dal primo gennaio, dei radiologi convenzionati esterni della regione che, per protesta contro la mancata applicazione della convenzione nazionale, da due mesi erano passati all'assistenza in forma indiretta per le prestazioni radiodiagnostiche. Da domani ciascun mutuato potrà ora rivolgersi agli ambulatori radiologici convenzionati, previa autorizzazione delle Saub, ottenendo gratuitamente le lastre radiologiche.

In questi due mesi i pazienti dovevano pagare in proprio la prestazione, richiedendo poi un parziale rimborso alla Saub dietro presentazione della regolare fattura saldata.

La decisione di sospendere l'agitazione è stata presa dall'assemblea dei radiologi a seguito delle assicurazioni date dall'assessore regionale alla sanità Antonini, per l'aggiornamento delle tariffe rispetto agli aumentati costi del materiale impiegato. Si tratta di una forma di anticipazione sulla soluzione della vertenza in atto a livello nazionale, in base ad accordi fra ministero della sanità e assessorato.

NEL SOLO SETTORE DELLA RISTORAZIONE

Ricevuta fiscale anno uno

Contestate nella nostra provincia irregolarità di carattere formale - Espedienti per evadere

La ricevuta fiscale come strumento di controllo sul reale volume di affari degli esercizi della ristorazione ha un anno. Il primo marzo di un anno fa scattava l'obbligo, nei ristoranti, alberghi, nelle trattorie e nei buffet, di presentare il conto al cliente sullo speciale modulo numerato, vistato dall'ufficio Iva, la cui copia fedele, conservata dal titolare, veniva così a documentare l'effettivo incasso della giornata da riportare nel libro dei corrispettivi. Il sistema, avviato nel settore della ristorazione, è stato poi esteso dal luglio scorso ad altre categorie (oreficerie, pellicceerie, negozi di elettrodomestici, officine di autoriparazione, autolavaggi, saloni di parrucchieri per signora).

Un anno fa il nuovo adempimento suscitò il malcontento della categoria, e critiche al meccanismo sopravvivono ancora oggi. «Non vogliamo sottrarci agli obblighi fiscali — spiega Gaspari, direttore della federazione provinciale pubblici esercenti — ma contestiamo i fastidi burocratici di questo sistema, che costringe l'imprenditore ad avere sempre più carte nella sua contabilità».

Dal canto suo, Camillo Zambon, consigliere nazionale e presidente provinciale della federazione pubblici esercenti, afferma: «Nella nostra città non ci sono stati grossi problemi, perché qui siamo stati sempre seri e in regola». Anche Gaspari insiste su questo punto: «In un anno ci sono state in tutta la provincia due sole contestazioni per mancato rilascio della ricevuta fiscale; tutte le altre violazioni sono invece rappresentate soltanto da infrazioni di carattere formale, come la dimenticanza della data sul conto».

La legge impone che la ricevuta per un pranzo dettagli il tipo e il numero dei piatti: ad esempio, due primi, due secondi, un contorno, ecc. «Noi chiediamo che il meccanismo sia semplificato, perché queste specificazioni fanno perdere tempo, mentre ai fini fiscali interessa solo il totale», dice ancora il direttore della Fipe.

Fra i titolari di esercizi pubblici raccogliamo altre voci di dissenso. Nei buffet e tavole calde si osserva che il rilascio della ricevuta fiscale, nelle ore di punta di afflusso nella clientela, rappresenta motivo di code alla cassa. Diversi ristoratori lamentano poi che molti clienti si scordano la ricevuta sul tavolo.

È davvero servita la ricevuta fiscale a contenere l'evasione? Lo si saprà da un confronto fra la dichiarazione annuale dell'Iva per il 1979 e quella per il 1980 che deve essere presentata entro il 5 marzo.

Nessuno, nemmeno l'ufficio Iva, si nasconde dietro la convinzione che, fatta la legge, non sia già stato trovato qualche inganno. «Per esempio — commenta Alessandro Cutrino, direttore dell'ufficio Iva di Trieste — quello di presentare al cliente la ricevuta con il conto "salato" e di farne una copia con cifra più bassa sulla "figlia", opportunamente tenuta separata dalla "madre" con un cartoncino al momento di fare il conto. È per evitare questo trucco — si aggiunge — che si controllano i clienti, e si verifica la corrispondenza fra le due copie di ricevuta fiscale».

All'ufficio provinciale Iva le pratiche connesse al sistema della ricevuta fiscale hanno creato una grossa mole di lavoro. I primi bollettari dovettero essere vidimati a mano e tre impiegati timbrarono per due mesi oltre 40 mila moduli; solo di recente è arrivata una macchina che facilita l'operazione.

La maggioranza dei controlli negli esercizi è stata operata dalla guardia di finanza. «Ma anche noi siamo stati chiamati a intervenire — sostiene Cutrino — su segnalazioni e proteste di clienti e di altri ristoratori».

I dati sulle infrazioni contestate sono di carattere generale e riguardano le violazioni accertate nei confronti di tutte le categorie tenute al rilascio della ricevuta fiscale. In un anno sono stati formalizzati 160 processi verbali, dei quali 74 già definiti, gli altri sottoposti a ricorso. «Di casi gravi ce ne sono pochi — dice Cutrino — per lo più si è trattato di irregolarità formali, con multe variabili da alcune decine ad alcune centinaia di migliaia di lire». Qualche cliente ha pagato le 20 mila lire di ammenda per essere stato trovato senza ricevuta? «Mi sembra proprio di no» — risponde il direttore dell'ufficio Iva.

ELOQUENTE RELAZIONE DELL'ASSESSORE ALL'ASSISTENZA

Inesistente per gli sfrattati la disponibilità di alloggi

Si riacutizza nella nostra città il già grave problema della ricerca di un alloggio dove sistemare le famiglie colpite da provvedimenti di sfratto. Ne ha fatto argomento di un suo intervento, l'altra sera al consiglio comunale, l'assessore all'assistenza, Pia Frausin, nel presentare le delibere relative alla graduatoria, per i mesi da settembre a dicembre 1980, delle richieste di alloggi da parte di famiglie sfrattate.

La graduatoria è connessa all'attività della commissione composta di rappresentanti del Comune, dei sindacati degli inquilini, della Proprietà edilizia e degli amministratori di stabili, che, sotto la presidenza del viceprefetto, si riunisce settimanalmente in prefettura per le assegnazioni degli alberghi disponibili. Dal canto suo, il Comune — come ha riferito l'assessore signora Frausin — ha costituito, dal marzo del 1979, un apposito ufficio casa, con il compito di recepire le richieste di alloggi da parte degli sfrattati e di reperire alloggi a tal fine sul mercato immobiliare.

Il resoconto dell'attività dell'ufficio casa è stato sintetizzato dall'assessore in queste cifre: nel 1980 sono giunte all'ufficio 268 richieste di alloggio; di queste hanno trovato soluzione nelle sue assegnazioni decise dalla commissione mista solo 62. Sono stati utilizzati i 22 alloggi acquistati a questo scopo dal Comune con lo stanziamento di un miliardo e 300 milioni votato dal consiglio comunale nel luglio 1979 (22 ad Altura e 9 a Poggi Paese); altri sette appartamenti sono stati assegnati dopo la ristrutturazione fatta dal Comune di uno stabile e di sua proprietà di via Baiamonti 10; altri alloggi dati agli sfrattati sono di proprietà di enti assicurativi e previdenziali, tenuti per legge a segnalarne la disponibilità mensilmente; due infine sono stati messi a disposizione dall'Eca, e uno solo da un proprietario privato.

Finora la situazione, per quanto drammatica, era stata fronteggiata — ha osservato la Frausin — grazie alle dilazioni concesse dai proprietari che avevano intimato lo sfratto in attesa di una sistemazione alternativa agli sfrattati e grazie agli interventi della Commissione e l'attività dell'Ufficio casa. A fronte del centinaio di richieste tuttora giacenti nello speciale ufficio del Comune, le attuali disponibilità di alloggi risultano però pressoché inesistenti.

La Frausin ha sottolineato per giunta che sono caduti nel vuoto gli appelli rivolti alla cittadinanza per mettere a disposizione alloggi sfitti a condizioni di equo canone e che pesa il ritardo dell'Iacp nel bandire il concorso speciale per 20 alloggi acquistati con stanziamento regionale da destinare esclusivamente a famiglie sfrattate. Crescono, per contro, il numero degli sfratti esecutivi e spaventa — ha concluso l'assessore Frausin — «la rigidità manifestata negli ultimi tempi dai proprietari nel concedere ulteriori dilazioni alle esecuzioni giudiziarie».

CALENDARIETTO

Oggi: Sant'Albino vescovo - Il sole sorge alle 6.44 e tramonta alle 17.51; la luna si leva alle 3.13 e cala alle 12.33.

Ieri: temperatura massima gradi 6,7 minima gradi 7/10; pressione millibar 1020,5 stazionaria; umidità 39 per cento; vento km 25 da Est-Nord-Est con raffiche a 36 kmh; mare poco mosso con temperatura di gradi 6. (Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle ore 18 di ieri).

Maree: oggi alta alle 5.42 con cm 22 e alle 20.04 con cm 20 sopra il l.m.; bassa alle 0.09 con cm 4 sopra il l.m. e alle 13.06 con cm 37 sotto il l.m.

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13 e dalle 16 alle 20.30: piazza Oberdan 2, tel. 62412; via Tiziano Vecellio 24, tel. 790180; via Zorutti 19, tel. 796212; piazza Cavana, 1, tel. 760940; piazza V. Giotti 1, tel. 761952; largo Osoppo 1, (Gretta), tel. 410515.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: piazza Oberdan 2; via Tiziano Vecellio 24; via Zorutti 19; largo Osoppo 1 (Gretta).

Farmacie aperte anche dalle 20.30 in poi (servizio notturno): piazza Cavana 1, piazza Giotti 1.

ERA STATO RICOVERATO D'URGENZA

È morto Gianni Safred compositore e jazzista



Il compositore e jazzista triestino Gianni Safred, di 55 anni, è morto nel corso della scorsa notte all'ospedale dov'era stato ricoverato d'urgenza.

Safred aveva lavorato per oltre vent'anni alla Rai ed era conosciuto anche all'estero per le sue grandi doti di arrangiatore e per la sua versatilità di compositore.

IL COMMENTO DEL METEOROLOGO

Un febbraio bello

Pubblicheremo da oggi, ogni fine mese, un consuntivo dell'andamento meteorico. Ringraziamo il prof. Silvio Polli, ben noto ai nostri lettori per la sua specifica competenza in materia e per la sua vasta e paziente raccolta di dati sul tempo, per aver accettato di tenere questa rubrica che certamente sarà gradita a quanti si interessano all'argomento. Il prof. Silvio Polli è il massimo esperto triestino in fatto di meteorologia e climatologia. Il prof. Polli è libero docente di fisica terrestre all'Università di Trieste.

Per giudicare le condizioni meteoriche di un mese si fa riferimento ad un mese medio, detto normale, ottenuto con i valori medi di un trentennio di osservazioni. Per questo febbraio presentiamo, per ciascun elemento meteorico, i dati del mese, quelli normali e lo scostamento, in più o in meno, dal valore normale. I dati si riferiscono alla città bassa, vicino al mare. Sui colli cittadini le temperature risultano inferiori di circa mezzo grado. Sull'altopiano sono da tre a quattro gradi più basse.

Il mese risulta freddo, poco coperto, scarso di pioggia, secco, poco ventoso, complessivamente bello. Tutto ciò è dovuto alla persistenza di alte pressioni sull'Europa nord-occidentale che hanno ostacolato l'afflusso dei venti sciroccali miti e umidi.

ELEMENTO METEORICO	Febbraio 1981	Valore normale	Scostamento
Temperatura media, °C	4,7	5,4	– 0,7
Temperatura minima, °C	–0,8	–2,2	+ 1,4
Temperatura massima, °C	9,1	13,6	– 4,5
Precipitazioni, mm	25,0	60,3	–35,3
Umidità relativa, %	51,0	69,0	–18,0
Cielo, copertura 0-10	3,8	6,0	– 2,2
Vento, km/ora	11,5	15,6	– 4,1
Press. atmos., mb	1017,6	1015,5	+ 2,1
Press. atmos., mm	763,2	761,6	+ 1,6
Temperatura mare, °C	6,0	7,3	– 1,3

Il freddo è stato caratterizzato da temperature minime attorno allo zero o di poco superiori ad esso e, soprattutto, da temperature massime molto basse. La massima del mese, avuta il giorno 5, è stata appena di 9,1°. L'anno scorso invece il mese è stato caldo con 7,4°; per trovare un febbraio più freddo dell'attuale occorre risalire al 1965 con i suoi 3,8 gradi. Il più freddo, in senso assoluto, di tutti i mesi è stato il febbraio del 1929 con una temperatura media di –1,8 gradi e una minima di –14,3 gradi.

Le precipitazioni sono state poco meno della metà del valore normale; l'altro anno sono caduti 15 mm, nel 1975 appena 0,5 mm. Si noti che febbraio è al penultimo posto come piovosità. La copertura nuvolosa risulta quasi del 40 per cento inferiore al valore normale. Si ebbero 17 giorni sereni.

La bora risulta il vento prevalente, la sua velocità media è stata i trequarti di quella normale. Per la mancata espansione sulla nostra regione dell'alta pressione atmosferica russa la bora è scesa moderata e non gelida. Al suo carattere di aria secca e alla scarsità dei venti sciroccali si deve la bassa umidità dell'aria, il cui valore è stato di 18 unità inferiore a quello normale.

Silvio Polli

LE REAZIONI ALLE DICHIARAZIONI DELL'ASSESSORE DE CARLI

Cgil: è mancanza di politica industriale il tentativo di dividere il sindacato

Ccdl-Uil: nessuna polemica - La Cisl regionale si riserva di rispondere

In relazione alle dichiarazioni fatte dall'assessore regionale De Carli, di accusa alla Federazione sindacale unitaria e in particolare alla Cgil, la Cgil regionale, «prendendo atto dell'intervenuta indisponibilità della Uil a dare una risposta unitaria, respinge per parte sua il metodo, la forma e la sostanza delle affermazioni fatte e chiede altresì se siano condivise da tutta la Giunta regionale o costituiscano un'iniziativa personale».

La Cgil — in una sua nota — ritiene che la politicizzazione del confronto con il sindacato e la volontà di dividerlo rivelano una reale mancanza di politica industriale, una carenza di strumenti di programmazione e una cronica incapacità di risolvere i punti di crisi industriale più acuta che non sia quella di elargire miliardi senza programmi di risanamento. L'assessorato industria, attraverso la politica del credito e la Friulia, ha obiettivamente favorito in questi anni — si afferma — uno sviluppo produttivo squilibrato nella regione e ha praticato nell'area di Trieste e Gorizia interventi di pura assistenza finanziaria ad imprenditori poco affidabili. Questa politica ha creato condizioni di attacco all'unità regionale rendendo possibili spinte autonomistiche. Il sindacato unitario, a tutti i livelli, ha contestato queste scelte proponendo in alternativa una linea di risanamento e di equilibrio regionale, basata su precise indicazioni di settore e di territorio.

«I contenuti delle attuali prese di posizione — viene ancora rilevato — servono soltanto, al di là delle strumentalizzazioni, ad assolvere un padronato, che a Trieste e a Gorizia è privo di iniziativa e di imprenditorialità, scaricando le responsabilità della crisi solo sul sindacato. La Cgil, così come la federazione unitaria, intende al contrario, affrontare al tavolo della trattativa con i padroni e la Giunta regionale i problemi delle aziende in crisi e della politica industriale. Ogni altro metodo di confronto deve essere considerato provocatorio, strumentale e tale da non consentire soluzioni positive. La Cgil non intende scendere su questo terreno».

Dal canto loro la segreteria della Ccdl-Uil di Trieste e la segreteria regionale della Uil intendono precisare che nessun impegno è stato preso dalla Ccdl-Uil né dalla Uil regionale in merito a una risposta unitaria da dare alle dichiarazioni di De Carli. Si ritiene infatti che «non sia assolutamente il caso, in un momento delicato come questo, entrare in polemiche che non sarebbero costruttive per nessuno. È utile invece fare ogni sforzo possibile da parte di tutti per la salvaguardia delle nostre attività produttive, modificando una tendenza negativa che dura da tempo in città e nella regione».

A fronte delle «provocatorie dichiarazioni dell'assessore De Carli», la Cisl regionale valutava importante dare una risposta unitaria per evitare che un primo risultato comunque quelle dichiarazioni ottenessero, e cioè quello di dividere il movimento sindacale. Constatata l'impossibilità di fare ciò per l'indisponibilità della Uil regionale, la Cisl produrrà nei prossimi giorni un proprio documento sui problemi sollevati.

Qui benzina

I distributori di benzina aperti oggi sono quelli situati in via Revoltella, riva Ottaviano Augusto, via dell'Istria (cimiteri lato monte), via Carducci, via Molino a Vento, via Fabio Severo, via Giulia (giardino), Campi Elisi, viale D'Annunzio, piazza Duca degli Abruzzi, viale Miramare, piazza Libertà, via Baiamonti, riva Gulli, riva Nazario Sauro, via Valerio (Università), Muggia, Duino nord e sud (autostrada).

GIORNALE DI TRIESTE

VASTA L'ECO AL MUNICIPIO DELLO SCOPPIO IN PREFETTURA

È estranea alla città la logica delle bombe

Cecovini: un abuso arrogarsi il nome di Trieste per simili gesti
Richiamo comunista a episodi inquietanti - Motivi di frustrazione

Ha avuto ampia eco al Consiglio comunale l'attentato dinamitardo compiuto nei giorni scorsi alla sede della Prefettura, attentato che un volantino anonimo ha collegato alla protesta dei 65 mila firmatari della proposta di legge per la zona franca integrale contro la bocciatura di tale istanza da parte della competente commissione parlamentare. L'argomento è stato affrontato dal sindaco Cecovini, in sede d'interrogazioni, in risposta ai consiglieri Monfalcon (Pci), Di Giorgio (Msi), Lokar (Us) e Gambassini (LpT).

Lo scoppio dell'ordigno ha riproposto a Trieste — ha dichiarato il sindaco — il problema dell'eversione in chiave ben più grave che in altri episodi di violenza e teppismo: «Si è trattato di un gesto provocatorio, diretto a colpire l'organismo che rappresenta in città il governo nazionale ed a creare nella cittadinanza una tensione che può giovare solo a gruppuscoli o a singoli individui, illusi di trovare in acque intorbidate lo spazio per le loro ideologie deviate, che evidentemente un corretto ed aperto dialogo politico non potrebbe accogliere».

«È stato un gesto — ha rilevato Cecovini — nel quale Trieste, anche se talvolta critica verso il governo, non può assolutamente riconoscersi. Un'autentica dimostrazione di criminale teppismo; un danno morale, prima ancora che materiale, che vorrebbe colpire tutti noi, inserito a forza in una città altamente democratica e civile che nemmeno nei momenti più drammatici della propria storia ha inteso abbassarsi alla logica delle bombe».

Quanto alla «provocatoria rivendicazione che attribuisce a 65 mila elettori la responsabilità del gesto, rivendicazione che è insieme una richiesta di appoggio morale e un alibi per un atto di criminalità», il sindaco Cecovini ha dichiarato: «Mentre mi sento partecipe della civile protesta di questa città, respingo con tutta la forza della mia profonda convinzione e nella forma più totale, sdegnata e offesa ogni strumentalizzazione vile e abietta di un gesto irresponsabile che con tutta certezza non ha radici né morali né materiali negli elettori della LpT».

Dopo aver rinnovato al prefetto Marrosu quelle espressioni di solidarietà che gli aveva già manifestato direttamente nei giorni scorsi, il sindaco ha così concluso: «Trieste non è una città grande. Circoli, conventicole, gruppuscoli sono individuabili. Gli individui capaci, moralmente e praticamente, di collocare un ordigno sulla finestra di un centralissimo edificio pubblico, possono e devono essere identificati e assicurati alla giustizia, anche perché quest'ultimo gesto è stato preceduto da altri sintomi di risveglio eversore che gli organi preposti all'ordine pubblico decisamente devono perseguire. Noi chiediamo chiarezza: i dinamitardi non hanno patria in Trieste, arrogarsi per tali gesti il nome di Trieste costituisce un abuso assolutamente grossolano e va decisamente respinto».

Replica del comunista Monfalcon: «Si è trattato di un maldestro tentativo di compromettere i 65 mila della LpT, ma lo stesso gruppo consigliare della LpT ha esagerato, facendo mancare il numero legale e determinando la sospensione della scorsa seduta, nella protesta, anche se espressa in una forma democratica, che non ha nulla a che fare con l'eversione dinamitarda, per il parere della commissione parlamentare contrario alla zona franca integrale». Monfalcon si è dichiarato insoddisfatto della risposta del sindaco, ed ha citato i ripetuti motivi di turbamento dell'ordine pubblico (furto alla Risiera, incendio di uno spogliatoio sportivo a Padriciano, danneggiamento dell'insegna della sezione comunista di Rozzol, la notizia delle rapine triestine del terrorista nero Fioravanti, il cambio al vertice della Digos) per concludere che «c'è qualcuno che pesca nel torbido a Trieste».

Apprensioni per l'ordine pubblico a Trieste sono state espresse dal missino Di Giorgio. Di «obiettive situazioni di profondo malessere, anche se i problemi economici non si risolvono con le bombe» ha parlato Lokar, dell'Unione slovena, il quale ha soggiunto che la stessa proposta della zona franca integrale è stata tale da creare dapprima illusioni e poi delusioni e frustazioni. Infine l'assessore Gambassini, capogruppo della LpT: «La notizia dell'attribuzione dell'attentato ai 65 mila ci ha divertito, alla stregua di uno scherzo di Carnevale; non esistono nell'ambito del nostro movimento quelle "sottocombinazioni" sulle quali si starebbero concentrando i sospetti, qualsiasi tentativo di coinvolgimento della LpT non può basarsi che sulla pura fantasia». Ma è un fatto — ha soggiunto — che la situazione di Trieste è "drammatica", che i cittadini vi guardano "con gravissima preoccupazione" e che «nulla il governo ha capito dei nostri tragici problemi».

Incontri culturali

Donna, famiglia, vita

Domani, in occasione della «Giornata internazionale della donna», la dott. Alba Dini, consigliera della presidenza nazionale del Cif, Centro italiano femminile e docente di sociologia della famiglia nella pontificia università gregoriana, terrà con inizio alle 18.15, nella sala di Santa Maria Maggiore, una conferenza sul tema «La donna, la famiglia, la vita».

Consigli rionali

San Giovanni — Martedì seduta alle 19.30 nella sede di Rotonda del Boschetto 3/f con all'ordine del giorno un unico argomento: la ristrutturazione della cava Faccanoni.

ORE DELLA CITTA'

Cossutta alla Sal

In armonia con il Carnevale, l'incontro del lunedì della Sal, Società artistico letteraria, è dedicato questa volta alle divertenti poesie in dialetto di Giovanni Cossutta, autore delle raccolte «Ve le conto mi» e «Refoli sul melon». Versi di questo autore triestino saranno letti dagli attori Romana Segon, Ondina Stella, Pino Tanfani, Gino Tonsich e Cinzia Zannier del Gruppo regionale d'arte drammatica diretto da Dante Fabris. L'appuntamento è per le 19 nelle sale del Tommaseo.

Famiglia rovignese

È rinviato a domenica prossima 8 marzo, con inizio alle 17 nella sede di via Silvio Pellico 2 dell'Unione degli istriani, l'incontro che la «Famiglia rovignese» aveva preannunciato per oggi.

Amici dei funghi

La sezione di Trieste del gruppo micologico «Bresadola» e il civico museo di Storia naturale propongono per gli «Incontri del lunedì» «Impressioni gastronomiche sull'assaggio di alcuni finghi». Parleranno Bruno Derini e Cesare Tarabocchia e saranno proiettate diapositive. L'appuntamento è per le 19 nella sala delle conferenze di via Ciamician 2.

Rito del Pasfa

La messa per le patronesse assistenza alle Forze armate (Pasfa) sarà celebrata venerdì 6 (e non il 4 marzo), con inizio alle 11 nella chiesa del Rosario; alle 16.30, al Circolo ufficiali, si svolgerà la consueta assemblea mensile.

Famiglia di Grisignana

Per martedì alle 21 nella sala maggiore dell'Unione degli Istriani di via Silvio Pellico 2 è in programma un veglione di Carnevale organizzato dalla «Famiglia di Grisignana».

Ridendo e scherzando

Questo pomeriggio, con inizio alle 16.30 nel Teatro parrocchiale di via Ananian 5 sarà replicato lo spettacolo di Carnevale «Ridendo e scherzando» a cura del gruppo teatrale «Silvio Pellico». L'ingresso è libero.

Ragazzi del 99

Domani nella sede della sezione «Ragazzi del '99» i soci, Cavalieri di Vittorio Veneto, possono ritirare dalle 17 alle 17.30 le tessere d'autobus a tariffa agevolata valide per il mese di marzo.

Telefono amico 766666-7

Un invito continuo a chiamare.

Circolo «Jadera»

Al Circolo dalmatico «Jadera» continuano la conversazioni della serie «Dalmazia tra cronaca e storia». Sul tema «Zara» parleranno Biagio Rozbowsky e Giuseppe Vuxani con inizio alle 17.30 di stasera.

Piccolo albo

Il 21 febbraio, sul pianerottolo dello stabile di via Gramsci 10 è stata dimenticata una busta contenente insostituibili documenti storici riguardanti l'Oratorio salesiano e ricordi personali di un nostro anziano lettore, unico sopravissuto del gruppo che accolse a Trieste il primo successore di Don Bosco. Il rinvenitore è vivamente pregato di telefonare al numero 790371 o al 775475.

Un grosso pappagallo tipo Ara Macao che risponde al nome di Arlecchino ha preso il volo nei paraggi della piazza del Perugino. Chi ne sapesse qualcosa voglia telefonare al 54865.

Pastorale familiare

La commissione per la Pastorale della famiglia è convocata in riunione plenaria per venerdì 6 marzo alle 20.45, nella sede delle Opere parrocchiali di Sant'Antonio Taumaturgo in via Paganini 6.

Pastorale giovanile

La commissione per la Pastorale giovanile diocesana si riunirà alle 20.30 di mercoledì 4, nella sua sede al Villaggio Sereno di via Lazzaretto vecchio 12.

Mogli di medici

Domani con inizio alle 10 nella sede di via Tor Bandena 1, dell'Ordine dei medici, si terrà la consueta riunione mensile delle iscritte all'Ammi, Associazione mogli di medici italiani.

Cinema «Salesiani»

Nel pomeriggio con inizio alle 15 nella sede di via dell'Istria 53 del cinema «Salesiani» sarà presentato il film di disegni animati «Le nuove avventure di Braccio di ferro».

Centro cosmobiologico

Una festa mascherata per bambini, con giochi, premio alla maschera più indovinata e rinfresco è in programma per questo pomeriggio con inizio alle 16 nella sede di via del Coroneo 17 del Centro di studi cosmobiologici.

Cattolici tedeschi

Un incontro di cattolici tedeschi si terrà nella sala convito di via Scorcola 3 con inizio alle 15.30 di questo pomeriggio.

Capelli luminosi

Con la nuova colorazione senza ossigeno per ridare ai capelli la loro originale morbidezza e lucidità proposta da Giorgio cure estetiche capelli e cute, via Ginnastica 9. Tel. 771289.

Istituto Alida Rigonat

Via San Francesco 4, tel. 732844. Trattamenti viso corpo con garanzia di sicuro risultato. Reparto Estetica Maschile. Solarium.

Favolosa offerta di filati

Presso la ditta Miccoli, via Revoltella 1, è in atto una vendita promozionale di filati di gran marca in lana e misti, con sconti fino al 25%. Aproffittate dell'occasione valida tutto il mese di marzo, per confezionarvi un capo in maglia con le vostre mani. (Com. al CC in data 2-2-81).

Tommasini sport

Nella boutique ultimissimi giorni di sconti favolosi con la vendita promozionale. Via Mazzini 36-39. (Com. il 6/2 del 11/2 al 31/3).

Trucco per il Carnevale

da Cosulich, via Carducci 24.

Da Orvisi

Evviva il Carnevale! Dimentichiamo per qualche ora i nostri affanni e andiamo a ballare. Orvisi ha scelto per voi un grande assortimento di parrucche, volti, costumi e cappelli. Divertitevi! Via Ponchielli.

VENDITE GIUDIZIARIE
fallimentari ereditarie volontarie

2 calcolatori elettronici

Burroughs e 20 lotti di macchine e mobili ufficio del Fallimento Valperga e Dapelo, a prezzi fortemente scontati rispetto la stima giudiziaria, con offerte entro sabato. Bollettino gratuito con la descrizione dettagliata e informazioni per la visita dei beni in piazza Goldoni 1.

Sabato alle ore 11 asta

in via Gravisi 11/1: autovettura 850 lire 7.500 altra Opel Kadett coupé lire 490.000.

Sabato alle ore 16 asta

in via Ananian 2: due flipper, bigliardo a buche, 1 gioco elettronico e oltre 80 lotti di confezioni e bottiglie di vini e liquori in vendita fallimentare.

Mobili nuovi

di qualsiasi tipo, direttamente dalla fabbrica, lampadari e articoli per l'arredamento della casa

Giornalmente senza aste

in piazza Goldoni 1 e via Vittorino da Feltre 2.

SEGNALAZIONI

Lotto difficile: risponde l'Intendenza

L'intendente di Finanza cortesemente ci scrive:

Con riferimento alla segnalazione «Lotto difficile» comparsa nel «Piccolo» del 7 febbraio, si prega la signora M.T. di prendere contatti diretti con il reparto lotto dell'Intendenza di finanza o di inviare un circostanziato esposto, specificando, in particolare, le ricevitorie presso le quali si sarebbero verificate le lamentate irregolarità e il giorno in cui sono state commesse. Dott. Stefano Lombardi.

Amare bollette

Perché l'Acega si è arrogata il diritto di inviare le bollette dei consumi dopo otto mesi, anziché dopo sei? Adesso ci troviamo di fronte all'aumento del 50 per cento per quanto riguarda la corrente elettrica e il metano, mentre l'acqua costa quasi il doppio: dalle 48 lire di tariffa minima al metro cubo a 90 lire. La tariffa massima è passata da 294 a 634.

Perché noi paghiamo l'acqua più cara che nel resto d'Italia? Forse perché non si sanno evitare gli spandimenti che incidono per più di un terzo? L'Acega si sente o no al servizio del cittadino? Di solito si ha l'impressione che così non sia. G. V.

A PROPOSITO DI SPINE NELLE ROSE DI VIENNA

Il mito degli Absburgo

Egregio direttore, il discorso di Emilio Bertoli nelle «Segnalazioni» del 25 febbraio («C'erano molte spine nelle rose di Vienna») mi sembra alquanto parziale. Certamente esagerato il paragone tra i posti di internamento per irredentisti italiani della vecchia Austria e i campi di concentramento.

Un giudizio più obiettivo sull'atteggiamento delle autorità dell'impero absburgico proviene, a mio parere, da un autorevole socialista italiano che nel 1911 scrive:

«Nei raduni potete dire ciò, che forse non si tollererebbe in Italia... I cortei nelle strade sono permessi. Quando siano improvvisati, la polizia nello scioglierli è meno brutale e sanguinaria dell'italiana... La polizia si compone di trentini, originari però dalle vallate. Gli alti funzionari sono tutti tedeschi. Gli agenti di polizia hanno quasi tutti famiglia e non sono, come in Italia, mal visti e odiati dal resto della popolazione.

«La polizia austriaca trentina non è feroce come suppongono quelli, che son rimasti al '48. Gli assassinii compiuti dai poliziotti in Austria non raggiungono certo la cifra di quelli compiuti da poliziotti italiani. Le manette sono abolite, così nelle Assisi mancano le gabbie...

«Il regime carcerario a Trento e Rovereto è infinitamente migliore dell'italiano. Silvio Pellico non potrebbe più scrivere le sue lamentose memorie... Le celle sono comode, le finestre non sono a bocca di lupo come nei cellulari italiani, la disciplina non è molto rigida».

Il socialista citato si chiamava Benito Mussolini e i giudizi sono tratti dalla pagina 72 del suo libro «Il Trentino, veduto da un socialista, note e notizie». (Quaderni della «Voce», Firenze 1911). Distinti saluti. O.D.

Posso confermare ciò che il signor Bertoli ha scritto nelle «Segnalazioni» a proposito della tolleranza del regime absburgico. Se non fosse morta due anni fa, mia madre potrebbe dare testimonianza a viva voce di quanto le accadde per aver sposato un uomo dell'Italia meridionale.

A quel tempo io ero piccola, ma ricordo ancora perfettamente come la mia mamma fu spinta e gettata a terra con il calcio del fucile da un gendarme austriaco. Eravamo andati alla stazione per salutare il papà e quella fu l'ultima volta che lo vedemmo, perché venne deportato in un campo d'internamento da dove non ritornò.

Si noti che mia madre aveva in braccio il mio fratellino più piccolo ed io, con un altro fratello e la mia sorellina, eravamo attaccati alle sue gonne.

La nostra sorte fu invece quella d'essere spediti al paese d'origine di mio papà, dove rimanemmo per tutta la durata della guerra. T. A.

A chi appartiene San Silvestro

Caro «Piccolo», ci riferiamo alla segnalazione dd. 18 corr. m. sotto il titolo «Gli impegni dello Stato con valdesi e metodisti».

A parte la questione di fondo in essa trattata, notiamo nell'ultimo capoverso la frase in cui si dice che «la comunità elvetica ha anch'essa sede (come quella valdese) nella antica Basilica di San Silvestro». Crediamo dover precisare a scanso di equivoci, che la comunità elvetica non solo ha sede nella predetta Basilica, ma ne è anche la proprietaria appar regolare atto di acquisto del 1785 che figura negli annuali del pubblico demanio, mentre la comunità Valdese, per gentile concessione di quella Elvetica, ne è soltanto ospite dal 1927. E. M.

«Marche» introvabili

La domanda redatta dalla mia impresa l'11 febbraio per ottenere, ai fini del rimborso Iva, il certificato della propria iscrizione nel registro delle società, è stata accettata dalla cancelleria del tribunale solo il 23 successivo, per la testimoniabile introvabilità a Trieste delle cosiddette «marche comuni». Pertanto, secondo quanto si presume nella cancelleria, il documento mi potrà essere consegnato non prima del 9 marzo. A seguito di questo ritardo, il rimborso Iva da me richiesto tempestivamente, «slitterà».

Lo Stato nella sua globalità (nel caso specifico: distribuzione valori bollati, Amministrazione giudiziaria e Amministrazione finanziaria) non può pretendere dal cittadino la ferrea applicazione delle leggi, quand'è lo Stato medesimo che non riesce a dare al cittadino la possibilità di osservarle. (Lettera firmata).

Rassegna delle gallerie

Otto firme nel taccuino delle personali

Note per un promemoria delle mostre personali. Incominciamo da RICCARDO TOSTI, anziano maestro che alla Sant'Elena ha ordinato vedute e paesaggi dell'ultimo biennio: il controluce, condizione permanente delle situazioni raffigurate, accentua gli sbattimenti chiaroscurali nelle scene lontane nel tempo (i portici di Chiozza con poche «topolino» in transito e con passanti abbigliati alla moda degli anni Trenta; il mandriano che trae una coppia di cavalli dalla stalla) e li attenua evocando la tenera penombra di declivi erborei e erbosi della campagna odierna, piccoli luoghi della natura ancora sana, che sembrano spazi immensi.

* * *

Dal profondo del mare si dispiega l'energia vitale che forma e riproduce le nuove creature; quanto meno la speranza di BRUNO ZEPER ha la credibilità della bravura e del sacrificio nel lavoro eccezionalmente intenso per quantità e qualità, come si vede alla Comunale: monotipi su faesite in una tecnica segreta di raffinata elaborazione; sculture in bronzo, in rame, in ottone e in leghe, talvolta ottenute in un'unica fusione, talaltra da un montaggio a saldatura di pezzi fusi. L'opera che preferiamo racchiude la lucentezza metallica dell'homunculus fra le vibranti antenne rugose dell'antica pianta-bestia subacquea.

* * *

Paesaggi distanti da noi, depositati sulla scarna parsimonia tonale semeghiniana, e ritratti ravvicinati e sovrapposti a striature policrome verticali, nonché figure disegnate all'incontro di sistemi di segni radiali e di segni a corona circolare, sono le ben misurate risorse di MAURO LIKAR, presente alla Galleria al Corso.

* * *

Restiamo alla Rossoni e citiamo tre mostre della Sala moderna. Le tele di MARINA VATTA — osserva Carlo Milic — «puntano a riferire alcuni «piccoli fatti» esemplari nell'illustrazione di una natura ad un tempo immaginata e vera»: le bianche teste dei puledri lipizzani che sbucano dal rosso laccato degli sportelli; un tronco chiaro a terra nel cupo della foresta; i garofani, i papaveri, i fiori di campo, nitidi e plastici, da sembrare astratti. Le inquadrature di RAFFAELLA HOLCROFT dispongono in armonia strade, argini, siepi che scorciano verso il lontano orizzonte; pittura di gusto giapponese, specie nelle chine acquarellate, che non persegue illusionismi ottici ma avvantaggia, invece, le pennellate, morbide di colore, nervose di tratto. Le immagini di ADOLFO ROT alternano Carso e Cittavecchia e, nell'intimo del fare pittorico, il bordo netto, ma rotondeggiante e quasi casuale, della macchia alla sostanza lucida e splendente della singola pezzatura cromatica; riassunto ed emblema di codesto entrare nel quadro, il tunnel verde di via degli Orti.

* * *

Nella nuova galleria «La sfera», in via Pascoli 42/a, GLAUCO ROZMANN dà saggio del suo operare pittorico che investe generi diversi, dal paesaggio alla veduta, dal ritratto alla natura morta, nell'ambito stilistico di un verismo mediato dagli schemi compositivi di derivazione ottocentesca.

* * *

Dopo tenta pittura, ben venga la fotografia. Per SOVERCHI — che ha esposto al circolo ricreativo interaziendale di via San Francesco — fotografare è scoprire le relazioni inconscie di sè con la femminilità: le parti del corpo, le mani, i piedi, si moltiplicano fra dadà e surreale, fra segnali feticistici (le scarpe da donna vuote) e unicità del corpo umano, spirito e materia, sè ed altro da sè. Ricerca appassionata e convinta che non disdegna prelievi dalle avanguardie storiche e dalla sperimentazione recente, concettualismo, tautologia.

G. M.

Gite dell'Aurora Viaggi

17/20.4.1981 Pasqua a KRANJSKA GORA in pullman. Quota lire 68.000.
24/26.4.1981 LAGO DI BLED in pullman, albergo GRAND HOTEL TOPLICE. Quota lire 83.000.
24/26.4.1981 LUSSINPICCOLO in pullman. Quota lire 68.000.
25/26.4.1981 ISOLA DI ARBE in pullman. Quota lire 58.000.
Iscrizioni e prenotazioni presso l'Aurora Viaggi, via Cicerone 4, tel. 60261.

Mostre d'arte

Calendario di marzo alla Comunale

Il Municipio rende noto che il calendario delle mostre del mese di marzo nella Sala comunale d'arte di piazza dell'Unità è il seguente: dal 2 al 13, Giovanni Duiz; dal 14 al 22, Silva Fonda; dal 23 al 30, Renzo Moreu; dal 31 al 7 aprile, Lido Dambrosi.

Katarina Dabich alla Moderna

Nella sala d'arte «Moderna» di corso Italia 9 s'inaugura stamane alle 11 una mostra di pittura naïve dell'artista belgradese Katarina Dabich. La rassegna potrà essere visitata sino al 10 prossimo dalle 10 alle 13 e dalle 17 alle 20 dei giorni feriali (festivi solo il mattino).

Galleria Rettori Tribbio 2
Piazza Vecchia, 6
GIANNI BRUMATTI

Il Brunitoio
San Michele 8
WILLIAM HOGARTH

Palazzo Costanzi
Rassegna
«Opere d'arte per l'autoporto di Fernetti»

TELEPICCOLO
CANALE 41 CANALE 55

Questa sera vi proponiamo:

ORE 21.30
Il comandante Jim (I falchi di Rangoon)
Con John Wayne



Inoltre vi segnaliamo:

ORE 16.30
1000 km al minuto
Film comico

ORE 23
Playboy di sera

GIORNALE DI TRIESTE

ALL'AUDITORIUM DI GORIZIA CONCLUSA LA SECONDA CONFERENZA

«Avaro» per la cultura il bilancio della Regione

All'ultimo posto in Italia il Friuli-Venezia Giulia con contributi pari all'1,6 per cento rispetto la media nazionale che tocca il 6,5

Con una lunghissima serie di interventi si è conclusa ieri all'auditorium di Gorizia la seconda conferenza regionale sulle attività culturali, indetta in vista della nuova legge che si va preparando. Sono intervenuti quasi una settantina di esponenti di enti culturali, associazioni, istituti; docenti universitari e assessori alla cultura, tutti con una proposta, una critica, una richiesta.

Particolare riferimento è stato fatto alla relazione introduttiva dell'altro giorno, proposta dall'assessore regionale Dario Barnaba, che ha illustrato le linee direttive della Regione in merito alla nuova legge sulle attività culturali. Si è chiesta maggiore attenzione per le biblioteche e i musei, più cura per le minoranze culturali (specialmente della Carnia); la pubblicizzazione dei bilanci riferiti all'informazione e all'editoria (quelli generali lo sono già); si è criticata la volontà di continuare un sostegno per soli enti già noti e consolidati, in nome invece di un pluralismo più reale.

E proprio a questo proposito numerose sono state le osservazioni: bisogna appoggiare chiunque proclami di far cultura (ma che cosa è «cultura» e chi lo decide?), oppure è meglio stabilire che l'ente locale si assuma una funzione dirigistica? Il tema è stato affrontato anche dall'assessore comunale alla cultura di Gorizia, Dario Drufuca, il quale ha ammesso che tutte e due le linee sono in fondo accettabili.

Assai preciso e netto invece su questo spunto particolare il prof. Giuseppe Galasso, ordinario di Storia all'Università di Napoli e presidente della Biennale di Venezia, che nella prima giornata aveva svolto con ampiezza il discorso del rapporto tra ente locale e ideazione spontanea. «Dai tanti interventi che chiedono maggiore attenzione alla propria singola "parrocchia", io deduco il desiderio di ricreare nel piccolo territorio un microcosmo di iniziative articolate, quali possono esistere solo a livello interregionale o nazionale — ha affermato Galasso, anche a titolo di conclusione, in quanto ha lasciato in anticipo la sala —. Il localismo è velleitario, bisogna fare delle scelte intelligenti ma drastiche, evitando di catalogare come cultura qualsiasi cosa abbia il sapore del "locale". Sono sovvenzioni a volte gettate».

Ampio anche l'intervento di Guido Botteri, membro della commissione regionale per la cultura e direttore della sede Rai di Trieste, che ha ironizzato amaramente sui bilanci sempre più ristretti che la Regione assegna alla cultura e all'istruzione, tanto che il Friuli-Venezia Giulia nel '78 ha raggiunto l'ultimo posto fra tutte le regioni italiane, dedicando a questo settore solo l'1,6 per cento del suo bilancio, contro il 6,5 p.c. della media nazionale, e il 25 p.c. della Lombardia.

Gli ha risposto Barnaba, facendo osservare che in questo bilancio entra anche il capitolo «costruzione di scuole», da noi in continuo calo «perché nella regione non nascono più bambini, e tra qualche anno avremo le aule vuote».

Impossibile riassumere anche solo una piccola parte degli interventi, che hanno comunque — se considerati tutti insieme — offerto un quadro particolare delle singole attività culturali sparse nel territorio, e una sintetica analisi di quanto grande sia la necessità di coordinamento. Se la nuova legge terrà conto di qualche cosa, probabilmente avrà tratto suggerimenti più proficuamente dai temi di «crisi» generale che dalle singole (assai concrete ma ristrette) prospettive dei tanti interlocutori.

G. Z.

Il 30° anniversario del Soroptimist con una tavola rotonda sugli handicappati

Sarà improntato a un problema di rilevante impegno morale e sociale il trentaseiesimo anniversario della fondazione del Soroptimist international club di Trieste.

Il 14 marzo prossimo, data della ricorrenza, in conformità con l'anno dell'handicappato, proclamato dall'Onu, una tavola rotonda avrà luogo nella sala dei convegni alla Stazione marittima. Moderatore sarà il prof. Feruglio, preside della facoltà di medicina del nostro ateneo, e relatori il prof. Luzzatto da Napoli, i professori Mandruzzato e Nordio da Trieste, il prof. Proia da Roma, la prof. Sandrucci - Gentili da Torino, il prof. Fior, la prof. Marchi, il dott. Maranzana e la dott. Luisa Vissat da Trieste, e il dott. Campos da Modena.

I lavori, cui possono assistere tutte le persone interessate al problema, avranno inizio alle 16. La tavola rotonda, incentrata sul tema «prevenzione degli handicaps» avviene con il patrocinio della Provincia di Trieste.

UN'IPOTESI PREDISPOSTA DALLA COMMISSIONE SANITÀ DEL PSI

Nuovi servizi per la città nell'area di San Giovanni

La commissione sanità del Psi, d'intesa con il presidente della Provincia, Gianfranco Carbone, ha predisposto un'ipotesi globale di riuso dell'intero comprensorio di San Giovanni nell'intento di favorire un accordo unitario fra i vari enti interessati al problema e di restituire alla città un patrimonio immenso trasformandolo, per lo più, in servizi accessibili a tutti, dei quali Trieste ha estremo bisogno, soprattutto nel momento in cui si sta ridisegnando la mappa di tutte le strutture sociali e sanitarie previste dalla riforma sanitaria ormai avviata e da quella assistenziale ancora in fieri.

Tale ipotesi prevede sostanzialmente quattro settori.

Il primo comprende un centro socio-assistenziale residenziale trasformando i padiglioni U, T, Z, V, H, L, I, G ed E, situati nella parte alta del comprensorio di San Giovanni, in residenze per anziani soli, per coppie di anziani e/o di giovani sposi, i locali ex Cappella ed i campi verdi limitrofi in ambulatori per la medicina sportiva e campi da tennis e pallacanestro, il padiglione M in centro sociale (dotato di ambulatori, servizio di assistenza sociale e psicologica, mensa, self-service e biblioteca), prefigurato quale polo di riferimento per i centri sociali rionali.

Il secondo settore comprende una serie di servizi, fra i quali il teatro, aperto all'attività culturale della città, una palestra per uso polivalente, la cucina, il bar ed un centro per attività manuali e hobbies per anziani e non.

Il terzo settore, inoltre, prevede un centro per la riabilitazione con una palestra ed un day hospital con terapia occupazionale situati nei padiglioni C ed A.

Nel quarto settore, infine, viene ipotizzato un centro socio-sanitario dell'Unità sanitaria locale, trasformando i padiglioni R, S e Ralli in un day hospital protetto, con sezioni di degenza, ed in un centro di riabilitazione del cardiopatico, ecc.

Le indicazioni della commissione sanità del Psi tengono conto non solo del progetto originario del partito, ma anche degli orientamenti espressi da diverse forze politiche ed enti interessati e tende a sintetizzare in una visione unitaria le diverse indicazioni che finora sono state fornite.

La stesura finale dell'ipotesi di riuso globale del comprensorio di San Giovanni, dopo una serie di riunioni di lavoro di tutta la commissione sanità del Psi, è stata affidata ad un gruppo ristretto composto, oltre che dallo stesso presidente della Provincia, Carbone, dal responsabile della commissione, Tullio Tomassich, e dai componenti la commissione stessa, Domenico Rotondaro e Antonio Giancristoforo.

Servizio di leva nella polizia

È stato prorogato fino al 20 marzo il termine utile per la presentazione delle domande, fissato in precedenza per il 28 febbraio, per coloro che intendono prestare servizio militare di leva nella polizia.

Come è noto una recente legge dà facoltà ai giovani di espletare il servizio militare di leva anche nella polizia, come guardie di pubblica sicurezza ausiliarie. La durata del servizio è sempre di dodici mesi. Dopo i primi quattro mesi di addestramento i giovani percepiranno uno stipendio di circa 600 mila lire mensili e potranno prestare servizio anche nelle regioni di provenienza. Coloro che lo vorranno, potranno inoltre essere ammessi anche al servizio continuativo completando il ciclo di studio previsto. Le informazioni possono essere raccolte nelle questure e negli uffici di polizia.

L'ANNUNCIO ALLA CONSULTA PRESIEDUTA DA SBLATTERO

Iniziato l'«inventario» degli impianti sportivi

Si è riunita la Consulta comunale dello sport presieduta dall'assessore avv. Sblattero. Nel corso della seduta si è proceduto a completare la composizione della giunta esecutiva con la nomina di un rappresentante dei distretti scolastici, degli enti di promozione sportiva, delle federazioni sportive e delle organizzazioni sindacali.

È seguito un ampio dibattito sulla pubblicizzazione dei lavori della Consulta e sulle modalità degli interventi e dei contributi della cittadinanza. A conclusione della discussione la Consulta, con una votazione a larga maggioranza ha stabilito l'ammissione del pubblico alle riunioni e le modalità di eventuali interventi.

Nel corso della riunione il presidente ha informato che è già stato iniziato da parte della ripartizione XV il lavoro della rilevazione degli impianti sportivi mediante la compilazione di apposite schede che potranno dare l'esatta consistenza di tutti gli impianti sportivi esistenti nel territorio del comune. Non appena l'indagine sarà portata a termine, e si spera in breve lasso di tempo, la Consulta verrà informata per trarre le conclusioni di merito.

In fine della seduta il presidente ha svolto una relazione sulla programmazione sportiva del Comune in relazione alla mozione sullo sport approvata dal Consiglio comunale il 17.10.1980.

Il problema generale delle scelte di fondo dell'Amministrazione comunale in materia di sport e quelli particolari della sensibilizzazione e pubblicizzazione dello sport e della definizione di possibili interventi dovranno essere oggetto di un esame della Giunta municipale alla quale l'Assessore li ha già sottoposti.

Naturalmente le scelte della Giunta, che dovranno tradursi in proposta per il Consiglio comunale al fine della adozione di una linea da seguire in materia di sport ed in tutti i provvedimenti ad esso relativi, dovranno tenere ben in evidenza le proposte e gli orientamenti espressi dalla Consulta dello Sport.

Elargizioni dei lettori

In memoria di Dino Pettener nel X anniversario dalla moglie Stella 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Vladimiro (Lado) Biagi per il 77.o compleanno (2/3) dalla moglie Albina 25.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria del figlio Paolo (1/3/1928) da Marcella Pollilucci 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Violetta Sisto (1/3) da Silvana e Rino 10.000 pro Uil distrofia muscolare.

In memoria di Nerina Carlini in Pasqualini nel X anniversario (2/3) dalla famiglia 40.000 pro Scuola «E. Fornis» concorso Nerina Pasqualini, 10.000 pro Lega nazionale, 10.000 pro Chiesa San Vincenzo de' Paoli e 10.000 pro Astad; dalle colleghe Nella Percavassi, Cesira Ferro e Laura Famà 30.000 pro Biblioteca scolastica della scuola «E. Fornis».

In memoria dei genitori Giovanni e Maria Bracci (2/3/1978 e 2/4/1973) dalla figlia Nella 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria del generale Nunzio Catanzaro nel IV anniversario (2/3) dalla moglie Laura 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Antonio Stefanel (1/3) dal figlio Mario, nuora Elsa e nipote Mariangela 10.000 pro Chiesa Madonna del Mare.

In memoria di Emma Dick nell'VIII anniversario (1/3) dalle famiglie Dick e Gerini 10.000 pro Conferenza femminile San Vincenzo de' Paoli (Parrocchia di Roiano S. Ermacora e Fortunato).

In memoria di Luisa Poggiani nel VI anniversario (2/3) dalla figlia Liliana 10.000 pro Borsa di studio «Luisa Poggiani» (Liceo scientifico «G. Oberdan»).

In memoria di Galliano Ogrisek nel IV anniversario dalla moglie e dai figli 20.000, dalla famiglia Lucio Bilucaglia 5000, dalla famiglia Luigi Bilucaglia 5000 pro Pro Senectute.

In memoria di Pietro Tommasini nell'VIII anniversario da Vittoria Tommasini 10.000 pro Istituto dei ciechi Rittmeyer.

In memoria di Vittorio e Valeria Sferza (XI e III anniversario) da Luciana, Stelio, Pierpaolo e Alberto 10.000 pro Cri (Sezione femminile).

In memoria del dott. Giovanni Scomersi nel VII anniversario dalla moglie e dalle figlie 20.000 pro Lega nazionale.

In memoria di Ines Salandini in Binetti per una ricorrenza (27/2) da Cesare Binetti 10.000 pro Fraternitas - Assistenza anziani (a mani don E. Gamboso), 10.000 pro Centro tumori, 5000 pro Ente protezione animali e 5000 pro Pro Senectute.

In memoria di Attilio Rangan nel V anniversario (28/2) dalle sorelle 10.000 pro Croce rossa italiana.

In memoria di Giacomo Steffè nel XXVI anniversario (1/3) dalla figlia Lina Agnelli 10.000 pro Centro cardiologico Ospedale Maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Livio Goruppi nel trigesimo dalla figlia Paola e dalla moglie Elena 100.000 pro Cest.

In memoria di Riccardo Samuel nel III anniversario (28/2) dalla moglie e dal figlio 25.000 pro Anffas, 15.000 pro Astad e 15.000 pro Enpa.

In memoria di Anna ved. Wrentschur nel VII anniversario (2/3) dalla figlia 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Alessandra Giurissa Macorin (1/3) da Adriana e Licia 10.000 pro Enpa e 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Leonia Bordon ved. Lettig da Lidia Giacomelli e famiglia 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Valeria Merlo Feruglio dalla famiglia Scotti 20.000 pro Istituto infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Marcella Moretti nata Michelazzi dalla famiglia dott. Riccardo Polo 10.000 pro Centro tumori; da Pio e Maria Lucatelli 10.000 pro Villaggio del fanciullo.

In memoria di Ester Marizza da Anita e Bruno Montagna 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Mario Mazzoni dai condomini dello stabile n. 7 di via Mansanta 80.500 pro Lega contro i tumori «G. Manni».

In memoria del ten. col. A.A. Gaetano Malingonico dai cognati Libera e Giulio Ianatti 10.000 pro Ospedale infantile «Burlo Garofolo» (lettino Ornella de Castro).

In memoria di Augusta Corsi Melingò da Gemma Timeus 10.000 pro Società alpina delle Giulie.

In memoria di Fortunato Novelli da zia Olga 20.000 pro Associazione Amici del Cuore; da Elvina Canarutto e Spartaco 20.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Giovanna Oreh da Gina Varnier 5.000 pro Domus Lucis Gina e Giorgio Sanguinetti.

In memoria di Berta Gombac ved. Posar da Stefania Pahor ved. Sola 10.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Antonio Padovan da A.P. 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Eufemia Pugliese dal perito industriale Guido Germi 10.000 pro Associazione industriali (F.do perito ind. Angelo Giacomelli).

In memoria di Carlo Puntar «Gasda» dal perito industriale Guido Germi 10.000 pro Associazione industriali (F.do perito ind. Angelo Giacomelli).

In memoria di Maria Pettener dalle famiglie Ciari e Saletnik 5000 pro Istituto Rittmeyer e 5000 pro Unione italiana ciechi.

In memoria di Gaetano de Pulciani da Antonio ed Elena Vellat 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Giovanna Oreh ved. Pezzetta dalla nipote Livia Pezzetta Gusella 30.000 pro Pro Senectute; da Vincenza Oreh 25.000 pro Chiesa Sacro Cuore di Gesù.

In memoria di Giovanna Zerial ved. Pedrini da Stefania Pahor ved. Sola 20.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Anna Braicovich ved. Rozzo da Maria Grazia Berti e fam. 20.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Maria Scabich ved. Relli da Pierina Longo 10.000 pro Famea capodistriana (giornale Sveglia).

In memoria di Florinda Stella dalle famiglie Carneri, Paulatto, Visentin, Malalan 20.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Giovanni Semeraro da Fausto e Renata 20.000 pro Istituto Rittmeyer; da Lina 10.000 pro Pro Senectute e 10.000 pro Istituto Rittmeyer; da Resi 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Giustina Strami Jellusich dalle famiglie Wengerschin, Visalli, Korencian 30.000 pro Centro cardiologico Ospedale Maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Olimpia Ulrich da Nucci, Gianni, Claudio 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Giovanni Volpe dagli alunni della scuola media Caprin 34.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Mario Zoldan da Bruno e Lidia Natali 10.000 pro Anffas.

In memoria di Luciano Zamparo dalla sorella e famiglia 30.000 pro Centro tumori.

In memoria di un bersagliere da Gianna e Adriana 20.000 pro Associazione nazionale Bersaglieri sez. «E. Toti».

In memoria di Giordano Chiama dai fratelli Marcello e Nino 50.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer e 50.000 pro Associazione amici del cuore; da Corinna Brumat 10.000 e da Adriana de Mordax 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer; dalla famiglia Roberti 10.000 pro Pro Senectute; da Depase, Jakoncic, Pignat, Ambrosi, Frausin, Tommasini, Scarazzatto, Dilica, Ruini e Giessi 50.000 pro Uil distrofia muscolare; da Jolanda Gregori e fam. Bruno Gregori 40.000, da Claudio e Ivana Gregori 10.000 pro Villaggio del fanciullo; da Liliana e Giusto Marcolin 30.000, da Bruno Buiese 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Pia Lettich da G. e F. Rosa 20.000 pro Conferenza femminile S. Vincenzo dei Paoli (Parrocchia S. Giusto).

In memoria di Agnese Antonini da Guido e Nives Antonini 20.000 pro C.R.I., dalle fam. Devivi, Maltinti, Perco, Urbani 30.000 pro Centro tumori.

In memoria di Bonifacio Silvana in Benussi dal marito 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Viezzoli Elisabetta ved. Brazzafolli dalla famiglia Lugnani Silvano e Lugnani Armida 20.000 pro voce di San Girgio; da Marchi, Mammino e Tamburriello 15.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Giuseppe Borruso dal dott. Guido Salvi 20.000 pro Lega nazionale, 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Edda Biasini nata Lombardi da Alberto e Mercedes Bercich 10.000 pro Centro tumori; da Bruno e Lilia 50.000 pro Centro tumori; da Fulvia, Luciano, Marina e Boris 40.000; da Licia Bianchi 5000 pro Centro tumori; da Alberto e Giconda Senci 50.000 pro Centro tumori sez. oncologica; da Pietro e Lidia Losi 10.000 pro Centro tumori sez. oncologica.

In memoria di Leo Boschin dalle famiglie, Sirotti, Medizza, Cargnelli 50.000 pro Sacro Cuore di Gesù.

In memoria di Codiglia Guerrino dai nipoti Federici 20.000 pro Ospedale lungodegenti (I reparto).

In memoria del Barone Ferruccio Ferrata da Graziella e Ferrucio Zanetti 20.000 pro Società ginnastica triestina.

In memoria di Gildo Fragiacomo dalla mamma, moglie e figli 50.000 pro Centro emodialisi (Ospedale Maggiore).

In memoria di Palmira Guarnieri da Armando ed Anna Raguseo 20.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Caterina Giraldi Bonifacio da Novella e Cristiana Venier 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Giustina Strami in Iellusich da Argia, Silvia e Adriano Cossetto 20.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Pina Brattina ved. Linardi dalle famiglie Stalio e Zamborlini 20.000 pro Casa di riposo Malusà Zanetti.

In memoria di Celestina Martin dai condomini di via Sinico 13 e 13/1 40.000 pro Ist. ciechi Rittmeyer, 35.000 pro Anffas.

In memoria di Bruno Michelazzi dalla mamma e dalla sorella 15.000 pro Centro Cardiologico osp. Maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Ester Zahel ved. Marizza da Attilio, Nereo, Roberto 50.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Fortunato Novelli insegnante dalla fam. Ugo e Rita Davanzo 10.000 pro Scuola Felice Venezian.

In memoria di Elsa Foschi in Starich dalla famiglia Cicognani 20.000 pro Chiesa S. Maria del Carmelo.

In memoria di Fortunato Seriani da G. Morel 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Dalia de Vilas ved. Tech dalle famiglie de Pauli, Comauri, Galdo 50.000 pro rifugio animali Astad.

In memoria di Lisa Zumthor da Federico e Jolanda Napp 10.000 pro Società elvetica di beneficienza; da Elvezia Nadig 10.000 pro Società elvetica di beneficenza.

In memoria di Alice ved. Marizza dalle fam. de Rota, Selisca 20.000 pro Ass. amici del cuore.

In memoria di Giuseppe Ambroset da alcuni amici del figlio Nino 30.000 pro Associazione XXX Ottobre.

In memoria di Serena Balestra dal marito e figli 30.000 pro Ospedale Santorio Santorio.

In memoria di Giuseppe Borruso da Claudio e Marisa Magris 15.000 pro Centro di aiuto alla vita; da Laura Scopini 5000 pro Istituto Rittmayer; da Primavera Cali 10.000 pro Ospedale Infantile (lettino F.C. Cali); da Paola Ragusin Laghi 10.000 pro Chiesa Madonna della Provvidenza.

Nel gruppo di elargizioni in memoria di Giorgio Fait apparso in data 19 febbraio u.s. il versamento di Lire 10.000 pro Centro cardiologico Ospedale Maggiore (prof. Camerini) deve intendersi eseguito dalla cugina Renuta Escher-Comin.

GIORNALE DI TRIESTE

INCONTRO A ROMA CON IL MINISTRO ROMITA

Richiesti al governo concreti sostegni ai progetti scientifici

Il continuo sviluppo dell'attività del Centro internazionale di fisica teorica di Miramare, la candidatura di Trieste a sede della macchina europea di luce di sincrotrone e l'avvio dell'Area di ricerca scientifica e tecnologica nel capoluogo giuliano sono stati esaminati a Roma nel corso di un incontro fra il ministro della ricerca scientifica, on. Romita, e una delegazione della città.

Per quanto riguarda il centro internazionale di fisica sono state approfondite le proposte del direttore, il premio Nobel prof. Salam, relative sia alle esigenze di maggiori contributi finanziari (anche in vista del rinnovo della convenzione fra il governo italiano e l'agenzia per l'energia atomica di Vienna, che con l'Unesco gestisce il centro, in scadenza nel 1982) collegati all'attività istituzionale sia alla possibilità di speciali contributi per lo svolgimento di corsi scientifici per i paesi in via di sviluppo.

Il ministro Romita ha poi confermato la scelta del governo italiano di presentare Trieste come l'unica candidatura italiana presso la fondazione europea delle scienze per l'installazione del sincrotrone europeo; scelta su cui hanno concordato i più importanti organismi scientifici nazionali, quali il consiglio nazionale delle ricerche e l'istituto nazionale di fisica nucleare e lo stesso comitato ministeriale di esperti appositamente costituito.

La delegazione triestina ha confermato l'offerta gratuita del terreno sull'altipiano carsico e la messa a disposizione di immobili e strutture necessari per il protosincrotrone, adottando a tale scopo idonei provvedimenti legislativi e amministrativi.

Per quanto riguarda l'Area di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste, a ridosso della quale dovrebbe sorgere la macchina di luce di sincrotrone, sono stati approfonditi vari aspetti dell'attività e le soluzioni per assicurare quelle agevolazioni e quei sostegni finanziari per gli insediamenti di ricerca scientifica, nell'ambito di un provvedimento legislativo nazionale.

DUE LEGGI DELLA GIUNTA REGIONALE PER L'EDILIZIA

Nuovi mutui agevolati per la ricostruzione

Su proposta dell'assessore ai lavori pubblici, Biasutti, la giunta regionale ha definito due disegni di legge riguardanti il settore dell'edilizia abitativa. In particolare, con il primo è stato previsto il rifinanziamento dell'articolo n. 46 della legge regionale n. 35, del 1979, che prevede la concessione di contributi a cooperative, privati ed emigranti per la realizzazione di alloggi da assegnare in proprietà nelle zone disastrate, o gravemente danneggiate.

Con l'importo di un miliardo e 50 milioni di lire di limite di impegno autorizzato dal nuovo provvedimento legislativo sarà possibile finanziare tutte le domande giacenti, alla data del 31 dicembre 1980, presso il segretariato generale per la ricostruzione e presentate da privati, cooperative ed emigranti, ai sensi della legge regionale n. 49, del 1974. Il massimale di mutuo agevolato per tali operazioni, viene, altresì, portato a 32 milioni di lire, sia per le domande già accolte, come per quelle tuttora da accogliere.

Con il secondo disegno di legge, la giunta regionale ha provveduto ad integrare i contributi già concessi, a cooperative ed imprese, per interventi di completamento finanziati con l'articolo 38 della legge nazionale n. 457, del 1978, elevandoli ad un massimale di mutuo agevolato pari a 30 milioni di lire. Ciò si è reso necessario poiché il comitato per l'edilizia residenziale, nella ripartizione dei fondi relativi al secondo biennio della suddetta legge n. 457, del 1978, non ha consentito con i fondi del piano decennale, l'estensione del mutuo agevolato di 24 milioni di lire già concessi, ai 30 milioni di lire in vigore per gli altri interventi.

In questo modo l'amministrazione regionale intende venire incontro ad alcuni casi di cooperative che, per difficoltà nell'acquisizione delle aree, non sono state ancora in grado di dare inizio ai lavori, e ciò a distanza di quasi due anni dall'assegnazione del contributo.

«Come si può notare, tali interventi — ha rilevato l'assessore Biasutti — sono principalmente rivolti all'integrazione di contributi».

UDINE

Una minorenne manca da casa da due settimane



Manca da casa ormai da quindici giorni la tredicenne Tosca Verdani residente a Udine in via Pozzuolo 320. La giovane si è allontanata da casa in seguito a un litigio con i familiari che, non vedendola rincasare, hanno interessato del caso la Polizia femminile di Udine e successivamente quella della nostra città.

Tosca Verdani è di statura media, di corporatura snella, e porta capelli corti e ricci biondo-ossigenati ed ha occhi castani. Al momento della scomparsa indossava blue jeans e un maglioncino di color beige.

Notizie utili per il ritrovo della giovane possono essere comunicate alla questura di Trieste.

Sterpaglia in fiamme a Punta Olmi

Un incendio di grosse proporzioni ha distrutto circa venti ettari di sterpaglia ieri nella zona di Punta Olmi. Per oltre sei ore vigili del fuoco di Trieste e di Muggia, assieme a personale della Forestale, sono stati impegnati nell'opera di spegnimento. Le fiamme sospinte dal vento si sono propagate fino a qualche metro di alcune abitazioni, senza però intaccarle. Verso le 18 l'incendio, probabilmente di origine dolosa, ha potuto essere domato.

Sterpaglia in fiamme anche a Banne, dove il fuoco ha bruciato circa 10 mila metri quadri nei pressi dell'antenna televisiva. Le fiamme sono state poi circoscritte e spente dai vigili di Opicina.

Maria Teresa — Oggi alle 11, alla Stazione marittima, sarà effettuata una visita guidata alla mostra «Maria Teresa, Trieste e il porto».

UNDICI COMPAGNIE SI ESIBISCONO COI CARRI ALLEGORICI LUNGO LE STRADE

Oggi sfila il Carnevale muggesano



Un momento della tradizionale festa di Carnevale organizzata al Circolo della Stampa da Fulvia Costantinides per i figli dei soci. Applauditissimo il prestigiatore Tullio Granbassi che si è esibito in spettacolari numeri di magia (Italfoto)

«Don't stop the Carnival»: non fermate il Carnevale, cantava Harry Belafonte. E come fermare infatti i muggesani che vivono questa festa con entusiasmi «brasiliani»? Ogni anno la cittadina vive, da gennaio in poi, quasi solo in funzione di questa occasione: fervono i preparativi, si allestiscono i carri, si cuciono i vestiti, si prepara con regia ormai collaudata la grande kermesse che fa di questo Carnevale il terzo d'Italia per mole di pubblico e di compagnie.

Questo pomeriggio dunque, alle 14.30, le undici compagnie in lizza iniziano la sfilata lungo le vie del centro, ma già alle 13 il gruppo folkloristico «Orobico» percorrerà le stesse strade, a mo' di apripista, per intrattenere il pubblico che già a quell'ora sarà assiepato lungo i bordi.

Venerdì scorso i rappresentanti delle compagnie si sono incontrati con la giuria (quest'anno è stato soppresso il referendum popolare per assegnare il premio), alla quale sono stati illustrati i motivi dei carri allegorici. Possiamo quindi dare qualche anticipazione su quanto si vedrà, premettendo che, crisi o non crisi, nessuna compagnia ha voluto lesinare in costumi, attrezzature e «spese varie». Anzi, più di qualche compagnia ha stentato a rimanere nel limite prescritto dei duecentocinquanta partecipanti alla sfilata, criterio autoimposto proprio per evitare cortei faraonici e per non far sfigurare – d'altro canto – le compagini meno numerose.

Una novità, o meglio, un felice ritorno è dato dalla scelta dei temi, che – alla faccia del «riflusso» – toccheranno anche la politica, vista, ovviamente, con le lenti della satira.

Un'altra novità è data dal premio in palio: quello precedente è andato ormai in modo definitivo alla «Lampo», vincitrice di tre carnevali. Ora, come per la coppa dei mondiali di calcio, si riparte da zero, ed il nuovo trofeo sarà assegnato definitivamente a quella compagnia che per tre volte (anche non consecutive) sarà arrivata prima.

Il trofeo è una scultura di Pino Negrisin, lo scultore muggesano tornato alla cittadina natale da pochi mesi dopo diciassette anni di lavoro a Milano. L'opera, composta con pezzi di strumenti musicali d'altri tempi, è interamente assemblata con viti e fascette nascoste: le saldature infatti – ha spiegato l'artista – avrebbero rovinato la preziosa patina antica degli ottoni. Alle 17.30 in piazza Marconi, la giuria assegnerà il premio alla compagnia vincitrice. Saranno premiate anche le maschere più belle e le idee più originali.

A Servola, invece, è in programma il «Corteo mascherato» che quest'anno, come nella vecchia tradizione, si formerà nella rotonda, già capolinea della ex linea 2, per proseguire lungo via Baiamonti, salire per via Soncini e quindi proseguire per le vie del rione.

La giuria sarà posta sulla piazzetta antistante il muso etnografico. Il raduno dei gruppi mascherati è fissato per le ore 14.30, mentre alle ore 15, banda «Brio» in avanscoperta, inizierà la sfilata. Finora hanno aderito più di venti gruppi per quasi cinquecento partecipanti. Chi desidera iscriversi e concorrere all'assegnazione della prima «Pancogola d'argento» può rivolgersi presso il bar Demarchi, in via di Servola 110 (tel. 816294). L'iscrizione è gratuita.

Proprio pochi giorni fa è accaduto un fatto significativo a tale proposito: è successo infatti che nel capannone di una compagnia sia andato bruciato, per un banale incidente, un pupazzo già allestito. Impossibile rifarlo, dati i tempi: come fare? Ed ecco che i componenti di molte compagnie concorrenti si sono prestati volontariamente per dare una mano alla ricostruzione del pupazzo distrutto.

Monumento a Marco Caco



Marco Caco ha finalmente il suo monumento, inaugurato ieri in via delle Torri con una «cerimonia» carnevalesca allietata dai motivi della Banda «Refolo» (Italfoto)

Corso per sommelier organizzato a Muggia

Nei prossimi mesi di marzo e aprile, l'amministrazione comunale di Muggia, in collaborazione con l'Associazione italiana sommelier regionale, organizza un corso alla fine del quale si potrà accedere agli esami per aderenti o aspiranti sommelier.

Le lezioni, tenute da importanti nomi nel campo dell'enologia (Filiputti, Milelli, Deruvo e Vescovo) hanno lo scopo di elevare o affinare il grado di conoscenze vitivinicole sia del semplice cittadino che del produttore.

Verranno trattati in modo particolare i problemi della vinificazione, le malattie e i difetti del vino, le caratteristiche dei vini locali e nazionali e saranno, inoltre, insegnate le tecniche d'assaggio. Nello stesso periodo, a Trieste, si terrà il 3° corso sull'abbinamento cibo-vino.

Per informazioni e iscrizioni gli interessati possono telefonare ai numeri 755242, 795363, 61491.

Tentata violenza in via Lazzaretto

Tentato stupro a una donna di quarant'anni la scorsa notte in via Lazzaretto Vecchio. Il tentativo di violenza carnale è però fallito per la resistenza che la stessa donna, Teresa B., ha opposto all'aggressore. Stando al suo racconto fatto agli agenti della Volante ella sarebbe stata aggredita da tre giovani poco prima dell'una di notte in una birreria del centro nei pressi di piazza Vittorio Veneto. Questi l'hanno costretta a salire su un'autovettura con la quale veniva portata in un cortile a fondo cieco adiacente via Lazzaretto. Lì uno dei giovani, di età compresa tra i 25 e i 30 anni, in giacca e jeans, ha tentato inutilmente di usarle violenza. Scoraggiato dalla reazione della donna lo stesso giovane si è allora impossessato della borsetta (contenente i documenti personali, un borsellino con 2 mila lire e altri oggetti) dileguandosi subito dopo.

Teresa B. s'è affrettata a chiamare la polizia e assieme agli agenti ha fatto poi una battuta nella zona, alla ricerca degli aggressori, che però non ha dato alcun esito.

Spaccata notturna in due negozi

Una spaccata notturna nel negozio di abbigliamento di via Ginnastica 37 ha fruttato ai ladri un bottino di sole 20 mila lire, asportate dal registratore di cassa. Gli ignoti, per entrare nel negozio di Luciano Bevilacque, 50 anni, hanno infranto la vetrata della porta d'ingresso con un cric d'auto.

Alla Despar di via Alpi Giulie, invece, gli ignoti che pure hanno infranto, probabilmente con una pedata, una delle vetrate del negozio, sono stati messi in fuga dall'allarme acustico prontamente scattato. Il gerente Carlo Gattironi, informato dagli agenti della Volante dell'accaduto, si è recato sul posto dove ha potuto constatare che nulla era stato asportato.

LO HA DECISO IL CONSIGLIO COMUNALE NELL'ULTIMA SEDUTA

Quattro vie di San Dorligo intitolate a «città amiche»

Quattro vie del comune di San Dorligo verranno intitolate, prossimamente, ad altrettante cittadine con cui San Dorligo ha stretto particolari vincoli di amicizia e collaborazione: lo ha deciso all'unanimità il consiglio comunale nel corso dell'ultima seduta, avviando le procedure burocratiche previste dalla legge. Fra breve, quindi, la strada che passa davanti al municipio (dall'incrocio che porta a San Dorligo e l'innesto sulla provinciale per Prebenico) si chiamerà «via Kocevje»; la strada tra la posizione di Log e quella di Domio diventerà «via Marzabotto»; quella fra la seconda e la terza trasversale est, nel comprensorio industriale del comune, diventerà «via Muggia-Milje» ed infine la via tra Domio ed il piazzale della Grandi motori diverrà «via Capodistria-Koper» (le ultime due infatti avranno intestazioni bilingui»).

All'inizio dei lavori dell'assemblea, il sindaco Svab ha comunicato ai consiglieri gli esiti della riunione svoltasi al ministero degli esteri in merito al problema della localizzazione della Zfic alle Noghere. «Tutti i rappresentanti locali – ha detto Svab – sono stati d'accordo di proporre che la regione elabori una porposta unanime riguardo alla collocazione della Zfic».

Inoltre, il sindaco ha annunciato che sono in fase di avanzata realizzazione i preparativi per il convegno internazionale sulla Val Rosandra, che si svolgerà il 21 e 22 marzo prossimi. Da ultimo, Svab ha comunicato che da oggi cesserà il servizio di trasporto pubblico sulla linea Triese-San Dorligo, gestito dalla ditta privata «La Stradale». Nei primi tempi il servizio sarà sostituito – a carattere sperimentale – da mezzi dell'Act.

L'assemblea, sempre all'unanimità, ha quindi votato alcune importanti delibere: anzitutto, è stato approvato il progetto esecutivo per il risanamento della discarica pubblica di San Dorligo e relativo finanziamento di spesa. Inoltre, sono state individuate le nuove zone di recupero del patrimonio edilizio ed urbanistico esistente (su domanda di quattro privati) ed è stato approvato anche il progetto esecutivo per l'ampliamento della rete idrica comunale, specialmente per la zona bassa di San Dorligo.

All'ordine del giorno c'era poi l'approvazione del bilancio preventivo comunale per il 1981, il cui schema è già pronto, ma si è deciso di rinviare la discussione in attesa che il parlamento adempia ad alcune imminenti scadenze legislative in materia di finanza locale, senza le quali ogni bilancio sarebbe, oggi, provvisorio e suscettibile di future modifiche.

Stato civile

NATI: Di Benedetto Giulio, Curcil Maurizio, Semi Kristina, Satalino Marco, Perich Diego, Mancini Eva, Smilovich Dimitri, Orza Francesco, Pussini Manuel, Heinle Marco, Gentile Marilena, Roici Roberta.

MORTI: Gorup ved. Mayer Angela, di anni 87; Sain ved. Piuca Augusta, 82; Sachar Natale, 72; du Ban ved. Fratoni Giorgina, 81; Giotto Oliviero, 88; Nagode ved. Ulieni Giuseppina, 91; Ietri Carlo, 74; Probst Omero, 70; Rossi Anna 89; Borgatti Giovanni, 71, Gustincich Luciano, 52; Jost Enrico, 74; Mondo Aquilino, 68; Santopinto Idolo, 78.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Primavera Espedito, direttore di macchina, con Ishida Yuriko, casalinga; Barucca Roberto, impiegato, con Puzzer Luciana, commessa; Notarstefano Ermanno, operaio, con Fasano Manuela, impiegata; Fragiacomo Renzo, meccanico, con Metlika Morena, parrucchiera; Degrassi Libero, operaio, con Persel Livija, impiegata; Valentinuzzo Eugenio, autista, con Lazzaro Lorella, commessa; Vianello Maurizio, addetto al Luna Park, con Capodei Tiziana, commessa; De Cesare Salvatore, sottufficiale E.I., con Di Lauro Angela Iolanda, impiegata di concetto; Stasi Roberto, idraulico, con Posar Lorella, commessa; Pozar Alessandro, rappresentante, con Murgano Maria Luisa, impiegata; Greco Cosimo Damiano, guardia di finanza, con De Grande Elena Silvana, casalinga; Gullo Michelangelo, finanziere, con Milazzo Santina, casalinga; Manenti Mauro, guardia P.S., con Matessi Concetta, casalinga; Slavec Vojko, impiegato, con Valoppi Silvana, impiegata; Iuliana Armando, sottufficiale esercito, con Zoccarato Manuela, impiegata; Dell'Olio Paolo, carpentiere, con Ghirardi Celestina, casalinga; Alberi Fulvio, insegnante educazione fisica, con Di Domenico Sandra, studentessa; Ferluga Dario, piastrellista, con Calzi Marina, impiegata; Perolini Agostino, impiegato, con Beorchia Gabriella, impiegata; Carli Adriano, installatore, con Orel Marina, impiegata; Prelazzi Giuliano, meccanico, con Barnabà Rosalba, impiegata; Radioni Pierpaolo, operaio, con Ferfoglia Erika, casalinga; Marchesan Daniele, metalmeccanico con Coslovich Lorella, impiegata; Pagliuca Vincenzo, guardia di finanza, con Russo Gerarda, ragioniera.

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

UNA DISCUTIBILE EDIZIONE DELL'OPERA VERDIANA

È un «Trovatore» in gramaglie

A dodici anni dall'edizione illuminata dalla classe di Carlo Bergonzi e a ventiquattro da un'altra ancor più memorabile edizione diretta da Vincenzo Bellezza con Mario Filippeschi, Leyla Gencer ed Ettore Bastianini, «Il Trovatore» è tornato al Comunale a sollecitare nostalgie e passioni.

Ha ridestate però molte delle prime, poche delle seconde. Non sono infatti d'accordo che «Il Trovatore», opera popolare per eccellenza, abbia in sé la forza per sostenere e neutralizzare le ingiurie di un'esecuzione modesta.

«Il Trovatore» è opera perfetta nella costruzione e nella invenzione drammatico-musicale. Poche altre volte la visione drammaturgica di Verdi è stata sbalzata con tanta sicurezza, come dimostra una sorta di copione analitico inviato al Cammarano nell'aprile del 1851 e dove, fra l'altro, il compositore insiste sulla necessità di conservare fino in fondo le due grandi passioni di Azucena: l'amore per Manrico e la feroce sete di vendicare la madre.

Potremmo dire che nel «Trovatore» tutte le ansie del primo romanticismo europeo trovano definitiva forma melodrammatica: da Ossian e Bürger ai «romanzi neri». Il «medioevo dei romantici» ha così la sua opera di sangue e di fuoco.

E' il Verdi che ignora le parafrasi — secondo la pittoresca immagine di Bruno Barilli — che «s'intromette furiosamente, taglia i nodi con la roncola e fa scorrere lacrime e sangue, piomba sul pubblico, lo mette tutto in un sacco, se lo carica sulle spalle e lo porta a gran passi entro i rossi vulcanici dominii della sua arte».

Ma, guarda caso, in quelle stesse pagine (ed erano gli anni Venti, oggi mitici per la storia dell'interpretazione vocale e direttoriale) Barilli si domandava: «Dove sono oggi gli artisti che han voce, anima e carattere da regalare agli eroi stravaganti che Verdi ci pone innanzi come problemi?».

Se l'acuto scrittore-musicista avesse assistito al «Trovatore» andato in scena l'altra sera al nostro Comunale, l'interrogativo avrebbe dovuto assumere proporzioni apocalittiche.

Gianfranco Rivoli, che lo dirige, è quell'intelligente lettore di opere moderne altre volte apprezzato, ma davanti alla partitura verdiana sembra porsi nello stesso atteggiamento che potrebbe assumere — mettiamo — davanti alla «Neue Sachlichkeit» di Hindermith.

E' come se «Manon» (la quale continua a lanciare vittoriosamente le sue seduzioni nello stesso teatro) avesse prosciugato tutte le linfe dell'orchestra triestina, ne consegue un'esecuzione anemica, senza il senso del respiro e del fraseggio verdiano, senza incisività di stacchi, in precario equilibrio dinamico e di pervicace livellamento dei piani sonori.

Comprensibile, quindi, che una tale conduzione coinvolga il palcoscenico in un'esecuzione, non diciamo di «routine», ma di sconcertante estraneità stilistica. Palcoscenico che ha ovviamente i suoi limiti individuali e dal quale solo un taumaturgo avrebbe saputo cavare qualcosa di buono. Giorgio Merighi, altre volte corretto e convincente, si prodiga per rendere accettabile un Manrico, viziato in partenza da un canto querulo e fibroso, senza smalto e senza squillo, ma non senza generosità.

Non è neppure il caso di aprire un discorso di stile verdiano per l'Azucena di Linda Vajna, ex soprano-drammatico, oggi mezzosoprano di tecnica dissestata nella respirazione e nella fonazione. Nonostante le intenzioni drammatiche e certe cavernose bordate, il suo allucinato «andante», «Condotta all'era in ceppi» (privato dell'indispensabile riverbero orchestrale) finisce così per cadere nel vuoto.

Il soprano Yasuko Hayashi, diligente come molti suoi colleghi giapponesi, ha voce più fresca e gradevole (anche se il registro acuto e le modulazioni hanno ancora qualche incertezza) ma pare più di tutti accusare il disagio di una carente linea interpretativa. Da segnalare che per l'occasione è stata restituita a Leonora la cabaletta, solitamente omessa dopo il «Miserere», «Tu vedrai che amore in terra».

Reduce dal «Falstaff» e dall'inedita esperienza verista alla Scala con «Pagliacci», il baritono Juan Pons riconferma qui pregi e difetti del suo esordio milanese: da una parte eleganza di fraseggio nel canto legato, che dispiega ottimamente nel «Balen del suo sorriso» (salutato da strepitose accoglienze a scena aperta), dall'altra un «passaggio» baritenorile ancora non risolto, un temperamento drammatico piuttosto fragile e, specie nei recitativi, incombenti rischi d'intonazione.

Con dignitosa prestanza canta il Ferrando di Luigi Roni, mentre la distribuzione dei comprimari si allinea — ahimé — alla mediocrità dell'esecuzione.

Esce fortunatamente dalle secche, con debita autorevolezza (e non era navigazione facile) il coro governato da Andrea Giorgi.

Anche lo spettacolo di Pasquale Grossi e di Alberto Fassini, ammirato alla Fenice, risente, in mutate situazioni ambientali, un certo impaccio.

Quella illustrazione di «ballata macabra» medioevale ideata da Grossi (un «Trovatore» assediato dai segni irrigiditi della morte), che nella rappresentazione bipartita di Venezia si sfogliava come un romanzo di Scott scandito dal diaframma nero del siparietto, soffre negli spazi ristretti e nei tempi più lunghi del cambio di scena, sicché il gusto di Fassini non sempre ritrova le suggestioni originarie.

L'esito della «prima», complessivamente e comunque cordiale, ha una cronaca abbastanza vivace: alle eccitazioni dei «supporters» facevano riscontro dissensi, manifestatisi soprattutto nei confronti del direttore con zittii e con i caratteristici «buu-buu» d'importazione teatrale tedesca, all'inizio del terzo atto. Finale tuttavia con molti applausi e senza ulteriori contrasti. Un «infortunio», dunque: il primo (e ci auguriamo l'ultimo) in una stagione incominciata bene e proseguita meglio. Per la prognosi, converrà attendere le repliche e le previste sostituzioni nella compagnia di canto.

Gianni Gori

Cresce al Comunale l'entusiasmo per «Manon»

Martedì 3 marzo al «Verdi», serata d'addio per «Manon Lescaut», lo spettacolo che ha ottenuto finora i più vasti e calorosi consensi della stagione lirica triestina.

Le eccezionali accoglienze della «prima» di sono ulteriormente registrate nelle cronache musicali del nostro teatro negli ultimi anni. Teatro sempre gremito ed entusiasta per la travolgente esecuzione diretta da Daniel Oren.

Con la temperatura generale dell'esecuzione è cresciuta, durante le repliche anche l'ardente interpretazione del tenore Ermanno Mauro, originario di Rovigno d'Istria e, come Carlo Cossutta, affermatosi oltreoceano fra i più quotati tenori del momento.

Il successo di «Manon Lescaut» al Comunale avrà mercoledì prossimo 4 marzo un'eco all'Istituto di musica «A. Vivaldi» di Monfalcone, dove alle 20.30 la protagonista, il soprano Mara Zampieri (prima di affrontare a Liegi un'altra serie di «Manon») si incontrerà con il pubblico.

La Zampieri ripercorrerà i momenti più significativi della sua carriera.

TEATRI E CINEMATOGRAFI

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Stagione lirica 1980/81. Oggi alle ore 16 seconda (turni G) de «Il Trovatore» di G. Verdi. Direttore G. Rivoli, regia di A. Fassini. Biglietteria del Teatro (tel. 631948). Martedì alle ore 20 ultima (turni E/F) di «Manon Lescaut» di G. Puccini.

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Teatro Auditorium di via Tor Bandena. I concerti della domenica. Oggi alle ore 11 tredicesimo concerto. Complesso da Camera del Teatro Verdi. Biglietteria Centrale, galleria Protti.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI: Oggi ore 16, martedì ore 20.30. ultime due recite di Renato Rascel presenta «In bocca all'ufo» con Giuditta Saltarini, favola musicale di Dino Verde. Spettacolo fuori abbonamento. Sconti agli abbonati del Teatro Stabile DEL 20%. Prenotazioni Biglietteria Centrale.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM. Ore 16 «Karl Valentin Kabarett». Edizione Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia, regia di Giorgio Pressburger. Prenotazioni Biglietteria Centrale. In abbonamento: tagl. 3. Turno: II domenica. Martedì 3 (II martedì); mercoledì 4 ore 18 (II mercoledì); giovedì 5 (II giovedì); venerdì 6 (libero); sabato 7 (III sabato); domenica 8 (III domenica); (come indicato sul retro dell'abbonamento).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Da venerdì 6 marzo Mario Scaccia in «Le esperienze di Giovanni Arce Filosofo» di Rosso di San Secondo. Regia di Lamberto Puggelli. Spettacolo fuori abbonamento. Sconti agli abbonati. Prenotazioni Biglietteria Centrale.

«LA BARCACCIA» presenta «Grazie de tuto sior Dombrowsky» di Alberto Casamassima. Due atti spiritosissimi in dialetto triestino per la regia di Ugo Amodeo. Oggi alle ore 17.30 al Teatro di via dell'Istria 53 (Salesiani).

PICCOLO TEATRO via S. Francesco 5. Le repliche della commedia «I fradei Castiglioni» riprenderanno con sabato 7 marzo alle 20.30 e domenica 8 alle 16.45. La prevendita biglietti inizierà da giovedì 5 marzo dalle 18 alle 19.30 alla cassa del teatro.

TEATRO CRISTALLO. Martedì 3 marzo dalle 16 in poi spettacoli di cine-varietà con striptease. La super vedette Rose Blue e il simpatico comico Tony D'Ambra in un sexy show musicale «Sensualità». Sullo schermo: «La professoressa di lingue» con Femy Benussi. V.m. 18 anni, sospese tutte le tessere.

ARISTON-INC. Festival dei Festival. Ore 16, 18, 20, 22: «Una notte d'estate» (Gloria) di John Cassavetes, con Gena Rowlands (candidata all'Oscar '81 per questo film) e John Adames. Leone d'Oro alla Mostra del Cinema di Venezia 1980. Colore. Per tutti.

EXCELSIOR. 16, 18, 20, 22.15. «Arrivano i bersaglieri» U. Tognazzi, P. Franco e G. Ralli.

EDEN. 16, 18, 20, 22.15. «Assassinio allo specchio» di Agatha Christie con A. Lansbury, G. Chaplin, T. Curtis, R. Hudson, Kim Novak, E. Taylor. Technicolor. Sospese le tessere.

FENICE. 16.30, 18.20, 20.10, 22.15. «L'oca selvaggia colpisce ancora» Gregory Peck, Roger Moore e David Niven.

FILODRAMMATICO. Luce rossa – Film porno. 14 ult. 22: «La superpornoerotica di Clarissa», con Brigitte Lahaye. Questo è uno tra i più completi e sofisticati film porno. Severam. v.m. 18.

GRATTACIELO. Ore 15, ult. 22.15. Ritorna Tomas Milian più libero, più scatenato, più divertente che mai in «Manolesta». Il film più allegro di P. Festa Campanile.

MIGNON. 15, ult. 22.15: «Laura, primizie d'amore», il nuovo capolavoro di David Hamilton con le splendide musiche di Patrick Juvet. Vietato ai minori di 14 anni.

NAZIONALE. 15.30 ult. 22.15. «Together» un altro grande film di Olivia Newton-John, la favolosa interprete di «Grease» e «Xanadu». Per tutti. Ultimo giorno.

RITZ. 16, 18, 20, 22.15. Il regista di «Grease», Randal Kleiser, porta sugli schermi la storia di un amore innocente e sensuale: «Laguna blu». Technicolor. V.m. 14 anni.

AURORA. 16. Carnevale in allegria con «Fantozzi contro tutti», interpretato da P. Villaggio. Straordinario successo comico. Technicolor.

CAPITOL. 16. Uno dei più allegri e divertenti techincolor della stagione «Mi faccio la barca» con L. Antonelli e J. Dorelli. Grande successo.

CRISTALLO. 16. Adriano Celentano e Ornella Muti nel film di grande successo «Il bisbetico domato». Technicolor, per tutti. II settimana.

CRISTALLO. Martedì 3 marzo spettacoli di varietà.

MODERNO. (Adiacente nuovo Hotel S. Giusto). 15.30, 17, 18.40, 20.15, 22. Un Thrilling... da infarto Lui sa che sei sola... «Quando chiama uno sconosciuto». Il film che ha entusiasmato il pubblico americano. Con Charles Durning e Carol Kane. V.m. 14 a.

MODERNO. Domenica mattina ore 10, continuano le avventure del Gatto con gli stivali nel film «Il Gatto con gli stivali in giro per il mondo». Mattinata speciale con proiezione del film e premiazione delle più belle maschere intervenute. Premi a sorte fra tutti i bambini presenti. Ingresso lire 1500. Apertura cassa ore 9.30.

VITTORIO VENETO. 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22: Tecnicholor «L'insegnante al mare con tutta la classe» Annamaria Rizzoli, Lino Banfi, A. Vitali. Divertentissimo v.m. 14 anni.

ALCIONE. (Tel. 796162). 15. Divertentissimo con Enrico Montesano, Claudine Auger e Silvia Dionisio: «Aragosta a colazione» 100 minuti di salutari risate.

LUMIERE. (tel. 820530). Ore 14.30. Bruce Lee nel suo ultimo film: «L'ultimo combattimento di Chen».

LUMIERE. Domenica mattina ore 10.30 (chiusura cassa ore 11). Per la prima volta i tre moschettieri in cartoni animati con il technicolor «Viva d'Artagnan». Posto unico lire 1000.

RADIO. 16: «Perversione erotica di una minorenne», con Katja Caroll. Severamente vietato ai minori di 18 anni. Ultimo giorno.

MUGGIA

VERDI. 19.30-24 Ballo per tutti. Domani 14-17 Ballo dei bambini. 20-24 Ballo con la banda delle «Bellezze naturali» e i Quasar.

PALMANOVA

ITALIA. Dalle ore 15: «Marcellino pane e vino». Dalle ore 19: «Fog».
GARIBALDI. «Josefine la viziosa». V.m. 18.

TARCENTO

MARGHERITA. «Il piccolo grande uomo» con D. Hoffman.

RONCHI DEI LEGIONARI

RIO. «Le porno attrici». V.m. 18.
EXCELSIOR. «Bruce Lee il campione».

CASARSA

ROMA. «La mogliettina». V.m. 18.

GRADO

CRISTALLO. 15: «Goldrake all'attacco», un film di cartoni animati. Ore 19.30: «Il vizietto II» con Ugo Tognazzi, Michel Serrault.

GORIZIA

CORSO. 17-22: «Oltre il giardino» con P. Sellers, S. McLaine. Colori.
VERDI. 17.30-22: «Shining» con J. Nicholson, S. Duvall. Colori. V.m. 14 anni.
VITTORIA: 17-22: «Porno blue erotic climax». Colori. V.m. 18 anni.

MONFALCONE

EXCELSIOR. 14: «Il bambino e il grande cacciatore» con W. Holden e Ritky Schroeder. A colori.
PRINCIPE. 14: «Bentornato picchiatello» con Jerry Lewis.

GRADISCA

EDEN. 19.30-21: «Febbre erotica».

CERVIGNANO

NUOVO. «Qua la mano» con A. Celentano nelle vesti di un parroco amante del rock e assiduo frequentatore delle discoteche.

PORDENONE

CAPITOL. «Laguna blu». V.m. 14 anni.
CRISTALLO. «Laura primizie d'amore».
SUPERCINEMA. «La nona configurazione».
VERDI. «The apple».

SACILE

NUOVO. «Odio le bionde».
ZANCANARO. «Lo specchio del piacere». V.m. 18 anni.



COMUNICATO

Gli avvisi di pubblicità si accettano tutti i giorni feriali sino alle ore 17.

I tamburini degli spettacoli sino alle 19 presso i nostri sportelli di Galleria Tergesteo 11 e di via Luigi Einaudi 3/b.

E' necessario osservare i predetti orari per evitare eventuali imprecisioni su programmi e orari.

I testi dei «tamburini» sono forniti direttamente dai gestori delle sale cinematografiche.

PK - Publikompass

RISTORANTI E RITROVI

HOTEL EUROPA PIANO BAR
Marina di Aurisina (Le Ginestre). Seralmente dalle 21.30 piano bar UMBERTO LUPI. Servizio alla lampada. Chiusura lunedì e martedì.

HOTEL EUROPA GRAN VEGLIONE
di fine Carnevale al 3 marzo. Umberto Lupi e la sua orchestra e il disc-jokey Paolo con servizio di buffet, prenotazioni 200230 dalle 21 in poi.

DISCOTECA «LA TARTARUGA»
Scodovacca. Martedì grasso Veglionissimo di Carnevale. Ricchi premi.

BIG BEN CLUB
Presso il locale. Ultime prenotazioni veglione di Carnevale.

GELATERIA ARNOLDO - MARINA JULIA
Vi attende.

WHISKY A GO GO
Tel. 200185. Si accettano prenotazioni veglione di Carnevale.

RISTORANTE HOTEL VETTURINO - PIERIS
Cenone di Carnevale. Prenotazioni 0481/76042.

FINE CARNEVALE ALLA LOCANDA MARIO
Solo per chi vuole divertirsi. Tel. 228173.

DISCOTECA TROPICAL - MONFALCONE
Martedì Veglionissimo di Carnevale. Ballo mascherato «con FULVIO». Ultime prenostazioni. Tel 41861.

DA LIDIA - MONFALCONE
Servizio ristorante, specialità pesce selvaggina. Tel. 41861.

NEPENTHES CLUB - DUINO
Veglione di Carnevale, premi alle migliori maschere (I premio viaggio aereo a Copenaghen, II orologio d'oro Tissot, III impianto stereo per autovettura). Telef. 208114 - 208607.

BLUE MOON
Il ballo in maschera più emozionante per bambini con Radio Sound e la Rivista passa il tempo. Oggi dalle 15.30 alle 19.30.

BLUE MOON
Continuano le prenotazioni per il veglione in maschera e no di martedì. Concorso, gare di ballo, premi. Tel. 225458.

AL PORTO
Prenotazioni tel. 411185.

GRAN BALLO MASCHERATO
al cinema «SERVOLA». Oggi inizio alle 20.30 suonano gli «Asternovas».

BAMBINI OGGI GRAN BALLO
per voi al cinema «SERVOLA» con l'orchestra «Asternovas» ore 15.30. Tel. 829085.

STASERA AL DANCING PARADISO
Dalle 21 all'una domenica di Carnevale con l'orchestra: «Gli amici della Romagna».

BALLO DEI BAMBINI
Al dancing Paradiso domani lunedì dalle 15 alle 19. Presenta ed intrattiene Beppino Lodolo, orchestra di giovani: «I Matador». Premi a sorteggio per le mascherine. Ingresso lire 2500 (indistintamente).

BALLO DELLA DONNA - 8 MARZO
Al dancing Paradiso, Veglione dalle 21 alle 3. Attrazioni: Trio CECILIA ed orchestra «Gli amici della Romagna».

TRATTORIA AL CAMPO
Aurisina. Nuova gestione. Informazioni tel. 54691.

BIRRERIA DREHER
Via Giulia 75. Oggi e domani pomeriggio ballo bambini. Tel. 566286.

TRATTORIA «DA POMO»
Via Crociferi 1. Cucina casalinga. Specialità alla griglia. Pranzi e cene dopo teatro su prenotazione. Chiuso mercoledì. Prenotate il Cenone di Carnevale. Tel. 744774.

HOSTARIA AI PINI
Tel. 115314. Ultimo di Carnevale con Letizia. Ballo ore 0.03.

IL RISTORANTE CASTELREGGIO
informa la Sua gentile clientela che riapre oggi 1 marzo

ADDIO AL CARNEVALE
al Paradiso martedì grasso Veglionissimo dalle 21 alle 5 con l'orchestra romagnola: Terzo Fariselli. I tavoli nòn si prenotano.

CAN CAN GIOVANE
Pomeriggio al Paradiso, premiazione della maschera o gruppo con un ricco premio gastronomico. Il disc-jockey Vi proporrà gli ultimi successi discografici.

CABARET CON CICILLO E GALDINO
Discoteca Bowling Duino. Tel. 208362. Giovedì 5 spettacolo di cabaret triestino con Cicillo e Galdino. Grande novità.

DISCO CLUB 7 NANI - SISTIANA
Oggi dalle ore 15 alle ore 24 «Gran Ballo del Pigiama». Premi ai «pigiami» più originali e spiritosi. Ingresso compresa consumazione ragazze 3000 ragazzi 4000. Si accettano prenotazioni per il veglione mascherato di martedì. Premi alle più belle maschere.

AL RISTORANTE IPPODROMO
Veglionissimi di Carnevale. Questa sera ballo, lunedì e martedì pomeriggio ballo per i bambini. Martedì Veglionissimo. Vi divertirete tutti con «Zio Claudio».

CARNEVALE A PUNTA SOTTILE!
Al ristorante Trieste... da Giorgio cenone musica ed allegria martedì 3 marzo. Pranzi speciali oggi e martedì. Prenotazioni al 271192 e... buon appetito!

RISTORANTE FERNETTI
(DA GIORDANA). Fernetti 3. Tel. 211460. Cucina casalinga, vini nostrani, specialità selvaggina. Sposalizi, banchetti. Chiuso il giovedì.

HOTEL RISTORANTE 7 NANI SISTIANA
Tutti ai 7 Nani per il cenone-veglionissimo di fine Carnevale. Musiche sudamericane con gli OCHO RIOS. Libera scelta su tutte le specialità della casa. PrenotateVi!.

Programmi tv e radio

TV RETE 1

Ray Lovelock è fra gli interpreti dello sceneggiato «La casa rossa»

10.00 La famiglia Partridge
10.30 Un concerto per domani
11.00 Santa Messa
11.55 Segni del tempo
12.15 Linea verde
13.00 Tg l'una
13.30 Tg 1 - Notizie
14.00 Domenica in...
14.20 Notizie sportive
14.35 Discoring
15.50 Notizie sportive
16.00 Eurovisione: Questa pazza pazza neve. Torneo di giochi a squadre sulla neve.
17.00 90.o minuto
18.55 Notizie sportive
19.00 Campionato italiano di calcio, cronaca registrata di un tempo di una partita di serie A
— Che tempo fa
20.00 Telegiornale
20.40 «La casa rossa», 2.a puntata
21.50 La domenica sportiva
22.50 Prossimamente
23.05 Telegiornale - Che tempo fa

TV RETE 2

Alle 11 sulla Rete 2 musiche di Ciaikowski dirette dai Yury Ahronovitch

10.00 Qui cartoni animati
10.20 Motore '80
10.45 Prossimamente
11.00 Il solista e l'orchestra
11.45 Tg 2 - Atlante
12.15 Ciao Debbie!
12.40 Anteprima di Crazy Bus
13.00 Tg 2 - Ore tredici
13.30 Povero ricco, ultima puntata
15.15 Antologia di Supergulp!
15.45 Tg 2 - Diretta sport
— Livorno: Motocross
— Bergamo ciclismo
17.00 Crazy Bus
18.15 Campionato italiano di calcio, sintesi di un tempo di una partita di serie B
18.40 Tg 2 - Gol flash
18.55 «I Professionals», telefilm
— Previsioni del tempo
19.50 Telegiornale
20.00 Tg 2 - Domenica sprint
20.40 «Drim», spettacolo musicale
21.55 Dossier
22.50 Tg 2 - Stanotte
23.05 Il solista e l'orchestra

TV RETE 3 (regionale)

15.00 Tg 3 - Diretta sportiva
— Il cavallo e l'uomo, documentario sportivo di Eugenio Fabiani
17.25 Lo scatolone
18.05 Il Carnevale della ragione
18.45 Prossimamente
19.00 Tg 3
19.20 Chi ci invita?
20.40 Tg 3 - Lo sport
21.25 Tg 3 - Sport regione
21.45 I giorni di Cabiria
22.15 Tg 3
22.35 Facciamo musica
23.05 Il Carnevale della ragione

TELEPICCOLO

Trasmissioni di avvio

14.00 Film: **«L'istruttoria è chiusa: dimentichi»**. (Replica).
15.30 Telefilm: **«Taxi»**, (Replica).
16.00 Film: **«1000 km al minuto»**. Regia di Mario Mattioli. Interpreti: Vivi Gioi, Nino Besozzi, Aroldo Tieri. Genere: comico.
17.30 Telefilm: **«L'ispettore Regan»**. (Replica).
18.30 Fortissimo. Mensile in movimento.
19.00 Film: **«Buon funerale amigos... Paga Sartana»**. (Replica).
20.30 Telefilm: **«Petrocelli»**.
21.25 L'oroscopo di Stella Carnacina.
21.30 Per il ciclo I film della domenica: **«I falchi di Rangoon»**. Regia di David Miller. Interpreti: John Wayne, John Carrol. Genere: guerra.
23.00 **Playboy di sera**. (Replica).
00.30 Domani vedrete...

Radiouno

Giornali radio: 8, 8.30, 9, 10, 13, 17, 19, 21, 23; 6: Segnale orario; Risveglio musicale; 6.30: Il topo in discoteca; 7: Musica per un giorno di festa; 7.35: Culto evangelico; 8: I fatti e le opinioni; 8.40: La nostra terra; 9.10: Il mondo cattolico; 9.30: S. Messa; 10.13: Esercizi di ballo; 11: Black-out; 11.50: La mia voce per la tua domenica; 12.30, 15, 17.05: Carta bianca; 13.15: Ogni scherzo vale; 14.30: Radiouno per tutti; 15.50: Tutto il calcio minuto per minuto; 19.20: Gr 1 - Sport tuttobasket; 19.50: Ascolta si fa sera; 19.55: Musica brak; 20.30: Il trovatore, di G. Verdi, con P. Cappuccilli, Leontyne Price, Ruggero Raimondi, dirige H. von Karajan; 22.40: Facile ascolto; 23.10: In diretta da Radiouno la telefonata; 23.28: chiusura.

Radiodue

Giornali radio: 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.48, 16.55, 18.30, 19.30, 22.38; 6, 6.06, 6.35, 7.05, 7.55: In diretta da via Asiago, Massimo Oldoni presenta «Sabato e domenica»; 8.15: Oggi è domenica: rubrica religiosa; 8.45: Videoflash, presentano G. Guarino e G. Nava; 9.35: Il baraccone; 11-11.35: Frank Sinatra; 12: Gr 2 antiprima sport; 12.15: Le mille canzoni; 12.45: Hit parade; 13.41: Sound track, musiche e cinema; 14: Trasmissione regionale; 14.30, 15.50, 17.45, 18.32: Franco Nebbia: Domenica con noi; 19.50: Le nuove storie d'Italia; 20.10: Momenti musicali; 21: Nottetempo; 22.50: Buona notte Europa; 23.29: chiusura.

Radiotre

Giornali radio: 6.45, 7.25, 9.45, 11.45, 13.45, 18.50 (circa), 20.45, 21.50 (circa), 23.50; 6: Preludio; 6.55, 8.30, 11.30: Il concerto del mattino; 7.28: Prima pagina; 9.48: Domenica tre; 12: Il tempo e i giorni; 13.15: Disconovità; 14: Antologia di Radiotre; 15.30: Progetto musica; 6.30: Dimensione giovani; 17: Caterina Cornaro, di G. Donizetti, Rinaldi, dirige Elio Boncompagni; 17.40: Libri novità; 18.35: Giornale Radiotre; 19.15: Trastevere 1867; 20: Pranzo alle otto; 21: Stagione sinfonica pubblica da Milano 1980-'81, dirige Hubert Soudant (nell'intervallo ore 21.45: Rassegna delle riviste); 22.45: Un acconto di G. Papini; 23.05: Il jazz; 23.25: chiusura.

Radio Trieste

8.40: Rai Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia; 8.50: Vita nei campi. Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia; 9.15-10.10: Santa Messa; 12: L'Alfabeto dello scrittore; 12.35-13: Rai Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia; 18.35-19: Rai Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia.

Trasmissione per gli italiani in Istria:

14: L'ora della Venezia Giulia; 14.30-15.30: Dal melodramma alla sinfonia (replica).

Programmi in lingua slovena:

8: Gr; 8.30: Rubrica dell'agricoltore; 9: S. messa dalla chiesa dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano; 9.45: Grandi orchestre; 10: Settimana radio (replica); 10.30: Le campane del Natisone; 11: Teatro dei ragazzi: «Il tesoro del fiore solitario» di Philippa Pearce, traduzione di Janez Gradišnik, sceneggiatura di Marjana Prepeluh. Sesta e ultima puntata. Compagnia di prosa Ribalta radiofonica; 11.30: Musica religiosa; 12: Gli Sloveni in Italia oggi; 12.30: Musica a richiesta, 1.a parte; 13: Gr; 13.20: Musica a richiesta, 2.a parte; 14: Gr; 14.10: «Opinioni maschili sulla realtà femminile tra parole e musica; di Breda Pahor (replica); 15: Musica e sport e collegamenti in diretta con le nostre manifestazioni.

Tv Montecarlo

17: Disegni animati; 17.15: Shopping; 17.30: L'ombra di Zorro, film con Frank Latimore, Maria Luz Galicia, regia di Josè Romero; 19.05: Settimanale moto; 19.15: La «tata» e il professore; 19.45: Notiziario; 20: Via col tempo; 20.35: Il gatto mammone, film con Lando Buzzanca, Rosanna Podestà, regia di Nando Cicero; 22.10: Bollettino merceologico; 22.15: Torti in faccia; 23.10: Oroscopo di domani; 23.15: Notiziario; 23.25: Cowboy in Africa: «L'adottato», telefilm.

Tv Svizzera

10: Da Winterthur (Zh): cerimonia ecumenica; 11: Concerto domenicale: Jan Sibelius; 13.30: Telegiornale; 13.35: Un'ora per voi; 14.35: Tele-rivista; 14.50: Allegri naviganti, lungometraggio comico con Bud Abbott, Lou Costello, Dick Powell, regia di Arthur Lubin; 16.10: Domani è già oggi; 16.35: La fabbrica di Topolino: lo sport in poltrona; 17: Trovarsi in casa; 19: Telegiornale; 19.10: La parola del Signore; 19.20: Piaceri della musica: J. Haydn, di Sciostakovic; 20: Il regionale; 20.15: Telegiornale; 20.35: Il vendicatore di Corbillères: la poupée sanglante, regia di Marcel Cravenne; 21.25: La domenica sportiva; 22.25: Telegiornale.

Tv Zagabria

9.50: Notizie Tv; 10: Il buon giorno si vede dal mattino; 12: Trasmissione per gli agricoltori; 13.05: Vi piace la Tv?; 13.35: «Oliver Twist», disegni animati; 15.05: Domenica pomeriggio, da Belgrado; 19.30: Telegiornale; 20: «La grande città», serie Tv; 21.30: «Il biliardo» di Njegoš, documentario; 22: Telegiornale e rassegna sportiva.

Tv Lubiana

8.35: Notizie Tv; 8.40: Tv ragazzi; 9.25: Il gatto con l'elmo, serie; 10.25: Oberstdorf: salti con gli sci; 16.30: Notizie Tv; 17.05: Sport; 17.15: «Vento selvaggio», film americano; 19.30: Telegiornale; 20: «La grande città», ultimo episodio; 21.25: Località slovene: Skofia Loka; 22.15: Rassegna sportiva.

Tv Capodistria

15.15: Pugilato, da Titograd; 17.30: Film (replica); 19: Temi d'attualità; 19.30: L'angolino dei ragazzi; 20.15: Punto d'incontro, settimanale Tg; 20.30: Pugni, dollari e spinaci, film con Maurizio Arena, regia di E. Salvi; 22.15: Una sposa per Nick Barkley, telefilm della serie «La grande vallata»; 23.05: Notturno musicale: «Les Menestreles».

Radio Capodistria

7-9.30: Buongiorno in musica; 7.20: L'oroscopo; 7.30: Giornale radio; 8.30-9.15: Dettagli; 9.30: Lettere a Luciano; 10: È con noi...; 10.30: Notiziario; 10.32: Mosaico; 11: Fatti ed echi; 11.15: Canzoni della domenica; 11.30: Kim; 12: Colloquio con gli ascoltatori; 12.10-14.30: Musica per voi; 12.30-12.40: Giornale radio; 12.40-12.45: I punti sulle I; 12.50-13: Brindiamo con...; 13.30-13.33: Notiziario; 14.30: Carrellata di motivi; 15: Stretta di mano; 15.15: Quindici minuti col gruppo Ubho; 15.30: Concerto in piazza; 16: Le canzoni più della settimana; 16.30: Crash; 17: Ascoltiamoli insieme; 17.30: Disco hits; 18.15: Canta Neri Cetinic; 18.30: Concertino per archi: Schubert, Smetana e Sain Saens; 19.30: Giornale radio - La domenica sportiva; 19.45: Arrisentirci domani; 20: chiusura.

CARNEVALE DELLA RAGIONE: SALTIMBANCHI IN PISTA

Senza parate, clown, belve Era un circo «all'antica»

VENEZIA — Dopo la leggendaria sfilata degli elefanti sul Canal Grande, cui ha assistito mezza Venezia, ha preso avvio il circo Alexis Gruss. Il tendone azzurro è stato montato in campo Sant'Angelo e si presenta imponente agli occhi di chi sbuca da una delle anguste calli.

In realtà, se lo confrontiamo con i mega-circhi delle famiglie italiane, lo «chapiteau» di questo «Cirque à l'ancienne» è minuscolo: sulla scia degli spettacoli americani, oggi vanno di moda i circhi a più piste, mostruosi nella loro enormità, con zoo annesso e centinaia di roulottes che ospitano l'imponente numero di artisti e personale lavorante. Il circo Gruss, invece, si presenta all'insegna della discrezione: dodici persone impegnate nei numeri e pochissimi inservienti, dato che nessuno disdegna il lavoro non propriamente artistico e gli acrobati stessi, in vestaglietta, staccano i biglietti all'entrata e aiutano a montare l'attrezzeria dei vari numeri.

Per la prima pomeridiana, il pubblico ha letteralmente preso d'assalto i milleottocento posti disponibili sotto il tendone, incuriosito dalla prospettiva di assistere ad uno spettacolo «all'antica». La spiegazione è data dal titolo: «Le cirque commence à cheval». Via quindi i domatori e le belve, eliminate le parate in stile Atlas-Ufo-Robot, le luci stroboscopiche e la volgarità (tutta contemporanea) dei clowns.

Il circo torna alle origini con lo spettacolo fondato interamente sull'allenamento fisico degli acrobati e sulla raffinatezza dei numeri a cavallo (di alta scuola).

La sorpresa è stata grande e lo spettacolo ha affascinato tutti, e forse più gli adulti che i bambini supernutriti dalla televisione e dai mass-media: esibizioni di grande maestria, presentate con classe, eleganza, nonché semplicità. Tutte doti che hanno fatto immediatamente breccia nel cuore del pubblico.

Nessun triplo salto mortale, ma due trapeziste che eseguivano eleganti volteggi nel più puro stile della ginnastica artistica; nessun rullo di tamburo, benché alcuni esercizi fossero di grande difficoltà. Se il piede scivola, il numero si rifà, con la concentrazione impressa sul viso tirato, abbandonando il sorriso stereotipato.

Con Alexis Gruss abbiamo riscoperto l'antica magia del circo, la commozione, forse un po' retorica, del vecchio mestiere del saltimbanco che, qui a Venezia, ha recuperato l'originaria dimensione di spettacolo di piazza. E non è vergogna confessare che, durante le esibizioni, un certo magone serrava la gola: sotto il tendone di questo circo si ritrova con gli artisti un rapporto umano più profondo. Essi desiderano comunicare al pubblico emozioni attraverso l'uso raffinato ed elegante del loro corpo addestratissimo. Si tratta di una dimensione artistica molto vicina a quella della danza e, infatti, la grande Martha Graham ammirava moltissimo gli acrobati, accumunandoli ai danzatori sotto la definizione di «atleti di Dio», persone che rischiano ogni giorno con il sorriso sulle labbra e «non scelgono di cadere».

In serata, al teatro Malibran, l'attesa prima proiezione italiana del film «Capriccio italiano» di Glauco Pellegrini, di annata 1963. Sono ormai note le tormentate vicende di questa pellicola, bloccata per vent'anni nella Repubblica democratica tedesca dalla chiusura del muro di Berlino.

Brividi di suspense hanno movimentato la serata: il regista, infatti, con autentico «morbin» veneziano ha intrattenuto il pubblico per più di mezz'ora, nell'attesa che la pellicola arrivasse dalla stazione, dove era stata confusa con la copia di un altro film, destinato all'ultimo giorno della Biennale. Comunque, nella tradizione del «giallo all'italiana», tutto si è concluso per il meglio e il film è stato proiettato in versione tedesca, con sottotitoli, tra gli applausi del pubblico.

Chiara Vatteroni

Letto alla radio il romanzo di Fogazzaro

MILANO — Con «Piccolo mondo antico» di Antonio Fogazzaro, la Rai prosegue l'esperimento radiofonico di lettura integrale del testo di grandi romanzi, avviato con «I promessi sposi» che si concludono in questi giorni.

Dai primi di marzo, sul secondo canale della radio, sentiremo le voci di Ernesto Calindri, Tino Carraro, Eva Magni, Ida Meda, Germana Paolieri e Umberti Tabarelli alternarsi nella lettura del romanzo, diretti dalla regia di Fantasio Piccoli.

In un incontro con la stampa a Milano, i protagonisti del lavoro hanno sottolineato la difficoltà per gli attori di «non fare del teatro, ma leggere con vivacità, dando verità ai personaggi», come ha detto Piccoli. E da parte di tutti la speranza che la lettura radiofonica possa rivalutare il capolavoro di Fogazzaro nelle sue qualità di testo semplice e sereno, ma anche laico e moderno.

Video

- *La casa rossa*
- *I giorni di Cabiria*

«La casa rossa» (Rete 1 - ore 20.40) — Seconda puntata dello sceneggiato diretto da Luigi Perelli, scritto da Gianfranco Calligarich e Claudio Conforti con Alida Valli, Rick Battaglia, Marisa Belli, Lucia Catullo. Durante uno sciopero, la nonna chiede a Lamberto di favorire l'ingresso in fabbrica di alcuni crumiri. Lamberto prima si rifiuta, poi accetta. La sera stessa al bar deve subire la dura reazione dei compagni di lavoro. Attratta dal suo carattere, si interessa a lui la moglie del padre che pensa anche ad una evasione sentimentale.

«La domenica sportiva» (Rete 1 - ore 21.50) — Cronache filmate e commenti a cura della redazione sport del Tg 1.

«Povero ricco» (Rete 2 - ore 13.30) — Sesta e ultima puntata del «Sogno americano dei Jordache» con Peter Strauss e Susan Blakely.

«I giorni di Cabiria» (Rete 3 - ore 21.45) — Cinema a Torino dal 1898 al 1918 di Gianni Rondolino: «Il lato comico», regia di Ermanno Anfossi.

«Domenica in... (Rete 1 - ore 14-19.50) — Spettacolo di Broccoli, Calabrese e Torti, presentato da Pippo Baudo. Cronache ed avvenimenti sportivi a cura di Paolo Valenti. **«Notizie sportive»** (14.20). **«In... diretta da studio» «Disco Ring»** (Ore 14.35) — Settimanale di musica e dischi, regia di Fernanda Turvani. **«In... diretta da Studio» «Notizie sportive»** (15.50). **«In... diretta da studio» «Questa pazza, pazza neve»** (16) — In Eurovisione collegamento Inter-Neige da Crans (Svizzera). Quinta e ultima trasmissione. Commentatori per l'Italia: Claudio Lippi e Patricia Pillcharde. **«In... diretta da studio» «90.o minuto»** (17). **«In... diretta da studio» «Notizie sportive»** (18.55). **«Campionato italiano di calcio»**(19) — Un tempo di una partita di serie A. **«In... diretta da studio»**.

«Tg 3 - Diretta sportiva» (Rete 3 - ore 15).

«Tg 2 - Diretta sport» (Rete 2 - ore 15.45) — A cura di Beppe Berti. Da Livorno: moto-cross; da Bergamo: ciclismo, trofeo Ruota d'oro.

«Crazy Bus» (Rete 2 - ore 17) — Spettacolo «Autobus pazzo», condotto da Massimo Boldi, Carlo Delle Piane.

«Campionato italiano di calcio» (Rete 2 - ore 18.15) — Un tempo di una partita di serie B.

«Tg 2 - Gol Flash» (Rete 2 - ore 18.40) — Tutti i gol della serie A.

«I professionals» (Rete 2 - ore 18.55) — Telefilm «Il giorno dell'incoronazione», regia di Francis Megahy.

«Domenica sprint» (Rete 2 - ore 20) — Fatti e personaggi della giornata sportiva.

«Drim» (Rete 2 - ore 20.40) — Spettacolo di Marcello Ciorciolini e Gianni Boncompagni. Con Franco Franchi e Ciccio Ingrassia.

«Tg 2 - Dossier» (Rete 2 - ore 21.55) — Il documento della settimana a cura di Ennio Mastrostefano.

«Il solista e l'orchestra» (Rete 2 - ore 23.05) — Il maestro Yury Ahronovitch, dirige musiche di Ciaikoski.

«Tg 3 - Sport regione» (Rete 3 - ore 21.25) — La giornata sportiva, regione per regione.

Gino D'Eliso a «Disco ring»

Il trentenne cantautore cittadino Gino D'Eliso ha registrato per la nota rubrica musicale «Disco ring» del programma «Domenica in...» l'ultimo suo 45 giri «Bigliardi» realizzato a Londra con l'arrangiatore Martin Ford.

L'artista inoltre sta registrando una serie di partecipazioni per un programma radiofonico che il giornalista triestino Mario Luzzato Fegitz metterà in onda sulla Rete 3 dal titolo «Mitteleurock» (è lo stesso titolo del Lp di D'eliseo), in quanto si proporrà si studiare e di analizzare il fenomeno «rock» nella nostra città.

Gino D'Eliso parteciperà in seguito ad altre trasmissioni televisive come ospite musicale, sempre per le reti della Rai-Tv.

LA «VOCE» TORNA AL CINEMA IN UN FILM POLIZIESCO

I «Delitti inutili» di Frank Sinatra

Non c'è criminale più difficile da individuare che il pazzo omicida. Ne sanno qualcosa pressoché tutti i personaggi della storia del giallo: da Hercule Poirot a Phillip Marlowe, da Nero Wolfe a Perry Mason. L'assassinio immotivato è, da sempre, l'incubo degli investigatori più celebri della letteratura gialla. L'assenza del movente si accompagna spesso con la scelta di vittime casuali, ignote al killer.

Di fronte ad una catena di omicidi fra i quali l'unico nesso è costituito dal «modus operandi» l'investigatore è costretto ad affidarsi alle scarse e, poco informative, prove indiziarie. Nel caso del delitto commesso per una qualche causa (denaro, amore, rivalità...) il detective ha gioco facile (il metodo deduttivo applicato ad una ristretta cerchia di sospettati consente intanto di procedere per eliminazione). Nel caso, invece, del pazzo omicida si tratta di lavorare con le statistiche, di contare sui precedenti (ricoveri in manicomi e arresti) e di avere una buona dose di fortuna dato che tutti i ragionamenti si basano su ipotesi, sono congetture prive di un reale fondamento.

Per queste, ed altre ragioni, i gialli imperniati su figure di maniaci formano un sottogenere all'interno del quale vigono regole di comportamento, codici espressivi e strategie ben determinate.

Ne è un esempio il film «Delitti inutili» di Brian G. Hutton con Frank Sinatra e Faye Dunaway. Tratto dal romanzo «Il primo peccato mortale» di Lawrence Sanders il cinquantaseiesimo film di Sinatra (che torna sullo schermo dopo dieci anni) arriverà nei prossimi giorni in Italia.

Oltre che per i fans della «Voce», che avranno l'occasione di rivedere la loro chiacchieratissima stella (Sinatra è sospettato da tempo per i suoi rapporti con gli ambienti mafiosi Usa) il film di Hutton si presenta interessante per tutti gli amanti di quel sottogenere giallo di cui si parlava all'inizio.

In una New York invernale, infatti, si verifica una serie di crudeli omicidi; Edward Delaney (Sinatra), poliziotto della squadra omicidi ormai prossimo alla pensione, inizia le sue indagini dall'arma del delitto: una piccozza da ghiaccio.

Naturalmente il poliziotto dopo molte traversie — la moglie Barbara (Faye Dunaway) soffre di un male incurabile — scioglie il mistero e cattura il colpevole, ma non è questo l'aspetto curioso della trama. Ciò che colpisce è il taglio che la sceneggiatura di Mann Rubin conferisce alla vicenda: mentre nel libro di Sanders ampio spazio è dedicato alla figura dell'omicida (si cerca di entrare nella sua logica, di trovare le motivazioni irrazionali delle sue azioni) nel film l'assassino è il Male, l'antagonista da schiacciare, la rotella finita nell'ingranaggio di cui bisogna liberarsi rapidamente. Ancora: nel romanzo, l'inchiesta di Delaney è colorata di motivazioni politiche — lotte all'interno del Dipartimento di polizia e dell'Amministrazione cittadina — nel film, almeno stando alle note informative con cui viene presentato, tutto ciò viene eliminato.

Apparentemente, quindi, la riduzione cinematografica si caratterizza come una rappresentazione stereotipa della contrapposizione fra il Bene e il Male, ma per sapere se le cose stanno effettivamente così bisognerà attendere il film. E' dalle sfumature, dall'ambiguità che la recitazione sarà in grado di trasmettere che se ne misurerà l'aderenza ad una vicenda — quella del libro — che, pornografia a parte, è abbastanza gradevole.

m. l.m.

I DUE POPOLARI COMICI PROTAGONISTI DI «DRIM»

Franchi e Ingrassia dopo la separazione

ROMA — Franchi e Ingrassia, la vostra riappacificazione artistica è avvenuta quando vi hanno proposto «Drim», o si stava già maturando da qualche tempo? Ho rivolto la domanda ai due comici siciliani, da poco tornati insieme dopo un periodo di divorzio artistico.

FRANCHI: «Non c'è mai stata una vera e propria rottura fra di noi ma solo una certa stanchezza. Ognuno di noi voleva dimostrare all'altro che poteva camminare con le proprie gambe. Anche in quel periodo, però, e questo voglio chiarirlo, siamo stati sempre molto amici, e non abbiamo mai escluso la possibilità di tornare a lavorare insieme».

— I vostri atti unici sono ispirati a situazioni difficili quali il terrore, la fame, ecc. Giocate sull'ironia. Credete che ciò possa piacere?

INGRASSIA: «Credo di sì, in quanto l'ironia è alla base della vita quotidiana. Inoltre è un ritorno a quella comicità immediata, magari improvvisata, che oggi si sta perdendo. Insomma, una farsa con la cravatta».

— Imporsi artisticamente come coppia è più facile che al singolo?

FRANCHI: «Una coppia riuscita forma un matrimonio artistico perfetto. Ce ne hanno dato la dimostrazione Stanlio e Ollio, Dean Martin e Jerry Lewis ed altri. Se da un lato però è vantaggioso arrivare al successo in coppia, il difficile è mantenere la popolarità nel tempo, e questo si può ottenere solo se fra i due c'è un ottimo rapporto».

— La vostra popolarità è dovuta al tipo di comicità che sapete offrire al pubblico, o al fatto che siete uno l'opposto dell'altro e insieme formate un ottimo prodotto?

INGRASSIA: «Credo che un certo risultato lo dobbiamo alla nostra comicità più che al nostro aspetto. Puoi mettere insieme un grasso e un magro o uno basso e uno alto e i due non fanno per niente ridere».

— Il successo vi ha fatti mai sentire come uno strumento per la risata facile?

FRANCHI: «Sì, e non solo una volta. Continuando per una certa strada si finisce col cadere nella "routine", nell'essere visti come due marionette. Prima però facevamo di tutto pur sapendo di essere strumentalizzati, oggi al contrario abbiamo posto certi limiti anche al nostro lavoro».

— Per esempio?

FRANCHI: «Bersagliato com'è dalle informazioni, il pubblico oggi non ride più per la banalità. La gente è smaliziata, più preparata, e vuole il comico aggressivo, il comico che usi l'intelligenza nella battuta. Non si possono più usare frasi del tipo: vieni avanti cretino!».

— Progetti?

INGRASSIA: «Vorremmo fare teatro come si faceva una volta. Riportare nel mondo artistico la commedia all'italiana fondata sulla satira di costume. Non è escluso che ci riusciremo».

N. G.

DUE MANIFESTAZIONI CANORE CERCANO DI LEGARSI A SANREMO

Gemellaggio giapponese per il XXXII Festival?

SANREMO — Il XXXI Festival della canzone italiana di Sanremo ha avuto un buon successo rinverdendo, sotto certi aspetti, antichi fasti ed ora la sua «amicizia» fa gola a parecchi. Anche nel lontano Giappone, nazione musicalmente «dipendente» dall'Italia.

Succede, infatti, che ben due festivals della canzone nipponica facciano a gara per «gemellarsi» con la massima rassegna canora italiana. E' una battaglia, logicamente, combattuta all'insegna della gentilezza e della cortesia tutta giapponese, ma non per questo meno decisa.

I due festivals in questione sono quelli di Shinijuko e quello di Atami. Due nomi che, al pubblico italiano, dicono molto poco, ma due nomi che, nel paese del Sol Levante, sono ben noti agli appassionati della canzonetta. Shinijuko, sobborgo di Tokio, vanta un celebre festival della canzone giapponese; Atami, cittadina turistica, ne vanta uno tutto suo che, in questi ultimi anni, ha avuto un crescente successo.

Entrambi i festivals nipponici hanno avuto, da tempo, contatti con Sanremo improvvisando «gemellaggi» quasi mai presi sul serio dagli organizzatori e dai «patrons» del festival sanremese. I vincitori di Shinijuko e di Atami, regolarmente, venivano a Sanremo, magari venivano anche ospitati sul palcoscenico del festival (durante le premiazioni o in momenti «morti» dello spettacolo a telecamere spente); mai i vincitori di Sanremo però, sono stati inviati in Giappone dove, invece, sarebbero stati accolti a braccia aperte. Colpa non tanto della scortesia e dell'indifferenza, quanto delle rigide leggi del mercato discografico: da noi la canzonetta giapponese non tira (il paese del sol levante deve «accontentarsi» di invaderci con transistors, calcolatrici e altro), mentre la canzonetta italiana ha un gran successo in Giappone, ma solo per alcuni personaggi come ad esempio Lucio Battisti che, in questi ultimi anni, laggiù ha spopolato.

Comunque Shinijuko e Atami non hanno desistito. Entrambi hanno mandato delegazioni al XXXI Festival della canzone, cercando di vantare (in tutta cortesia) i diritti di prelazione: Shinijuko per aver fatto le sue «avances» almeno da una decina di anni; Atami per essersi addirittura, gemellata ufficialmente, come città, con Sanremo fin dal 1976.

La cantante Alice che ha vinto il Festival di Sanremo di quest'anno con «Per Elisa»

Lirica al cinema

Anna Moffo

ROMA — Il circuito cinematografico romano, con il patrocinio del Vicariato di Roma e con il concorso della discoteca di Stato, realizzerà dal 2 marzo al 22 maggio la prima rassegna del film lirico e ascolto delle grandi voci del passato.

La rassegna prevede due manifestazioni: la prima destinata alla «proiezione dei film lirici»; la seconda destinata all'«ascolto grandi voci del passato, audizioni nuove voci e dibattiti».

I film che saranno proiettati sono i seguenti: «Lucia di Lammermoor» con Nelly Corradi, Doretta Di Lelio e Mario Filippeschi, regia di D. Ballerini; «La Traviata» con Anna Moffo, regia di M. Lanfranchi; «Il trovatore» con Gianna Pederzini e Gino Sinimberghi, regia di C. Gallone; «L'elisir d'amore» con Gino Sinimberghi, Nelly Corradi e Tito Gobbi, regia di M. Costa; «Pagliacci» con Galliano Masini, Tito Gobbi, Afro Poli e Gina Lollobrigida, regia di M. Costa; «La forza del destino» con Tito Gobbi, Gino Sinimberghi e Nelly Corradi, regia di C. Gallone; «Madama Butterfly» con K. Jacisuga e N. Filicuridi, regia di C. Gallone; «Il flauto magico» con Ulrik Gold, Josef Fostlinger, Birgit Nordin e Irma Urrils. Regia di Ingmar Bergman; «Il barbiere di Siviglia» con Tito Gobbi, Nelly Corradi e Ferruccio Tagliavini, regia di M. Costa; «Tosca» con Placido Domingo, Raina Kabaivanska e Sherril Milness, regia di gianfranco De Bosio; «La favorita» con Gino Sinimberghi, Sofia Loren e Paolo Silveri, regia di C. Berlocchi.

GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

VINO, VIGNE E CANTINE

di Baldovino Ulcigrai

I meriti dei nostri «doc»

Abbiamo accennato, domenica scorsa, al processo di diffusione e di affermazione commerciale del vino in bottiglia, per scelta operata dagli stessi produttori, e lo abbiamo individuato come fattore determinante di progresso per la viticoltura della nostra regione. È un argomento che richiede qualche ulteriore indugio.

Il Friuli - Venezia Giulia ha saputo imporsi all'attenzione dei mercati di consumo per l'alto livello qualitativo dei suoi vini, pur nella modestia delle quantità vinificate (appena poco più del 2 per cento della produzione nazionale).

Questo risultato è anche merito dei consorzi volontari di tutela dei vini a denominazione di origine, che indirizzano la produzione, suggeriscono miglioramenti nelle tecniche di coltivazione e vinificazione, esercitano controlli sulle caratteristiche dei vini tutelati, offrono ai consociati un'assistenza enologica, si pongono come strutture promozionali del prodotto in bottiglia.

Quasi tutta la nostra regione è stata suddivisa per la produzione di vini a denominazione di origine controllata. Per ciascuna zona sono fissati da un «disciplinare» i vitigni ammessi, perché più confacenti alla natura dei terreni, e sono codificate le quantità massime che si possono produrre per ettaro, proprio perché la quantità in eccesso non sciupi la qualità.

Nella regione sei sono già i bollini, i marchi con un preciso emblema, che contraddistinguono i nostri vini a «doc»: quei bollini numerati che appaiono sul collo della bottiglia, sopra l'etichetta, e sono il blasone dei produttori consorziati. Vediamoli: il contadino nel tino, per il «Collio»; l'anfora romana sullo sfondo stilizzato del fiume, per l'«Isonzo»; lo spadone longobardo fra i pampini, per i «Colli orientali»; il grappolo di merlot fra gli stemmi di Udine e Pordenone, per i vini delle «Grave del Friuli»; il sole geometrico, per «Latisana»; le colonne e le rovine del tempio, per «Aquileia».

Il «Collio» è la più piccola delle estensioni qualificate, articolata lungo il collinare goriziano. Sempre nella terra di Gorizia, ma in pianura, è «Isonzo». Siamo di nuovo in collina nei «Colli orientali», che ha il suo cuore a Cividale: sono qui previsti il maggior numero di vini a «doc» (12) e solo qui il Picolit ha la sua denominazione di origine.

Tolte ancora le zone di «Latisana» e «Aquileia», il resto dei terreni ghiaiosi delle province di Udine e Pordenone costituisce le «Grave del Friuli», la più estesa delle aree qualificate. Si produce qui oltre la metà del vino regionale, anche attraverso l'opera delle cantine sociali.

Tutta la regione sarà coperta dalle zone a «doc» quando anche la Venezia Giulia vedrà riconosciuto un suo «doc» Carso.

Il fenomeno «doc» non esaurisce la migliore realtà vitivinicola regionale. Altre esperienze muovono in direzioni diverse, al di fuori degli enti di tutela. Troviamo produttori e vinificatori che puntano sulle proprie capacità per imporre la qualità del proprio prodotto e il proprio nome.

I FRATELLI PIÙ PICCOLI

di DeM

Salviamo le foche

Il Wwf (Fondo mondiale per la natura) ha indetto una sottoscrizione per una petizione contro il massacro dei cuccioli di foca. A Trieste le firme vengono raccolte presso la sede di via Trento 1, tutti i giorni feriali, escluso il sabato, dalle 10 alle 12 e dalle 17.30 alle 20. La sottoscrizione assume nella nostra città un particolare significato: lo scorso ottobre, la locale sezione dell'Enpa decretò a Brigitte Bardot, paladina non soltanto di queste bestiole, la medaglia d'oro per la sua tenace battaglia a favore delle piccole foche. Nel 1978, a Strasburgo, la celebre attrice chiese all'assemblea del consiglio d'Europa di revocare la licenza di caccia alle foche in Groenlandia e protestò contro le stragi della razza.

* * *

I carabinieri non accorrono soltanto per gli uomini ma anche per gli animali in difficoltà. Nel giorno di una recente festività, uno sconsiderato aveva chiuso un povero barboncino in un furgone posteggiato in un cortile di via Rismondo a Trieste. La bestiola aveva guaito per lunghe ore; gli inquilini della palazzina, constatato che le portiere del veicolo non erano chiuse a chiave, l'hanno liberata e, dopo averla rifocillata, l'hanno rimessa nella sua prigione a quattro ruote. Altri disperati lamenti. Qualcuno si è finalmente deciso a chiamare i carabinieri. Nel frattempo, il proprietario del cane aveva liberato la bestiola. I militari hanno comunque rilevato la targa del veicolo. Nemmeno in un giorno di festa è lecito far soffrire un animale.

* * *

Piccola guida telefonica per i triestini che hanno una bestiola. Quando capita la disavventura di perdere il cane o il gatto telefonare subito all'Enpa 796700, dalle 17 alle 20, al rifugio dell'Astad, 211292, e al canile comunale 820026, dove il signor Raner è sempre a disposizione. E' già successo che qualcuno abbia cercato disperatamente una bestiola, che era stata già trovata e attendeva soltanto l'arrivo del padrone.

Animali e zodiaco

Tutto è nelle stelle. Persino l'indicazione dell'animale più congeniale ai vari segni dello Zodiaco. Lucia Alberti ha scritto su questo argomento un servizio per il periodico «Playboy». Dal lavoro della nota astrologa si evince che all'Ariete si addice il bassotto tedesco a pelo raso, bestiola che ha l'emotività, il coraggio e la tenacia propri di questo segno di fuoco. La convivenza tra i due è perfetta. Anche il gatto siamese è adatto all'Ariete per le affinità comuni: entrambi — secondo gli astri — sono indipendenti, fieri e gelosi, e tra i due si instaura un appassionante rapporto intessuto di amore e di odio. Se un Ariete vuol essere davvero felice nel mondo animale gli si offre ancora la prospettiva di scegliere un bassotto e un gatto siamese.



TUTTOMODELLISMO

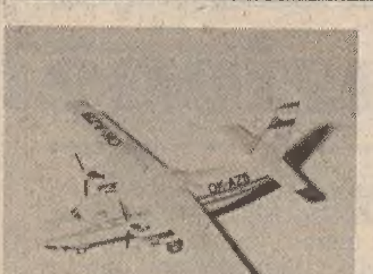
di Carlo d'Agostino

Non risparmiare sul pennello

Nel modellismo in plastica il momento più importante e decisivo è quello della verniciatura: la migliore costruzione o l'assemblaggio più accurato non sono sufficienti ad assicurare una buona realizzazione se non accomunati alla migliore verniciatura possibile.

A livello di vernici attualmente non ci sono più problemi: ditte italiane e straniere hanno una ottima produzione spacializzata proprio in questo settore, con vernici che consentono una copertura perfetta e senza la minima traccia di pennello: ma è ovvio che, come si suol dire, «il difetto sta nel manico» o meglio, nel nostro caso, «nel pennello».

Il pennello è l'arnese più importante del modellista in plastica, a parte lo «spray» del quale parleremo in una prossima occasione, e quindi ad esso si devono riservare le cure più assidue per ottenere dei buoni risultati.



Un modello inconsueto: il «Turbolet 10» cecoslovacco

Occorrono vari tipi di pennello, di quelli a setole morbide, di diverse grandezze a seconda del lavoro che deve essere eseguito: un po' grossi per la verniciatura generale (numeri 3 e 4), piccoli per alcuni dettagli (2 e 1), minimi per le rifiniture (0 e 00): non occorre nell'acquisto cercare di risparmiare qualche centinaio di lire, piuttosto è meglio fare una specie di investimento finanziario e dedicare all'acquisto diverse migliaia di lire dato che i risultati saranno senz'altro più che soddisfacenti.

Dato il costo comunque, sarà opportuno impiegare il pennello nel migliore dei modi per preservarlo da danni irreparabili: evitare nel modo più assoluto di mischiare il colore con il pennello stesso (è sufficiente uno stuzzicadenti di legno o qualcosa di simile), lavarlo accuratamente con l'apposito diluente dopo ogni impiego, non lasciarlo nel barattolino del diluente appoggiato sul fondo (è il modo migliore per piegare le setole), piuttosto sospenderlo nel liquido (una molletta da biancheria che lo tenga e posta di traverso all'imboccatura del recipiente sarà adatta allo scopo).

Nel passare il colore sul modello non caricare troppo il pennello di liquido, meglio dare due volte la vernice che coprire la superficie con troppo materiale che comporta la possibilità di gocciolature quasi impossibili da togliere.

Charlie Brown *di Schulz*

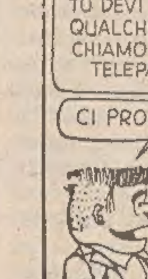








Mafalda *di Quino*











Andy Capp *di Smythe*











GIOCHI-GIOCHI

CRUCIVERBA

1	2	3	4	5	■	6	7	8	9	10	11
12					13	■	14				
15		■	16			17	■	18			
19		20		■	21		22		■	23	
24				25	■	26			27		
■	28		■	29	30					■	
31	■	32	33					■	34	35	■
36	37					■	38	39			40
41		■	42			43	■	44			
45		46		■	47		48		■	49	
50				51	■	52			53		
54						■	55				

ORIZZONTALI: 1 Sciocchi, deficienti - 6 Vicini dei pugliesi e dei calabresi - 12 Lo è la testa senza capelli - 14 Il leggendario arciere Hood - 15 Oltre all'inizio - 16 Punto cardinale - 18 Gonna che arriva sotto le ginocchia - 19 Coscienziosi, dediti al dovere - 21 Aiutano a far rinvenire - 23 La fine di Berlioz - 24 Li guidò Mosè verso la terra promessa - 26 Abitano nella casa accanto alla nostra - 28 Le vocali per scrivere bene - 29 Lavoro a maglia - 32 Il nome di Debussy - 34 Iniziali di Meucci - 36 L'attore Mauri - 38 Il fiume di Palazzolo - 41 Il pronome di chi parla - 42 Pasticcio di fegato d'oca - 44 Diana cantante - 45 All'università c'è quella magna - 47 Dati alle fiamme - 49 Le consonanti in atto - 50 Aroldo attore - 52 Sono frequentati da goliardi - 54 Altipiano del Veneto - 55 Passare all'azione.

VERTICALI: 1 Bobine per tessitori - 2 Uomo senza metà - 3 Poco elegante - 4 Idee fisse - 5 Andato in tre lettere - 7 Iniziali di Rattazzi - 8 Attore come Paolo Villaggio - 9 Il nome della Cercato - 10 Il presidente dello scandalo Watergate - 11 Quello della primavera è a marzo - 13 L'arte di Cicerone - 17 Famosa scultura di Donatello - 20 Distintivo di grado di generale - 22 Si frequenta prima dell'università - 25 L'isola di Penelope - 27 Il nome di Svevo - 30 Fa andare la carriola - 31 Lo è la vita del benestante - 33 Fucile a canne mozze - 35 Signor londinese - 37 Il regista Malle - 39 Edward, celebre compositore norvegese - 40 Particole per la Messa - 43 Periodo che può durare secoli - 46 Pronome femminile - 48 Questa in breve - 51 Principio d'igiene - 53 Simbolo del nichel

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

ORIZZONTALI: 1 maschera; 8 gas; 11 Eliot; 12 Arrigo; 14 giri; 16 giara; 17 Ebe; 18 Titov; 20 OV; 21 ri; 22 selenio; 24 nano; 25 asce; 26 Bonn; 27 Futa; 30 eremita; 32 Ni; 33 ul; 35 esuli; 36 mig; 37 Reims; 39 Tago; 40 Camoes; 42 poker; 43 ori; 44 Equatore.

VERTICALI: 1 megera; 2 alibi; 3 sire; 4 col; 5 HT; 6 RA; 7 Argonauti; 8 già; 9 Agro; 10 soave; 13 rivista; 15 filo; 18 Tennessee; 19 tè; 22 Sanremo; 23 oca; 24 Noè; 27 film; 28 rigore; 29 turco; 31 MU; 32 Niger; 34 Lear; 36 makò; 38 IMI; 39 tot; 41 sq; 42 PA.

REBUS (Frase: 5, 9)



Soluzione del rebus pubblicato ieri
Asso L; V,E ripe; CCA tori = Assolver i peccatori

Astrid

OROSCOPO DI OGGI



ARIETE dal 21-3 al 20-4 — Chi vive situazioni confuse o irregolari potrà prendere delle decisioni definitive e in molti casi sentirsi in pace con la coscienza. Tutelate bene i vostri interessi, cercate di conservare la posizione raggiunta, di usare con oculatezza i vostri risparmi.

TORO dal 21-4 al 20-5 — I rapporti sentimentali saranno piuttosto movimentati ma con la buona volontà riuscite a superare le incomprensioni. Cercate di attuare qualcosa di interessante e utile con gli amici, riprendete contatti con persone che non vedete da tempo.



GEMELLI dal 21-5 al 20-6 — Vivaci e intraprendenti nella vita effettiva dovete fare attenzione a non ingelosire il partner, a non far nascere bisticci; siate socievoli ma con buonsenso, non date troppa confidenza a tutti, preferite gli amici fidati che conoscete da tempo.

CANCRO dal 21-6 al 22-7 — Giornata di alti e bassi, soprattutto per la prima decade che riceve delle influenze poco simpatiche: organizzate qualcosa di insolito per distrarvi o coltivate i rapporti con persone che vi sono simpatiche e più vicine per mentalità e interessi.



LEONE dal 23-7 al 22-8 — Dovete uscire e distrarvi, non far pesare su chi vi è accanto il malumore di un dispiacere personale; cercate di essere più modesti e realisti, non correte dei rischi per evadere da una situazione che vi annoia o vi pesa. Occupatevi un po' della salute.

VERGINE dal 23-8 al 22-9 — Fate attenzione a non guastare i rapporti con persone che vi sono care, dominatevi nei momenti di insofferenza e non reagite impulsivamente, con calma e serenità risolverete ogni cosa. Non date agli altri la colpa dei vostri errori o peccati.



BILANCIA dal 23-9 al 22-10 — Sopportate con pazienza qualche piccola noia in famiglia o, se vi sentite giù di morale, cercate di distrarvi, di occuparvi di qualcosa che di solito trascurate. Ricordate che il malumore fa sempre andare le cose un po' di traverso, sappiate reagire.

SCORPIONE dal 23-10 al 21-11 — Se vi sentite attratti dai progetti folli dei vostri amici non siate indecisi, con l'attuale sicurezza e disinvoltura dovreste ottenere molti successi. Divertitevi in pace e non permettete a nessuno di mettere il naso nella vostra vita privata.



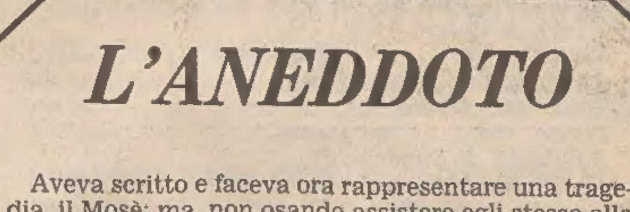
SAGITTARIO dal 22-11 al 21-12 — Spesso i desideri non si realizzano, evitate quindi di farvi troppe illusioni, tenete i piedi piantati a terra e conservate la calma se in famiglia una vostra idea fa nascere una discussione: la ragione non è necessariamente dalla parte vostra.

CAPRICORNO dal 22-12 al 20-1 — E' inutile cercare di dare una giustificazione logica a certi avvenimenti, conviene prenderne atto e agire di conseguenza, tentando di ricavarne qualcosa di buono. I colpi di testa sono inopportuni, calcolate in precedenza le mosse da compiere.



ACQUARIO dal 21-1 al 19-2 — Ingiustificati stati di malinconia e pessimismo devono essere affrontati e superati immediatamente perché rischiano di compromettere i rapporti sentimentali e di amicizia; con un po' di pazienza e buona volontà tutto ritornerà meglio di prima.

PESCI dal 20-2 al 20-3 — Non andate in cerca dell'assoluto, ritornate a dimensioni più umane e cominciate a prendere la vita sul serio, a trarre qualche insegnamento dalle esperienze che avete vissuto. Giro di boa, con cambiamenti inaspettati per alcuni nati all'inizio del segno.



L'ANEDDOTO

Aveva scritto e faceva ora rappresentare una tragedia, il Mosè; ma, non osando assistere egli stesso alla prima recita, vi mandò un suo domestico e ne attese con ansia il ritorno.

— Ebbene? Come è andata? — gli domandò appena lo vide arrivare.

— Benissimo, benissimo — rispose il domestico. — Da principio pareva che non ne volessero sapere, e stavano tutti muti; ma in seguito si sono divertiti molto: ridevano, ridevano, tutta una gran risata sino in fondo.

* * *

Una volta si parlava della necessità nella vita di farsi concessioni reciproche. Chateaubriand raccontò allora che sua moglie non poteva pranzare più tardi delle cinque pomeridiane, mentre lui non aveva appetito che alle sette. Stabilirono allora di pranzare alle sei, e così fecero per tutta la loro vita, con quel bel risultato che a quell'ora non avevano fame nessuno dei due, e tutti e due facevano un sacrificio.

— Questo si chiama — concludeva l'illustre uomo — vivere felici con concessioni reciproche.



ADDIO ALLE ARMI di Ernest Hemingway

© Oscar Mondadori

RIASSUNTO

Siamo nel 1917. Frederick Henry, tenente nel servizio sanitario dell'esercito americano, viene destinato al fronte italiano, a Gorizia. Qui conosce un'infermiera inglese, Catherine Barkley, con cui allaccia una relazione. Ma i combattimenti, interrotti durante l'inverno, riprendono. Henry parte per il fronte a capo di quattro ambulanze e lì rimane ferito alle gambe. Trasportato al più vicino ospedale da campo e medicato, riceve presto una visita dal suo compagno di stanza, Rinaldi.

XI

La malattia della guerra

Era quasi buio quando arrivò il cappellano. Avevano portato da mangiare, e poi erano venuti a riprendersi i piatti, e me ne stavo sdraiato a guardare le due file dei letti e muoversi un poco le cime degli alberi nella brezza della sera. Arrivava fino a noi; aveva portato un poco di freschezza la sera. Le mosche si erano raccolte tutte sul soffitto e intorno alle lampadine. Accendevano la luce solo quando portavano un ferito, la notte, o quando ci facevano qualche cosa. Mi sentivo ancora ragazzo, nel guardar l'oscurità crescere e poi durare, restare oscura. Somigliava a quando venivo messo a letto subito dopo cena.

L'attendente si avvicinava lungo la corsia, si fermò accanto al letto. Accompagnava qualcuno. Era il cappellano. Rimaneva lì in piedi, piccolo, col suo viso bruno, e sentivo la sua timidezza.

«Come sta?» disse. Posò sul pavimento dei pacchetti.

«Sto benissimo, Padre».

Sedette sulla seggiola che era servita a Rinaldi, con imbarazzo, e guardò verso la finestra. Indovinavo sul suo volto molta stanchezza.

«Posso restare solamente un minuto» annunciò. «È tardi».

«Oh, non è tanto tardi. Come va a mensa?»

Sorrise. «Sono sempre il divertimento di tutti». Anche la sua voce era stanca. «Grazie a Dio stanno bene».

«Sono contento che anche lei stia bene» ripresе. «Spero che non soffra» Pareva molto stanco, davvero, e non ero abituato a vederlo così.

«Non soffro più, adesso, grazie».

«A mensa sento la sua mancanza».

«Ho anch'io nostalgia della mensa e mi ha sempre fatto piacere di parlare con lei».

«Le ho portato qualche cosa» disse. Mi mostrò i pacchetti. «Questa è una zanzariera. Qui c'è una bottiglia di vermut. Lo beve volentieri? E qualche giornale inglese».

«Se dessimo un'occhiata?»

Il mio desiderio gli fece piacere e aprì i pacchetti. Dispiegai la zanzariera, la bottiglia del vermut la sollevò per mostrarmela meglio e poi la depose accanto al letto. Svolsi uno dei fasci di giornali. Riuscivo a legger i titoli, girando il foglio in modo che vi cadesse la poca luce della finestra. Era il *The News of The World*.

«Gli altri sono giornali illustrati» disse.

«M'interesserà molto guardarli. Dove li ha trovati?»

«Li ho fatti prendere a Mestre. Potrò averne ancora».

«È stato molto gentile a venire, Padre. Non desidera un bicchiere di vermut?»

«Grazie. Ma non l'ho portato per me! E' per lei».

«Per piacere».

«Grazie allora. Ma ne porterò dell'altro».

L'attendente andò a prendere i bicchieri e stappò la bottiglia; il turacciolo si ruppe e bisognò spingere in giù la parte che non voleva uscire. Vidi che il cappellano era rimasto assai male. Sentì il bisogno di dire: «Va benissimo, non importa».

«Alla sua salute, Padre».

«Alla sua. Purché guarisca presto!»

Teneva in mano il bicchiere vuoto, e ci guardavamo. Altre volte eravamo riusciti a parlare da amici. Ma era difficile stasera.

«Cosa c'è Padre? Ha il viso stanco».

«Sono stanco, davvero. E non avrei diritto di esserlo».

«Sarà il caldo».

«No, siamo ancora in primavera. Mi sento giù di morale».

«La malattia della guerra?»

«O piuttosto l'odio della guerra».

«Non piace nemmeno a me» risposi.

Scosse la testa e guardò verso la finestra.

«Ma lei non deve pensarci. Non può vedere com'è. Mi deve perdonare. Dovrei essere diverso con lei che è ferito».

«Oh importa poco la mia ferita».

«Fin che rimane a letto non può vedere com'è. Io sono in una situazione diversa. Non vedo proprio coi miei occhi, neanch'io, ma riesco a sentirlo».

«Parlavamo di questo quando fui ferito. Ne parlava Passini».

Posò il bicchiere. Seguiva un altro pensiero.

«Io li capisco perché sono come loro» disse.

«È anche diverso da loro».

«Alla fine sono come loro».

«Gli ufficiali non sentono niente» dissi.

«No, ci sono anche quelli che sentono. E quelli che sono sensibili patiscono più di qualunque altro».

«Ma la maggior parte non è così».

«Non per l'educazione che hanno avuto, credo. Né perché hanno più mezzi. È qualche cosa d'altro. Anche se avessero studiato e fossero ricchi, quelli come Passini non vorrebbero mai esser ufficiali. E nemmeno io vorrei esserlo».

«Il suo grado è ufficiale. E neanch'io vorrei esserlo».

«Ma io non sono un vero ufficiale. E lei non è italiano. È un forestiero qui. Più vicino agli ufficiali che ai soldati, però».

«Dov'è la differenza, Padre»

«Non so, non mi è facile dirlo. Ci sono gli uomini portati alla guerra. Ne conosco tanti da noi. E ce n'è altri che non vorrebbero mai, a nessun costo, la guerra».

«Ma i primi li costringono a farla».

«Ecco».

«E io li aiuto, no?»

«Ma lei è forestiero. E ama la sua patria».

«E gli altri? Quelli che vorrebbero ammazzare la guerra? Possono fermarla?»

«Non so» rispose.

Guardò di nuovo verso la finestra. Cercavo di vedere il suo volto.

«Sono mai riusciti a fermarla?»

«Non sono abbastanza organizzati. E quando riescono a organizzarsi i loro capi li tradiscono».

«Dunque non c'è speranza?»

«La speranza non può morire. Ma, a volte, io non riesco a sperare. Mi sforzo sempre, ma non riesco a volte».

«Può anche finire presto la guerra».

«È la mia speranza».

«Lei che farà allora?»

«Se mi sarà possibil tornerò negli Abruzzi». Vidi il suo viso irraggiare improvvisamente di piacere.

«Vuol molto bene ai suoi Abruzzi».

«Sì, molto bene».

«Il suo posto allora è là».

«Sarei troppo felice. Se potessi vivere laggiù nell'amore di Dio e al suo servizio».

«È più rispettato» dissi.

«Sì, anche più rispettato. Perché no?»

«Non c'è ragione laggiù che le manchino di rispetto».

«Ma non importa questo. M'importa che laggiù, al mio paese, non sembra strano che un uomo ami il Signore. Non trattano la religione come una commedia».

«Capisco».

Mi guardò e sorrise.

«Lei capisce, ma non ama il Signore».

«Non lo amo».

«Non lo ama proprio mai?» domandò.

«Qualche volta ho paura di lui, la notte».

«Dovrebbe amarlo il Signore».

«Non ho molto amore in me».

«Sì» disse, «ci sono cose che lei ama molto. Quelle di cui parlare a mensa. Ma non è amore quello, solo sfrenatezza, lussuria. Quando si ama si vuol fare qualche cosa per il proprio amore, sacrificarci per esso, servire».

«Io manco d'amore».

«Amerà. Ne sono sicuro. E sarà felice allora».

«Sono già felice, lo sono sempre stato».

«È un'altra felicità che dico. Non la si conosce fin quando non la si ha».

«Va bene» dissi. «Quando l'avrò la terrò informata».

«Dovrei esser già andato via, chiacchiero troppo». Temeva d'averlo fatto davvero.

«No, non vada. Mi dica che cosa pensa dell'amore verso le donne. Se amassi davvero una donna, somiglierebbe a quello?»

«Non ho esperienza, non ho mai amato una donna».

«Neppure sua madre?»

«Sì, credo d'averla amata la mamma».

«E Dio? Lo ha amato sempre?»

«Sempre, fin da quando ero piccolo».

«Bene» risposi. Non sapevo più cosa dire. «Lei è un bravo ragazzo» gli dissi.

«Sono veramente un ragazzo. E lei mi chiama Padre».

«È un modo di dire, per le buone maniere».

Sorrise.

«Devo proprio andare. Posso esserle utile in qualche cosa?» domandò sinceramente.

«Grazie. Desidero solo che torni a trovarmi».

«Porterò i suoi saluti a mensa».

«Grazie dei regali. Mi sono piaciuti moltissimo».

«Sono cose da nulla».

«Venga ancora a trovarmi».

«Sì, verrò. Arrivederla». Mi batté sulla mano.

«Ciao» gli dissi.

«Ciao» ripeté.

(Continua)

Parliamo di motori

a cura della PK

automobili

novità ★ novità ★ novità

Il motocross per ricominciare

«L'incredibile preparazione Gilera», da cui sono scaturiti i dieci titoli mondiali conquistati come marca e dai piloti Masetti, Duke e Liberati tra il 1950 ed il 1957, e la raffica di primati conseguiti da Taruffi e Ferri, è ancora una caratteristica del reparto corse Gilera.

Tutto questo costituisce tradizione e prestigio ai quali il patrimonio umano e l'impegno tecnico, tecnologico e finanziario del Gruppo hanno dato e continuano a dare impulso e continuità.

La Gilera è campione d'Italia nel cross 125 cc. con Dario Nani nel 1979 e con Franco Perfini nel 1980.

Dopo un paio di stagioni fatte con il monocilindrico a disco rotante, frutto del motore nato per le regolarità agli inizi degli anni '70, nel marzo del 1980 Gilera scende in pista a Pinerolo con una 125 cc. con motore raffredato ad acqua che subito dimostra la sua competitività, tanto che Franco Perfini non coglie il suo primo successo parziale solo per una foratura.

Ma Gilera aveva deciso da tempo di avviare una politica di totale rinnovamento.

Infatti, in abbinamento con le prime uscite del nuovo «mono» raffreddato ad acqua, sottopone ai duri test della pista anche il rivoluzionario «bicilindrico».

Una simile fecondità inventiva e costruttiva, in così poco tempo non mancano di stupire l'ambiente del cross italiano e mondiale.

I risultati del «mono» ad acqua sono più che soddisfacenti sin dalle prime gare, fino ad arrivare alla vittoria di Gaston Rahier in Jugoslavia, la prima di una macchina italiana in una prova mondiale di cross.

La validità del «mono» ad acqua si conferma poi in tutte le prove successive sia sui campi di gara italiani ed esteri, tanto che la casa di Arcore conquista per la seconda volta consecutiva il titolo italiano nella classe 125 cc.

Per il 1981 a Franco Perfini, il valido pilota dell'eccezionale bicilindrica raffreddata ad acqua, in grado di sviluppare oltre 36 HP di potenza, la Gilera sostituisce Michele Rinaldi, secondo al campionato mondiale cross 125 cc. senior 1980.

In campo internazionale il prestigio Gilera è tenuto alto oltre che dal pilota parmense, dal tre volte campione del mondo Gaston Rahier.

Nel reparto corse, in officina come sui campi del moto cross, la Gilera profonde un impegno notevole, cosciente che l'investimento in sperimentazione e ricerche, tornerà a vantaggio della sicurezza, della affidabilità, della competitività delle motociclette prodotte in serie.

Riprendere la tradizione sportiva della «vecchia» Gilera dopo l'acquisizione dei beni patrimoniali avvenuta nel 1969, è stato uno dei primi impegni Piaggio.

Il patrimonio umano della Gilera si è arricchito di meccanici, collaudatori, specialisti. Il team tecnico si è formato, mano a mano negli anni, sulla scorta delle insostituibili esperienze, fatte soprattutto di instancabili verifiche sulla validità dei progetti, sulla selezione dei materiali, sulla ricerca di soluzioni innovative.

Il reparto corse dispone una propria linea di fabbricazione con componenti realizzate, su disegni originali, a mano: artigianalmente. Ogni prototipo, e non può essere altrimenti, è una motocicletta unica.

La scelta dei materiali dei componenti, i collaudi severi e continui, le messe a punto dei mezzi prima di provarli sui percorsi di gara sono momenti di lavoro, di impegno, di fatica anche fisica, che sommano giorni e giorni. La Gilera, con la completa assistenza tecnica e informatica dell'intero gruppo Piaggio, progetta e realizza i modelli, le modifiche, le nuove soluzioni per le gare trasferendo sulla produzione di serie molte delle esperienze acquisite.

Per la stagione agonistica 1981 le soluzioni sono orientate non solo sull'aumento della potenza del propulsore, ma anche e soprattutto sulla realizzazione di nuove geometrie del telaio, su nuove distribuzioni dei pesi e, fattore determinante, nuove soluzioni per le sospensioni.

Specialmente in una disciplina come il motocross il poter mettere a terra il massimo della potenza disponibile è uno dei fattori vincenti sui quali si sta concentrando lo sforzo dei progettisti Gilera.

Nuove soluzioni anche con mono sospensioni centrali brevettate e denominate «Power Drive» nuovi ammortizzatori per soluzioni tradizionali costituiranno il maggiore motivo di interesse tecnico per la Gilera delle nuove stagioni sportive.

usato

OPEL SERRI
Via Brunner, 14 - Telefono 790232

Simca 1000 75, Kadet 70 72, Ford Capri 71, Kadet 71, Ford Capri 70, Simca 1100 76, 128 70, 127 72, 127 76, 132 72, 124 73, 125 68, Peugeot 304 78, Fiat 124 special 70, Kadet Caravan 68, Opel Ascona 72, 128 73, 124 72, Rekord 72, Rekord Caravan 72, Simca 1307 76, Rekord Diesel 2000 76, Kadet 77, Alfetta 1.6 76, 127 74, 125 70, 128 72, Ford Escord 75, Simca 1301 71, Skoda 100 75, Taunus 1.3 72, autocarro Fiat 238 73.

* * *

EUROCASION Rivenditore autorizzato Citröen
Viale Miramare, 1

Dyane 6 '76, GS '78, GS '72, furgone AK '77, Lancia Beta HPE '77, Alfetta 1600 '77, furgone 850 T, Alfasud '76, A 112 Elegant, 127 '75, 128, 128 SL, 124 special, 125 special, 124 sport.

* * *

CONCESSIONARIA RÖTL
Via S. Francesco, 50 - Telefono 764116

Ciao, Bravo, Boxer, Sì, Vespe 50, Motocross. Ottime occasioni.

* * *

AUTOSANDRA Conc. Austin, Morris, Rover, Triumph
Via del Follatoio, 4 (angolo via Flavia) - Tel. 040/829777

Beta 2000 coupé aria condizionata 78, Fiat 900 pullmino 76, BMW CSI 73, Dyane 6 73, Fulvia berlina 5m 71, Land Rover 88 telone 72, Austin 1300 GT 73, Mini De Tomaso 79, Alfasud 1500 80, Flavia 2000 71, Fiat 238 promisquo 77, Giulietta 1600 80, Land Rover 88, SW diesel 81, Mercedes 280 E 73, Talbot Ranch Grand Raid 80, Mercedes 200 benzina 77, Mercedes 200 diesel 78.

accessori

moto ★ moto ★ moto

S.E.T. - IL PICCOLO - (Società Editrice Triestina)

BILANCIO AL 31-12-1979

In applicazione della legge 6.6.1975 n. 172 pubblichiamo lo stato patrimoniale della S.E.T. - Societa Editrice Triestina p. A. - e il conto perdite e profitti della testata «IL PICCOLO» redatti secondo le disposizioni del decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 3.6.1976

STATO PATRIMONIALE DELLA S.E.T. - SOCIETÀ EDITRICE TRIESTINA p. A. - AL 31-12-1979

ATTIVITÀ

1 CAPITALE FISSO		
a) fabbricati, terreni e costruzioni leggere		77 908 117
b) impianti, macchinari e attrezzature varie		1 989 754 351
c) elementi complementari attivi:		
testate, brevetti e licenze		
spese d'impianto	— -	
d) automezzi e veicoli industriali		48 831 449
e) mobili, arredi e macchine d'ufficio		300 602 376
f) costi pluriennali da ammortizzare		245 023.278
		2 662 119 571
2 CAPITALE CIRCOLANTE		
scorte		
a) carta		122 046 148
b) inchiostri		3.295 084
c) materiale vario tipografico		58 522 297
d) diverse		14.187.135
		198.050 664
3 INVESTIMENTI MOBILIARI		
a) titoli a reddito fisso		-.
b) partecipazioni		11.306 000
c) crediti finanziari		
a breve termine		
a medio termine		— —
		11 306 000
4 DISPONIBILITÀ LIQUIDE		
a) cassa		9 207 971
b) conti correnti e depositi bancari		16 613 623
c) conti correnti postali		4.483 040
		30 304 634
5 CREDITI		
a) verso clienti		1 164.999 295
b) contro cambiali		
c) diversi		1 309 971 446
d) crediti verso societa collegate		680 027 753
		3 154 998 494
6 RATEI ATTIVI		— —
7 RISCONTI ATTIVI		.
TOTALE ATTIVO		6.056 779 363
Perdita dell'esercizio		666.852 130
TOTALE A PAREGGIO		6 723 631.493
8 BENI DI TERZI		
a) depositi a garanzia	1.000 000	
b) Assicurazioni Generali pol. assic. liquidazioni	1.012.912 932	
c) garanzia reale c/to Finanziamento IMI	690 000.000	1.703 912 932
TOTALE		8 427.544 425

PASSIVITÀ

1 FONDI DI AMMORTAMENTO		
a) di beni immobili e mobili		
fabbricati e costruzioni leggere	10.019 039	
impianti, macchine e attrezzature	1.044 388 147	
automezzi e veicoli industriali	28 821 774	
mobili, arredi e macchine d'ufficio	123 371 789	1 206 600 749
b) di elementi complementari attivi.		
testate, brevetti e licenze		- —
spese d'impianto		
		1 206 600 749
2 FONDI DI ACCANTONAMENTO		
a) per rischi di svalutazione		
titoli a reddito fisso		
crediti	13.305.757	
scorte	— —	13 305 757
b) per liquidazione dipendenti		1 066.672 408
c) per previdenza		—
d) per imposte e tasse maturate		4.754.150
		1 084 732 315
3 DEBITI DI FINANZIAMENTO		
a) a breve termine		—
b) a medio termine		
c) a lungo termine		297.571 875
d) verso società collegate e controllate		— —
		297.571 875
4 DEBITI DI FUNZIONAMENTO		
a) verso fornitori		941 511 577
b) verso banche		1.997.737.374
c) diversi		991.068 503
		3.930 317.454
5 RATEI PASSIVI		4 409.100
6 RISCONTI PASSIVI		—
7 NETTO:		
Capitale al 31-12-1979	200 000 000	
Rivalut. monetaria (legge 2-12-1975, n. 756)	-	200 000 000
RISERVE:		
legale	— —	
statutaria	— —	
libera	-	
tassata	—	— —
		200 000 000
TOTALE PASSIVO		6 723 631 493
8 BENI DI TERZI		
a) depositi a garanzia	1.000.000	
b) dipendenti - pol. assic. liquid.	1.012 912.932	
c) IMI garanzia reale c/to finanz	690 000 000	1 703 912 932
TOTALE		8 427 544 425

CONTO PERDITE E PROFITTI 1979 DELLA TESTATA «IL PICCOLO»

COSTI

1 ESISTENZE INIZIALI		
a) carta		95 021 535
b) inchiostri ed altre materie prime		2 142 810
c) materiale vario tipografico		16 628 518
d) diverse		29 635
		113 822 498
2 SPESE PER ACQUISTI DI MATERIE PRIME		
a) carta		1 041.111.198
b) inchiostri ed altre materie prime		35 126 564
c) materiale vario tipografico		195.064 288
d) energia elettrica, acqua, gas e acclimazione		25 332 628
e) fotoservizi e fotoincisioni		47 872 043
f) diverse		25.005.513
		1 369 512 234
3 SPESE PER GLI ORGANI VOLITIVI		
a) emolumenti agli amministratori		—.
b) emolumenti ai sindaci		875.000
c) rimborso spese		3 959 944
		4 834.944
4 SPESE PER IL PERSONALE DIPENDENTE		
a) stipendi e paghe:		
giornalisti	757 831.334	
poligrafici	1.174 117 349	
amministrativi	667.538 545	2.599 487 228
b) contributi		1 282.076.224
c) accantonamento al fondo		
liquidazione	374 505.221	
previdenza	- -	374 505 221
d) assicurazione redattori, inviati speciali ecc		
e) lavoro straordinario.		
giornalisti	97.617.103	
poligrafici	297.741.042	
amministrativi	108 679 650	504 037.795
		4 760.106 468
5 SPESE PER LA DIFFUSIONE (2)		2 149 439
6 SPESE PER ACQUISIZIONE DI SERVIZI		
a) collaboratori e corrispondenti non dipendenti		232 564 181
b) agenzie d'informazione		117 378 966
c) lavorazioni presso terzi		
d) rimborso spese reportages, viaggi e diversi		41 423 626
e) trasporti		70.598 398
f) postali e telegrafiche		5 873 107
g) telefoniche		99 699 262
h) prestazioni varie		177.712 696
i) fitti passivi		52 832 099
l) noleggi passivi		59 780 407
m) diverse		72 842 566
		930 705 308
7 SPESE GENERALI		
a) di amministrazione		16.946.384
b) di redazione		80 568.963
c) di pubblicità		23 023 056
d) per relazioni pubbliche		15.038 251
e) varie		29 815 878
		165.392 532
8 ONERI FINANZIARI		
a) interessi passivi		
su obbligazioni	—. —	
su mutui	16.521.227	
su debiti a breve termine	— —	
su debiti a medio termine	- -	
su debiti a lungo termine	—	
verso banche	215.634.069	
verso fornitori	199 620	
per debiti verso soc. collegate	.—	
diversi	-	232.354 916
b) quote di esercizio di spese pluriennali		5.122.794
c) sconti, abbuoni ed altri oneri finanziari		10.492 895
		247 970 605
9 ONERI TRIBUTARI		
a) imposte e tasse dell'esercizio		1.275.236
b) imposte e tasse dell'esercizio precedente		941.388
c) utilizzo fondo imposte		—. -
		2 216.624
10 ONERI STRAORDINARI		
a) sopravvenienze ed insussistenze		92 632 884
b) minusvalenze da cespiti ammortizzabili		796 419
		93.429 303
11 QUOTE DI AMMORTAMENTO		
a) di beni immobili e mobili:		
fabbricati	2 337.243	
impianti, macchine e attrezzature	208.122.610	
automezzi e veicoli industriali	6 258 329	
mobili, arredi e macchine d'ufficio	21.551.042	238.269.224
b) di elementi complementari attivi:		
testata, brevetti e licenze	—.	
spese d'impianto	.	— —
		238 269 224
12 QUOTE DI ACCANTONAMENTO		
a) per rischi di svalutazione		
titoli	-	
crediti	5 819.669	
scorte	— —	5 819 669
b) per imposte e tasse maturate		—.—
		5 819 669
13 RATEI PASSIVI		—
14 RISCONTI PASSIVI		- —
TOTALE COSTI		7.934 228 848
Utile dell'esercizio		278.429.059
TOTALE A PAREGGIO		8 212 657 907

RICAVI

1 RICAVI DALL'ATTIVITÀ EDITORIALE		
a) vendite (1)		3 262 389 830
b) abbonamenti		29 471.799
c) pubblicità		3 584 149.506
d) diritti di riproduzione		— —
e) vendite rese e scarti		22.844.758
		6 898 855.893
2 RICAVI DIVERSI		
a) lavori tipografici per conto terzi		18 010 000
b) contributi e sovvenzioni:		
dello Stato (legge 172)	764 971.839	
di enti pubblici		
di privati		764 971.839
c) sottoscrizioni		
d) diversi		187 889 798
		970 871 637
3 PROVENTI PATRIMONIALI (fitti attivi)		
4 PROVENTI FINANZIARI		
a) dividendi da azioni o partecipazioni azionarie		
b) interessi attivi:		
su obbligazioni		
su titoli a reddito fisso	9.000	
su c/c e depositi bancari e postali	3.409 895	
su crediti verso clienti	-	
su crediti a breve termine	--	
su crediti a medio termine	—	
su crediti a lungo termine	-—	3 418.895
		3 418 895
5 PROVENTI STRAORDINARI		
a) sopravvenienze ed insussistenze		144.249 984
b) plusvalenze da cespiti ammortizzabili		2 428 321
		146.678.305
6 RIMANENZE FINALI		
a) carta		116 828 661
b) inchiostri ed altre materie prime		3 295 084
c) materiale vario tipografico		72.679.797
d) diverse		29 635
		192 833.177
7 RATEI ATTIVI		— —
RISCONTI ATTIVI		- -
TOTALE RICAVI		8.212 657.907

(1) Al netto delle percentuali ai rivenditori e distributori.
(2) Escluse le percentuali ai rivenditori e distributori.

Pubblichiamo il bilancio relativo all'esercizio 1979 della testata «IL PICCOLO» ai sensi dell'articolo 8 della legge 6 giugno 1975 n. 172 «Provvidenze per l'editoria» e delle relative norme di attuazione, in particolare di quanto disposto dal D.P.C.M. 3 giugno 1976 «Approvazione del Modello del bilancio delle testate dei giornali quotidiani e periodici...».

Va sottolineato che lo stato patrimoniale al 31 dicembre 1979 è riferito all'azienda S.E.T. – Società Editrice Triestina p. A. – nel suo complesso; come noto detta azienda, oltre che della testata «IL PICCOLO», è altresì editrice di altre testate quotidiane e periodiche ed esplica attività nel settore della stampa per conto terzi.

Il conto perdite e profitti dell'esercizio 1979, come prescrive la legislazione sopra richiamata, è invece strettamente riferito alla sola testata «IL PICCOLO». Ad esso sono stati imputati tutti i componenti economici positivi e negativi dell'esercizio, sia quelli di diretta pertinenza della testata stessa, sia quelli indiretti, comuni o generali, attribuiti pro quota secondo criteri di competenza-fruizione.

È inoltre da tenere presente che gli schemi dei rendiconti sopra riportati differiscono da quelli del bilancio che figura nella regolare documentazione contabile aziendale, in quanto redatti in conformità ai rispettivi modelli prescritti dal citato decreto, che si discostano, anche sensibilmente, dalle vigenti generali disposizioni di legge in materia.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBLIKOMPASS S.p.a.

TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesteo 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30–12.30, 15–18.30, tutti i giorni feriali – GORIZIA: corso Italia 103, telefono 87466 – MONFALCONE: via Duca D'Aosta 102, tel. 72597–41090 – UDINE: piazza Marconi 9, tel. 203924 – PADOVA: piazza De Gasperi 41, tel. 656944 – MILANO: via G. Negri 8/10, tel. 8596 – TORINO: corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965 – GENOVA: via E. Vernazza 23, tel. 592560 – BOLOGNA: via Rizzoli 38, tel. 228826 – MANTOVA: corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495 – BOLZANO: via Portici 30/a, telefono 23325 – ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 – TRENTO: piazza Londron 34, tel. 85000 – MERANO: corso Libertà 29, telefono 30315 – BRESSANONE: via Bastioni 2, tel. 23335 – ROVERETO: corso Rosmini 53/15, tel. 32499 – NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 29381 – SAVONA: via Astengo 1/1, tel. 36219 – SANREMO: via Gioberti 47, telefono 83366 – IMPERIA: via Matteotti 16, tel. 78841.

Le tariffe sono riportate in testa alle singole rubriche. La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggiorazione del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9–12–1977 n. 903).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. ... 34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 600 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.a. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.a., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 15 per cento di IVA).

LAVORO PERS. SERVIZIO
Offerte
B Lire 400 per parola

A.A.A. CERCASI collaboratrice domestica stabile referenziata, anche giovane per lavori domestici in villa già con aiuti. Ottimo stipendio contributi pagati telefonare 793442. 2439 B

CERCASI collaboratrice domestica, esperta bambini, minimo mezza giornata. Zona Commerciale alta. Indispensabili referenze. Tel. mattino al 43501. 2321 B

CERCASI collaboratrice familiare, pratica lavori casa e referenziata. Telefono 728918. 2513 B

CERCASI prestaservizi 3 ore giornaliere Pacifico via Piccardi 23. 2505 B

CERCASI referenziata media età, possibilmente con patente guida, per governo casa. Offresi ottimo stipendio e trattamento purché veramente capace. Dettagliare referenze, requisiti e pretese economiche. Scrivere a Publikompass cassetta n. 40 F 34100 Trieste.

PRESTASERVIZI capace referenziata auto propria esperta bambini solo mattina cercasi piccola famiglia zona centro telefonare ore serali 68209.

PRESTASERVIZI ore combinarsi cercasi villa Grignano tel. 64412 orario ufficio. T.A. 226 B

PRESTASERVIZI zona Carlo Alberto cercasi telefonare 733640. 2591 B

IMPIEGO E LAVORO
Richieste
C Lire 150 per parola

ANTICIPATAMENTE pensionato giovanile attivo esperto trentennale settore commercio offresi. Disponibile eventualmente per mansioni diverse scrivere cassetta Publikompass 38/F 34100 Trieste. 2375 C

COMANDANTE giovane dinamico ottima presenza inglese francese spagnolo qualificato ore-bulk-crude movim. containers. Alla data per regolamenti convenzioni tecnologie navali seleziona proposte commerciali marittime scrivere Publikompass n. casella 2/G 34100 Trieste. 2453 C

IMPIEGATA espertissima amministrazione stabili esamina serie proposte. Scrivere a Publikompass cassetta n. 15 G 34100 TS. 2555 C

LAUREATO in materie scientifiche, pluriennale esperienza di lavoro in Italia e all'estero, conoscenza inglese, esamina proposte. Scrivere Publikompass cassetta n. 18 G 34100 Trieste. 2589 C

MAESTRA offresi baby-sitter telefonare 69206. 2588 C

MILITESENTE autista patente C qualifica meccanico offresi tel. 751368 ore 14-20. 2366 C

OFFRESI commessa esperta conoscenza croato scrivere cassetta 50 F Publikompass 34100 Trieste. 2449 C

OFFRESI impiegata sedicenne e perforatrice IBM, telefonare ore pasti 771049. 2367 C

PENSIONATA distinta affettuosa occuderebbe bambino a piccolo oppure assistenza a persona anziana ottime referenze tel. 225979. 2549 C

PENSIONATO giovanile provata onestà cerca qualsiasi lavoro mezza giornata tutto fare auto propria. Scrivere Publikompass cassetta 7 G 34100 Trieste. 2492 C

PRATICISSIMA prima nota registri Iva ed amministrazione generale esperienza pluriennale offresi tel. 212027. 2530 C

RAGIONIERA esperienza pluriennale import export contabilità e Iva conoscenza sloveno serbo-croato inglese offresi a ditta Senia anche possibilità carriera. Scrivere a Publikompass cassetta n. 47 F 34100 Ts. 2442 C

RESPONSABILE ufficio esportazioni pluriennale esperienza perfetto tedesco inglese conoscenza francese disposto viaggiare esaminerebbe serie proposte. Scrivere a Publikompass cassetta 16 G 34100 Trieste. 209 C

SEGRETARIA d'azienda, perforatrice IBM esperienza ambedue settori offresi. Telefonare 810586. 2396 C

SEGRETARIA d'azienda ventiseienne volonterosa cerca impiego telef. 749506. 2417 C

SIGNORA libera 8.30-13.30, offresi a ditta per lavori di traduzioni, corrispondenza, dattilografia (italiano-francese madrelingua inglese). Telefonare ore pasti: 413052. 2342 C

STUDENTESSA offresi come baby-sitter zona Monf.-Duino dintorni tel. 040-208165. 2313 C

TRENTENNE diplomata, libera tutti i pomeriggi, offresi quale impiegata oppure per qualsiasi altro lavoro scrivere a Publikompass cassetta n. 8 G 34100 Trieste. 2496 C

18ENNE esperienza contatto pubblico offresi come apprendista banconiera o commessa. Tel. 729075. 2563 C

18ENNE volonterosa diplomata spedizioni offresi pomeriggi per lavoro ufficio o simile. Telefonare ore pasti 824632. 2539 C

23ENNE diplomato, liceo scientifico, conoscenza inglese, offresi qualsiasi lavoro. Tel. 421024. w2498 C

LAVORO A DOMICILIO ARTIGIANATO
CC Lire 400 per parola

A.A.A.A.A.A.A.A.A. SGOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti cantine soffitte, eseguiamo trasporti, tel. 749441. T.A. 221 CC

A.A.A.A.A.A.A.A. RIPARAZIONE sostituzione avvolgibili in genere, tel. 796822. 2519 CC

A.A.A.A.A. AVVOLGIBILI veneziane riparo vernicio, tel. 575689 - 744992. 2581 CC

A.A.A.A.A. SI eseguono riparazioni idrauliche domicilio, tel. 796822. 2519 CC

A.A.A.A.A. SI eseguono riparazioni elettriche domicilio, tel. 796822. 2519 CC

A.A.A. RIPARIAMO lavatrici, lavastoviglie, frigo, stufe kerosene a domicilio, tel. 422957 2556 CC

A.A.A. SGOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti soffitte cantine, 414244 2402 CC

A.A.A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appartamenti cantine soffitte, eseguiamo trasporti, tel. 757376. 2553 CC

A.A. PICCOLI trasporti ovunque prezzi modici effettuansi, tel. 225721. 1370 CC

A.A. PARCHETTI, raschiatura verniciatura battiscopa posa. Bezzi, tel. 768606. 853 CC

A.A. STUFE kerosene metano specializzato, installa pulisce, ripara, tel. 794100. 2482 CC

A. PARCHETTI raschiatura verniciatura riparazioni posa plastica moquettes Gaspari, 755868 - 724092, Gambini 27/A. 2562 CC

ABATANGELO PARCHETTI riparazioni raschiatura verniciatura, Rossetti 41/C, tel. 790497. 2502 CC

ARTIGIANO esegue qualsiasi lavoro d'elettricista, restauro appartamenti, telef. 773852 (ore 12-14). 2275 CC

AUTORIZZATO elettricista aumento potenza tensione unificata 220 modifiche collaudi, 827606. 2493 CC

DITTA specializzata esegue riparazioni e istallazioni acqua gas scaldabagni riscaldamento elettricità, tel. 764777. 050092 CC

IDRAULICO autorizzato esegue impianti idrosanitari riparazioni in genere, tel. 750726 - 573135. 2527 CC

IMPRESA con studio tecnico esegue progettazioni consulenze lavori edili, tel. 43461. 2474 CC

PITTORE tappezziere cartastoffa preventivi gratuiti. Abatangelo, telefonare ore serali 568793 - 813493. 2478 CC

RIPARAZIONI falegnameria in genere montaggio e riparazioni serrature avvolgibili tende, tel. 755625. 1678 CC

SARTORIA da uomo e signora confeziona rivolta cappotti mantelli tailleurs vestiti campionario stoffe original tiroler loden cachemire cammello, viale D'Annunzio 11 Kosuta. 2471 CC

SERRAMENTI IN ALLUMINIO E. ZADNICH. FORNITURA E POSA IN OPERA CON PROPRIO PERSONALE SPECIALIZZATO: SERRAMENTI A BATTENTE, SCORREVOLI, BILICI. PERSIANE A SCURETTI MOBILI, CHIUSURA VERANDE. PREVENTIVI GRATUITI. TEL. 826965. 2598 CC

IMPIEGO E LAVORO
Offerte
D Lire 400 per parola

A.A.A.A. CERCASI commessa veramente pratica con referenza rivolgersi panificio Bonazza, via Carducci n. 32 2257 D

A.A.A. APPRENDISTI banconieri solo se pratici cerca «bar Para». Domenica chiuso. 2572 D

A.A.A. CASA editrice Motta assume due venditori-trici per province Trieste, Gorizia. Offresi provvigioni elevate, fisso mensile, auto aziendale, esclusa vendita porta porta. Presentarsi, via Beccaria 4, 9-11. 2497 D

A.A.A. CERCASI portiere fidato per servizio portineria con alloggio in stabile signorile. Telefonare 64885 ore 9-11. 2440 D

A.A.A. SUPERMERCATO assume macellaio capace stipendio adeguato. Scrivere a Publikompass cassetta 49 F 34100. 2448 D

A. SLIVIA mini bar pizzeria cerca signora-ina. Tel. 200640. 2478 D

A. UN tecnico elettronico capace svolgere lavoro autonomo, un progettista telecomunicazioni e tecniche digitali, tre montatrici circuiti stampati, tutti con acquisita esperienza qualificata cercansi. Dipendenti al corrente presente annuncio. Scrivere a Publikompass cassetta 39 F 34100 Trieste. 2388 D

AFFIDASI lavoro ricalco domicilio. Scrivere Novarte XXIV Maggio 1, 20099 Sesto (Milano). 000855 D

APPRENDISTA per buffet cercasi, con esperienza già acquisita, forte e volonteroso. Trattamento familiare. Non rispondere se non in possesso dei requisiti richiesti. Scrivere a cassetta 43 E 34100 Trieste. 1949 D

ASSUMO commesso disposto collaborare vendita articoli fotografici possibilmente conoscenza lingua croata telefonare Fototecnica 767532, piazza Goldoni 7. 2371 D

CASA spedizioni internazionali cerca tempo determinato impiegata ufficio contabilità conoscenza prima nota et contabilità manuale stop richiesta precedente esperienza ramo spedizioni trasporti. Scrivere a Publikompass cassetta 43 F 34100. 2393 D

CERCASI apprendista 18 anni circa, per attività artigianale. Tel. 630155, ore ufficio. 2432 D

CERCASI autista-magazziniere per consegne domicilio presentarsi lunedì ore 9, Parini 3. 2586 D

CERCASI banconiere capace bar alla Stazione, piazza Libertà n. 3. 2272 D

CERCASI barman e banconiere provetti per bar centralissimo. Scrivere a Publikompass cassetta 37 F 34100 Trieste. 2364 D

CERCASI cameriera qualificata per ristorante. Telefonare (0481) 76042. 050087 D

CERCASI camerière ristorante a Grignano. Tel. 224189. 2325 D

CERCASI commesso per alimentari, via Ginnastica 20. 2483 D

CERCASI commesso e magazziniere per magazzino ingrosso materiale elettrico. Scrivere a Publikompass cassetta n. 13 G 34100 Trieste. 2529 D

CERCASI magazziniere, Olympus XX Settembre 101. 2534 D

CERCASI magazziniere addetto alle consegne di piccoli e grandi elettrodomestici pratico messa in opera conoscenza lingua slava per negozio in Gorizia. Scrivere a Publikompass n. 29 F 34100 Trieste. 163 D

CERCASI operaio con patente orario 6-12, 14-16 per pulizie presentarsi Pulicasa, via Combi 22. 849 D

CERCASI personale per gelateria possibilmente pratico anche di bar. Tel. 410391 lunedì. 2577 D

CERCASI presentatrici cosmetica largo consumo. Telefonare 752077 ore pasti. 2573 D

CERCASI ragazzo 22-25 anni volonteroso conoscenza sloveno o croato, per vendita ricambi macchine agricole. Telefonare 231736 orario d'ufficio (lunedì escluso). 2255 D

CERCASI ragioniere/a pratico/a almeno triennale conoscenza contabilità Iva preferibilmente conoscenza lingua slovena residenza Gorizia per attività commerciale ingrosso dettaglio manoscrivere a Publikompass n. 29 F 34100 Trieste. 163 D

CERCASI ragioniera/e con esperienza prima nota e contabilità partita doppia. Telefonare lunedì 766892. 2487 D

CERCASI traduttrice perfetto inglese possibilmente madrelingua a part-time. Telefonare martedì 61201. 050096 D

CERCHIAMO tecnico veramente capace per lavoro proprio domicilio per riparazioni grosse partite orologi al quarzo, analogici, LC. Telefonare martedì 61201. 050096 D

CERCO impiegato pratico ufficio anche pensionato ramo trasporti. Scrivere a Publikompass cassetta n. 46 F 34100 Trieste. 2418 D

COMMESSO capace conduzione negozio ricambi accessori auto/moto si assume prontamente scrivere C.P. 993. W. 2426 D

COMMESSO cercasi conoscenza lingue slave, patente B per agraria. Tel. 810211 - 822023, martedì. 2515 D

CUOCO referenziato veramente capace cercasi ristorante a Grignano. Tel. 224189. 2325 D

DATTILOGRAFA solo se veramente esperta cercasi collaborazione part-time automunita. Scivere a Publikompass n. 19/D, 34100 Trieste. 1343 D

FABBRICA affida ovunque lavoro confezione giocattoli. Scrivere: Giomodel, via Gaetano Mazzoni 27, Roma. 100031/L D

FALEGNAMERIA annesso negozio cerca falegname veramente esperto. Telefonare 568326 - 750238. 2279 D

FANTON Udine ricerca per le province di Trieste e Gorizia elementi introdotti o a conoscenza del settore elettrico cui affidare clientela già acquisita per la vendita dei prodotti elettrici. Fanton Udine propone a persone veramente dinamiche ed interessate inquadramento Enasarco ed ottime condizioni economiche. Fanton Udine Srl, via E. Fermi 53, Feletto Umberto, telefono 0432-680921. 050088 D

GENERAL Shipchandler head office in Venice and branch office in Trieste and Ravenna look a person to lead her branch in Ravenna. Requirest own car, military absolved, good tecnical nautical knowledge, maxim seriouness, previous experience office's work. It will be offered equalised salary to real capacity to organise, manage and produce. Prefered nautical title. To appear by our office in Trieste, via Orsera 13, during office's hours. 2544 D

IL Comune di S. Dorligo della Valle ricerca geometra o perito edile con conoscenza della lingua slovena. Tel. 228127 dalle ore 8 alle 14. 050089 D

IMPORTANTE industria metalmeccanica locale cerca ragioniere giovane militesente ottima conoscenza inglese pratico ufficio. Scrivere a Publikompass; cassetta 5-G, 34100 Trieste. T.A. 220 D

IMPORTANTE società con sede a Trieste intende procedere assunzione un elemento alle dirette dipendenze del direttore generale con funzioni comportanti il riconoscimento dell'inquadramento dirigenziale. Si richiede specifica professionalità in materia amministrativa e contabile, facilità nei contatti umani e notevoli capacità organizzative. Titolo preferenziale conoscenza di più lingue straniere. Risposta manoscritta a Publikompass cassetta n. 45-F, 34100 Trieste. 2412 D

IMPORTANTE società operante nel settore elettrodomestici nell'ambito di un piano di potenziamento della propria rete di vendita cerca agenti per le città di Trieste, Gorizia e Monfalcone. Non è richiesta esperienza di vendita. Presentarsi lunedì 2 alla Vorwerk via San Nicolò 22, dalle 9.30 alle 12 e dalle 15.30-17.30. 2512 D

MAGAZZINIERE - autista, 20-36 anni, militesente, stipendio ottimo, cercasi. Tel. 750797. 2476 D

MEDICI dentisti per propri ambulatori cercansi. Scrivere a Publikompass, cassetta 17-G, 34100 Trieste. 2570 D

PARRUCCHIERA finita cerca per mezze giornate Laura, Coroneo n. 1. 2399 D

PERSONALE TOTALMENTE LIBERO, interessato a guadagni immediati e continui superiori alle 800.000 mensili, seleziona società per azioni operante nel settore vendite. Si richiede presenza, titolo di studio, età minima 22 anni. Telefonare dalle 9 alle 13 e dalle 16 alle 19 al 732370 domani lunedì. 2456 D

PRIMARIA agenzia marittima cerca qualificato impiegato mansioni esterne-interne (waterclerk) con buona conoscenza inglese. Scrivere Casella postale G.T. 2134 Trieste. 2491 D

PULITRICE MEZZ'ETA' CERCA CAFFè San Marco, Battisti 18. 2434 D

RAGIONIERE con documentata esperienza cerca azienda altipiano. Tel. 225241. 2398 D

SEGRETARIA apprendista assumiamo massimo 20 anni. Scrivere a Publikompass cassetta 48-F, 34100 Trieste. 2445 D

SOCIETA' di spedizione cerca impiegato-a minimo 3 anni di esperienza ramo contabilità. Scrivere a Publikompass cassetta n. 6-G, 34100 Trieste. 2485 D

SOCIETA' internazionale cerca autista-fattorino, max 35 anni, munito passaporto, disposto viaggiare all'estero, preferibilmente con conoscenza lingue slave. Scrivere a Publikompass cassetta n. 3-G, 34100 Trieste. 2459 D

S.P.A. SEDE A CHICAGO, 40 UFFICI IN ITALIA, leader nell'editoria educativa, assume ambosessi 24-38 anni, anche senza una preparazione specifica, per sua sede Friuli-Venezia Giulia. Offre: assolute garanzie di serietà e continuità, le più alte provvigioni, elevati incentivi, inquadramenti di legge, corsi teorici e training con opportunità di rapide carriere sino ai massimi livelli dirigenziali. Per un colloquio, solo se seriamente interessati, telefonare lunedì al 040-732086 di Trieste in orario ufficio. 2457 D

SUPERMERCATO del libro - servizio soci - assume per Trieste quattro ambosessi per consulenza e fornitura propri associati previo appuntamento telefonico. Chiedesi serietà, cultura adeguata, fisso e provvigioni di grande interesse. telefonare lunedì 65593. 2528 D

STANZE E PENSIONI
Richieste
E Lire 350 per parola

STUDENTE universitario straniero referenziato cerca stanza presso padrona seria. Telefonare 64668 ore pasti. 2400 E

STANZE E PENSIONI
Offerte
F Lire 400 per parola

AFFITTASI a uomini letto libero in camera 2 letti uso cucina. Tel. 725318. 2435 F

STANZA comfort comodo cucina offresi signora socievole. Tel. 571848. 2438 F

ISTRUZIONE
G Lire 400 per parola

DIPLOMATA da ripetizioni d'inglese ad alunni medie fino II superiore. Telefonare ore 18-20 a 60652. 2597 G

IMPARTISCO lezioni balli moderni. Tel. 813374. 1364 G

INSEGNANTE di madre lingua inglese impartisce lezioni di inglese e francese. Tel. 417132. 2593 G

LAUREATA impartisce lezioni inglese tutti livelli. Per prenotarsi telefonare Gorizia 33839 ore pasti. 170 G

LEZIONI inglese francese tedesco italiano elementari medie e superiori impartisce insegnante con esperienze internazionali. Tel. 8-12 15-19 61520. 2595 G

TEDESCO professore ruolo madrelingua insegna ogni livello, traduzioni. Telefonare dopo ore 20 al 767520. 2461 G

OGGETTI SMARRITI
H Lire 350 per parola

RINVENUTO cane coker nero e grigio con collare a strozzo. Telefonare 768275 dopo le 17. 2394 H

SMARRITA catenina oro 14 mercoledì giovedì zona, roiano-città linea 5. Caro ricordo, ricompensa. Tel. 417350-421276. 2415 H

SMARRITO portafoglio contenente busta paga e documenti. Tel. 942505. 2567 H

Continua in 16.a pagina

VALERIO CIOCCHETTI VENNE SEQUESTRATO LA SERA DEL 3 DICEMBRE SCORSO NEL SUO UFFICIO

Il cadavere incatenato nel Tevere è di un industriale romano rapito

Gestiva stabilimenti per lavorare il marmo - La famiglia versò 450 milioni - Ucciso con un proiettile alla nuca

ROMA — L'uomo ripescato morto nel Tevere all'altezza di Ponte Galeria è Valerio Ciocchetti, l'industriale del marmo rapito il 3 dicembre scorso nel suo ufficio di via Grotte di Gregna.

Il riconoscimento ufficiale è stato fatto ieri mattina all'obitorio dalla moglie, da un fratello e da un dentista.

Il prof. Faustino Durante, che ieri mattina ha compiuto un esame esterno del cadavere, era riuscito, con un procedimento chimico, a rilevare le impronte digitali, dalle quali gli investigatori sono riusciti ad identificarlo, ma per avere la certezza assoluta hanno convocato i familiari.

La morte risalirebbe a circa un mese fa. Secondo le prime informazioni, Valerio Ciocchetti sarebbe stato ucciso con un colpo di pistola alla nuca.

Quando è stato ripescato dai sommozzatori dei vigili del fuoco, chiamati da due tecnici della raffineria che avèvano visto affiorare le gambe dalle acque del Tevere, il corpo indossava gli stessi abiti che aveva quando era stato sequestrato. Il cadavere, per la lunga permanenza in acqua, era saponificato, e ciò che rimaneva degli indumenti era appiccicato al corpo con uno strato di melma. Quello che si riteneva fosse un giaccone di stoffa, era in realtà una giacca a doppio petto di lana. Sul corpo non sono stati trovati la catenina d'oro né l'orologio e l'anello che l'uomo aveva con sé quando era stato rapito.

I familiari, una ventina di giorni dopo il rapimento, avevano versato ai rapitori una prima rata, 450 milioni di lire. Non si è mai saputo quanto i rapitori avessero chiesto per la liberazione dell'ostaggio. Secondo voci, sarebbero stati pretesi due miliardi.

Valerio Ciocchetti fu rapito la sera del 3 dicembre dello scorso anno. Il sequestro venne accertato solo alcune ore dopo, casualmente, grazie alla denuncia fatta da Mario Quinti, di 47 anni, che si fece medicare al policlinico una ferita alla testa. Al posto di polizia dell'ospedale, Quinti raccontò di essersi recato insieme con la moglie Loreta Di Marzio, di 41 anni, negli uffici della ditta Ciocchetti, in via Alberini, una traversa di via Grotte di Gregna, nel quartiere Tiburtino.

Quinti disse che verso le 19.20 entrarono negli uffici della società (Valerio gestiva la ditta insieme con il fratello Sergio) tre uomini armati e mascherati. Mentre uno dei banditi teneva fermo Valerio Ciocchetti seduto alla scrivania sotto la minaccia di una pistola, gli altri due legarono i coniugi Quinti e, dopo averli costretti a sdraiarsi, colpirono alla testa Mario Quinti, che svenne.

Successivamente, i banditi tapparono la bocca di Ciocchetti con cerotti e portarono via l'industriale senza che nessuno, oltre ai coniugi Quinti, si accorgesse del rapimento. I coniugi Quinti riferirono anche che durante tutte la fasi del sequestro, Valerio Ciocchetti non oppose alcuna resistenza, seguendo docilmente i banditi.

Solo dopo la denuncia fatta dai coniugi Quinti al policlinico, venne avvertita la squadra mobile. I familiari del sequestrato appresero la notizia dai funzionari di polizia, che si recarono nella loro abitazione, in via Reno.

La ditta Ciocchetti è una delle più antiche di Roma. Importa e lavora marmo, travertino e granito e fu fondata dal nonno di Valerio e Sergio nel 1870. Il titolare dell'azienda è il padre di Valerio e Sergio, William, di 87 anni, un industriale noto negli ambienti romani, ritiratosi dagli affari da anni per le sue precarie condizioni di salute. Secondo quanto riferirono al magistrato e alla polizia i familiari di Valerio, in occasione del sequestro, le condizioni economiche dell'azienda non erano molto floride.

L'azienda Ciocchetti comprende tre stabilimenti per la lavorazione del marmo: uno sulla via Tiburtina, il secondo in via Collatina e l'ultimo in via degli Alberini, dove avvenne il sequestro. Fino a quanche anno fa lavoravano una quarantina tra impiegati e operai, ora sono una ventina.

«Dopo il pagamento della prima rata del riscatto, alla fine di dicembre — ha detto la moglie di Sergio Ciocchetti (fratello di Valerio), rispondendo al citofono ai giornalisti — nei primi giorni di gennaio abbiamo ricevuto una lettera dattiloscritta dai toni concilianti. Ci avvisavano di preparare altri soldi e che la liberazione sarebbe avvenuta verso marzo. La lettera non conteneva alcuna minaccia: questo è stato l'ultimo dei contatti con i rapitori».

■ TERREMOTO — Una leggera scossa tellurica è stata avvertita ieri mattina nella parte occidentale della Valle di San Fernando in California.



La vittima Valerio Ciocchetti. Il suo corpo è stato identificato ieri mattina (Telefoto Ansa)

TORINO

Partita di hashish per sei miliardi scoperta in villa

TORINO — Dodici quintali e mezzo di hascisc sono stati sequestrati al termine di un'operazione fatta dai carabinieri della compagnia «San Carlo» di Torino; due persone sono state arrestate.

Le indagini, iniziate qualche tempo fa in seguito alle lamentele di negozianti per la presenza di tossicodipendenti nel centro cittadino, si sono indirizzate ben presto su una determinata «pista», che ha condotto i carabinieri in una villa della collina torinese, nei pressi di Riva di Chieri. L'abitazione — intestata a Francesco Spallitta, 28 anni, e Cristina Di Monte, 24 anni, sua convivente — è stata perquisita e, in due distinti locali, sono stati trovati 250 pacchi da cinque chilogrammi ciascuno di stupefacenti per un valore «di mercato» di oltre sei miliardi.

■ IPPOPOTAMI GEMELLI — Lieto ed eccezionale evento allo zoo di Praga, dove sono nati due gemelli di ippopotamo. Per quanto se ne sa, dice l'agenzia Ctk, è il secondo caso di nascita di una coppia gemellare di ippopotami in cattività.

CONVEGNO A TORINO DEL «COORDINAMENTO FIAT»

I quadri intermedi avviano la ricerca d'un nuovo ruolo

Uno studio su alcuni temi del panorama industriale

TORINO — Si è svolto a Torino il convegno sul tema: «I quadri negli anni '80» organizzato dal coordinamento quadri e capi intermedi Fiat. Con questo convegno si è avviata anche una fase di ricerca sistematica su alcuni problemi del contesto industriale per l'impatto che possono avere sul ruolo dei quadri. Per questa ricerca il coordinamento quadri si avvale della collaborazione della Fondazione Agnelli, il cui direttore Marcello Pacini ha così spiegato l'adesione della Fondazione alla ricerca del coordinamento: «È un fatto quasi unico, in Italia, che un'organizzazione come il coordinamento, al centro di attenzioni e di pressioni del mondo sindacale politico italiano, dopo i ben noti successi, senta bisogno prima di definire nei dettagli la propria strategia per l'avvenire, di stabilire un rapporto con gli ambienti scientifici e della cultura per conoscere lo scenario che condizionerà il futuro professionale dei propri associati».

I temi della ricerca della fondazione riguardano essenzialmente l'assetto legislativo, nel quale si deve inserire l'azione di tutela della categoria e l'assetto professionale che in futuro caratterizzeranno il ruolo dei quadri (evoluzione dell'organizzazione del lavoro, evoluzione tecnologica e delle relazioni sindacali industriali).

La riflessione su questi temi — ha detto Risio, presidente del comitato coordinamento quadri Fiat — dovrà consentirci di formulare nostre proposte originali, nell'ambito di un programma di attività che dobbiamo vedere come in un «progetto quadri Fiat per gli anni '80». Anzi ha ricordato che su tre punti, in particolare, si basa l'azione del comitato: «riconoscere che la nostra manifestazione di ottobre è stata l'occasione contingente, ma che la necessità di tutela collettiva dei quadri e dei loro problemi specifici deve essere permanente e consolidata. Questa azione permanente non può essere gestita oggi in forma sindacale, ma in forma di movimento di opinione, perché oggi questa è l'unica forma organizzativa che consente di aggregare realtà estremamente varie, senza inutili forzature che creerebbero divisioni, più che costruire consenso, in una fase che invece richiede riflessione attenta, ma anche partecipazione diffusa. Il nostro movimento di opinione, che sta raccogliendo consensi superiori al previsto, non ha nemici specifici contro cui battersi in modo premeditato, anche se non possiamo dimenticare i recenti passati errori compiuti nei nostri confronti, da più parti».

La storia del coordinamento capi alla Fiat, nato sei anni fa, è stata ripercorsa da Carlo Capellaro, responsabile assistente di Mirafiori meccanica. «Il nostro obiettivo allora come oggi — ha detto Capellaro — era la tutela degli interessi professionali, morali ed economici della fascia dei capi. Fin dall'inizio avevamo detto che ci sentivamo azienda e che eravamo convinti che una Fiat sana, efficiente, produttrice di profitto, fosse la migliore garanzia per il raggiungimento dei nostri obiettivi e per la tutela degli interessi non solo dei capi ma di tutti i lavoratori».

L'on. Scalia condannato per omicidio colposo

CATANIA — L'on. Vito Scalia (Dc) è stato condannato dal tribunale di Catania ad un anno e sei mesi di reclusione (pena sospesa) per omicidio colposo.

I fatti risalgono al 1976: secondo i giudici, il parlamentare sarebbe responsabile della morte di un suo collaboratore, Vittorio Faro, di 35 anni, per le conseguenze di un incidente stradale in cui rimase coinvolta l'automobile guidata dal parlamentare. Faro era seduto accanto all'on. Scalia su una «Alfa Romeo» che si scontrò sul lungomare catanese della «Plaia» con una «Lancia», condotta da un elettricista, Giuseppe Farruggia.

IL PROGETTO DI LEGGE DA GIOVEDÌ ALLA CAMERA

Sarà abolita la corvée dalle caserme d'Italia

Prevista la riduzione a 12 mesi della leva in marina

ROMA — La riforma del servizio di leva militare andrà all'esame della commissione difesa della Camera dei deputati da giovedì.

L'apposito comitato ristretto parlamentare ha infatti definito la stesura del testo coordinato, dopo aver ascoltato nelle scorse settimane i rappresentanti dei movimenti giovanili politici, dei giovani militari di leva eletti negli organi democratici della rappresentanza e dei membri del consiglio centrale della rappresentanza militare.

Tra i punti qualificanti del testo unificato — ha precisato all'agenzia Italia il comunista Baracetti — si prevede la riduzione della ferma di leva, anche per la marina, a 12 mesi: la concessione di licenze brevi di 5 giorni mensili, con viaggio gratuito in treno o in aereo per i giovani che prestano servizio militare oltre i 350 o rispettivamente oltre i 600 km da casa; un forte impegno delle forze armate per la qualificazione professionale e l'educazione civica e democratica dei militari di leva; lo sviluppo delle attività culturali sportive e ricreative nelle caserme e l'intensificazione dei rapporti con le comunità civili.

Il progetto di legge unificato (sintesi di diverse proposte di legge di iniziativa parlamentare) prevede infine l'abolizione del lavoro servile nelle caserme e l'assunzione di apposito personale civile.

Cane morde esattore: tutto regolare

CAMERINO — Preso a morsi dal cane da guardia, mentre tentava di consegnare le cartelle delle tasse, l'esattore comunale di Camerino si è visto dar torto anche dal giudice.

La disavventura è toccata a Ermenegildo Mosca di 62 anni, che aveva denunciato il prof. Mario Giannella di 40 anni dell'università di Camerino, il cui cane, un lupo tedesco, lo aveva assalito nel giardino, dove l'uomo era entrato per raggiungere la casa e consegnare le cartelle. Il cane gli aveva procurato lesioni guaribili in quaranta giorni, ma il pretore, Mario Cavallaro, sentito che l'esattore poco prima di entrare nel giardino era stato avvisato della presenza dell'intransigente custode, ha deciso che il cane aveva fatto soltanto il proprio dovere.

Finito in Francia il blocco della maglieria italiana

ROMA — In relazione alle notizie concernenti l'istituzione da parte delle autorità francesi di un sistema di controllo sulle importazioni di maglieria italiana tale da provocare praticamente il blocco delle nostre esportazioni, si apprende alla Farnesina che «al riguardo è stata svolta da tempo da parte italiana una costante azione, sia tramite l'ambasciata a Parigi sia a livello politico, per ottenerne la revoca.

La danza di Carlo

Derby — Il principe ereditario Carlo, durante una visita a un centro comunitario, si esibisce in una danza davanti a un ristretto pubblico che lo osserva divertito (Telefoto Ap)

L'«ANSALDO IMPIANTI» COSTRUIRÀ (IN CONSORZIO) UNA CENTRALE IN ROMANIA

Anche l'Est europeo si apre alla nostra tecnologia nucleare

Firmato il contratto alla presenza del ministro del commercio estero Manca

BUCAREST — L'industria italiana fa per la prima volta il suo ingresso in campo nucleare nei paesi dell'Est: una centrale elettronucleare, composta da due gruppi della potenza di 700 megawatt ciascuno, verrà realizzata in Romania da un consorzio del quale fanno parte l'Amn-Ansaldo impianti (Finmeccanica) e la General Electric co. (Usa).

Il relativo contratto, del valore di 320 milioni di dollari (circa 320 miliardi di lire), dei quali 180 milioni di dollari sono di competenza dell'Ansaldo, è stato firmato ieri a Bucarest alla presenza del ministro italiano del commercio estero Enrico Manca, del suo collega romeno Cornel Burtica, del presidente dell'Iri Pietro Sette e del presidente della Finmeccanica Franco Viezzoli. Da parte italiana, l'accordo è stato firmato dal presidente del raggruppamento Ansaldo Daniele Luigi Milvio e dall'amministratore delegato dell'Amn-Ansaldo Paolo Ciaccia.

Il consorzio italo-americano fornirà le turbine e gli altri equipaggiamenti per l'impianto nucleare all'ente elettrico statale romeno «Romenergo». La centrale utilizzerà il sistema «Candu» della canadese «Aecl» e sarà localizzata a Cernavoda sul Danubio. L'entrata in funzione del primo blocco è prevista per il 1986.

Il consorzio Amn-Ansaldo-General Electric fornirà la parte convenzionale della centrale, materiali ed equipaggiamenti, servizi di ingegneria, assistenza al montaggio, servizi di avviamento e provvederà all'addestramento del personale. La Nira (Nucleare italiana reattori avanzati) sempre del raggruppamento Ansaldo, fornirà a sua volta i sistemi ausiliari.

Per quanto riguarda la parte finanziaria dell'accordo, è stato concesso alla Romania un credito al compratore per un ammontare pari all'85 per cento del valore della commessa, a condizioni — è stato rilevato — in linea con quelle che vengono normalmente praticate a livello internazionale per operazioni di questo tipo.

È stato firmato, infine, in base alla legislazione romena, un «accordo di compensazione», parallelo e dello stesso importo di quello di fornitura, in base al quale la Romania esporterà in Italia prodotti industriali, in buona parte macchine utensili. Un ruolo di rilievo nella realizzazione di quest'ultima intesa sarà svolto dalla società «Siemu».

Il ministro Manca, nell'intervento svolto dopo la firma, ha messo in rilievo che l'accordo assume particolare significato non solo per l'affermazione dell'industria italiana di fronte alla concorrenza internazionale, ma anche perché apre alle aziende dell'Iri una prospettiva di collaborazione alla realizzazione dell'intero programma nucleare romeno.

Prima motocicletta con motore Diesel

PARIGI — La prima moto Diesel del mondo è stata presentata al «Salone della moto» a Digione. «Globetrotter», la moto costruita dal francese André Defraigne, consuma 1 litro di gasolio per cento chilometri a una velocità media di 90 chilometri all'ora. La velocità massima della moto è di 125 chilometri all'ora.

LO HA DECISO IL CONSIGLIO REGIONALE DELL'ISOLA

Assurge a dignità di lingua la parlata delle genti sarde

Da tempo istituito in molte scuole l'insegnamento del «verbo»

ROMA — Allora aveva ragione Gramsci quando affermava scrivendo alla sorella Teresina, che «il sardo non è un dialetto ma una lingua a sé». Lo ha sancito la commissione per i diritti civili del Consiglio regionale sardo, approvando i due articoli più importanti della proposta di legge di iniziativa popolare per la parificazione del sardo all'italiano.

La parlata sarda è stata quindi riconosciuta non più come variante dialettale dell'italiano, ma come lingua autonoma: in quanto tale, deve essere inserita nella categoria delle «minoranze linguistiche» identificate e tutelate dalla costituzione.

L'esito della discussione in sede di commissione regionale rappresenta senza dubbio una vittoria per quanti, da anni, si sono battuti — a volte anche provocatoriamente — per questo riconoscimento di pari dignità tra sardo e italiano: decine di Comuni hanno già da tempo istituito l'insegnamento della lingua sarda nelle scuole e nella burocrazia locale, appoggiando così ciascuno con i propri strumenti la lotta di alcuni movimenti — a volta di tendenze neo-separatiste — come «Su populu sardu» e «Città-Campagna». Questi gruppi, sbucati a sinistra ma che hanno suscitato interesse in tutti i partiti, dalla Dc ai comunisti, sia nei vertici che nelle basi, hanno posto negli ultimi 10 anni il problema della «sardidade» e della sua dignità culturale.

Il loro discorso, inoltre, puntava l'indice contro il «colonialismo culturale» della lingua (e del potere) dominante. Su questo problema hanno avuto occasione di cimentarsi linguisti di diverse tendenze. Gli specialisti della linguistica cosiddetta «fredda» ritengono per lo più oziosa la questione: al massimo — come scrive Sergio Salvi, uno studioso molto attento alla situazione delle minoranze linguistiche — possono impegnarsi a misurare la differenza tra la «u» sarda e quella romagnola.

Gli esponenti della linguistica «calda» impegnati sul versante della sociolinguistica, sostengono invece che la differenza tra lingua e dialetto non va valutata su basi «intrinsecamente» linguistiche, ma tenendo conto dei fattori storici determinati dalle scelte politico-culturali della classe dominante. La maggior parte degli studiosi, comunque, al di là delle rispettive impostazioni — ha riconosciuto da tempo che il sardo rappresenta un «sistema» autonomo nell'ambito della lingua e dei dialetti romanzi. A buon diritto, quindi, la parlata sarda è stata definitivamente sottratta alla categoria dei dialetti, e inserita tra le minoranze linguistiche.

Queste, in Italia, comprendono — contando adesso anche i sardi — circa tre milioni e settecento mila persone, secondo le ultime statistiche che non sono recenti e si caratterizzano come minoranze «linguistico-territoriali» ossia collocabili con precisione in aree determinate

Si chiede l'albo interpreti e traduttori

BOLOGNA — L'esigenza di un riconoscimento legislativo come categoria degli interpreti e traduttori è stata riproposta, in vista del congresso europeo promosso dall'Aiti (Associazione italiana traduttori e interpreti) per il giugno prossimo a Bologna, dal coordinamento nazionale cooperativo dei traduttori e interpreti.

Premesso che già in Belgio, nei Paesi Bassi, in Jugoslavia, Bulgaria, Ungheria e Polonia esistono albi professionali della categoria, il coordinamento sostiene la necessità di dare una fisionomia autonoma alla professione.

La legge attuale, infatti, che risale al 1937, configura l'attività di interprete come professione a carattere turistico. Il coordinamento sostiene anche che la nuova professionalità dell'interprete debba essere regolata da una specifica legge nazionale per non correre il rischio, con l'attuale collegamento con il turismo, che le regioni, competenti in materia, emanino tante leggi diverse.

RECORD DEL MONDO NELL'ALTA SAVOIA

Speleologi francesi a meno 1430 metri

Il gruppo deteneva il precedente primato

PARIGI — Un gruppo di speleologi francesi ha battuto il primato del mondo di profondità scendendo a quota meno 1430 metri.

A quanto è stato reso noto ieri, il gruppo «Vulcano» ha migliorato di 20 metri il suo stesso primato (ottenuto nel febbraio 1980) l'altro ieri nel corso della spedizione nella caverna «Jean Bernard» (nei pressi di Samoens, nell'Alta Savoia) durata 40 ore. Il precedente primato era stato stabilito nella stessa caverna.

Durante due giorni, 30 speleologi si sono dati il cambio nella speranza di poter scendere fino a 1500 metri sottoterra. A quanto è stato precisato, si sono dovuti fermare a 70 metri dalla meta a causa di non previste difficoltà.

Secondo i responsabili della spedizione, l'impresa è stata essenzialmente tecnica e atletica, ma nell'insieme le difficoltà sono state «normali». Il gruppo «Vulcano» ha reso noto che cercherà di migliorare il suo record prossimamente nei Pirenei.

Quando il gatto è sacro

(Telefoto Ansa)

Roma — Si chiama «Pasquita» lo splendido esemplare di gatto sacro della Birmania: è una delle «star» della seconda esposizione nazionale felina che si è aperta ieri in un albergo romano. L'esposizione, che ha richiamato nella capitale i gatti dal pedigree più titolati si concluderà questa sera con una sfilata e con la proclamazione del più bel felino d'Italia

Due autostoppiste rapinano un giovane

MILANO — Mario Bressan, 21 anni, residente a Milano, ha denunciato alla polizia di essere stato rapinato l'altra sera da due ragazze, che gli avevano chiesto un passaggio sulla sua automobile.

Il giovane ha dichiarato di essere stato convinto a fermarsi da due «avvenenti» sconosciute, che gli hanno chiesto di accompagnarle da viale Murillo a piazzale Lotto. Dopo pochi minuti le due avrebbero estratto dalle borsette un coltello a scatto e, sotto minaccia dell'arma, si sarebbero fatte consegnare il portafogli, contenente settantamila lire.

Scultura «contestataria» al posto del Marc' Aurelio

ROMA — Sul basamento che fino a poco tempo fa ospitava in piazza del Campidoglio la statua equestre di Marc'Aurelio, è apparsa ieri mattina una scultura, futurista di modeste dimensioni, opera dello scultore Alessandro Galli. Costui poco prima delle 7, eludendo la sorveglianza dei vigili urbani, l'ha piazzata sul basamento, e ai fotoreporter che aveva invitato a riprendere la scena, ha spiegato che il suo era un gesto di protesta «contro le cose abbandonate a Roma».

UNA PROFESSIONE MODERNA CHE È SCONOSCIUTA AL GROSSO PUBBLICO

Esiste anche il medico delle aziende malate che visita il «paziente» e prescrive la «cura»

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

ROMA — Distinto, riservato, età fra i 25 e i 35 anni, elegante, fascio di giornali sotto il braccio, valigetta portadocumenti in mano, aria solo lievissimamente annoiata e «stile» inequivocabile da giovane manager arrivato. E' possibile incontrarlo in un qualsiasi aeroporto internazionale, ma del tutto impossibile individuarne con esattezza la professione. Parla correttamente sei o sette lingue, viaggia sempre solo e non è mai loquace con i compagni di viaggio. Gentilmente riservato, ascolta sempre con molta attenzione il suo eventuale interlocutore, limitandosi ogni tanto a qualche breve battuta che dimostra peraltro la sua eccellente preparazione culturale. E' un «consulente direzionale» una delle professioni della società moderna, anche se non è mai un libero professionista, ma sempre alle dipendenze di una delle «big eights», le otto grandi società a livello internazionale, che operano in tutto il mondo.

Quando un'azienda è in crisi, generalmente solo un'azienda di livello internazionale, o avverte nella produzione o nella conduzione aziendale segni di malessere o semplicemente di disagio, si rivolge ad una delle «big eights» e chiede una consulenza.

La società esamina grosso modo il problema ed invia all'azienda-cliente uno dei suoi consulenti direzionali, il quale esattamente come un medico arriva in pochissime ore, interroga, consulta, va un po' in giro a fare domande ai vari livelli, e alla fine lascia ordinatamente compilata in una cartella riservata la sua diagnosi.

Subito dopo la «diagnosi», il consulente direzionale fornisce all'azienda la «terapia», un insieme di suggerimenti atti cioè a curare i mali rilevati nella diagnosi.

Ma esiste anche per i consulenti un margine di errore? «I margini di errore — afferma Roberto R., 35 anni, consulente direzionale presso una delle grandi società internazionali che operano nel settore — sono per la verità minimi. Spesso accade che anche le grandi direzioni di aziende di rilevante importanza non riescano ad individuare i mali dei quali l'azienda soffre, perché la loro esperienza e la loro attenzione sono attratte esclusivamente dal settore nel quale operano. Il consulente direzionale, invece, venendo continuamente in contatto con realtà diversissime tra loro, dispone di maggiore esperienza e capacità di giudizio, e riesce ad individuare il «male» in brevissimo tempo quasi sempre nell'arco di pochi giorni».

Come si diventa consulenti di direzione? «I professionisti che accedono alla consulenza — riferisce Roberto R. — normalmente provengono da numerose e diversificate esperienze di lavoro maturate in diversi settori economici, tuttavia in questi ultimi tempi si è sviluppata la tendenza ad accogliere in consulenza anche giovani laureati con successive specializzazioni di tipo master. Buono viene considerato il corso di specializzazione istituito all'Università Bocconi di Milano».

Fatta la diagnosi, e prescritta la «terapia», il consulente ha terminato il suo lavoro e viene inviato dalla sua società ad esaminare altri «malati», magari all'altro capo del mondo. Solo nei casi in cui le risorse disponibili in azienda siano insufficienti o la «malattia» diagnosticata sia particolarmente grave, il consulente parteciperà anche alla fase di realizzazione della cura, ed è in quest'ultima fase, quando l'azienda «cambia volto», che viene verificata l'efficacia dell'intervento compiuto.

M. T. D. T.

■ MORTO CUNQUEIRO — Lo scrittore spagnolo Alvaro Cunqueiro è morto ieri mattina in una clinica di Vigo, in Galizia, la regione dove era nato e che aveva ritratto nelle sue opere. Malato di diabete con complicazioni renali, Cunqueiro si recava a giorni alterni in clinica per sottoporsi a emodialisi. La morte è sopravvenuta durante uno di questi trattamenti.

CRONACHE DELLO SPORT

TENGONO IL CARTELLONE NAPOLI-INTER, TORINO-ROMA E BOLOGNA-JUVE

Con il «tris» di partitissime un colpo d'ala al campionato

ROMA — Serie A con un tris di partitissime: c'è giusto da scegliere, Torino-Roma, Napoli-Inter e Bologna-Juve per far più ricco il calcio domenicale. Sarà festa anche per i bagarini, tanto per riconciliare pubblico e football dopo la scialba accoglienza destinata alla partita tra Nazionale e resto d'Europa all'Olimpico.

La classifica tenta il colpo d'ala e al «comunale» torinese farà caldo per i giallorossi. L'atmosfera si arroventa di giorno in giorno: le lettere aperte di Graziani non servono certo ad acquietare le folle. Dunque: Graziani accusa i romanisti di aver fatto cagnare inscenando cori ostili al toro. Ricominciamo col vittimismo, come se da settimane gli «ultras» granata non stessero preparando manifestini di fuoco minacciando sprangate e coltellate contro i pulman di marca giallorossa. D'altronde, cosa ci si può attendere dagli «ultras» della maratona che hanno liquidato il miglior tecnico d'Italia dopo uno scudetto?

Dunque, il toro che torna dalla batosta di Avellino sfida la prima della classe. Zaccarelli va in mediana per aprire un varco a Scolosa, giovane puledro a tutto campo. La Roma recupera Pruzzo sfebbrato, spera in un'orgogliosa prova in Scarnecchia, spesso sottovalutato e in retroguardia fa meno di Bonetti. Sarà prova del fuoco per Liedholm e i suoi. Non tanto per la tradizione (non si vince da vent'anni, tempi di Schiaffino, Orlando e Manfredini), quanto per il clima teso. E se il toro scatenato s'imbrigliasse nella ragnatela?

Intanto, l'Inter vittima di fresca nomina va a Napoli. Non ha Beccalossi, né Marini, né Oriali. Presenta il baby Bergomi in difesa, pasinato promosso mezz'ala e una nidiata di ragazzini in panca. Tutto dimenticato tra Berselini e la società? Il Napoli schiera Damiani fin dall'inizio, per premiarlo del golpartita a Pistoia. Marchesi, Lombardo di nascita, ci terrà a mandare al tappeto l'Inter. Vedremo Prohaska, l'austriaco ultimamente apparso nell'inedita veste di goleador. Sarà ancora per lui valzer vincente sottoporta?

Bologna-Juve non ha nulla da invidiare alle altre gare. Tutto esaurito, come prevedibile. La Romagna, feudo bianconero, accorre in massa. Ed in città si frigge dalla voglia di applaudire ancora questo Bologna rimesso a nuovo dalla cura-Radice. Un Bologna che all'andata ha mandato «giù» la vecchia signora ed ora ci riprova. Giocano Garritano e Fiorini dall'inizio, rientra Paris. Zinetti in porta vuol far dimenticare la «papera» tanto chiacchierata dell'anno scorso. Gentile è in dubbio. Dossena si sentirà addosso gli occhi di Bearzot e cercherà la «forma» azzurra. Può succedere davvero tutto.

Il Cagliari riceve l'Avellino per salire ancora in classifica. Zitto zitto questo Cagliari di Tiddia fa strada. Non ha ancora il Selvaggi-mattatore della stagione scorsa, eppure racimola punti preziosi.

L'Udinese con problemi di formazione

UDINE — Le velleità dei bianconeri sono direttamente collegate alla disponibilità di alcuni cardini, il portiere Della Corna, Tesser, Miani, Neumann e Papais. Ferrari ovviamente non ha ancora annunciato la formazione; ieri pomeriggio, a Firenze, ha diretto il tradizionale lavoro di rifinitura, ha seguito con particolare attenzione i cinque infortunati, ma non gli è sfuggita una parola che lasci intendere quale potrebbe essere l'undici-anti Fiorentina.

C'è comunque da registrare una novità: la convocazione in extremis di Dominissini che ieri mattina si è unito alla comitiva bianconera.

Dominissini è un terzino fluidificante, molto forte anche se deve ancora migliorare dal punto di vista fisico. La sua presenza a Firenze, forse, sottintende la rinuncia a Tesser le cui condizioni destano più preoccupazioni rispetto a quelle degli altri giocatori.

Poi c'è un altro problema, tutt'altro che insignificante da risolvere, e riguarda la sostituzione dello squalificato Pin. Si ritiene comunque che Neumann, Miani e Papais dovrebbero senz'altro farcela (Papais andrebbe in panchina) mentre per Della Corna e Tesser la decisione verrebbe presa soltanto poche ore prima del match.

A proposito del portiere, Della Corna accusa un'infiammazione agli adduttori, un malanno non molto grave, ma causa il quale l'estremo difensore non riesce a muoversi con la solita disinvoltura. E' possibile dunque che in porta giochi Pazzagli.

Questa appare la formazione più probabile: Pazzagli (Della Corna), Billia, Fanesi, Gerolin, Fellet, Miani, Miano, Maritozzi, Neumann, Vriz, Zanone. A disposizione: Pazzagli (Borin), Dominissini, Papais, Bacci e Cinquetti.

G. G.

Il calcio della domenica

SERIE A

Programmi e arbitri:
Bologna-Juventus: Barbaresco
Brescia-Pistoiese: Agnolin
Cagliari-Avellino: Ballerini
Como-Catanzaro: Ciulli
Fiorentina-Udinese: Pieri
Napoli-Inter: Michelotti
Perugia-Ascoli: Redini
Torino-Roma: D'Elia

Classifica: Roma e Inter p. 24; Juventus 23; Napoli 21; Torino 20; Cagliari 18; Bologna e Catanzaro 16; Avellino, Ascoli, Udinese e Fiorentina 15; Como e Pistoiese 14; Brescia 13; Perugia 8.

Napoli e Ascoli una partita in meno.

SERIE B

Programmi e arbitri:
Atalanta-Varese: Lops; Foggia-Taranto: Paparesta; L. Vicenza-Bari: Tonilini; Lazio-Pescara: Falzier; Lecce-Cesena: Lanese; Milan-Catania: Milan; Palermo-Spal: Castaldi; Pisa-Genoa: Terpin; Rimini-Monza: Parussini; Sampdoria-Verona: Patrussi.

Classifica: Milan p. 32; Lazio 29; Cesena 27; Sampdoria 26; Pisa, Genoa e Spal 23; Foggia e Pescara 22; Bari, Lecce e Catania 21; Rimini e Verona 20; Atalanta 19; Palermo e Varese 17; Taranto e Monza 16; L. Vicenza 15.

SERIE C 1

Programmi e arbitri:
Casale-Spezia: Mele; Cremonese-Prato: Coppetelli; Fano-Piacenza: Rinaldi; Modena-Forlì: Tubertini; Novara-S. Angelo Lodigiano: Pellicano; Parma-Mantova: Bruschini; Sanremese-Reggiana: Testa; Trento-Treviso: Tuveri; Triestina-Empoli: Esposito.

Classifica: Cremonese p. 29; Fano, Triestina e Forlì 26; Reggiana 25; Treviso e Sant'Angelo Lodigiano 24; Mantova ed Empoli 23; Parma e Sanremese 22; Modena 21; Trento 19; Piacenza 16; Casale 15; Novara 14; Spezia 13; Prato 10.

SERIE C 2

Programma e arbitri:
Adriese-Padova: Creati; Città Castello-Anconitana: Marascià; Civitanovese-Vis Pesaro: Zuccaro; Lanciano-Conegliano: Pegno; Mestre-Teramo: Agnelli; Mira-Venezia: Bragagnolo; Monselice-Cattolica: Caprini; Osimana-Maceratese: Ramacci; Pordenone-Chieti: Tarallo.

Classifica: Civitanova p. 32; Padova e Mestre 28; Maceratese 27; Teramo 25; Pordenone e Conegliano 23; Mira 22; Lanciano e Chieti 21; Anconitana e Venezia 19; Cattolica 18; Adiese, Monselice e Cittacastello 15; Osimana 14; Vispesaro 13.

SERIE D

Caratese-Benacense; Montebelluna-Spinea; Opitergina-Sacilese; Pro Tolmezzo-Aurora; Saronno-Bolzano; Solbiatese-Jesolo; Romanese-Pro Gorizia; Valdagno-Lonato; Virescit-Dolo.

Classifica: Montebelluna p. 33; Virescit 32; Caratese e Pro Gorizia 27; Romanese e Spinea 26; Valdagno 25; Lonato e Pro Tolmezzo 24; Jesolo 23; Solbiatese 21; Opitergina, Sacilese e Bolzano 20; Saronno 18; Aurora 17; Benacense 16; Dolo 15.

PROMOZIONE

Programma: Basiliano-Portuale, Romana-Maniago, Ponziana-Monfalcone, Trivignano-Azzanese, Pro Aviano-Lignano, Fontanafredda-Brugnera, Pro Cervignano-Palmanova.

Anticipo: Manzanese-Tarcentina 2-0.

Classifica: Trivignano p. 35; Monfalcone 29; Pro Aviano e Manzanese 28; Romana e Brugnera 26; Fontanafredda 24; Tarcentina, Pro Cervignano e Maniago 21; Basiliano 18; Azzanese e Ponziana 17; Palmanova 16; Portuale 15; Lignano 12.

PRIMA CATEGORIA
Girone A

Programma: Orcenico-Percoto, Maranese-Sangiorgina, Gonars-Bertiolo, Union Nogaredo-Gemonese, Spal-Arzene Valvasone, Valnatisone-Cordenonese, Sandanielese-Doria, Flumignano-Aquileia.

Classifica: Spal p. 33; Orcenico 30; Cordenonese e Valnatisone 28; Gemonese 26; Sangiorgina 25; Doria, Flumignano e Sandanielese 22; Valvasone 21; Percoto e Union Nogaredo 18; Bertiolo, Maranese e Gonars 17; Aquileia 9.

PRIMA CATEGORIA
Girone B

Programma: Sovrana-Isonzo Turriaco, Corno Rosazzo-Stock, Opicina-Ronchi, Mossa-San Canzian, Cormonese-Gradese.

Anticipi: Muggesana-Lucinico 3-0; San Giovanni-Fortitudo 1-1; Pieris-Edile Adriatica 1-1.

Classifica: Edile Adriatica p. 33; Pieris 28; San Giovanni 27; Cormonese e Muggesana 26; Fortitudo 25; San Canzian 24; Lucinico e Corno Rosazzo 23; Isonzo Turriaco 22; Ronchi 21; Sovrana e Opicina 17; Stock e Gradese 16; Mossa 14.

Roma-Ipswich finale al Viareggio

Viareggio — I giovani della Roma, pure ai calci di rigore e con il minimo scarto di un pallone messo a segno dagli undici metri (7-6, tempi regolamentari 2-2), hanno meritatamente acquisito il passaggio alla finalissima nel confronto con i bianconeri juventini, a conclusione di una partita che, nella fase finale, hanno dovuto giocare anche con un uomo in meno.

Con due reti del centravanti D'Auray, uno dei migliori attaccanti del torneo, gli inglesi dell'Ipswich hanno invece battuto il Napoli e se la vedranno quindi in finalissima con la Roma. L'Ipswich Town ha retto bene al ritorno dei napoletani che avevano sbagliato, inizialmente, una facile occasione con Nuccio e poi, nella ripresa, si eran visti parare da Enderby un calcio di rigore tirato da Sansonetti.

LE DIFFICOLTÀ NEROVERDI NON SONO IMPEDITIVE

Il Pordenone al Chieti domanda altri due punti

PORDENONE — Problemi di formazione per Burlando con il Chieti. Degli assenti di domenica scorsa il tecnico recupera soltanto Andrian, che ha scontato il turno di squalifica e Marson, rimessosi dalla contrattura riportata a Città di Castello. Per conto dovrà fare a meno nel match con gli abruzzesi di Mazzarella nei cui confronti, dopo la somma di ammonizioni, è scattata la squalifica e, con tutta probabilità, di Canzi, che lamenta dolori alla gamba. Il primo sarà sostituito dal rientrante Andrian, mentre il posto dell'altro sarà preso da Feroleto. Non giocheranno, ma questo già si sapeva, Mosolo e Fantinato.

Con il Chieti vi è ragione di ritenere che peserà in particolar modo l'assenza di un giocatore dell'esperienza di Mazzarella. Questa dunque la formazione: Da Pieve; Feroleto, Catto, Cagnin, Cancian, Geissa, Dreolini, Andrian, Tomei, Rodaro e Marson.

Serie D

I carnici decisi a battere l'Aurora

TOLMEZZO — La Fm Goi Pro Tolmezzo punta a fare risultato pieno contro l'Aurora Desio. Pur non costituendo un severo ostacolo, se si vuol fare bottino pieno contro la squadra lombarda, i giocatori del presidente Dionisio, devono stare attenti a non commettere certe ingenuità quando si trovano nella propria area di rigore. Oltre allo spettacolo, è bene, puntare anche al risultato; per essere sicuri di avercela fatta però bisognerà attendere che finiscano i 90' di gioco o meglio la fine della gara. Prima guai distrarsi. Visto che ultimamente la squadra sta giocando ottimamente ma, finisce per buttare tutto o quasi al vento, le raccomandazioni, non sono mai troppe.

Per quanto riguarda la formazione odierna, mancherà l'ala destra Urban, squalificato per somma di ammonizioni. Anche il portiere Hlede e il difensore Grazzolo lamentano qualche acciacco; questi ultimi però dovrebbero giocare lo stesso, anche se l'allenatore Nardin non li dà per certi. Per otto undicesimi dunque saranno quelli di domenica scorsa; per il resto ancora non sa chi potrebbe eventualmente far giocare al loro posto.

La Sacilese al completo

SACILE — Nel derby con l'Opitergina, Brusadin si affiderà agli stessi undici che domenica scorsa hanno ottimamente impressionato nella trasferta di Bolzano conquistando un prezioso punto. Alla compagine, che annovera tra le proprie file due ex del grande calcio con Faloppa e Zigoni, Brusadin, nella speranza di un sesto pari consecutivo, opporrà questi ultimi uomini: Pivesso; Neto, Borin, Pignat, Furlan, Prizzon, Da Re, Pignat II, Rien, Travisani, Pavan.

PROMOZIONE

Ponziana-Monfalcone

Il Ponziana ritorna in via Flavia per ospitare nel pomeriggio il Monfalcone, una delle candidate alla promozione. Per i biancocelesti, costretti a vincere, un impegno dei più difficili, anche perché l'undici di Politti non si accontenterà del pareggio. La partita avrà inizio alle ore 15.

TUTTORA IN FORSE DI RISIO E MAGNOCAVALLO MA ALMENO UNO CI SARÀ SICURAMENTE

La Triestina spara sull'Empoli per abbattere la sorte avversa



Franco Schiraldi: probabile rientro al posto di Lombardo

Parliamo di Triestina-Empoli, incominciando dal terreno di gioco. Lo avevamo visto color marrone il giorno in cui subì un trattamento di torba, sparpagliata sul rettangolo, un po' per concimare, un po' per asciugare il fondo. La gente, venuta alla partita, inorridì alla vista di quel colore inconsueto. Altre volte lo abbiamo visto color Terra di Siena bruciata, proprio come quelle pasticche di acquarello con cui a scuola si doveva raffigurare il terreno arato. Oggi il pubblico lo vedrà imbiancato, come se nella notte vi fosse caduto uno spolvero di neve. Invece è ghiaietto, cosparso non si sa con quale criterio. Certo, non vorremmo essere nei giocatori, quando finiscono a terra spintonati o compiono le entrate a scivolone. Nessuna critica comunque: non spetta a noi; la faccia chi è interessato, se ne ha voglia e può. Certo, sarebbe bello un giorno vedere il terreno di gioco, dopo tanti colori, verde e basta.

* * *

Dice l'allenatore Bianchi: «Chi cade, si ferisce su quel campo. E pensare che in settimana non abbiamo mai avuto il "Grezar" perché dovevano metterlo a posto. Visto com'è conciato così, ai miei ragazzi è venuto male, ieri mattina. Va a finire che dovremo fare turni di guardia perché non ci mettano una bomba dentro. Non ci manca più nulla, ormai».

* * *

Ieri mattina Di Risio si è allenato quasi normalmente, non ha risentito dolori al piede malandato. Potrebbe insomma essere recuperabile ma fino a mezzogiorno di oggi o addirittura prima di entrare in campo il responso non ci sarà. Sarà lui comunque a decidere se giocare o meno, a seconda che il male sia completamente scomparso o meno.

Altro discorso per Magnocavallo, che soffre di dolori ai muscoli addominali. Le sue condizioni fisiche sono peggiori di quelle di Di Risio, e per lui questa mattina ci sarà un provino. Se sta bene, non ci sono problemi, diversamente Bianchi dovrà correre ai ripari e trovare le soluzioni di ricambio.

* * *

Se l'allenatore alabardato è sempre enigmatico alla vigilia, scontato che questa volta lo sia ancor di più. «Sono condizionato dalla disponibilità o meno dei due ragazzi — ha detto — quindi non posso nemmeno pensare a una formazione. Ossia devo pormi diverse soluzioni, a seconda che mi manchi solo Magnocavallo oppure anche Di Risio».

Tutto chiaro dunque... A ogni modo, c'è da rilevare che Schiraldi è perfettamente recuperato dal punto di vista fisico; gli manca solo la condizione di forma, che gli può venire solo giocando. Questo per quanto riguarda i giocatori che recentemente hanno patito infortuni. Sono ancora fuori causa, sia pure parzialmente, Lombardo, Coletta e Mariani, che naturalmente non figurano nell'elenco dei convocati.

La formazione è difficile ipotizzarla, ma se i due «incerti» dovessero diventare «certi», magari con in panchina gli elementi pronti a sostituirli in caso di necessità, la formazione non subirebbe molte variazioni rispetto a quella di domenica contro il Casale, perchè si tratterebbe di rimpiazzare il solo Lombardo. Ancora una volta la formazione la scopriremo in campo.

* * *

Temibile questo Empoli? Viene da un chiaro successo sulla Sanremese, un 3-0 che testimonia la sua salute. I ranghi sono stati ringiovaniti. In casa si tratta di una squadra temibile, e la Triestina lo sa, perché vi ha conosciuto la prima sconfitta alla quinta di campionato. Una sconfitta che brucia ancora, perchè frutto di una rete balorda, scaturita da un fuori gioco di Di Nuovo, che mentre tutti i difensori alabardati si erano fermati aveva potuto presentarsi da solo davanti a Bartolini, per superarlo con un pallonetto. Uno dei tanti arbitraggi, quanto meno inesatti, che dovrebbero far dimenticare la direzione di Zumbo nella partita con il Casale. C'è sempre una compensazione, nell'arco di un campionato...

* * *

Non occorre ricordare che la Triestina è ritornata al secondo posto, distaccata di tre punti dalla Cremonese e alla pari con Fano e Forlì. L'occasione odierna è propizia per fare bottino, per tornare a correre spedita. L'Empoli naturalmente non sarà d'accordo, e su questo motivo — attacco alabardato alla difesa toscana — si incentrerà l'odierna partita, con l'aggiunta delle curiosità da rivedere all'opera, nel ruolo di punta che non rientra, quel Di Croce che domenica scorsa è andato benino. Un po' più di coraggio, e se si trova l'uomo gol in lui (ammesso che Zandegù non si presenti alla ribalta in questa veste, siamo di Carnevale, in fondo, e gli scherzi sono leciti) potrebbe trovare la necessaria propulsione per salire in quota. Diciamo verso il cielo dove sta di casa la «B».

Dante di Ragogna

Campionato primavera

Modena 1
Triestina 2

MARCATORI: nel p.t. al 6' Torri autorete; nel s.t. al 35' Brugnolo, al 44' Chierici su rigore.
MODENA: Ronchetti, Menabue, Scaradelli, Chierici, Giivani, Torri, Aguzzoli, Paganelli, Muratori I, Venturi, Borsari. Muratori II, Ferrari, Rossi, Vironi, Carpentieri.
TRIESTINA: Nardini, Grillo, Campagna, Dallan, Tirello, Varljen, Brugnolo, Nonis, Diodicibus, Savarin, Atena. Marsich, Calcich, Radovini, Gregoris.
ARBITRO: Clemente di Torino.

MODENA — Non è stato sufficiente al Modena un rigore, decretato con una certa magnaminità dall'arbitro alla fine, per evitare la sconfitta nell'incontro interno.

La squadra alabardata, infatti, dopo essere andata in vantaggio dopo solo 6' di gioco grazie ad un'autorete di Torri, è riuscita a controllare la veemente reazione dei padroni di casa che hanno colpito tre volte i legni della porta difesa da Nardini ed ha poi raddoppiato con Brugnolo.

Logica quindi la gara tutta d'attacco dei modenesi, soprattutto dopo il gol subito all'inizio, e la strenua difesa dei triestini che comunque non hanno rubato nulla. Giusto il risultato, reso più equilibrato dalla decisione dell'arbitro sul finire della gara.

Luigi Mattiello

Oggi a Trieste

CALCIO

Serie C 1
TRIESTINA - EMPOLI, stadio «Grezar», ore 15.

Promozione
PONZIANA - MONFALCONE, via Flavia, ore 15

Prima categoria
SOVRANA - ISONZO TURRIACO, Prosecco, ore 15; OPICINA - RONCHI, via Alpini, ore 15.

Seconda categoria
SAN MARCO - COSTALUNGA, Villaggio pescatore, ore 15; BREG - C.G.S, Sal Dorligo della Valle, ore 15; CAMPANELLE - KRAS, Campanelle, ore 15; BAXTER-DOMIO, S. Sergio, ore 15; CAMPI ELISI PRISCO - ROSANDRA, Domio, ore 15; VESNA - LIBERTAS, Santa Croce, ore 15.

Allievi regionali
COSTALUNGA - UDINESE, San Sergio, ore 10.30; TRIESTINA - SANGIORGINA UDINE, Guardiella, ore 10.30; LIBERTAS - SAN GIOVANNI, via Alpini, ore 10.30

Giovanissimi regionali
SAN GIOVANNI - DOMIO, viale Sanzio, ore 10.30; MUGGESANA - RICREATORIO GASPERI, Muggia, ore 10.30; PORTUALE - TRIESTINA, Domio, ore 10.30

PALLACANESTRO

Serie A 1
HURLINGHAM - ANTONINI SIENA, palasport, ore 18.15.

Poule D
INTER 1904 - MOBILCASA CORMONS, via della Valle, ore 11.

Promozione maschile
CUS TRIESTE - FERROVIARIO ANTONUCCI, via Monte Cengio, ore 11; LA TALPA - DON BOSCO, via della Valle, ore 13; BARCOLANA - BOR, via della Valle, ore 15.

Promozione femminile
JOHN BASKET - CHIARBOLA, via della Valle, ore 19

PALLAMANO

Serie A
CIVIDIN - VOLKSBANK BOLZANO, palasport, ore 11.

Amichevole femminile
MODE GIOVANI - PARENZO, palasport, ore 9.30.

RUGBY

Serie C 1
QUADRIFOGLIO - MESTRE, San Luigi, ore 14.30.

Serie C 2
FIAMMA - RAPPRESENTATIVA PORDENONE, San Luigi, ore 13.

CICLISMO

Quinto trofeo ACSS per dilettanti. Partenza da Longera alle ore 12.30 e arrivo dopo 130 chilometri sulla strada basovizzana.

IPPICA

Corse al trotto all'ippodromo di Montebello. Inizio della riunione, ore 14.30.

PALLAVOLO

Serie D femminile
OLYMPIC - VOLLEY CLUB, Borgo San Sergio, ore 10.30; JULIA - SLOGA, palasport, ore 15.

GLI ANTICIPI DEL CALCIO DILETTANTI IN PROMOZIONE E IN PRIMA CATEGORIA

Manzanese-Tarcentina 2-0

MARCATORI: 89' Fedele, 94' Cecotti.
MANZANESE: Mezzavilla, Bidoggia (58 Vosca), Zompicchiatti, Pagnutti, Nolfo, Beltrame, Snidero, Masarotti, Ceccotti, Fedele, Berini.
TARCENTINA: Fior, Patat, Nicoloso, Candotti, Siega, Ellero, Comelli (46' Guagnin, 59' Gigante), Comuzzi, Braida, Da Rio, Cisilin.
ARBITRO: Parisi di Aviano.

MANZANO — È successo di tutto. Purtroppo è deceduto anche un tifoso della Manzanese, un noto sportivo locale, Ermenegildo Braida, 55 anni del luogo, colto da infarto proprio nei concitati minuti finali in cui si è decisa la gara. La partita si è chiusa al 99', nove minuti cioè oltre il tempo regolamentare, in quanto l'arbitro ha dovuto recuperare 9 minuti occorsi per portare soccorso allo sfortunato terzino manzanese Bidoggia il quale al 57', in un fortuito scontro con un avversario, ha riportato la doppia frattura della gamba destra.

Non è certo piacevole dunque parlare della partita dopo aver ricordato i due episodi. Ha vinto la Manzanese ma gli ospiti non hanno certo demeritato, in quanto si sono battuti con slancio, con caparbietà, con chiarezza di idee, andando vicino alla segnatura in diverse occasioni, specie nel primo tempo indubbiamente, il più bello dal punto di vista tecnico.

La cronaca è ricca di spunti interessanti: all'1' Cisilin va via sulla sinistra, converge al centro ma tutto solo davanti a Mezzavilla calcia fuori. La Manzanese si fa viva 9 minuti più tardi con Ceccotti che da sinistra traversa al centro per Snidero, il cui colpo di testa costringe Fior ad una brillante deviazione in angolo. Al 16', dopo un'ottima azione corale, Beltrame calcia da favorevole posizione a lato. Proprio allo scadere del tempo Braida va via in contropiede ma anche lui fallisce il bersaglio da favorevole posizione.

Nella ripresa la Manzanese si rende più pericolosa. Al 57' Bidoggia si scontra a centrocampo con un avversario e, come abbiamo detto, si rompe di netto la gamba destra. Al suo posto entra il giovane Vosca che risulterà uno dei migliori. La partita si mantiene veloce sino in fondo quando in sostanza si decide con due prodezze, una di Fedele, l'altra di Ceccotti.

Fedele all'89' raccoglie un dosato traversone di Ceccotti e di testa batte nettamente Fior. Cinque minuti dopo Fior esce con i piedi su Fedele lanciato a rete e la palla termina a Ceccotti che da 30 metri fa partire un pallonetto che si insacca sotto l'incrocio.

Guido Gomirato

Pieris - Edile Adriatica 1-1

MARCATORI: nel p.t. al 32' Pobega, nel s.t. al 41' Peressini.
PIERIS: Bonaldo, Grimaldi, Cosolo, Sabbadin, Fabbris, Sgubin, Ciulin (Mazzoli), Bala (Agosto), Clemente, Peressini, Sclauzero.
EDILE ADRIATICA: Ianza, Stagni, Gerin, Marini, Tarcovich, Zucca, Franzini, Bramani, Pobega (Skeli), Milich, Smrekar.
ARBITRO: Andreatta di Spilimbergo.

PIERIS — L'aver voluto difendere l'esiguo vantaggio conseguito nel primo tempo è stato un errore della squadra ospite, padrona del gioco nei primi 45 minuti e con i padroni di casa completamente deconcentrati. Se i triestini avessero continuato con lo stesso ritmo anche nella ripresa, i granata difficilmente sarebbero pervenuti al pareggio, avvenuto a soli quattro minuti dal fischio finale per opera del pericoloso ed intraprendente Peressini.

L'incontro è stato nel suo complesso soddisfacente e ben diretto dall'arbitro Andreatta. Nel primo tempo la squadra ospite ha dominato nettamente, mettendo in evidenza un ritmo di gioco piacevole e un perfetto affiatamento fra i vari reparti. All'ottima classe degli ospiti faceva riscontro un Pieris dal gioco abulico e privo di mordente, dovuto in gran parte alla scarsa preparazione di numerosi titolari da tempo ammalati. Con tutto ciò gli ospiti andavano in vantaggio solo al 32' per un banale malinteso della difesa isontina, dove aver fallito diverse occasioni favorevoli. Nella ripresa la fisionomia del gioco era diversa e mentre i triestini si facevano più guardinghi, sostituendo anche l'attaccante Pobega con Skeli, i padroni di casa osavano di più, penetrando con maggior decisione in area avversaria, alla ricerca di riequilibrare l'esito dell'incontro, ciò che meritatamente avveniva al 41' per opera del bravo Peressini.

La cronaca: i triestini prendevano subito le redini del gioco e già al 7' si assistiva ad una pericolosa azione in linea dei verdi conclusasi con un pallonetto di Pobega di poco sopra la traversa. I pierissini contrastavano debolmente la superiorità degli avversari e al 14' Clemente, in contropiede, si faceva pericoloso ma Ianza liberava. Al 32' Pobega, uno degli attaccanti più pericolosi con Milich, approfittava di un malinteso della difesa isontina e metteva in rete. Ancora un'azione pericolosa degli ospiti si registrava al 42' conclusasi con un forte pallone stampato sulla traversa da Smrekar.

Nella ripresa entrava Mazzoli al posto di Ciulin. Gli ospiti mantenevano l'iniziativa del gioco e al 16' Smerekar sfiorava nuovamente la traversa. Subito dopo Bala cedeva il posto ad Agosto e dopo alcuni minuti anche Pobega lasciava il campo ed entrava Skeli. Il gioco cambiava di fisionomia e mentre i triestini si limitavano a difendere il risultato i pierissini attaccavano con maggior decisione pervenendo così al pareggio per merito di Perissini.

G. M.

Seconda categoria

Vesna 3
Libertas 1

MARCATORI: nel p.t. al 39' Candotti (rigore); nel s.t. al 20' Starc, al 32' Raker, al 42' Candotti (rigore).
VESNA: Bubnich, Purich, Perissutti, Acquavita, Vecchio, Bortolotti, Pipan, Starc, Candotti, Zucca.
LIBERTAS: Ulcigrai, Macoratti R., Cozman (38' p.t. Cigliani), Francolla, Taucer, Mottica, Pugliese, Raker, Iurincich (22' s.t. Sorrentino), Mauro, Lionetti; Macoratti G.

Vittoria sonante del Vesna contro una Libertas che però non meritava di perdere con un passivo così pesante; la formazione di Santa Croce aveva in più Starc e nulla hanno potuto gli inserimenti di Cigliani e Sorrentino.

San Giovanni-Fortitudo 1-1

MARCATORI: nel p.t. al 39' Coronica; nel s.t. al 41' Fontanot.
S. GIOVANNI: D'Orlando, Ferluga (43' s.t. Marcucci), Pian, Sacile, De Belli, Stigliani, Lebani, Quaia, Romano, Coronica, Nicotera.
FORTITUDO: Blasina, Baldassin, Saia, Brazzati, Razen, Pintus, Braico, Castellano, Fontanot, Prestifilippo, Novel.
ARBITRO: Godeas di S. Lorenzo Isontino.

Al sabato, in viale Sanzio, si assiste spesso ad un distensivo e valido spettacolo calcistico. Il derby di ieri fra S. Giovanni e Fortitudo ha mantenuto le promesse della vigilia e il numeroso pubblico accorso anche da Muggia non ha avuto l'opportunità di annoiarsi.

Certamente — ma è una spiccata peculiarità dei derby — si sono visti diversi scontri fisici che andavano al di là della contesa sportiva, ma tutto fortunatamente si è risolto sempre con delle strette di mano accomodanti.

Molte sono state le azioni degne di nota ed è impossibile elencarle tutte; la Fortitudo ha colpito un palo con Prestifilippo al 14' del secondo tempo e in altre occasioni ha sfiorato la segnatura, ma il S. Giovanni anch'esso ha portato seri pericoli alla porta di Blasina lungo tutto l'arco dell'incontro; fra questi spicca al 20' del secondo tempo una clamorosa palla-gol sprecata da Nicotera che, su corta respinta del portiere non riusciva a mettere dentro da posizione favorevolissima.

I gol: al 39' passa il S. Giovanni dopo una mischia in area che ha visto alla fine la palla carambolare sui piedi di Coronica, il quale ha realizzato con facilità; a tre minuti dalla fine, quando la vittoria per i sangiovannini sembrava risultato ormai acquisito, il pareggio-capolavoro granata: Novel, non si sa se di proposito (sarebbe stato troppo bello!) smarcava di tacco, al volo, Fontanot che ringraziava e non poteva far altro che mettere il pallone alle spalle dell'incolpevole D'Orlando. Ottimo l'arbitraggio di Godeas.

Giuliano Sadar

SECONDA CATEGORIA

Zarja 1
Giarizzole 0

MARCATORE: nel p.t. al 18' Franco.
ZARJA: Puzzer, Franco, Marzi, Samese, Macor, Krizmancic, Razem, Mosetti, Lenarduzzi, Lupidi (27' s.t. Primosi), Fonda (dal 40' s.t. Grgic).
GIARIZZOLE: Di Maio, Viezzoli, Putignano, Bencich, Pregarc, Cattonar, Belaz, Valzano, Zagaria (s.t. Sandri), Sulcic, (24' s.t. Bussani), Ienco.

Villanova 1
Buttrio 0

MARCATORE: nel p.t. al 8' Sfiligoi.
VILLANOVA: Mian, Miani, Petruzzi, Famea, Piccoli, Luchetta, Ceccotti I, Passoni, Sfiligoi, Burino, Ceccotti II.
BUTTRIO: Ariadis, Lavaroni, Cattivelli, De Bernardo, Disnan, Pontoni, Venica, Duri, Pittioni, Ioni, Cosniac.

Muggesana-Lucinico 3-0

MARCATORI: nel p.t. al 31' Garofalo; nel s.t. al 6' Garofalo, al 29' Chelleri.
MUGGESANA: Barnaba, Poropat, Legovich, Varin, Vichi, Busatto, Verbich (nel s.t. 16' Perlangeli), Pobega, Garofalo, Potasso, Chelleri.
LUCINICO: Rigonat, Milotti, Tosoratti, Codermatz, Gabellini, Ghermi, Luisa (nel s.t. al 9' Persoglia), Marongiù (nel s.. al 23' Burello), Favero, Sossi, Pussi.
ARBITRO: Toso di Tricesimo.

Il punteggio dice tutto sulla partita, dominata in lungo e in largo dai muggesani, con una reazione (ormai tardiva) del Lucinico soltanto negli ultimi dieci minuti della gara. Per il resto, ed in special modo nella ripresa, si è assistito ad un monologo dei ragazzi di Derossi che, messo al sicuro il risultato nella prima mezz'ora di gioco, si sono limitati a controllare gli avversari e a divertire gli infreddoliti spettatori, ai quali non sembrava vero di rivedere vincere allo «Zaccaria» la loro squadra.

La compagine verdarancio ha avuto il merito di conquistare subito il controllo del centrocampo, dove il giovane Pobega (classe '65!) è stato, specialmente nel primo tempo, fondamentale per l'economia del gioco verdarancio. La Muggesana ha poi avuto la fortuna di trovarsi di fronte una squadra che in trasferta sembra completamente trasformata e priva di quella grinta che invece la caratterizza nelle proprie mura. Così per i padroni di casa è diventato tutto facile; gli ospiti a centrocampo non sono mai riusciti ad avere la meglio sui loro avversari; ed il solo Sossi ha cercato di mettere ordine nelle manovre offensive della sua squadra. Purtroppo per lui, nessuno era in grado di sollevarlo dalla mole di lavoro che gravava sulle sue spalle, e così la Muggesana ha potuto costruire la sua vittoria senza sprecare energie.

Brevemente la cronaca: parte la Muggesana con Verbich che impegna Rigonat, risponde il Lucinico con Marongiù; arriva la prima rete alla mezz'ora per opera di Garofalo che raccoglie ed insacca un centro di Chelleri.

In apertura di ripresa il raddoppio: punizione dal limite, tocca Potasso e gran tiro imparabile di Garofalo; quindi un colpo di testa di Favero e la rete di Chelleri, che dal limite insacca nel sette della porta di Rigonat.

Livio Carboni

TROTTO: I 3 ANNI LOCALI SOTTO TIRO

Aganoor all'attacco

Prima domenica di marzo, una domenica di riporti per gli appassionati del trotto triestini. A Montebello oggi pomeriggio (il via alle 14.30) si aprirà subito la caccia alla prima duplice sulla quale vi sarà un riversamento supplementare, e subito dopo (seconda e quarta corsa le prescelte) «marcia» sulla «doppia accoppiata» che partirà con un monte premi di due milioni e mezzo non aggiudicato domenica.

Come si può dedurre, non mancano gli incentivi per gli scommettitori, ma anche dal punto di vista sportivo l'appuntamento con il «trotter» è di quelli da non perdere.

Premio della Flora: di scena i puledri di 3 anni, ovviamente con Akron d'Ausa e Ambrosiana in pista, due giovani che vincono a turno e che di volta in volta si passano il testimone della «leadership» locale. Stavolta però accanto ai pupilli di Bragaloni e Benito Destro figura un soggetto interessante, di certo insidioso per le punte dello schieramento di casa. Si tratta di Aganoor, femmina già vincitrice a Montebello e reduce da una piazza d'onore, al seguito di Aligero a Ponte di Brenta, confortata dalla probante media di 1.20.7. Figlia di Guadix, e alle dipendenze di Umberto Gobbato, Aganoor può benissimo mettere il bavaglio alle due stelle della piazza triestina, anche se Akron d'Ausa, ottimo nel suo recente successo sulla media distanza, favorito dal partire con il numero più basso, sarà il soggetto maggiormente da seguire in questo clou.

Numero più alto, il sei, invece per Ambrosiana, che non ha corso l'altra volta, praticamente, per un rabbioso errore iniziale e che punta ad un doveroso riscatto. Però in corsa avranno da dire la loro anche il progredito Ascibro, e Allongo, che sul miglio ci sembra in grado di poter rivaleggiare con i migliori, mentre più difficile appare il compito di Amigos d'Asolo.

Quindi un Premio della Flora che poggia sull'asse Akron d'Ausa - Ambrosiana - Aganoor, con il primo che potrebbe far valere l'invidiabile posizione alla corda rispetto ai rivali.

Per gli anziani il sottoclou, Premio dei Tulipani, miglio che ha raccolto l'adesione di otto egregi velocisti. Il vecchio Gesualdo, ben situato in «pole position», è da considerare un protagonista, anche se ultimamente non è apparso troppo brillante; ma con il cavallo di Cossar anche Fusto, Sagittarius e Livione possono assurgere al ruolo di protagonisti, mentre Innario, Orgoglio, Grizly e Rabacal rivestono i panni degli «outsiders».

Da segnalare ancora la prova dei 4 anni, con la lanciatissima Homerina chiamata a dare ennesima dimostrazione di vigore per reagire a Levanzo che le darà sicuramente battaglia.

I nostri favoriti: **Premio delle Ortensie:** Turchese, Nomberone, Bolscioi; **Premio dei Garofani:** Pindaro, Zambesi, Falco Rosso; **Premio delle Azalee:** Homerina, Levanzo, Mispal; **Premio delle Orchidee:** Azetada, Afros d'Ausa, Apoteosi; **Premio delle Gardenie:** Jair, Fisher, Bark; **Premio della Flora:** Akron d'Ausa, Aganoor, Ambrosiana; **Premio dei Tulipani:** Gesualdo, Fusto, Sagittarius; **Premio dei Gladioli:** Mangrovia, Chapitre, Bombolino.

M. G.

PALLAMANO: A CHIARBOLA LA VOLKSBANK

Torna la Cividin

Torna stamane di fronte al suo pubblico (palasport di Chiarbola ore 11) la Cividin di pallamano che cerca un immediato riscatto — ospitando la Volksbank — dopo l'inopinata battuta d'arresto subita domenica scorsa in casa del Tacca, ormai diretta rivale dei verdeblù nella lotta per lo scudetto.

Per la squadra di Lo Duca l'impegno odierno dovrebbe essere senz'altro abbordabile — in quanto gli ospiti hanno in classifica solo 10 punti — ma ogni partita va ormai presa con buona dose di cautela, in quanto ulteriori passi falsi potrebbero costare troppo cari ai triestini.

Soddisfazione in casa verdeblù intanto per l'elezione a consigliere nazionale della federpallamano di Mario Cividin per il prossimo quadriennio nel corso dell'assemblea tenutasi a Firenze e durata 26 ore durante la quale alla presidenza della federazione è stato riconfermato l'on. Concetto Lo Bello.

CRONACHE DELLO SPORT

SCONFITTO ANCHE NELL'INCONTRO DI RITORNO DAVANTI A UN ECCEZIONALE PUBBLICO L'ERG GENOVA

A Trieste lo scudetto del tennis


Ogden protagonista


Paolo Bertolucci, punta di diamante del Tct (Italfoto)

Il Tc Triestino Tele4 è campione d'Italia a squadre. Le racchette del sodalizio biancoverde sono riuscite nell'impresa di portare all'ombra di San Giusto quello scudetto tricolore che, nella passata stagione, si erano lasciate sfuggire di mano dopo aver dato l'impressione di averlo saldamente in pugno. Dale Ogden e Paolo Bertolucci, i due giocatori ai quali il capitano non giocatore Boccabianca ha affidato la responsabilità di questa finalissima, hanno impiegato tre ore per ridurre alla ragione i due singolaristi del Tc Erg Genova e donare agli sportivi triestini la gioia di questo titolo.

Una vittoria legittima, pulitissima (nulla è stato regalato ai triestini dai giudici dell'incontro), sofferta forse più del previsto. Moscino e Vattuone, i due liguri impiegati nei singolari, hanno dato parecchio filo da torcere a Ogden e Bertolucci soprattutto nel secondo set delle due partite. Che non si trattasse di un impegno agevole, nonostante il 2-1 con cui i giuliani avevano chiuso l'incontro di andata a Genova, era previsto; che risultasse così sofferto un po' meno.

A titolo conquistato, Ogden e Bertolucci non hanno nascosto di essere stati un po' condizionati dall'emozione, e in campo lo si è visto. Il texano, contratto come mai era accaduto ancora di vedere, aveva avuto una buona partenza (subito 2-0 per lui) rispondendo con prontezza e potenza alle bordate di un Moscino che a volte si superava riuscendo a rivaleggiare in bravura con lui. Il biancoverde non rallentava il ritmo e, dopo aver perduto il terzo game, riprendeva in pugno le redini del set concludendo con un netto 6-1. Diversa la musica nella seconda partita. Moscino, raggiunta la carburazione, contrastava tenacemente il cammino al texano che, in vantaggio per 1-0, si trovava a dover rimontare (1-2). Nuovamente in avanti Ogden (3-2, 4-3 e poi 5-4). Si arrivava così al 6-6 e nel tie break Ogden dava sfogo alla sua fantasia e con un gioco finalmente brillante, ricco di colpi strappa-applausi, faceva suo l'incontro.

Era la volta di Bertolucci e Vattuone. L'azzurro iniziava malissimo, consentendo all'avversario di portarsi sullo 0-2; si riprendeva in fretta però e azzeccava quattro game di fila (4-2) per chiudere con il punteggio di 6-4. Più tirato il secondo set nel corso del quale Bertolucci trovava enorme difficoltà a far entrare il primo servizio e commetteva alcuni errori per cercare la finezza. In vantaggio per 4-2, Bertolucci si lasciava rimontare e superare da Vattuone il quale però non riusciva a contenere nelle fasi finali il gioco dell'azzurro, il quale chiudeva con il risultato di 7-5. Un Bertolucci comunque che, quando ha voluto il punto, l'ha sempre ottenuto, a conferma di una classe nettamente superiore, quella classe che ha permesso al Tc Triestino Tele4 di arrivare al titolo di campione d'Italia.

Nel doppio i neocampioni d'Italia, scesi in campo con Bertolucci e Ogden, hanno lasciato agli ospiti il punto della bandiera. Moscino e Vattuone infatti hanno vinto il terzo incontro della giornata, fissando il punteggio complessivo sul 2-1 a favore dei triestini.

DETTAGLIO. SINGOLARI: Ogden b. Moscino 6-1, 7-6; Bertolucci b. Vattuone 6-4, 7-5. DOPPIO: Moscino-Vattuone b. Bertolucci-Ogden 6-4, 4-6, 6-4.

Claudio Nordio

La rivincita di Bertolucci

Uno scudetto per lo sport triestino. L'ha conquistato la squadra messa in piedi da Bonivento e Visentin all'ombra del Tennis Club Triestino, con la sponsorizzazione di Tele 4. Un bel successo, che ci ripaga di tante amarezze collezionate in casa, in altre specialità (occorre spiegare che l'Hurlingham è da ieri pomeriggio matematicamente retrocessa in A 2?) e se vogliamo ricordarlo anche della delusione per la mancata vittoria dello scorso anno.

Bertolucci ha fatto il bravo, sportivamente si è impegnato per una rivincita morale che alla fine ci ha portato questo tricolore a Chiarbola. E' bello, è giusto che il punto decisivo sia venuto proprio dal suo incontro. Un punto conquistato a fatica, sudato, con addosso una forte emozione, davanti a un pubblico che lo incoraggiava a ogni ricomparsa in scena, che lo applaudiva a ogni palla ben collocata, a ogni risposta brillante.

Un successo che è anche del pubblico, accorso ieri come a un grande appuntamento. Un pubblico attento, disciplinato nella maggioranza (ah, quella porta che bisognerebbe inchiodarla, durante gli incontri di tennis...), competente, pronto all'applauso, ma sempre composto, misurato, perfino quando, raggiunto il 2-0 con Bertolucci, la vittoria era ormai sicura, lo scudetto ormai acquisito.

Un plauso agli atleti triestini — a Ogden, scapigliato ma bravissimo, ad Armellini, a Mazzocchi e a Boccabianca, oltreché a Bertolucci, mezzo triestino ormai — e ai dirigenti, meritevolmente ripagati nei loro sforzi. Adesso, di appetito in appetito, aspettiamo lo scudetto della Cividin e la promozione della Triestina. Una tris da giocarsi sulla pista di casa nostra.

D. d. R.

L'HURLINGHAM, MATEMATICAMENTE GIÀ RETROCESSA, SI CONGEDA OSPITANDO L'ANTONINI

Dopo un anno di «paradiso»

Trieste archivia l'esperienza del suo anno vissuto nell'olimpo del basket, una stagione di sogni e speranze riaccesi dopo un ventennio di melanconico assistere, da spettatori e non da protagonisti, alle crescenti fortune, al progressivo esplodere del fenomeno pallacanestro, un fenomeno che ha consolidato la presenza del basket italiano ai vertici mondiali. Trieste è giunta nell'Olimpo proprio nel momento in cui l'Italia si apprestava a conquistare a Mosca l'argento olimpico (traguardo più elevato mai raggiunto prima) e dopo che il basket italiano di club l'ha fatta da protagonista nei massimi tornei continentali. Il momento magico che continua è dipinto nelle tinte più smaglianti, visto che tre squadre italiane hanno conquistato le finali europee più prestigiose (Campioni, Coppe, Korac).

Trieste dunque si congeda oggi da questo basket di cui è stata ospite discreta e nel quale non è certo riuscita a lasciare un segno dal punto di vista tecnico. Ha portato, questo sì, il suo patrimonio di entusiasmo, di correttezza, di civismo, che tutti gli avversari le hanno riconosciuto; si è lamentata, ma proprio quando non ne poteva più — e diremmo più per un fatto di portare un contributo al tentativo di superamento di un aspetto limitante dell'esplosione del fenomeno basket — dell'inadeguatezza, dei grossi limiti della classe arbitrale.

È stata l'esempio emblematico — Trieste cestistica nel massimo torneo — di come si possa sfruttare al massimo ogni propria potenzialità; esempio invidiato di spirito battagliero, garibaldino, anche di fronte ad avversari quasi tutti certamente più dotati fisicamente e tecnicamente; di continuità di impegno di fronte a squadre che tutte si sono potute permettere, prima o poi di tirare il fiato.

Qualcosa ha dunque dato anche Trieste, attraverso la sua squadra, e tanto ha ricevuto, o meglio acquisito, e pagato anche a prezzo alquanto salato. Ha pagato lo scotto dell'inesperienza, sopravvalutando emotivamente il suo patrimonio tecnico; ha pagato la lunga emarginazione dai vertici in termini di influenza societaria, a livello di organismi decisionali. Sono queste del resto situazioni perfettamente normali che si devono sentire sulla propria pelle prima che possano entrare nel patrimonio di un club.

Trieste poi ha avuto modo, diremmo, di «toccare con mano» tanto era densa, l'atmosfera di sicurezza, di potenza che aleggia attorno a certe squadre, e anche queste sono situazioni... meteorologiche contro le quali solo personalità mature, d'una forza interiore intensissima, o di valore tecnico limpidissimo si possono opporre con successo.

Caratteristiche, queste, non certo tipiche dell'Hurlingham che è vissuta più che altro sulla volontà e sul suo orgoglio. Doti che pure le hanno consentito di cogliere entusiasmanti successi di far vivere ai suoi sostenitori momenti esaltanti, culminati con il successo sui campioni d'Italia e finalisti in Coppa dei Campioni della Sinudyne, e con l'aver fatto tremare tutte le grandi, una legge cui solo la Turisanda ha potuto sottrarsi.

È apparso dunque solo per una breve stagione il grande basket, con tutto il suo fascino, a Trieste e il commiato con l'Antonini, compagna di retrocessione, è proprio l'emblematico simbolo del declassamento. Resta una consolazione, e ci viene da Venezia. La Carrera protagonista in A 2 dopo che l'anno scorso l'Hurlingham le soffiò la promozione, certamente dirà la sua anche nella lotta per lo scudetto, oltre a giocarsi la finale della Korac. Nel basket c'è l'immediata possibilità di mettere a frutto la lezione; basta che si sappia e che si voglia interpretarla.

Piero Trebiciani

Il Banco dilaga col Ginseng

Bancoroma-Tai Ginseng 118-96 (58-51)

BANCOROMA: Rossetti 5, Salvaggi 13, Davis 8, Polesello 24, Tomassi 11, Bini 17, Hicks 36, Castellano 4; n.e.: Papitto e Arte.

TAI GINSENG: Puntin, Valentinsig 6, Turel 4, Pondexter 27, Premier 8, Ardessi 18, Pieric 8, Hayes 23, Antonucci 2, Campestrini.

ARBITRI: Durati di Pisa e Bartolini di Grosseto.

NOTE: tiri liberi: Bancoroma 22 su 28, Tai Ginseng 20 su 29; usciti per cinque falli: al 9'10" Davis (84-67).

ROMA — Il Bancoroma, battendo nell'anticipo delle A1 largamente il Tai Ginseng (118-96), è matematicamente salvo: giocherà anche nella prossima stagione nel massimo campionato del basket italiano.

La squadra di Paratore ha incontrato unu certa resistenza limitatamente al primo quarto d'ora della contesa. Gli ospiti, a cinque minuti dal riposo, hanno avuto la palla del sorpasso sul passivo di 39-40, ma l'hanno sciupata e i romani hanno preso il volo: in tre minuti si sono portati a 55-45 per non essere più insidiati. A 3'25" dalla sirena di chiusura hanno toccato per la prima volta il tetto del loro vantaggio, 24 punti: 108-86.

Giocata su un ritmo non travolgente, la partita ha visto i portatori di palla romani sovrastare nettamente i loro colleghi goriziani: Salvaggi, il migliore, e Tomassi hanno avviato con felice inventiva gli schemi offensivi che un Hicks in grande vena (36 punti, 14 centri su 22 tentativi sia da sotto sia da media, più otto liberi su otto), un Polesello estremamente preciso (10 canestri su 14 tiri e un Bini (ottimo secondo tempo) hanno saputo sfruttare a dovere.

Per contro la regia del volenteroso ma incerto Valentinsig, rilevato per pochi minuti da Turel, ha dato scarsi suggerimenti al quintetto goriziano che è riuscito a colpire soprattutto grazie alle isolate iniziative di Pondexter.

Il «Banco» ha difeso bene sia a uomo, nel primo tempo, sia a zona, nel secondo, grazie all'avventatezza del «Tai» che ha perso almeno una dozzina di palloni; i goriziani hanno invece fatto con un certo successo la zona-adattata nel primo tempo, per passare ad una smagliata 2-3 nei primi 10' del secondo tempo, e infine a una uomo per niente convinta nei 10' finali.

ANTONINI: DIMISSIONI

Lido Lanfredini ha rassegnato le dimissioni da presidente dell'Antonini. La decisione è maturata dal fatto che l'ex presidente non è riuscito nell'intento di allestire un nuovo consiglio. La presidenza è temporaneamente passata al vice presidente dott. Bruno Tiezzi.

POULE C 1: SOFFERTO SUCCESSO SUL MOBILE

Jadran: quinto sigillo

Jadran	95
Mobile Codroipo	94

JADRAN: Sossi A. 4, Zerjal 10, Starc C. 12, Sossi W., Kraus 6, Starc I. 6, Vitez 23, Ban 30, Danieli 2, Klobas 2.

MOBILE: Cecco 9, Moretti 7, Riccardi, Vignando 29, Dominutti 18, Del Giudice, Morettuzzo 21, Alberini, Martina 3, Marchetti 7.

È costato molta fatica il quinto sigillo.

Lo Jadran ha giocato secondo gli schemi consueti: lungo e pressante lavoro ai fianchi, poi lo spunto decisivo, lo scatto inarrivabile, il break: poco prima della metà della ripresa Ban e Kraus, sospinti dal trio infernale di piccoletti Starc-Zerjal-Sossi, avevano fatto la differenza, una decina di lunghezze che parevano aver chiuso ogni discorso.

Il Mobile era invece duro a morire: poggiando sulla gran precisione al tiro dell'incontenibile Vignando recuperava punto su punto, caparbiamente. Cecco e Morettuzzo gli facevano da spalla, ed ecco i friulani, a meno 4', nuovamente in parità. Concitato e palpitante il finale: si incaricava ancora Ban, assieme al ritrovato Vitez, di dare allo Jadran il quinto successo consecutivo

POULE A 2 FEMMINILE

Ginnastica triestina	87
Fiat Energia Torino	64

TORINO — Preziosa vittoria in trasferta delle ragazze biancocelesti che con una gara autoritaria hanno avuto ragione delle padrone di casa. Già la prima frazione si era conclusa in favore delle triestine per 45-29. Tutte le biancocelesti sono scese in campo; la parte del leone, con 33 punti l'ha fatta la Gemmari, seguita da Del Fabbro e Pavone (12). Nove punti per Klobas, 8 per Pegan, 7 Bartolini, 4 Maier, 2 Massa.

POULE B

Transmare	67
Cus	52

TRANSMARE: Comelli 16, Stocco 14, Petruzzi 8, Grison, Spagnoletto, Crevatin, Bessi 2, Cassano 4, D'Ambrosi 2, Donadel 21.

CUS: Patavich 14, Massai 3, Lonzar 12, Torelli 8, Tabor, Frisolini 8, Fragiacomo, Sora 2, Zarattini 2, De Sanctis 3.

ARBITRI: Pittuello e Sani di Pordenone.

NOTE: tiri liberi: Transmare 11 su 18; Cus 10 su 20.

CONCLUSA A GORIZIA LA FASE ELIMINATORIA DEI CAMPIONATI REGIONALI

«Primaverili» di nuoto

Gorizia – Si è conclusa ieri nella piscina comunale di Gorizia la fase eliminatoria dei campionati regionali assoluti primaverili di nuoto. Questo il dettaglio della prima giornata di gare.

Staffetta 4x100 stile libero maschile: 1) Triestina nuoto: Braida, Cellitti, Negro, Greco in 3'59"4; 2) Edera Trieste: Marchi, Maccan, Visintin, Danese in 4'05"9; 3) Unione Nuoto Friuli: Surfa, De Renaldy, Sciarrini, Lesa 4'06"6.

Metri 200 stile libero femminile: 1) Locci Francesca (Triestina Nuoto) in 2'10"6; 2) De Iuri Silvia (Gymansium Nuoto) 2'16"4; 3) Innendorfer Erika (Triestina Nuoto) 2'17"6.

Metri 400 misti maschili: 1) Missana Andrea (Gymnasium Nuoto) 4'56"1; 2) Riem Raffaele (idem) 4'58"6; 3) Pezzot Marco (idem) 5'19"0.

Metri 100 dorso femminili: 1) Frangipani Irene (Triestina Nuoto) 1'08"9; 2) Bartolini Federica (idem) 1'12"6; 3) Mascherin Giorgia (Gymnasium Nuoto) 1'14"3.

Metri 100 stile libero maschile: 1) Surza Guido (Unione Nuoto Friuli) 54"5; 2) Negro Alessio (Triestina Nuoto) 57"1; 3) a pari merito Marini Sergio (Nuoto Friuli), Braida Marco (Triestina Nuoto) in 58" netti.

Metri 200 rana femminili: 1) Sedmak Arianna (Triestina Nuoto) 2'47"2; 2) Skerl Cristiana (idem) 2'54"2; 3) Adorini Sonia (Nuoto Friuli) 2'57"5.

Metri 200 dorso maschile: 1) Missana Andrea (Gymnasium nuoto) 2'24"8; 2) Berdini Massimo (Triestina nuoto) 2'25"1; 3) D'Incecco Luca (Gymnasium nuoto) 2'35"7.

Metri 200 farfalla femminili: 1) Marsi Lorena (Triestina nuoto) 2'35'0; 2) Donda Marina (Gorizia nuoto) 2'48"2.

Metri 100 rana maschili: 1) De Iuri Andrea (Gymnasium nuoto) 1'11"0; 2) Nadalin Roberto (idem) 1'13"8; 3) Gobbo Maurizio (Inter nuoto Ts) 1'14"0.

Metri 100 farfalla maschili: 1) Negro Alessio (Triestina nuoto) 1'03"9; 2) Pezzot Marco (Gymnasium) 1'05"5; 3) Tomé Antonio (Comitato regionale) 1'06"0.

Metri 200 misti femminili: 1) Locci Francesca (Triestina nuoto) 2'28"5; 2) Frangipani Irene (idem) 2'35"3; 3) Marsi Lorena (idem) 2'36"8.

Metri 800 stile libero femminile: 1) De Iuri Silvia (Gymnasium) 10'06"7; 2) Fonda Roberta (Triestina Nuoto) 10'18"7; 3) Mascherin Giorgia (Gymnasium) 10'24"8.

Metri 400 stile libero maschile: 1) Riem Raffaele (Gymnasium) 4'17"2; 2) Missana Andrea (idem) 4'19"0; 3) Surza Guido (Unione nuoto Friuli) 4'20"9.

Staffetta 4x200 stile libero femminile: 1) Triestina Nuoto: Innendorfer, Bartolini, Frangipani, Locci in 9'26"2; 2) Triestina Nuoto: Zanella T., Zanella M., Detoni, Tinolli in 9'51"6; 3) Triestina Nuoto: Marsi, Burolo, Fonfa, Furla 9'52"0.

Staffetta 4x100 mista maschile: 1) Nuoto Friuli: De Renaldy, Sciarrini, Lesa, Surza 4'17"9; 2) Triestina nuoto: Berdini, Linardi, Negro, Braida 4'28"1; 3) Gymnasium Pn: Missana, Nadalin, Candelori, Riem 4'34"4.

PIANCAVALLO

Campionati zonali di slalom gigante

PIANCAVALLO — Si sono svolti a Piancavallo i campionati zonali per aspiranti juniores e seniores di slalom gigante, organizzati dallo Sci club 70 Trieste. Caratteristiche tecniche: due manches sulla pista Budoia-Sauc; partenza a m 1525, arrivo a m 1260; dislivello m 265.

Seniores maschile: 1) Pufitsch Marco (C.S. forestale) fuori gara; 2) Spalliviero Alessandro (Monte Lussari) 115"82 campione zonale; 2) Pitscheider (Guardia di fiananza) 115"90; 3) Roberto Collovati (Sci club Pordenone) 115"96; 4) Casabellata (Monte Lussari) 116"31; 5) Brunetti (Cimenti) 116"61; 6) Kravina (Camporosso) 117"14; 7) Pesamosca (Monte Lussari) 118"12; 8) Mutti (Sacile) 118"49.

Seniores femminile: 1) Flavia Franz (Monte Lussari) 130"14; 2) Tiziana Fonda (Sci club 70) 136"47; 3) Donata Parovel (Sci club 70) 137"57; 4) Celligoi (Sci club 70) 145"08.

Juniores: 1) Massimiliano Kercivoj (Monte Lussari) 112"42; 2) Lucio Rosi (Monte Lussari) 113"54; 3) Toffoli (Pordenone) 114'72; 4) Merlino (Monte Lussari) 114"91; 5) Pufitsch (Camporosso) 115"94;

Aspiranti: 1) Francesco Zaia (Pordenone) 116"59; 2) Stefano Cojaniz (Monte Lussari) 116"77; 3) Cragnolini (Alpinismo friulano) 117"14; 4) Schneider (Sauris) 117"32; 5) Sabidussi (Raibl)

Femminile juniores: 1) Silvia Bonfini (Monte Lussari) 114"60; 2) Flavia Cescutti (Pordenone) 119"72; 3) Anna Grava (Pordenone) 119"87; 4) Elena Franz (Monte Lussari) 119"88; 5) Zoch (Sci club 70) 121"87; 6) Hlavaty (Sci club 70)

Femminile aspiranti: 1) Nadia Bonfini (Monte Lussari) 119"21; 2) Sabrina Pesamosca (Raibl) 124"91; 3) Erika Protto (Raibl) 125"89; 4) Cellini (Maniago) 126"62; 5) Del Pup (Pordenone) 127"56; 6) Chierini (XXX Ottobre) 127"70; 7) Cantoni (Uoei Ud) 128"35; 8) Gerometta (Aviano)

Oggi sulla pista del Sauc, su quattro piste, scenderanno le stesse categorie così divise: due manches, da una parte femmine seniores, da un'altra parte aspiranti juniores, per i campionati zonali di slalom.

Rotelle «A» - Scivola l'Atro, brilla l'Akai

Atro Gorizia	3
Calcobel Follonica	4

ATRO: Parasuco, Antonini, Brandolin, Lepore, Kälik (2), Vidoz (1), De Angelini, Zotti, Marzillo.

CALCOBEL: Palmieri, Cozzi, Rastelli, (1), Artini (2), Pietrini (1), Gotti, Bicchi, Cavallini, Fraternale, Paghi.

ARBITRO: De Pietri di Reggio Emilia.

GORIZIA — Brutto scivolone interno (il primo) dell'Atro, che contro lo scorbutico Follonica è apparso irriconoscibile. E brutta anche la partita, rovinata, come se non bastasse, dal pessimo arbitraggio di De Pietri. L'undicesimo in campo anziché spegnere il nervosismo delle due squadre lo ha attizzato, prima sorvolando sul gioco falloso dei toscani, poi elargendo ammonizioni a destra e sinistra. Per otto volte De Pietri ha estratto il cartellino giallo, poi nell'ultimo minuto di gioco ha sancito tre espulsioni.

Negli ultimi cinquanta secondi l'Atro si è trovata a giocare in superiorità numerica, ma non le è bastato per agganciare, sia pure in extremis, la formazione ospite, che per ben quattro volte si era portata in vantaggio, le ultime due in contropiede. A 10" dal termine Brandoli, ha avuto l'occasione buona ma il suo tiro ha colpito la traversa.

L'Atro è mancata soprattutto in attacco, dove è difettata quasi completamente l'intesa tra Lepore e Kälik. Per quanto riguarda la difesa, da assolvere in pieno Parasuco, sfortunato in occasione sia della prima che della seconda rete degli ospiti. Il portiere biancoceleste spesso si è trovato davanti, per il mancato ripiegamento dei compagni, uno o due avversari completamente liberi.

Ispiratore della manovra dei toscani è risultato Artini che ha segnato due reti, dando il via alle altre realizzazioni. Lepore, tartassato nei marcamenti, non ha saputo trovare spunti, mentre Kälik si è visto solo in occasione delle due segnature. Vidoz, Antonini e Brandolin hanno lottato con molta volontà, ma le idee della squadra contro l'ostico Follonica, eranc troppo annebbiate perché ne uscisse qualcosa di buono.

Giancarlo Bulfoni

PALLAVOLO B MASCHILE

Bor-Redentore	3-0
Oma Zanardo-Cenate	0-3

Akai Pordenone	6
Novara	2

AKAI: Vaccher, Koesler, Dall'Acqua (1), Toffolon, Nassiz, Leste (4), Pellegrini (1), Battistella.

NOVARA: Gimone, Morrini (1), Rollino (1), De Grandis, Lodigiani, Gaibaudi, Da Costa, Ferrari, Ario.

ARBITRO: Bassi di Lodi.

CORDENONS — Vittoria più agevole del previsto dell'Akai sul Novara. I gialloblù fin dai primi minuti hanno assunto il controllo delle operazioni senza lasciare spazi agli avversari. Lo scontro tra i portoghesi Leste e Da Costa (uno dei motivi più attesi dell'incontro) si è risolto nettamente a favore del primo autentico trascinatore della sua squadra, come dimostrano le quattro reti segnate.

M A R C I A

Il San Giacomo ha organizzato per oggi la fase interregionale del Trofeo Invernale di marcia indetto dalla Fidal. La manifestazione si svolgerà lungo il percorso classico, nelle immediate vicinanze dello stadio di Valmaura. Inizio alle ore 9.45 per la categoria allievi, ed alle 11 per la categoria juniores-seniores.

Ginnastica ritmica

Si è svolta a Trieste, nella palestra della SGT, una gara per la categoria giovanissime di ginnastica ritmica sportiva. Vi hanno partecipato tutte le sei società della regione che operano in questa disciplina: Pordenone, Udine, Cordenons, Sacile, e per Trieste Sgt e Polisportiva Chiarbola. Su un gruppo di quasi trenta concorrenti si sono imposte le atlete della Sgt, allenate da Maura Catalan.

Classifica: 1) Chiara Fracchioni e Sara Greblo (Sgt) a pari merito; 3) Del Piero (Cordenons); 4) Stenner (Sgt); 5) Musatto (Sacile); 6) Zari (Sgt); 7) Ledo (Sgt); 8) Trevisan (Pordenone); 9) Konkan (Chiarbola); 10) Vampa (Cordenons).

Riunione al Coni del Consiglio regionale

Nella sala riunioni del Coni, in via del Teatro, 2 alle ore 18 di lunedì 2 marzo, è convocato il Consiglio regionale per trattare il seguente ordine del giorno dei lavori: lettura ed approvazione del verbale della seduta precedente; relazione del delegato; contributi alle società sportive; contributi C.A.S.; varie ed eventuali.

Continuaz. dalla 12.a pagina

APPARTAMENTI E LOCALI
Offerte
Lire 400 per parola

A.I. CENTRALISSIMO SIGNORILE 6 vani, servizio, ogni conforts affittasi per UFFICIO. ESPERIA, Battisti 4. Tel. 750777. 2504 I

A.I. MAGAZZINO pressi GINNASTICA TRIESTINA circa 900 mq con 2 passi carrai affittasi. ESPERIA, Battisti 4. Tel. 750777. 2504 I

A.I. PRESSI STAZIONE 4 vani, servizio, riscaldamento, I piano, affittasi USO UFFICIO. ESPERIA, Battisti 4. Tel. 750777. 2504 I

AFFITTASI appartamento uso ufficio 5 stanze, 3 stanzini, servizi. Informazioni telefonare lunedì 64524. 2576 I

AFFITTASI ufficio 4 stanze, servizi mq 105, primo piano, ascensore. Per informazioni orario ufficio portineria. Via Diaz 19/1. 2346 I

AFFITTASI uso pied-à-terre o abitazione universitario mansardina arredata zona Ospedale Maggiore. Scrivere a Publikompass cassetta n. 12/G 34100 Ts. 2526 I

AFFITTASI uso ufficio luminoso centrale 4 stanze servizi riscaldamento autonomo ascensore. Immobiliare Greblo, piazza Dalmazia 3, tel. 68789. 2503 I

AFFITTO appartamento ammobiliato persona referenziata non residente. Scrivere fermo posta Trieste patente 65300. 2378 I

AGENZIA CASA MIA affitta centralissimo bellissimo completamente arredato confortevole esclusivamente a famiglia residente fuori zona per breve periodo con decorrenza 1.o maggio. XXX Ottobre 3, 68858. 2511 I

AMMINISTRAZIONE SAMARITAN ADERENTE AL COLLEGIO MEDIATORI DI TRIESTE - VIA MAZZINI 17, TEL. 64952 AFFITTA: ZONA VIALE D'ANNUNZIO appartamento uso ufficio, cinque vani, ripostiglio, bagno, wc, 1.o piano ascensore, riscaldamento centrale. 2536 I

APPARTAMENTO vista mare ammobiliato 2 stanze cucina soggiorno servizi affittasi 3 mesi. Tel. 43862-209452. 2383 I

BOX auto in viale Romolo Gessi affittasi. Tel. 61763. 1/3 I

DISPONIBILE aprile affittasi altopiano 18 mesi rustico quadristanze triservizi arredato splendida vista golfo piscina giardino. Scrivere a Publikompass cassetta 44/F 34100 Trieste. 2409 I

GORIZIA affittasi centralissimi locali uso ufficio. Immobiliare VITTORIA MONFALCONE, tel. 41569. 190 I

I.A.C.P. piazza Foraggi 3 stanze cucina bagno piano ammezzato scambiasi medesime condizioni piani più elevati. Tel. 730329. 2250 I

LORENZA affitta capannone mq 250 con mq 3000 terreno (riscaldamento, wc) zona altipiano. Tel. 734257. 846 I

LORENZA affitta appartamento ammobiliato 2-3 letti cucina doccia a persone trasferibili con contratto termine 6 mesi. Tel. 734257. 846 I

LORENZA affitta uso ufficio ambulanza laboratorio zone Ginnastica Macchiavelli Revoltella. Tel. 734257. 846 I

POSTI macchina in autorimessa privata inizio via Matteotti affittasi. Tel. 61763. 1/3 I

VESTA IMMOBILIARE affitta appartamento signorile uso ufficio zona centralissima in casa di prestigio ascensore riscaldamento ascensore mq 280. Gallina 4, telefono 730344. 2489 I

APPARTAMENTI E LOCALI
Richieste
L Lire 400 per parola

APPARTAMENTO o mini arredato giovane coppia referenziata cerca. Periodo un anno. Telefonare 225546 pomeriggio.

CERCASI appartamento affitto 100 mq circa confort a qualsiasi condizione. Telefonare 569138. 2578 L

Continua in 18.a pagina

Orario Ferroviario

TRIESTE C. - VENEZIA - BOLOGNA - ROMA - REGGIO CAL. - CATANIA - SIRACUSA - PALERMO - MILANO - TORINO - GENOVA - VENTIMIGLIA

PARTENZE

4.25 D Venezia S.L.
5.50 R Milano - Genova - Brignole (via V. Mestre)*
6.00 R Venezia - Bologna - Firenze (via Venezia S.L.)*
6.22 R Portogruaro (1) (2)
6.42 D Venezia S.L. - Roma - Torino (via V. Mestre - Milano P.G.) - (WLAB Mosca - Roma (3); I e II cl. Zagabria - Venezia S.L. - Budapest - Roma e Zagabria - Roma; WLAB Mosca - Torino (solo venerdì 6.6-26 9) - cuccette II cl. Varsavia - Roma (lunedì, giovedì e sabato 5.6-27.9)
8.02 Ex Venezia S.L.
8.50 R Venezia S.L. - Roma (*)
8.55 Ex Venezia Express - Venezia S.L.
10.14 L Portogruaro
12.35 Ex Venezia S.L. - Bologna C. - Firenze S.M.N. - Roma Termini - Napoli C.F. - Catania - Siracusa - Palermo - Reggio C. (cuccette I e II cl Palermo - Catania - Reggio C.)
13.23 D Venezia S.L. - Milano - Torino
13.40 L Portogruaro
14.30 Ex Venezia S.L.
17.12 R V. Mestre (senza fermate intermedie) - Milano - Genova Brignole (*)
17.18 D Venezia S.L. - Bologna - Bari - Lecce (WLA e cuccette II cl. Trieste - Lecce)
17 35 L Venezia S.L.
18 05 L Portogruaro
19.08 Ex *Simplon Express* - Venezia S.L. - Roma - Milano Lamb. - Domodossola - Parigi (cuccette I e II cl. Trieste - Parigi; WLAB Venezia - Parigi; cuccette II cl. Belgrado - Parigi, Zagabria - Parigi e Venezia - Parigi)
19.23 L Portogruaro
20.28 D Venezia S.L.
22.10 D Venezia S.L. - Milano - Torino - Genova - Ventimiglia - Marsiglia (cuccette I e II cl. Trieste - Torino; WLAB e cuccette I e II cl. Trieste - Genova)
22.20 Ex V. Mestre - Bologna - Roma (WLA e cuccette I e II cl. Trieste - Roma)

ARRIVI

2 17 D Venezia S.L.
6.12 L Portogruaro (2)
7.10 L Portogruaro
7.26 D Marsiglia - Ventimiglia - Genova - Torino - Milano - V. Mestre (cuccette II cl. e WLAB Genova - Trieste; cuccette I e II cl. Torino - Trieste)
7.48 Ex Roma - Bologna - V. Mestre (WLA e cuccette I e II cl. Roma - Trieste)
9.30 D Venezia S.L.
10 01 Ex *Simplon Express* - Parigi - Domodossola - Milano Lamb. - Venezia Mestre (cuccette I e II cl. Parigi - Trieste; cuccette II cl. Parigi - Zagabria e Parigi - Belgrado)
10.25 Ex Lecce - Bari - Bologna - Venezia S.L. (WLA e cuccette II cl. Lecce - Trieste)
10.40 Ex Ginevra - Zurigo - Domodossola - Milano P.G. - V. Mestre (circola nei giorni di sabato 28.6-2.8) - (cuccette II cl. Ginevra - Trieste)
13.05 D Venezia S.L.
14 27 D Milano C. - Venezia S.L.
15.22 D Venezia S.L.
17.05 Ex Palermo - Siracusa - Catania - Reggio C. - Napoli C. Fl. - Roma Tib. - Firenze C. Marte - Bologna - Venezia S.L. (cuccette I e II cl Reggio Cal. - Trieste; Palermo - Trieste e Catania - Trieste)
17.52 D Torino - Milano - Venezia S.L.
18 42 R Firenze - Bologna - Venezia S.L. *
19.10 D *Venezia Express* - Venezia S.L. (WLAB Venezia - Belgrado; Venezia - Atene solo giovedì e domenica 5.6-28.9 cuccette II cl. Venezia - Istanbul, Venezia - Skopje, Venezia - Belgrado e Venezia - Atene (escluso giovedì e domenica 5.6 28 9)
19.20 L Portogruaro
20.10 D Venezia S.L. - Portogruaro
20.49 R Roma - V. Mestre (*)
21.20 R Genova Brignole - Milano (via Mestre) (*)
23 13 L Venezia S.L.
23.27 Ex Torino - Milano - Roma - Venezia S.L. (WLAB Roma - Mosca (4) WLAB Torino - Mosca (solo il sabato 7.6-27.9)

(*) Solo I cl. e prenotazione obbligatoria.
(1) Prosegue per S. Donà di Piave dal 2 al 14.6, dal 15.9 al 23.12, dal 5.1 al 16.4 e dal 22.4 al 30 5.
(2) Soppresso nei giorni festivi.
(3) Non circola nei giorni di venerdì (1.6-24.9) e nei giorni di mercoledì e venerdì (dal 25.9)
(4) Non circola nei giorni di sabato (1.6-25.9) e nei giorni di giovedì e sabato (dal 26 9)

TRIESTE - UDINE - TARVISIO VIENNA - SALISBURGO MONACO

PARTENZE

5.20 L Udine
6.10 D Udine - Tarvisio
6 16 L Udine
7.15 D Udine - Tarvisio - Vienna - Monaco (solo 1.6-27.9)
9 52 L Udine
12.22 D Udine - Tarvisio
13.10 L Udine - Carnia
14.00 D Udine
14.35 L Udine
16.55 L Udine - Tarvisio
17.43 D Udine - Venezia (1)
18 00 L Udine
19.18 D Udine
20.02 L Udine
20.42 D *Italien Osterreich Express* - Udine - Tarvisio - Vienna - Monaco (cuccette I e II cl. Trieste - Vienna)
23.00 L Udine

ARRIVI

0.56 L Udine
6.35 L Udine (1)
7.18 L Udine
7.57 D Venezia - Udine (1)
8.46 L Udine
9.00 D *Osterreich Italien Express* - Monaco - Vienna - Tarvisio - Udine (cuccette I e II cl. Vienna - Trieste) (2)
10.10 D Udine
11.44 L Udine
11.57 R Milano C. - Vicenza - Treviso - Udine
14.20 D Udine
15.15 L Udine
16.43 D Udine
18.03 L Udine
19 30 L Udine
19.55 Ex Tarvisio - Udine
20.54 L Udine
22.30 L Udine
22.50 D Monaco - (solo 1.6-27.9) Vienna - Tarvisio - Udine

(1) Soppresso nei giorni festivi.

✝

Si è spento serenamente

Bruno Cattarini

Ne danno il triste annuncio la moglie VITTORIA, la figlia ELSA con il marito MARVIN CAMPBELL, la figlia TARCISIA con il marito WILLIE ALLEN, la nipote GIULIANA, i nipotini LEWIS, LAURA, LINDA, MARIA CONSUELO, PAULA, VICTORIA e RICKIE, il fratello ATTILIO, la sorella MERI assieme a tutti i nipoti e parenti.
Le esequie avranno luogo lunedì 2 marzo alle ore 10.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.
La famiglia ringrazia di cuore il dott. PAOLO TURK e la signora MARIUCCIA MARILLI.

Trieste, Philadelphia PA; Columbia S.C., 1 marzo 1981

La ditta GIOVANNI MARIO BONIFACIO prende il lutto per la scomparsa di

zio Bruno

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipano al lutto gli amici ELVIA, ANDRI, PATRIZIA, DINO.

Trieste, 1 marzo 1981

I familiari di

Olga Pizziga

ringraziano di cuore coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 1 marzo 1981

Alitalia

RETE INTERNAZIONALE

PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Amburgo	15.00	22.05
Amsterdam	07.00	11.50
	15.00	18.50
Atene	11.15	18.00
Barcellona	07.00	16.35
Bruxelles	07.00	10.20
	15.00	20.50
Colonia-Bonn	15.00	20.25
Copenhagen	07.00	13.05
Düsseldorf	15.00	21.25
Francoforte	07.00	11.30
	15.00	20.45
Ginevra	07.00	09.05
Londra	07.00	09.40
	15.00	19.05
Madrid	15.00	20.10
Monaco	15.00	20.55
New York	07.00	14.40
Parigi	15.00	20.10
Stoccolma	07.00	14.55
Stoccarda	15.00	21.50
Zurigo	07.00	09.00

ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Amburgo	07.50	14.20
Atene	18.50	22.10
Barcellona	17.15	22.30
Bruxelles	11.05	14.20
Colonia-Bonn	09.30	14.20
Copenhagen	17.35	22.30
Düsseldorf	14.45	22.30
Francoforte	17.00	22.30
Ginevra	16.55	22.30
Londra	17.00	22.30
Madrid	11.40	18.25
Monaco	17.00	22.30
New York	19.30	*14.20
Parigi	10.10	14.20
Stoccolma	14.40	22.30
Stoccarda	09.00	14.20
Zurigo	09.40	14.20

* il giorno dopo

ati

RETE NAZIONALE

PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.00	12.10
	11.15	15.30
Bari	07.30	10.25
	11.15	14.00
	19.05	22.25
Brindisi	11.15	18.15
	19.05	22.45
Cagliari	07.30	10.50
	11.15	14.35
	19.05	00.20
Catania	07.30	12.20
	11.15	14.25
	19.05	22.40
Genova	15.00	19.20
Lamezia Terme	07.30	14.25
Lampedusa	07.30	12.05
Milano	07.00	07.50
	15.00	15.50
Napoli	07.30	10.15
	19.05	22.15
Palermo	07.30	10.30
	11.15	15.00
Pantelleria	07.30	12.10
Reggio Calabria	07.30	11.05
Roma	07.30	08.35
	11.25	12.00
	19.05	20.10
Trapani	07.30	11.35

ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.20	10.35
	12.50	18.25
	16.10	22.30
Bari	07.00	10.35
	14.40	18.25
	19.15	22.10
Brindisi	07.00	10.35
	18.55	22.10
Cagliari	07.20	10.35
	15.15	18.25
	18.30	22.10
Catania	06.50	10.35
	15.05	18.25
	18.30	22.10
Genova	09.40	14.20
Lamezia Terme	15.15	22.10
Lampedusa	12.40	22.10
Milano	13.30	14.20
	21.40	22.30
Napoli	07.30	10.35
	17.50	22.10
Palermo	06.55	10.35
	14.10	18.25
	18.00	22.10
Pantelleria	12.45	18.25
Reggio Calabria	14.45	18.25
Roma	09.25	10.35
	17.15	18.25
	21.00	22.10
Trapani	14.15	18.25

✝

Il 28 febbraio è mancato improvvisamente al nostro affetto il

MAESTRO

Gianni Safred

Con profondo dolore lo annunciano la moglie GRAZIA, la figlia CRISTINA e i parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 3 marzo alle ore 11.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 marzo 1981

Piangono la scomparsa del fraterno amico

Gianni

— MARINO BISIANI e famiglia
— GRAZIELLA e BRUNO LUPIERI

Trieste, 1 marzo 1981

Sono vicini a GRAZIA e CRISTINA, NINO ed ORNELLA PELLEGRINO, LUCIANO VITI ed ANNAMARIA.

Trieste, 1 marzo 1981

Si associano al lutto EDDA e ANTONIO VIDIZ.

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipano al lutto HARY e RENATO.

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipa al dolore EDOARDO de LEITENBURG.

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipano al lutto dr. DARIO GODAS e famiglia, ALFONSO e MIRELLA MONTINA, CARLO BRACCO.

Trieste, 1 marzo 1981

MIMMO e ELLI LO VECCHIO partecipano con dolore al lutto per la scomparsa dell'amico.

Trieste, 1 marzo 1981

LIVIO CECCHELIN e LICIA CARINI ricorderanno sempre con ammirazione il maestro e amico

Gianni

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipa al lutto UCCIO AUGUSTINI e famiglia.

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipa al lutto ALBERTO CASAMASSIMA.

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipa al lutto l'amico e compagno di conservatorio TULLIO ESOPI e famiglia.

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipano al lutto VAVA e BRUNO PAOLETTI.

Trieste, 1 marzo 1981

✝

Il giorno 27 febbraio dopo lunghe sofferenze è venuta a mancare

Maria Favento ved. Apollonio

Ne danno il triste annuncio il figlio MARIO, le sorelle ANNA e GIACOMINA, i nipoti e parenti tutti. Si ringraziano i medici ed il personale del II Reparto Lungodegenti per le affettuose cure prestate.
I funerali avranno luogo lunedì 2 marzo alle ore 12.15 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 marzo 1981

✝

Il 28 febbraio è morto

Pietro Ferrari

Cav. di Vittorio Veneto

Ne danno l'annuncio i figli IDA e SERGIO.
I funerali avranno luogo lunedì 2 corr. alle ore 12.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipa al lutto EDDA ZINI e famiglia.

Trieste, 1 marzo 1981

I familiari di

Luigia Fiocco

ringraziano commossi tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.
Un ringraziamento particolare al direttore, agli impiegati e colleghi della nuova «Zuculin».

Trieste, 1 marzo 1981

I familiari di

Antonia Tul ved. Bossi

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Domio, 1 marzo 1981

✝

È mancato all'affetto dei suoi cari

Roberto Bravi

Ne danno il triste annuncio la moglie EMMA, i figli ENZO con la moglie GRAZIA, SERGIO, ALDO e parenti tutti.
Le esequie avranno luogo lunedì 2 marzo alle ore 10 presso la caserma «Brunner» di Villa Opicina.

Trieste, 1 marzo 1981

Gli ufficiali ed i sottufficiali del COMANDO BRIGATA CORAZZATA VITTORIO VENETO annunciano con dolore la prematura scomparsa del

maresciallo maggiore aiutante cavaliere

Roberto Bravi

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipano al cordoglio gli ufficiali, i sottufficiali e i cavalieri del 2° GRUPPO SQUADRONI MECCANIZZATO PIEMONTE CAVALLERIA.

Trieste, 1 marzo 1981

Sono vicini alla famiglia BRAVI per la perdita del caro

Roberto

PIERO, CLELIA e MAURIZIO CELLA.

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipano al lutto:
— LUCIANA
— SILVANO
— ELENA SEDMACH

Trieste, 1 marzo 1981

La famiglia DEBERNARDI prende parte al lutto che ha colpito ALDO e la sua famiglia

Trieste, 1 marzo 1981

I dipendenti della pellicceria DEBERNARDI si associano al lutto del collega ALDO.

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipa al dolore la famiglia CIRILLI

Trieste, 1 marzo 1981

ANNA BELLAZZI e famiglia sono vicini a SERGIO per la perdita del babbo.

Trieste, 1 marzo 1981

✝

È mancata all'affetto dei suoi cari

Maria Antonia Bonifacio ved. Tagliapietra

Ne danno il triste annuncio la sorella GIORGINA, la cognata GIUSEPPINA, i nipoti RUZZIER, FERRARA, BONIFACIO, KOSTOPEC e i parenti tutti.
I funerali seguiranno lunedì alle ore 12.45 dalle porte del Cimitero di S. Anna.

Trieste, 1 marzo 1981

✝

È mancato all'affetto dei suoi cari

Francesco Di Pierro

Ne danno il triste annuncio la moglie LUCIA, i figli ANGELO, con LUCIA e MARIO con ELENA, la sorella, il fratello, cognati e nipoti.
I funerali seguiranno martedì 3 corr. alle ore 10.30 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 marzo 1981

RINGRAZIAMENTO

Profondamento commossi per le numerose attestazioni di affetto tributate al nostro caro

Pietro Potleca

ringraziamo di cuore tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al nostro dolore.
Una S. Messa in suffragio sarà celebrata lunedì 2 marzo alle ore 18 nella Chiesa Madonna del Mare.

I familiari

Trieste, 1 marzo 1981

RINGRAZIAMENTO

Commossi per le attestazioni di cordoglio tributate alla nostra cara

Domenica (Ina) Fait ved. Peruzzi

ringraziamo tutte quelle gentili persone che hanno voluto onorarne la memoria.

I figli e familiari tutti

Trieste, 1 marzo 1981

RINGRAZIAMENTO

I parenti di

Regina Menini ved. Rocco

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 1 marzo 1981

ANNIVERSARIO

A tredici anni dalla scomparsa di

Francesca Benedetto

i familiari La ricordano con immutato affetto.

Trieste, 1 marzo 1981

✝

Il 26 febbraio è mancata improvvisamente la meravigliosa mamma e moglie

Carmen Turell in Lobasso

Addolorati lo annunciano il marito CARLO, la figlia ESTER, il genero GUIDO, le sue adorate nipotine ELENA ed ERICA, i fratelli NATALIA e MARIO con le famiglie, la consuocera MERY, i nipoti MARIELLA, GIORGIO, MARINO e rispettive famiglie unitamente ai parenti tutti. Un grazie di cuore al caro amico dott. DARIO ANGIOLINI e al personale della Clinica ortopedica per la preziosa assistenza.
I funerali si svolgeranno domani lunedì 2 marzo alle ore 10 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipano al lutto:
— zia ITALIA
I cugini:
— ANITA e SIRIO
— MARIUCCIA, GIANNI
— NERINA, MARIO
— ODETTE, MARIO (assenti)
— ROSSANNA, GIORGIO (assenti)
— ELIANA, LUCIO

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipano al lutto le famiglie TREVISAN e RUFFONI.

Trieste, 1 marzo 1981

Profondamente addolorate partecipano al lutto famiglie BOBICH e GORTAN.

Trieste, 1 marzo 1981

Commossi, partecipano al lutto della famiglia LOBASSO i condomini di viale Sanzio, 17

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipano al lutto ANNAMARIA, DARIO, ANGIOLINI.

Trieste, 1 marzo 1981

Si associano al lutto affettuosamente famiglie VERMIGLI, GUZZO.

Trieste, 1 marzo 1981

✝

Il 27 febbraio, dopo lunga malattia è mancata ai suoi cari

Rosa De Stefano in De Pellegrin

Danno l'annuncio il marito ANGELO, i figli, la nuora, i generi, nipoti e parenti.
I funerali seguiranno domani alle ore 12.30 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 marzo 1981

Si associano al lutto, famiglie:
— VIRGINIO
— DENIEVI
— POLATO
— DE PELLEGRIN
— RADIONI
— NUZZO
— DE STEFANO

Trieste, 1 marzo 1981

È mancato all'affetto dei suoi cari

Giuseppe Gasperini

di anni 63

Ne danno l'annuncio i familiari e parenti.
I funerali si svolgeranno domani alle 15.15 nella chiesa di San Lorenzo a Ronchi.

Ronchi dei Legionari, 1 marzo 1981

RINGRAZIAMENTO

Nel ricordo doloroso dell'improvvisa morte della sorella

Celestina Marchioli ved. Martin

rivolgo un riconoscente ringraziamento a tutti coloro che l'hanno amata nella vita e seguita nel passaggio alla Casa del Padre.
S. Messa in suffragio il 12 marzo 1981 alle ore 18 nella Chiesa di S. Pio X.

Il fratello LUIGI MARCHIOLI e famiglia

Trieste, 1 marzo 1981

I familiari di

Andrea Ceppi

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.
Una Santa Messa sarà celebrata il 4 marzo alle ore 8 nella Chiesa di San Giacomo.

Trieste, 1 marzo 1981

I familiari di

Santo Babudri

ringraziamo tutti coloro che presero parte al loro dolore.

Trieste, 1 marzo 1981

V ANNIVERSARIO

della scomparsa di

Paola Centini nata Battich

La ricordano il marito il figlio e tutti coloro che Le vollero bene.

Trieste, 1 marzo 1981

Cinque anni sono ormai trascorsi dalla tua scomparsa caro

Oscar Lange

Ti piangono amareggiati la moglie, la figlia e nipotina.
Come vedi il tempo non cancellerà mai il Tuo ricordo.

Trieste, 1 marzo 1981

Nel quinto anniversario della scomparsa di

Renato Brusadin

la famiglia Lo ricorda sempre.

Trieste, 1 marzo 1981

✝

Il 26 febbraio si è spento serenamente

Omero Probst

Le desolate sorelle ENRICHETTA e NORINA ne danno il triste annuncio a tumulazione avvenuta.

Trieste, 1 marzo 1981

Prendono parte al lutto delle sorelle le famiglie PERTOSI e TASSO

Trieste, 1 marzo 1981

✝

È mancata all'affetto dei suoi cari

Luigia Canziani ved. Ciac

Ne danno il doloroso annuncio i figli OLGA, NEVIA e GIOVANNI, la nuora, il genero, i nipoti, il fratello, le sorelle e i parenti tutti. Un particolare ringraziamento vada ai sigg. medici e al personale tutto della I Chirurgica.
I funerali seguiranno martedì alle ore 11.45 dalla Cappella di via della Pietà, direttamente per Santa Barbara.

Muggia, 1 marzo 1981

✝

Dopo lunga malattia cessava di vivere

Ermanno Delpiano

Addolorati ne danno il triste annuncio la moglie ELVIRA, il figlio DARIO (assente), i parenti e gli amici tutti.
I funerali seguiranno lunedì 2 marzo alle ore 10.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore per il cimitero di San Giovanni di Duino.

Trieste, 1 marzo 1981

RINGRAZIAMENTO

Commossi dalle attestazioni di affetto e di stima manifestate in occasione della perdita del nostro caro

Guglielmo Salvatori

ringraziamo di cuore parenti, amici, colleghi e conoscenti che in vario modo ci sono stati vicini nel nostro dolore.
Una S. Messa in suffragio verrà celebrata nella Chiesa Immacolato Cuore di Maria di via S. Anastasio, lunedì 9 marzo alle ore 19.

Famiglie: SALVATORI-BIASIOL

Trieste, 1 marzo 1981

I familiari di

Vittorio Laurenti

ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore.
Un grazie particolare ai medici e personale della I div. chirurgica.
Una S. Messa verrà celebrata giovedì 5 corr. alle ore 17 nella chiesa B.V. Grazie.

Trieste, 1 marzo 1981

RINGRAZIAMENTO

Per le spontanee manifestazioni di affetto tributate al nostro caro

Mario Frasson

i familiari ringraziano sentitamente.

Trieste-Monfalcone, 1 marzo 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari commossi per le attestazioni di affetto tributate al loro caro

Pio Zanolla

ringraziano di cuore tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Duino, 1 marzo 1981

Ringrazio sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al mio grande dolore per la perdita del mio caro

Mario Zoldan

e in particolare l'assessore BASSANI, il dott. PRESTELLI e la cara amica ANNA.

La moglie ALESSANDRA

Trieste, 1 marzo 1981

Le sorelle, il fratello, i nipoti e congiunti di

Evelina Tunin in Vecchiet

commossi ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste-Moraro, 1 marzo 1981

ANNIVERSARIO

2.3.1980 2.3.1981

Angelo Calvi

La famiglia Lo ricorda con affettuoso rimpianto.

Trieste, 1 marzo 1981

Nel primo anniversario della morte della cara mamma

Francesca Di Campo

La ricordano i figli GRAZIELLA e UMBERTO e parenti tutti.

Trieste, 1 marzo 1981

È mancato all'affetto dei suoi cari

Luciano Gustincich (Savo)

Ne danno il triste annuncio la mamma, la moglie, il figlio, la nuora e parenti tutti.
I funerali seguiranno lunedì 2 marzo alle ore 11.30 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipano al lutto:
— BERDON e famiglia
— BOGATEC e famiglia
— GILBERTO e DONATELLA ROBERTO e LAURA
— MARIO e TIZIANA
— FAUSTA e ROBERTO
— DARIO ed EDDA

Trieste, 1 marzo 1981

Luciano

Ti ricorderemo sempre:
— NINA, GIGI

Trieste, 1 marzo 1981

✝

Il giorno 28 febbraio si è spento

Costantino Tomasich

Ne dà il triste annuncio la sorella HELMY CIACCIA, le nipoti LILIANA e GABY con i mariti ed i figli. I funerali si svolgeranno domani lunedì 2 marzo alle ore 13 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 marzo 1981

Partecipano al lutto.
— EDDA, GINO
— LILI, MARIO
— LUIGIA

Trieste, 1 marzo 1981

✝

Il 27 febbraio è mancata la nostra cara

Altera Verani nata Pasqualini

Ne danno il doloroso annuncio i figli GIOVANNI, SERGIO ed IRENEO con le famiglie, il fratello, la sorella ed i parenti tutti.
I funerali seguiranno martedì 3 marzo alle ore 9.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 marzo 1981

✝

Si è spento improvvisamente

Dante Padovan

Ne danno il triste annuncio la sorella RINA con il marito BRUNO, i cognati, le cognate, i nipoti e parenti tutti.
I funerali seguiranno martedì 3 marzo alle ore 10 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 marzo 1981

BRUNA e BRUNETTA de FONTANA, LIDIA de FONTANA e UGO WAGNER partecipano al lutto della famiglia per la scomparsa di

Vincenzo Chimenti

Trieste, 1 marzo 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Celestina Del Bello in Prandi

nell'impossibilità di farlo personalmente ringraziano di cuore tutti coloro che presero parte in vario modo al loro grande dolore.

Trieste, 1 marzo 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Caterina (Rinj) Bonifacio

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 1 marzo 1981

I familiari di

Giuseppe Apollonio

commossi ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 1 marzo 1981

I familiari di

Lidia Oblak

ringraziano tutti coloro che in vario modo presero parte al loro dolore.

Trieste, 1 marzo 1981

Nel primo anniversario della scomparsa della loro cara adorata moglie e mamma

Santa Vascotto (Santina) in Colomban

i suoi cari La ricordano sempre con immutato affetto.
Una messa verrà celebrata alle ore 18 del 2 marzo nella chiesa di Borgo S. Sergio.

Trieste, 1 marzo 1981

Nel primo anniversario della scomparsa della nostra cara

Maria Fontanot

La ricordano UMBERTO, i figli, le nuore, la sorella, i nipoti.

Trieste, 1 marzo 1981

Il caro

Ferruccio Ferrata

lo ricorda nel dolore MIRO BASTIANI.

Trieste, 1 marzo 1981

✝

È mancata all'affetto dei suoi cari

Elvina Csolich in Chiaselotti

Ne danno il triste annuncio il marito ANGELO, la figlia EVER con il marito LUCIANO GORELLA, le nipoti, le sorelle e parenti tutti.
I funerali seguiranno lunedì alle ore 13.15 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 marzo 1981

Prende viva parte al dolore dei familiari la famiglia CREVATIN.

Trieste, 1 marzo 1981

Elvina

ricordandoti sempre con affetto, la tua CLAUDIA.

Trieste, 1 marzo 1981

✝

Il 27 febbraio è mancata la nostra cara

Giovanna Suber nata Menegazzi

Ne danno il doloroso annuncio il marito VIRGILIO, i figli GIORGIO con LAURA, SONIA con MARIO, i nipoti PAOLO e FEDERICA, ed i parenti tutti.
Un sentito ringraziamento al personale medico e paramedico della III Geriatria.
I funerali seguiranno martedì 3 marzo alle ore 9.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 marzo 1981

✝

Si è spento

Aquilino Mondo

Lo annunciano i figli, la mamma, fratelli, sorelle e i parenti tutti.
I funerali seguiranno lunedì 2 marzo alle ore 11.45 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 marzo 1981

✝

È mancato all'affetto dei suoi cari

Olivieri Giotto

A tumulazione avvenuta, danno il triste annuncio i figli, nuore, nipoti e famiglia FILIPPI.

Trieste, 1 marzo 1981

✝

A tumulazione avvenuta le nipoti MARIA, LUCIANA, EDITH, ERICA, ILSE assieme ai parenti tutti annunciano la scomparsa della cara zia

Carola Ribi Klausner

Gorizia, 1 marzo 1981

I familiari di

Silvano Razza

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.
La Santa Messa di suffragio sarà celebrata sabato 7 marzo alle ore 17 nella Chiesa di S. Marco Evangelista, via dei Modiano 3.

Trieste, 1 marzo 1981

RINGRAZIAMENTO

La moglie e i familiari di

Mario Kosmerlj

ringraziano commossi quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 1 marzo 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Mauro Tull

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Muggia, 1 marzo 1981

3.3.1977 3.3.1981

Frine Giraldi

Nel IV anniversario della scomparsa Ti ricordiamo sempre.
Il 4 marzo 1981 nella chiesa Campo S. Giacomo alle ore 16 verrà celebrata una messa.

Tuo RENATO tua LAURA

Trieste, 1 marzo 1981

I ANNIVERSARIO

Bruna Fikfak in Gasvodich

Il marito, la figlia, i genitori, la suocera, la sorella, i fratelli, il cognato, le cognate, gli zii, i nipoti, La ricordano a quanti Le vollero bene.

Muggia, 1 marzo 1981

A tre mesi della scomparsa della cara

Umbertina Quaia

lunedì 2 marzo alle ore 18.30 verrà celebrata una Ss. Messa in suffragio nella cappelletta della Visitazione di via Paganini.

Il marito e i familiari

Trieste, 1 marzo 1981

Nel trigesimo della scomparsa di

Armando Trevisini

i familiari Lo ricordano.
Il giorno 2 marzo 1981 una S. Messa verrà celebrata nella chiesa S. Vincenzo de' Paoli, alle ore 8.30.

Trieste, 1 marzo 1981

DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

SOSTEGNO MILITARE MA ANCHE AZIONE MODERATRICE VERSO LA GIUNTA

Consiglieri Usa nel Salvador ad istruire le forze regolari

WASHINGTON — Gli Stati Uniti hanno inviato il primo consigliere navale nel Salvador, portando a 20 il numero dei consiglieri statunitensi nella repubblica dell'America Latina. Lo affermano fonti ufficiali aggiungendo che altri cinque seguiranno entro alcuni giorni.

Gli Stati Uniti, proseguono le fonti, potrebbero inviare inoltre fino a cinque squadre, composte da cinque persone ciascuna, per fornire l'addestramento di base all'esercito salvadoregno. Questa mossa potrebbe portare il numero dei consiglieri statunitensi in Salvador a 50, esclusi gli otto militari nell'ambasciata americana di San Salvador. Le fonti precisano che i sei nuovi consiglieri, che provengono tutti dalla marina, costituiranno la prima presenza americana navale nel Salvador e addestreranno la marina salvadoregna nel combattimento contro i rivoltosi di sinistra, ma hanno ricevuto istruzioni di non partecipare a missioni di combattimento.

Il fatto che un ventesimo consigliere militare statunitense sia stato inviato nel Salvador contraddice una dichiarazione del segretario di stato Alexander Haig, il quale venerdì mattina, quando era già stata presa la decisione di inviare nuovo personale, aveva dichiarato ai giornalisti che l'amministrazione stava solo «studiando i pro e i contro» dell'invio di squadre per l'addestramento militare.

Nel contempo, Haig aveva dichiarato che il governo americano è pronto a bloccare ogni ulteriore fornitura di aiuti economici al Nicaragua, come rappresaglia contro l'assistenza fornita dal governo di Managua ai guerriglieri del Salvador. La legge americana, ha sottolineato il responsabile della politica estera Usa, «ci vieta di prestare aiuto ai governi attivamente coinvolti nell'esportazione del terrorismo e nell'appoggio delle aggressioni all'estero».

Le decisioni americane sono in linea con la politica di fermezza enunciata da Washington nell'arco degli ultimi giorni, in appoggio al governo del Presidente Duerte, che è basata sulle seguenti premesse: 1) fare del Salvador un esempio della determinazione americana (e possibilmente occidentale) a contrastare l'influenza comunista del Terzo Mondo; 2) non coinvolgere gli Stati Uniti in un conflitto simile a quello in Vietnam; 3) offrire a El Salvador la necessaria assistenza tecnico-militare di carattere periferico intesa a bloccare l'afflusso di armi per i guerriglieri.

Dietro questa facciata, a ogni modo, il governo americano sta ora attivamente lavorando per impedire un deterioramento della situazione attraverso un'azione moderatrice che si dirige sia al governo Duarte, sia agli ambienti della destra salvadoregna che finanziano le «squadre della morte».

Il «Daily News» di New York ha rivelato, per esempio, che da tempo l'Fbi sta indagando segretamente sulle responsabilità di alcuni ricchi salvadoregni esiliati in Florida ed ha precisato che Haig ha ricevuto un rapporto su di loro proprio la scorsa settimana. Lo stesso giornale ha reso pubblico, inoltre, un documento interno dell'ufficio del portavoce del dipartimento di stato che definisce certi ambienti di destra «una seria minaccia per il governo del Salvador».

Da parte sua l'inviato speciale del Presidente Reagan per l'America Latina ed ex direttore aggiunto della Cia, gen. Vernon Walters, ha detto a Santiago del Cile, nel corso di una conferenza stampa, che gli Stati Uniti si sforzeranno di contribuire a una soluzione pacifica della crisi nel Salvador, ma non scartano la possibilità di una soluzione militare anche se provvisoria. «Credo che arriveremo a una soluzione pacifica nel Salvador, ma, da vecchio soldato, non intendo dare alcuna certezza agli avversari», ha detto Walters.

«Credo — ha aggiunto — che le soluzioni politiche siano, in generale, provvisorie, tranne che nell'Europa dell'Est. Ma gli Stati Uniti non sono disposti a tollerare che paesi extracontinentali destabilizzino con la forza governi del continente americano».

L'inviato speciale di Reagan ha discusso della situazione nel Salvador con il Presidente cileno Pinochet.

Si intensifica frattanto la polemica Usa-Urss su chi interferisca nel Salvador. La «Pravda», piena quasi esclusivamente di resoconti dei lavori del congresso del Pcus, ha trovato spazio per un commento in cui rinfaccia agli Stati Uniti di accreditare la tesi di un'inesistente «interferenza comunista» nel paese centro-americano per giustificare le proprie «aggressive azioni» contro il popolo del Salvador amante della libertà».

Per il quotidiano del Pcus, è una «montatura della Cia» il «libro bianco» sulle «interferenze sovietiche e cubane nel Salvador» redatto e diffuso recentemente a Washington dal dipartimento di stato Usa.

Solidarietà con gli insorti del Salvador è stata espressa a Mosca durante una conferenza-stampa da un leader del Nicaragua. Carlos Nunez, presidente del consiglio di stato, a Mosca per il congresso del Pcus, non ha però preso spunto dalla polemica sul Salvador per attacchi frontali agli Stati Uniti.

Socialisti olandesi rifiutano i missili

AMSTERDAM — Il Partito laburista olandese ha respinto ieri un immediato ed unilaterale disarmo nucleare del paese, ma ha adottato un programma elettorale che esclude l'installazione dei missili «Cruise» in Olanda.

Nella sessione finale del congresso, i delegati hanno respinto all'unanimità il piano per l'ammodernamento nucleare della Nato in Europa, che prevede l'installazione di 48 missili nucleari in Olanda. La maggior parte delle circa 800 sezioni locali del Partito laburista intende includere, nel programma per le prossime elezioni, il disarmo nucleare da effettuare nei prossimi quattro anni.

■ TERRORISTA — Ricercato da 10 anni dall'antiterrorismo tedesco, il trentunenne Peter Hans Knoll, esponente del movimento «2 giugno», è stato arrestato ieri a Peakhurst, un sobborgo della città australiana di Sydney. E' accusato di incendio, rapina, tentativo di favoreggiamento di evasione e tentativo di omicidio.

La spirale della violenza



SAN SALVADOR — Non conosce tregua la spirale della violenza nella repubblica centroamericana. Una bomba è esplosa ieri nella capitale, all'esterno del ministero del lavoro, uccidendo un uomo e una donna, ferendo gravemente altre quattro persone e distruggendo l'entrata dell'edificio. Resti dei corpi sono stati trovati fino a 50 metri dal luogo dell'esplosione.

A Scatlan due giovani hanno gettato una bomba da un autocarro uccidendo due uomini e distruggendo due case.

Nella telefoto Upi: la chiesa di San Vincente distrutta negli scontri tra esercito e guerriglieri.

I sistemi totalitari al tramonto per Reagan

WASHINGTON — L'era dei governi totalitari sta morendo e sarà ricordata soltanto come un capitolo triste e piuttosto strano della storia dell'umanità. Lo ha detto il Presidente degli Stati Uniti, Ronald Reagan, durante il ricevimento offerto in suo onore all'ambasciata inglese dal primo ministro Margaret Thatcher.

«Noi tutti abbiamo udito questi slogan: fine della lotta di classe; avanguardia del proletario; inevitabile trionfo del socialismo. In realtà, se c'è qualcosa per cui i marxisti-leninisti non possono essere perdonati è la loro volontà di far impantanare il mondo in triti cliché, un miscuglio di false profezie e di meschine superstizioni», ha esclamato.

Reagan ha fatto queste considerazioni nel brindisi pronunciato in onore della Regina Elisabetta e in memoria di Winston Churchill.

Si apprende intanto che gli americani ritengono di aver perso terreno nei confronti dei sovietici come potenza militare e ritengono perciò fondamentalmente giusta la decisione di Reagan di aumentare in modo considerevole le spese destinate alla difesa. È quanto risulta dal sondaggio demoscopico effettuato dall'«Associated press» e dalla «Nbc».

Circa i due terzi, il 68 per cento, di quanti hanno ascoltato le proposte di Reagan si sono detti favorevoli alle nuove spese destinate agli armamenti; il 15 per cento si è detto contrario, il 17 per cento ha preferito non pronunciarsi.

RISPOSTA ALL'INVASIONE DEL CIAD

Vedette per Gheddafi bloccate dai francesi

PARIGI — A causa del ruolo svolto da Tripoli nella crisi del Ciad, la Francia ha deciso di non consegnare alla Libia le dieci motovedette lanciamissili commissionate nell'agosto 1977.

La prima motovedetta della serie avrebbe dovuto essere consegnata a Tripoli questo mese. Secondo fonti informate, attualmente le motovedette ultimate sono cinque, di cui tre si trovano a Lorient e due a Cherbourg. Le altre cinque sono ancora in costruzione nei cantieri di Cherbourg.

Un centinaio di marinai libici si trova in quel porto della Normandia a scopi addestrativi ma non a bordo delle motovedette.

La quinta motovedetta ultimata era stata varata il 14 gennaio scorso, poco dopo l'annuncio del progetto di «fusione» tra Libia e Ciad. Era presente un'importante delegazione libica.

In seguito all'invasione libica del Ciad, la Francia aveva deciso di sospendere l'esecuzione di cinque permessi di ricerche petrolifere accordati da Tripoli

Lagorio: più aiuti al governo egiziano

ROMA — «L'Egitto è un paese che ci interessa molto. Nella sua regione svolge in mezzo a grandi difficoltà una politica di stabilità, di calma, di non interferenza negli affari interni altrui, di rispetto delle frontiere e dei trattati. Per questo, dobbiamo aiutare l'Egitto più di quanto abbiamo fatto fino ad oggi». È quanto afferma, in una intervista all'«Avanti!», il ministro della difesa Lelio Lagorio.

RIVELATA A LONDRA LA SOSTANZA DELLE PROPOSTE DELLA CEE

Concessioni ai palestinesi nel piano di pace europeo

Lord Carrington tenta di rassicurare gli americani - Israele tornerebbe alle frontiere del 1967 - «Autodeterminazione» nei territori occupati

LONDRA — Il settimanale arabo in lingua inglese «8 Days», pubblica, nel suo ultimo numero, il contenuto del piano europeo per una soluzione di pace nel Medio Oriente.

Il documento è, più che un piano vero e proprio, una «piattaforma» di lavoro che contiene alcune proposte di soluzione del conflitto arabo-israeliano per la Palestina. Esso si inserirebbe nella cosiddetta «iniziativa europea» per il Medio Oriente, e sarebbe stato approvato dai capi di stato e di governo della Cee nella loro riunione di Lussemburgo, lo scorso dicembre, sulla base dei principi generali enunciati al «summit» di Venezia dell'estate scorsa.

Le proposte fondamentali del piano sarebbero: ritiro israeliano nei confini anteriori alla guerra del 1967, con «minori» modifiche territoriali, «solo se accettate dalle parti»; autodeterminazione dei palestinesi, da definire con un referendum organizzato o da un'autorità transitoria oppure da un'assemblea costituente; misure politiche e «tecniche» per garantire la sicurezza di tutti gli stati della zona; per Gerusalemme, uno statuto speciale, ma il futuro della città dovrebbe essere negoziato.

Il piano ritiene necessarie, per favorire l'inizio delle trattative, «dichiarazioni di buona volontà» che riconoscano i due fondamentali principi contenuti nella «dichiarazione di Venezia»: il diritto all'esistenza e alla sicurezza per tutti gli stati dell'area, e giustizia per tutti i popoli, cosa che implica — secondo «8 Days» — il riconoscimento dei «legittimi diritti del popolo palestinese».

Sull'autodeterminazione, i «Nove» della Comunità prevederebbero un referendum tra i palestinesi che dovrebbero scegliere tra quattro alternative: uno stato totalmente indipendente, una federazione, una confederazione con la Giordania, un'entità associata sia con la Giordania sia con Israele. Un'autorità transitoria organizzerebbe il referendum.

Quanto alle misure politiche e tecniche per garantire la sicurezza, il documento della Cee prevederebbe, tra l'altro, impegni delle parti a porre termine allo stato di belligeranza e a non usare più la forza, il riconoscimento reciproco della sovranità e dell'indipendenza politica di ciascuna parte e del diritto di vivere entro frontiere sicure e riconosciute, la creazione di zone smilitarizzate; da ogni lato delle frontiere, la riduzione delle forze armate, e servizi di vigilanza.

Il documento propone alcune diverse soluzioni per Gerusalemme: internalizzazione dell'intera città, un nuovo piano di spartizione, che darebbe valore legale alla situazione esistente tra il 1948 e il 1967, un «condominio» tra Israele e gli arabi (che comporterebbe una sovranità (congiunta), l'internalizzazione della città vecchia, cioè di tutto ciò che si trova dentro le mura, infine una formula che comporterebbe un'amministrazione comune senza divisioni fisiche.

Parlando a Washington con il segretario di stato americano Haig, il ministro degli esteri inglese, Lord Carrington ha precisato che non vi è nessuna intenzione da parte degli europei di ostacolare una qualche cosa che gli americani stiano facendo e certamente se, come risultato dei colloqui attualmente in corso, gli europei riterranno che vi sia qualcosa di utile che essi possano fare, certamente lo faranno congiuntamente.

Egli ha aggiunto che Israele «deve essere riconosciuto dagli arabi e che il diritto di Israele è di vivere entro frontiere sicure; l'altra faccia della moneta è che gli israeliani devono accettare che anche i palestinesi abbiano diritti politici.

Reduci dalle prigioni iraniane



LONDRA — I tre missionari anglicani (in primo piano, nella telefoto Ap) detenuti in Iran per oltre sei mesi perché accusati di spionaggio, sono giunti ieri all'aeroporto di Heathrow, accolti clamorosamente da autorità civili e religiose. Erano stati liberati domenica scorsa, dopo che le autorità di Teheran avevano accettato che le accuse a loro carico erano «infondate». I tre missionari, i coniugi John e Audrey Coleman e la signorina Jean Waddell, sono stati salutati dal primate anglicano, l'arcivescovo di Canterbury, Robert Runcie, che si è adoperato presso le autorità iraniane per ottenere il loro rilascio.

In una conferenza stampa i missionari hanno affermato di non essere stati mai torturati o maltrattati dagli iraniani durante i sei mesi di detenzione. La signora Waddell, tuttavia, ha dichiarato che, tre mesi prima di essere arrestata, ha subito un assalto da parte di alcune guardie rivoluzionarie che l'hanno semistrangolata e poi ferita con un colpo di arma da fuoco.

Due giovani rivoluzionari, hanno fatto irruzione nella sua casa, avvertendola che l'avrebbero bendata e portata via. Invece, uno dei due l'ha agguantata alla gola facendole perdere i sensi. Quando si è risvegliata, era ferita da una pallottola. I suoi assalitori l'hanno poi portata all'ospedale.

La solitudine (hanno trascorso diverse settimane in cella di isolamento) ma soprattutto l'incognita del loro futuro, costituivano per i tre le fonti di maggior turbamento. Per il resto hanno detto, sono stati trattati bene dai loro carcerieri.

CASAROLI INCONTRA UN VESCOVO CINESE

Il Vaticano è pronto a rompere con Taiwan

HONGKONG — Il cardinale Agostino Casaroli ha lasciato intendere che il Vaticano non esclude a priori la possibilità di rompere le relazioni diplomatiche con Taiwan, se questo dovesse permettere una normalizzazione dei rapporti con la Repubblica popolare cinese e una ripresa di contatto con i cattolici di quel paese.

Al termine del suo incontro con l'anziano e malato vescovo di Canton, Dominic Tang, il segretario di stato vaticano, rispondendo ai giornalisti, ha infatti detto: «Studieremo questo problema», rifiutandosi però di dare ulteriori spiegazioni.

Come è noto, Casaroli ha improvvisamente lasciato il seguito di Papa Giovanni Paolo II, al termine del lungo viaggio del Pontefice in Asia, per andarsi a incontrare con il vescovo 72.enne di Canton, attualmente a Hongkong per una terapia antitumorale.

Tang, nominato vescovo della maggior città della Cina meridionale con l'approvazione vaticana, fu arrestato nel 1959 e rilasciato solo nel giugno scorso, mentre la politica di Pechino in materia religiosa andava assumendo dei contorni più liberali.

L'incontro con l'inviato del Papa — ha detto lo stesso Casaroli — è stato dedicato principalmente a una panoramica delle attività cattoliche in Cina: «Stiamo cercando di avere il maggior numero di informazioni — ha spiegato il cardinale — il che è essenziale per fare dei progressi concreti».

Casaroli ha quindi ribadito il desiderio del vaticano di ristabilire le relazioni con la Cina aggiungendo però che «il prossimo passo dovrà venire dall'altra parte».

Al di là dei problemi strettamente diplomatici legati al riconoscimento del governo nazionalista di Taiwan, esiste anche la questione della chiesa «patriottica» cinese, che non riconosce l'autorità del vaticano.

UNA DELEGAZIONE È GIUNTA A TEHERAN

«Guerra del Golfo»: mediazione islamica

TEHERAN — È giunta ieri a Teheran, proveniente dall'Arabia Saudita, la commissione di conciliazione islamica fra Iran ed Iraq, che dà così inizio ad un suo terzo tentativo di mediazione fra Teheran e Baghdad, in conflitto da ormai cinque mesi.

La commissione, presieduta dal presidente della Guinea, Ahméd Sékou Touré, si compone di otto membri fra i quali il segretario generale dell'organizzazione della conferenza islamica (Oci) Habub Chatti, il presidente del Pakistan, Zia Ul-Haq, e il capo dell'organizzazione per la liberazione della Palestina (Olp), Yasser Arafat.

La missione è stata decisa durante il vertice islamico riunitosi lo scorso mese a Taif e al termine del quale l'Iran e l'Iraq vennero invitati ad accettare una tregua immediata e da far rispettare mediante, se necessario, l'invio di una forza di pace islamica. Due precedenti missioni islamiche, per riportare la pace fra Iran e Iraq sono fallite soprattutto perché Teheran ha subordinato l'apertura di eventuali negoziati al ritiro delle truppe irachene dal territorio iraniano.

Secondo l'agenzia «Pars», un molo del terminale petrolifero di Fao, nel sud dell'Iraq, è stato intanto distrutto dall'artiglieria iraniana, che ha anche respinto un tentativo di sfondamento a Khorramshar, da parte di un battaglione di fanteria iracheno. Da parte sua, lo stato maggiore iraniano ha reso noto che gli iracheni sono indietreggiati di parecchi chilometri dopo aver subito pesanti perdite sul fronte di Ahwaz (capoluogo del Kuzistan).

Bagdad comunica nel frattempo che una motovedetta iraniana è stata distrutta dalle forze irachene

«Afrosocialisti» riuniti a Tunisi

TUNISI — A Tunisi è nata ieri l'Interafricana socialista, «movimento di concertazione e di dialogo» tra forze politiche del continente che si ispirano al socialismo democratico. Al termine di un congresso durato tre giorni, 21 partiti di 19 paesi hanno sottoscritto la carta e gli statuti di questo movimento panafricano, la cui sede sarà a Tunisi.

L'Interafricana socialista, formata in massima parte da partiti al potere che, tra quelli africani, sono considerati i più moderati, non intende — secondo la sua carta — far opera di crociata o essere uno strumento di divisione, ma «contribuire al dialogo tra forze politiche differenti, nel totale rispetto del non-allineamento, quale base di lotta contro l'imperialismo, il colonialismo e il sionismo, come contro qualsiasi altra forma di egemonia».

IL PICCOLO

LUCIANO CESCHIA
Direttore responsabile

Edito dalla Società Editrice Triestina p. a. - Via S. Pellico 8

R GRUPPO RIZZOLI-CORRIERE DELLA SERA

Angelo Rizzoli
PRESIDENTE

Bruno Tassan Din
DIRETTORE GENERALE

DIRETTORE DIVISIONE QUOTIDIANI:
Lorenzo Jorio

DIRETTORE DIVISIONE PUBBLICITÀ:
Napoleone Jesurum

«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura è controllata dall'ADS - Accertamenti Diffusione Stampa

Continuaz. dalla 16.a pagina

CERCASI affitto piccolo locale centralissimo con wc. Tel. 52157 mattino. 1737 L

CERCO appartamentino anche arredato o stanza con tutti accessori. Tel. 417600 pagasi bene. Telefonare solo domenica mattina o lunedì. 2355 L

CERCO affitto urgentemente locale affari 60-70 mq attività commerciale. Tel. ore pasti 763817. 227 L

CERCO in affitto uso laboratorio una-due stanze, cucina, wc, corrente industriale. Tel. 414819 dalle ore 14-15. 2391 L

CONIUGI bancari cercano appartamento preferibilmente ammobiliato max 3-4 anni. Tel. 69511 int. 37. 2362 L

CONIUGI pensionati statali cercano appartamento anche Monfalcone-Staranzano, max 230.000 mensili. Scrivere a Publikompass, cassetta 1-G, 34100 Trieste. 2452 L

FAMIGLIA benestante e referenziata cerca in affitto appartamento di 3 stanze salone cucina abitabile doppi servizi riscaldamento anche contratto libero. Scrivere a Publikompass, cassetta 14-G, 34100 Trieste. 050093 L

GIOVANE coppia referenziata cerca qualsiasi appartamento zona Monfalcone breve periodo. Telefonare 0481-45685. 187 L

MONFALCONE cerco locale affari 100 mq in affitto massimo 350.000 mensili. Tel. 040-729256 oppure serali 0481-45809. 2486 L

PROFESSIONISTA cerca affitto appartamento zona signorile media grandezza. Telefonare 571902. 2574 L

PROFESSORE universitario cerca affitto urgentemente appartamento tre stanze soggiorno. Tel. 760858. 2441 L

RAGIONIERA ministeriale di ruolo referenziata cerca in affitto bi-tristanze, servizi. Tel. 826382 ore pomeridiane. 2414 L

REFERENZIATISSIMO cerca appartamento anche ammobiliato. Tel. ufficio 69511. 2433 L

SIGNORA sola cerca in affitto preferibilmente zona Roiano due stanze, cucina, bagno anche da restaurare. Tel. 774527. 2234 L

SIGNORE referenziato necessita appartamento 1-2 stanze vuote o arredate con servizi qualsiasi affitto Trieste, Gorizia, Muggia. Telefonare ore pasti 568174. 2427 L

3 STUDENTI referenziati cercano appartamento due camere più servizi in affitto, max 250.000 mensili, anche per breve periodo. Possiamo pagare 6 mesi di anticipo. Tel. 742265. 2575 L

VENDITE D'OCCASIONE
M Lire 400 per parola

BLOCCHI abbigliamento e accessori di noto ingrosso cittadino si esitano a prezzi eccezionali per partite da lire 500.000 in su. Telefonare ore pasti 753907. 2322 M

LISTONI Panga-Panga ultimi 200 mq si consiglia di fermare il materiale. Frittoli, via S. Zenone 6, tel. 750895. 2443 M

MICROCOMPUTERS Amico 2000, ZX80 vera occasione vendo. Telefonare oggi 575352. 2543 M

PELLICCIA lupo taglia 50 nuova vendo metà prezzo. Tel. 54629. 2517 M

PELLICCIA persiano come nuova taglia 48-50 occasione vendesi. Telefonare 752981-639083. 345 M

VENDESI generatore diesel 25 Kw, volt 380-220. Telefonare 0481-44266. 204 M

VENDESI capannone autoportante metallico mq 382 con servizi pronto per montaggio uso mostre scuola mensa dormitorio uffici. Tel. 0481-44266. 204 M

VENDESI radiatori ghisa antichi vasche ghisa, sanitari. Tel. 824915-816250. 2561 M

VENDONSI 2 stufe maiolica stile liberty. Telefonare feriali ore 13-14, 761900. 28/2 M

VENDONSI migliore offerente arredi antiquariato. Per informazioni telefonare 790181 mattinate lunedì e martedì. 2548 M

ACQUISTI D'OCCASIONE
N Lire 400 per parola

A.A. LIBRI antichi e nuovi biblioteche intere riviste stampe cartoline acquisto prontamente. Giusto prezzo. Tel. 573015. 2481 N

A. ANTIQUARIO via Cadorna 13, acquista sempre quadri soprammobili tappeti porcellane oggetti antichi e liberty. Telefonare 760719. 2194 N

A. LIBRI vecchi ogni argomento, musica, periodici, stampe, cartoline, acquistiamo prontamente. Telefonare feriali 68525 orario d'ufficio. 2316 N

BOTTEGA vecia «Arco di Riccardo», compra roba vecia, sgombera cantine e soffitte. Telef. 64958. 2468 N

LIBRI antichi, vecchi, anche stranieri, acquisto sempre ovunque. Marini, 796817-64960. 2469 N

MOBILI E PIANOFORTI
NN Lire 400 per parola

A. VENDO mobili soggiorno salotto in buone condizioni. Telefonare 760706. 2542 NN

BIBLIOTECA bellissima del '600 metri 2,50x2 privato vende. Telefonare 631021. 864 NN

CAMERA letto 4 stagioni vendo solo 4 anni. Tel. 794391-746448. 2541 NN

CAMERA matrimoniale e cucina seminuove vendesi occasione. Tel. 752981-639083. 050090 NN

VENDESI pianoforte Blüthner mezza coda ottimo stato. Telefonare ore pomeridiane 774371. 2552 NN

VISITATE il mobilificio Biecher, Istria 27, troverete mobili sia nuovi sia usati. Prezzi convenienti. Inoltre oggetti d'arredamento e regalo per ogni occasione. 851 NN

COMMERCIALI
O Lire 400 per parola

A.A. ABBONDANTISSIME quotazioni acquistiamo oro, argento, gioiellerie antiche. Realizzarete PIÙ VANTAGGIOSAMENTE. GOLDMARKET, via Roma 20. 2419 O

ACQUISTANSI ORO, ARGENTO. Disimpegno polizze. Oreficeria Biasi, CORSO ITALIA 28, primo piano. 1167 O

DARWIL acquista oro
anche rottami pagando fino a lire 15.000 al grammo secondo titolo. Massima serietà disimpegno polizze. Trieste, piazza Sant'Antonio Nuovo 4, II piano.

ALIMENTARI
OO Lire 400 per parola

DI.BE.MA. «Semel in anno licet insanire». Offerta valida sino a sabato 14 marzo vino Merlot e Pinot grigio da 7/10 ottimo a 950, Magnum Barbera a 1450, Rhum da litro a 3350, whisky White Horse a 5150, oliva Bertolli a 2550, tonno Maruzzella a 600, cioccolato svizzero a 1150 2 etti, presso le bottiglierie di via Commerciale 27, via Canova 9, via Pagliaricci 2, oppure direttamente al vostro domicilio telefonando ai n. 569602, 793661, 418762. 2387 OO

RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI
P Lire 400 per parola

AD introdotti pubblici esercizi rilasciamo concessioni provinciali per il lancio di nuovi redditizi articoli garantendo rilevanti utili necessitano minimi capitali. Telefonare 06/6780115-6793651 Roma. 54 P

CERCASI rappresentante disposto a viaggiare in Svizzera, PERFETTA CONOSCENZA DELLA LINGUA TEDESCA. Interessanti possibilità economiche, automobile a disposizione anche uso privato. Richiesto curriculum vitae e referenze ramo grafico con portafoglio cliente preesistente da ampliare. Scrivere a Publikompass, cassetta 11/G, 34100 Trieste. 2524 P

IMPORT-Export entrerebbe in contatto con ditte industrie fabbricanti di qualsiasi settore desiderose esportare loro prodotti. Assicuriamo incentivazioni vendite partecipazione fiere campionarie studio del mercato esplicazioni doganali contatti con agenti del settore nei vari stati o paesi prescelti. Per informazioni telefonare 06-8451080. 65 P

INGROSSO salumi e formaggi cerca piazzista. Telefonare ore 9-13, 795243. 865 P

SAIWA biscotti ricerca agente esclusivista per zona Trieste, Monfalcone residente in zona munito telefono e auto propria. Richiedesi introduzione. Si esaminano anche elementi non esperti. Offresi inquadramento Enasarco con portafoglio clienti esistente, provvigioni e incentivi. Presentarsi lunedì 2 marzo dalle 9.30 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 18 presso il Jolly hotel di Trieste, chiedendo del sig. Benvenuti. 189 P

S.P.A. industriale cerca venditore esperto prodotti impermeabilizzanti per edilizia, province diverse. Telefonare 0481-72149 per appuntamento. 197 P

S.P.A. SEDE A CHICAGO, 40 UFFICI IN ITALIA, leader nell'editoria educativa, assume ambosessi 24-38 anni, anche senza una preparazione specifica, per sua sede Friuli-Venezia Giulia. Offre: assolute garanzie di serietà e continuità, le più alte provvigioni, elevati incentivi, inquadramenti di legge, corsi teorici e training con opportunità di rapide carriere sino ai massimi livelli dirigenziali. Per un colloquio, solo se seriamente interessati, telefonare lunedì al 040-732086 di Trieste in orario ufficio. 2456 P

AUTO, MOTO, CICLI
Q Lire 400 per parola

A.A.A.A.A.A.A. ACQUISTATE LE NUOVE 131 presso gli Autosaloni Fiat Fabio Severo 65 tel. 54089 e di Prosecco 237 tel. 61850 Opicina. Massime valutazioni Vs. usato, rateizzazioni 42 mesi senza cambiali senza anticipo. Vasto assortimento usati garantiti: 127 73, 127 3p 75, 128 70 71 72, 128 coupé SL 73, 128 3p coupé 75, 900 T promiscuo 7 posti 75, 131 1300 special 77, 132 GLS 1600 76, Autobianchi A 112 Elegant 73 76, Mini De Tomaso 80, Alfetta GT 1800 75 76, Alfetta 1.8 75, Alfasud 75, GT 1600 73, BMW 728 80, Citroen GS 1120 73, Renault 16 TS 71, Ford Fiesta 1100 L 77, Citroen CX Pallas 77, BMW 320 accessoriata 79. T.A. 206 Q

A.A.A.A.A. PRELUDE Honda gennaio 1980 perfetta accessoriata vendo. Tel. 796521 - 631192. 2584 Q

A.A.A.A.A. TRIUMPH Spitfire 1500 del 1978 gommata 100% vendesi prezzo da concordare. Tel. 796524 - 631192. 2584 Q

A.A.A. ATTENZIONE: con pagamento fino a 60 mesi senza anticipo, senza cambiali, senza ipoteca autovetture d'occasione con garanzia: Alfetta 2000 77, GT Junior 1600 73, Giulietta 1600 79, BMW 320 I 76, BMW 320 S 78, A 112 Abarth 70 Hp 77, Fiat 131 CL Supermirafiori 78 79 80, Fiesta 1100 L 78, Lada Niva 80, Mini De Tomaso 80, Mini 1001 74, Mini Clubman 76, Mini Moke 79, Porsche 924 76, Porsche 911 S 71, Renault 14 GTL 78, Talbot TI 80, Mini 90 SL 77, Alfasud 5M 76, Renault 5 TL 77, Renault 5 TS 77, Golf GL 3p. Permute usato per usato. Autoccasioni, via Romagna 6. Tel. 61126 Trieste. 861 Q

A.A.A. AUTODEMOLIZIONE paga bene macchine da demolire ritirandole sul posto. Tel. 566355. 2271 Q

A.A.A. AUTOSALONE Fiat, via Roiano 6. Dimostrazione e vendita vetture Fiat nuove. Esposizione usato selezionato: 126 73, 850 Special 70, A 112 Abarth 78, A 112 Elegant 72, 127 75, 128 70 72, 128 Coupé 72, Ritmo 60 CL 78, 124 74, 124 Coupé 73, 125 Special 71, 131 Special 77, 132 Special 74 impianto gas, Alfasud 77 cinque marce, Simca 1307 77 impianto gas, Renault 14 TL 78, Volkswagen Maggiolino 77. Veicoli commerciali: 850 furgone 75, 900 furgone 77. Permute usato per usato, rateazioni. 2500 Q

A.A.A. PER amatori Alfa Romeo 6 C 2500 anno 1948 perfettamente funzionante vendesi. Tel. 728072 ore pasti. 2550 Q

A. FIAT 126 Personal perfetta vendesi. Concessionaria Talbot DUPLICA, viale Ippodromo 2. 7/3 Q

A. FIAT 127 Rustica nuovissima vendesi. Concessionaria Talbot DUPLICA, viale Ippodromo 2. 7/3 Q

A. FIAT Ritmo CL 1300 perfettissima vendesi. Concessionaria Talbot DUPLICA, viale Ippodromo 2. 7/3 Q

A. AUTOBIANCHI A 112 perfetta vendesi. Concessionaria Talbot DUPLICA, viale Ippodromo 2. 7/3 Q

A. PEUGEOT 104 ottima vendesi. Concessionaria Talbot DUPLICA viale Ippodromo 2. 7/3 Q

A. PEUGEOT 305 GR perfetta vendesi. Concessionaria Talbot DUPLICA viale Ippodromo 2. 7/3 Q

A. VOLKSWAGEN Scirocco ottima vendesi. Concessionaria Talbot DUPLICA viale Ippodromo 2. 7/3 Q

A 111 perfette condizioni meccanica e carrozzeria vendo. Tel. 812238. 2370 Q

AERMACCHI portata q.li 15 ribaltabile diesel funzionante perfetto gommato nuovo vendo. Tel. 811363. 2372 Q

AFFARONE causa servizio militare vendo Kawasaki Z 250 perfetta 8 mesi di vita 4000 km L. 2.300.000 trattabili. Tel. 750895 dalle 9 alle 12. 2443 Q

AFFARONE Mini 90 km 20.000 perfetta 1979 privato vende. Tel. 810719. 866 Q

ALFETTA 1600 77 perfette condizioni unico proprietario, 48.000 km cedesi. Tel. 790210. 848 Q

ALFETTA 1.8 grigio metallizzato immatricolazione giugno 76 km 63000 impianto radio cerchioni lega più 4 ruote chiodate nuove vendesi 3.800.000. Tel. 763766 - 61298 Ts. 2514 Q

ALLA FOR SALE trovi veicoli usati in garanzia pagamento fino 60 mesi senza ipoteca: GIULIETTA 80 1.6, Beta 1.3, 1.6, 1.8. CITROEN CX gas e GS. Taunus GXL gas. CAMPER gas, 128 coupé 1.1. 500 FIAT. Ducati 350, Benelli 250, KTM 125. Via della Tesa 39, tel. 942470. 050097 Q

AUTOSALONE Papo Artisti 7 e via Brigata Casale 100. BMW 525, Alfetta GTV 1979, 1976, Alfetta 1800, Alfasud, Giulia 1300, Escort Ghia 1979, Fiesta 1978, 131 Mirafiori, 124 Special, 125 Special automatica, 127 2-3 porte, 128 coupé, 128 Rally, 112 Elegant, Renault 5, Honda 1000, Benelli 125. 859 Q

AUTOVESPUCCI nuova officina autorizzata Volkswagen Audi, usato revisionato in garanzia. Golf 1100 79, Fiat 127 76, 128 fam. 73, A 112 73, R 5 TL 79, Fiesta 78, NSU L 4 69, Simca 1000 70, BMW 528 79, 600 M 65. Via Vespucci 4/1. 2508 Q

BMW 320 78 perfetto vendo facilitando. Via della Valle 6. 2523 Q

BMW 1502 1975 perfetta con ruote in lega autoradio e mangianastri vende privato. Tel. 774309 ore ufficio. 050090 Q

CAUSA partenza vendo Giulietta 1600 un mese di vita 2000 km. Tel. 51881. 1579 Q

CIAO Bravo Si Vespa 50 ECO CBA CB1. Ancora a consegna immediata e prezzo immutato presso Concessionaria Röti, San Francesco 50. Tel. 764116. 2397 Q

CITROEN VISA 1100 C 17.000 km vendesi 4.300.000 trattabili. Telefonare lunedì ore ufficio 768166. 2560 Q

DYANE 6, fine 79, ottime condizioni vendo lire 3.300.000 causa partenza. Tel. 814859 ore serali. 2590 Q

FARAM

sistema abc

HA UN UNICO DIFETTO: NON LASCIA VEDERE LE GAMBE DELLA TUA SEGRETARIA

Scherzi a parte, l'efficienza di un ufficio si vede anche dalla organizzazione dei suoi spazi interni. Il sistema ABC propone risposte flessibili e funzionali, tramite una serie di elementi modulari, adattabili alle varie esigenze e realizzati in bilaminato o classico palissandro.

NUCLEOTRE

REAN

TRIESTE - via Campo Marzio 6 - tel. (040) 733401/2

ESCORT 1100 anno 76 km 47.000 L. 2.400.000 trattabili. Tel. 273255 ore serali. 2365 Q

FIAT 127 3 porte 74 ottime condizioni 1.700.000. Tel. 760907. 2509 Q

FIAT 131 Special 1600, cinque marce, unico proprietario, bianca 1977, anche ratealmente ed eventuale permuta. Fiat via Roiano 6 lunedì. Tel. 413337. 2500 Q

FIAT 850 motore nuovo perfetta vendesi. Telefono 725502. 2420 Q

FIAT 124 coupé 1600 anno 1973 unipropriertario vende 1.600.000. Tel. 417195. 2540 Q

FIAT 1300 ben tenuta trovasi a disposizione officina via Matteotti 21. 2507 Q

MERCEDES 200 D nuovo tipo privato vende settembre 1979 prezzo conveniente tel. 817548. 862 Q

MINI Cooper perfetta accessoriata condizioni da amatore vendo tel. 942140. T.A. 223 Q

MOTO Suzuki 380, Benelli 500, vendo strada di Fiume, 19 autosalone. 2413 Q

NUOVA Giulia 1300 75 veramente perfetta vendo facilitazioni via della Valle, 6 2523 Q

PANDA già arrivata, da immatricolare, regalo contratto (300.000). Telefonare 729320. 2436 Q

PRIVATO vende Citroen Athena seminuova possibilità permuta dilazioni visibile autorimessa via Combi 19. 2465 Q

VOLETE VENDERE
un appartamento o una casa o una villa?

Volete in proposito un consiglio, un parere, un'informazione, un chiarimento o un aiuto (anche senza alcun impegno) da parte di un serio professionista nel campo immobiliare che assolutamente non commercia in immobili ma cerca di eseguire un lavoro importante e responsabile **VALUTANDO IL GIUSTO** con la massima competenza e consapevolezza.

Se a tutto ciò la risposta è affermativa, rivolgetevi con fiducia allo

STUDIO IMMOBILIARE DEL GEOM. SBISÀ
con sede in **VIALE IPPODROMO 14 (tel. 942494).**

La nostra provvigione SOLO in caso di affare concluso è del 2% dal venditore e 2% dall'acquirente (più Iva).

N.B.: noi offriamo massime garanzie di serietà ma anche ne pretendiamo dai nostri clienti.

FIAT 126 1979 fine. Vendesi occasione tel. 824289. 2428 Q

FORD Escort ultimo modello 1300 GL pronta cedo tel. 764383. T.A. 225 Q

FORD Transit diesel semiadattato camper, vendo, permuto, rateizzo. Autosalone Fiegi strada di Fiume 19. 2413 Q

FUORISTRADA Lada Niva 4x4 rosso con allestimento particolare doppi cerchi gommati stereo anno 1980 tel. 68620 lunedì 10-12. 2358 Q

GIULIETTA 1800 febbraio 80 20.000 km perfetta. Telefonare 0481-42533 ore pasti. 196 Q

GIULIETTA 1600 perfetta vende privato 30.000 km tel. 410503. 2522 Q

KADETT 1.2 S anno 80 privato vende. Tel. 942860. 2499 Q

PRIVATO: vende Bmw 2002 TI, anno 72. In ottime condizioni, accessoriata. Telefonare 810151. 2464 Q

PRIVATO vende Fiat 126 anno 74 ottime condizioni 1.500.000 tratt. telefonare 65073 ore pasti. 2565 Q

PRIVATO vende Renault 14 79 perfette condizioni, 33.000 km, fendinebbia, autoradio. L. 4.800.000 possibilità rate. Tel. 723630. 2294 Q

PRIVATO vende Fiat 131, Abarth Rally, stradale causa partenza. Tel. 410658 ore pasti.

PRIVATO vende 125 special 69 ottime condizioni 750.000 tel. 64883. 857 Q

PRIVATO vende Mini 120 L 1977 perfetta telefonare ore pasti o serali 820551. 2310 Q

RENAULT 18 GTS 5 marce seminuova vendo permuto via della Valle, 6. 2523 Q

SCIROCCO GT 1600 accessoriato vendo visibile officina via Galilei. 2353 Q

SCIROCCO 1500 anno 1975 ottimo stato tel. 415151. 2406 Q

VENDO Giulietta 1.8 perfetta accessoriata 9.000.000 tel. 749474. 2425 Q

VENDO Golf 1100 75 ottimo stato 2.700.000 trattabili tel. 829492. T.A. 222 Q

VENDO moto Benelli 900 cc. 6 cilindri 2500 km prezzo 4.200.000 telefonare 793820. 2483 Q

VENDO motocarro Ape MP 550 via Corridoni 17 tel. 790033. 2429 Q

VENDO motore 1300 cc. del 73 perfetto per Maggiolino/one e tre ruote gommate ottime ed. orig. Per lo stesso, telefonare 51320 ore pasti. 2297 Q

VENDO OM 40 e Pulmino finestrato tel. 741158. 2547 Q

VENDO PULMINO Volkswagen 1300 anno 1968 ottimo per gite domenicali per 9 persone autoradio solo 2.500.000 trattabili. Tel. 750895 dalle 9 alle 12. 2443 Q

VENDO 128 coupè 1300 perfetta telefonare 766334 ore pasti serali. 2380 Q

VOLKSWAGEN Audi nuove e revisionate presso l'Autovespucci via Vespucci 4/1. 2508 Q

127 1050 aprile 79 perfetta vendo tel. 823822. 2518 Q

127 Fiat 1979 unipropriertario privato vende telefonare 748272 793744 serale. 2465 Q

131 quattro porte e 128 coupè 1100 vendo tel. 793578. 2283 Q

CAPITALI, AZIENDE
R Lire 500 per parola

A.A.A. PRESTITI procuriamo a tutti massima riservatezza. Tel. 60285. 2538 R

A.A.A. CANARUTTO IMMOBILIARE vende BOUTIQUE centrale con licenza, muri, arredamento. Altri negozi centro con licenza per attività diverse. Negozio ROIANO con arredamento. Centralissima OREFICERIA. Officina riparazione vendita PNEUMATICI, accessori auto, lubrificanti. DROGHERIA centrale con vasta licenza. Pizzeria ristorante OPICINA con licenze, inventario, possibilità acquisto muri. Tel. 69349. 2585 R

A.A.G. VUOI CEDERE la tua ATTIVITà noi ti aiutiamo. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758. 2480 R

A.G. ABBIGLIAMENTO varie zone cedonsi ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758. 2480 R

A.G. BAR latteria cedesi ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758. 2480 R

A.G. BAR validissimo cedesi ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758. 2480 R

A.G. NEGOZIO mobili cedesi ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758. 2480 R

ACQUISTEREI oreficeria. Scrivere C.L. casella postale 1004, 34100 Trieste Centro. 2472 R

ASSOCIEREI persone interessate attività editoriale commerciale libraria. A.L. Casella postale 1372, Trieste. 2469 R

AVVIATO negozio abbigliamento licenza IX X vendo o permuto con appartamento, telefonare ore 20. 743508. 2416 R

AZIENDA cartaria avviatissima provincia Udine cedesi intero pacchetto azionario oppure compartecipazione. Telefonare (0432) 291636. 50/UD R

BAR centrale reddito documentabile acquisto contanti. Tel. 43141 ore pasti. 2568 R

BOSCHETTO Immobiliare vende discoteca, arredamenti impianti modernissimi, parcheggio proprio 55232. 2517 R

BOSCHETTO Immobiliare cede in gestione trattoria-tabacchi zona Muggia 55232. 2517 R

BOSCHETTO Immobiliare vende boutique zona piazza Ortis 50.000.000. Altra viale d'Annunzio 30.000.000. Altra Servola 25.000.000 tutte comprensive inventario. 55232. 2517 R

BOSCHETTO Immobiliare vende licenza bar 30.000.000, muri 60.000.000, mq 120 a Muggia.55232. 2517 R

BOUTIQUE stazione balneare cerca collaboratrice eventuale socia. Ottima presenza, indipendente, avente gusto senso della moda con conoscenza problemi acquisto vendite nel ramo. Conoscenza tedesco. Scrivere a Publikompass cassetta n. 30 F 34100 Trieste. 2282 R

CAPANNONE zona Marina mq 1400 possibilità entrata camion vendesi al miglior offerente. Tel. 725311. Trattative riservate. 2571 R

CAR: cediamo licenze arredamento BAR CAFFÈ San Giusto solo 9.000.000. LATTERIA ottima posizione 13.000.000. Tel. 631192. 2583 R

CEDESI affittanza negozio 2 vetrine paraggi piazza Venezia mq 22 senza licenze. Telefonare dopo ore 21 al 943368. 2395 R

CEDESI attività boutique centralissima. Informazioni riservate nostri uffici via Carducci 20, Trieste, tel. 764842. GABETTI. 050095 R

CEDESI avviatissima attività bar ristorante pizzeria in località turistica balneare. Informazioni riservate ns. uffici via Carducci 20, Trieste. GABETTI. 050095 R

CEDESI negozio Gorizia con licenza articoli sportivi causa trasferimento. Tel. (0421) 67519. 167 R

CEDO attività commerciale licenze articoli d'arte. Tel. 943580 - 631291. 2537 R

CERCASI gestori minimo 3 persone distributore benzina con bar disposti trasferirsi Sciacca (zona turistica). Referenze. Telefonare (040) 208669 mattina. 208 R

GIOVANE ditta commerciale leader nel settore alluminio per serramenti allo scopo di ampliare la propria zona di vendita cerca socio apportatore di capitale. Tel. 8-12.30 61520. 2595 R

GORIZIA avviata panetteria pasticceria posizione centrale cedesi. Telefonare ore serali (0481) 85872. 166 R

GRADO-CENTRO vendesi negozio angolare, posizione privilegio affarone. Tel. (0431) 81170 - 80449 dalle 10 alle 12. 050080 R

IL QUADRIFOGLIO PASSO GOLDONI 2 TEL. 772737 - 772354 vende licenze commercio ambulante per TRIESTE e provincia. 12/3 R

IL QUADRIFOGLIO vende licenza avviamento arredamento negozio alimentari CAMPI ELISI tel. 772737. 12/3 R

IL QUADRIFOGLIO vende CARSO licenza arredamento ristorante avviatissimo locali rinnovati prezzo interessante tel. 772354. 12/3 R

IL QUADRIFOGLIO vende RONCHI trattoria con alloggio fortissimo reddito tel. 772737. 12/3 R

IL QUADRIFOGLIO vende bar latteria avviatissimo posizione semicentrale prezzo interessante tel. 772354. 12/3 R

IL QUADRIFOGLIO vende magazzini centrali semicentrali passi carrabili svariate possibilità utilizzo tel. 772737. 12/3 R

IL QUADRIFOGLIO vende negozi abbigliamento anche centralissimi da 20.000.000 TEL. 772354. 12/3 R

IL QUADRIFOGLIO vende centralissimi negozi calzature forte reddito trattative riservate tel. 772737. 12/3 R

IMMOBILIARE CIVICA vende piccola rivendita pane rionale, vasta licenza. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 2506 R

LORENZA cede negozio ferramenta, vasta licenza, arredamento, inventario 10.000.000, tel. 734257. 846 R

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende Gorizia avviatissimo negozio abbigliamento, 41807. 203 R

NEGOZIO elettrodomestici centrale tab. XII vendo per ritiro attività. Scrivere a Publikompass cassetta 36/F 34100 Trieste. 2359 R

NEGOZIO FRUTTA-VERDURA ottima rendita dimostrabile. Licenza arredamento, avviamento vendo L. 16.000.000 eventualmente anche in gestione, tel. 725311 Studio Casa. 2571 R

SPAZIOCASA vende drogheria-profumeria vasta licenza zona commerciale, tel. 64266. 1000/3 R

SPAZIOCASA vende officina in zona forte espansione PREZZO INTERESSANTE, TEL. 64266. 1000/3 R

SPAZIOCASA vende frutta-verdura periferico forte lavoro, tel. 64266. 1000/3 R

TABACCHI GIORNALI ARTICOLI MILITARI. Vendesi Gorizia. Lavoro per tre persone. MONFALCONE AGENZIA ALFA, 41807. 203 R

TRATTORIA buffet gestione cercasi adatto famiglia, telef. 0433/87016. 2357 R

VENDESI avviatissima discoteca, telefonare fino alle 21 0481/46282, dopo le 21 0481/76451. 50 R

VENDESI avviato salone parrucchiera con licenza centrale, tel. 416920. 2488 R

VENDESI forno pasticceria con portafoglio clienti e bene avviato. Scrivere a Publikompass cassetta 35/F 34100 Trieste. 2355 R

VENDESI locale-edicola, zona giardino pubblico, telefonare ore negozio numero 755502. 2431 R

VENDO oreficeria trattative. Scrivere Casella postale C.L. numero 1004 - 34100 Trieste Centro. 2472 R

VESTA IMMOBILIARE vende licenze con arredamento zone centralissime. Gallina 4, tel. 730344. 2489 R

CASE, VILLE, TERRENI
S Lire 400 per parola

A.A.A.A.A.Z.Z. ROMAGNA panoramicissimo alloggio di prestigio articolato su due piani rifiniture particolari con caminetto e open-grill riscaldamento autonomo box per più autovetture giardino proprio vende direttamente impresa in via Piccardi 47 ore 15.30 19.30 telefono 941308. 2314 S

A.A.A.A.A.Z.Z. PICCARDI palazzina trifoglio impresa vende direttamente alloggi di varie dimensioni ancora disponibili piani alti attici con mansarda riscaldamento autonomo box rifiniture accurate pagamenti dilazionabili mutui informazioni e vendite in cantiere via Piccardi 47 ore 15.30-19.30 941308. 2314 S

A.A.A.A.A.Z.Z. VILLA con giardino in zona prossima al centro vende impresa informazioni in via Piccardi 47 ore 15.30-19.30 telefono 941308. 2314 S

A.A.A.A.A.Z.Z. AURISINA terreno circa mq 300 vende impresa telefonare al 941308 ore 15.30 19.30. 2134 S

A.A.A.A.A.Z.Z. BOX AUTO Aurisina con annessa cantinetta vende impresa telefonare 941308 ore 15.30-19.30. 2314 S

A.A.A.A.A.Z.Z. OPICINA ultima disponibilità alloggio panoramico con mansarda box auto accuratamente rifinito pronto ingresso possibilità mutuo informazioni e vendite telefonare ore 15.30 19.30 al 941308. 2314 S

A.A.A.A.A.A. VENDONSI a 750.000 al mq, VILLINI a schiera a DUINO di circa 200 mq con ingresso e giardino proprio, terrazze, porticati con barbecue, posto macchina. PREZZO BLOCCATO. Rifiniture di massima eleganza. Mutui 70%. Per informazioni telefonare 768163. 2560 S

A.A.A. BANELLI residence palazzina in corso di costruzione appartamenti lussuosi con mansarda e tavernetta, box auto, [illegible]desi, immobiliare Italia. Tel. 61512 - 61514. 4/3 S

A.A.A. CANARUTTO IMMOBILIARE vende SCORCOLA casetta con 600 mq terreno tre appartamentini, zona panoramica, libera giugno 45.000.000; altra in zona IPPODROMO libera 60.000.000 trattabili. Tel. 69349. 2585 S

A.A.A. CANARUTTO IMMOBILIARE vende zona GARIBALDI stabile da restaurare libero con negozi, appartamenti, mansarda abitabile. Prezzo conveniente. Tel. 69349. 2585 S

A.A.A. CANARUTTO IMMOBILIARE vende bellissimo appartamento centrale lussuosamente rifinito, tre ingressi, adatto uffici, abitazione due famiglie. Tel. 69349. 2685 S

A.A.A. CANARUTTO IMMOBILIARE vende zona PONTEROSSO, secondo piano, appartamento mq 220 con riscaldamento autonomo, ascensore. Tel. 69349. 2585 S

A.A.A. CANARUTTO IMMOBILIARE vende VALDIRIVO in casa d'epoca signorile bellissimo appartamento con grande salone, matrimoniale, due stanzette, doppi servizi, cucina, fornito di speciali confort. Tel. 69349. 2585 S

A.A.A. CANARUTTO IMMOBILIARE vende occupati zona CORSO - SANLAZZARO appartamenti da 200 a 400 mq. Affarone per investimento. Tel. 69349. 2585 S

A.A.A. CANARUTTO IMMOBILIARE vende SANLAZZARO appartamento mq 250 in casa d'epoca; prezzo convenientissimo. Tel. 69349. 2585 S

A.A.A. CANARUTTO IMMOBILIARE vende zona TRIBUNALE grande appartamento in casa signorile con tutti comfort, adatto abitazione, ufficio. Tel. 69349. 2585 S

A.A.A. CANARUTTO IMMOBILIARE vende GRADO appartamento centralissimo in casa signorile, lussuosamente rifinito. Due stanze, soggiorno, cucina, servizi, ripostiglio, ampia terrazza, ascensore, aria condizionata. Ultimo piano. Tel. 69349. 2585 S

A.A.A. CANARUTTO IMMOBILIARE vende paraggi stazione stabile quattro piani con negozi, parzialmente libero, da ristrutturare. Tel. 69349. 2585 S

A.A.A. CANARUTTO IMMOBILIARE vende MUGGIA centro bellissima casa d'epoca con negozi, due piani abitazione, mansarda. Occasione. Tel. 69349. 2585 S

A.A.A. CANARUTTO IMMOBILIARE vende locale affari mq 400 circa, libero, cinque fori, zona centralissima. Inoltre magazzino centralissimo mq 150 circa. Magazzino semicentrale mq 300 con passo carrabile. Tel. 69349 2585 S

A.A.A. DONADONI ultimo posto macchina cortile interno vendesi. Immobiliare Italia. Tel. 61512 - 61514. 4/3 S

A.A.A. DUE camere, cucina, wc corridoio, armadio a muro, grande ripostiglio con finestra, libero, metà via Giulia, vende privato 28.000.000 trattabili. Tel. 827602 - 742962. 2643 S

A.A.A. ECCARDI VENDE villino a Duino centro quattro stanze, soggiorno-cucinino, bagno-wc, grande terrazza, giardino. Rivolgersi piazza S. Giovanni 6. Telefono 755885. 2477 S

A.A.A. ECCARDI VENDE appartamento affittato quarto piano, casa recente costruzione stanza, cucina, bagno, ripostiglio, ascensore, centraltermo, zona viale D'Annunzio. Grande occasione. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, telefono 755885. 2477 S

A.A.A. ECCARDI VENDE appartamento affittato via Tor S. Lorenzo, piano terzo, tre stanze, bagno, gabinetto, cucina, poggiolo, cantina. Occasione. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, telefono 755885. 2477 S

A.A.A. ECCARDI VENDE appartamento affittato via Bonomea (Gretta) quattro stanze, cucinino, bagno, gabinetto, ripostiglio, due poggioli, ascensore, centraltermo. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, telefono 755885. 2477 S

A.A.A. ECCARDI vende appartamento libero largo Roiano terzo piano stanza, soggiorno-cucinino, bagno, ripostiglio, grande poggiolo, ascensore, centraltermo. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, telefono 755885. 2477 S

A.A.A. ECCARDI VENDE appartamento affittato paraggi via Franca due stanze, stanzetta, cucina, bagno-doccia, grande ingresso. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 755885. 2477 S

A.A. PARAGGI MARINA magazzino 280 mq vendesi libero giugno 300.000 al mq. Tel. 755672. 2486 S

A.A. STABILE in blocco acquisto direttamente indispensabili servizi interni pagamento contanti inintermediari telefonare 755059. 0000 s

A.C. FORTUNIO Petronio vendonsi ultimi appartamenti occupati 1-2 stanze, cucina, bagno, wc, poggioli. Immobiliare Triestina ADERENTE COLLEGIO MEDIATORI DI TRIESTE. Via XXX Ottobre 4 tel. 62636. 945 S

A.C. OCCUPATI varie grandezze TOTI - OSPEDALE MILITARE - IMBRIANI - GHIRLANDAIO - GHEGA. Immobiliare Triestina XXX ottobre 4 tel. 62636. 845 S

A.C. MAGAZZINO Salita Montanelli mq 300 circa vendesi. Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4, tel. 62636. 845 S

A.C. NAVALI BAZZONI consegna agosto vendesi appartamento 2 stanze, salone, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, autoriscaldamento metano; ALTRO 2 stanze, salone, cucina, doppi servizi ripostigli, poggiolo. Informazioni Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4, tel. 62636. 845 S

A.C. CENTRALISSIMI in casa d'epoca vendesi appartamenti 181 - 270 mq unificabili adatti ambulatorio, uso ufficio. Informazioni Immobiliare Triestina XXX Ottobre, 4. Tel. 62636. 845 S

A.G. APPARTAMENTI in casa d'epoca zone Marina Cologna Ginnastica varie grandezze prezzi interessanti vende immobiliare Greblo piazza Dalmazia 3. Tel. 68789. 2503 S

A.G. BOX auto Piccardi 12 mq vende immobiliare Greblo piazza Dalmazia 3. Tel. 68789. 2503 S

A.G. DUINO recentissimo appartamento stanza soggiorno cucina servizio ripostiglio taverna 125 mq giardino 120 mq vende libero immobiliare Greblo Sistiana tel. 209965 ore 9-12.30 Trieste piazza Dalmazia 3. Tel. 68789. 2503 S

A.I. IMMOBILIARE ESPERIA VIA BATTISTI 4 TEL. 750777 ADERENTE COLLEGIO MEDIATORI TRIESTE VENDE ALTURA BELLISSIMO VISTA MARE 2 stanze, saloncino, cucina, poggiolo bagno, ascensore, centralnafta, soffitta e posto auto. Vendesi libero. ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 2504 S

A.I. PRESSI TRIBUNALE bellissimo rimesso nuovo 3 stanze, cucina, bagno, autoriscaldamento. LIBERO 56.000.000 trattabile ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 2504 S

A.I. PRESSI GIARDINO PUBBLICO 3 stanze, cucina, bagno, autoriscaldamento metano, cantina. LIBERO 42.000.000 trattabile. ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 2504 S

Continua in 19.a pagina

DA MARTEDI'
a MONFALCONE in via Duca d'Aosta 8/10
GRANDIOSA LIQUIDAZIONE
(Comunicazione al Comune competente del 13/2/1981 ai sensi della legge 80 del 19/3/1980 dal 3/3 al 4/4/1981)
di tutte le CALZATURE esistenti per rinnovo locali

PREZZI DI REALIZZO

CALZATURE AL RISPARMIO (ex ARA) VIA DUCA D'AOSTA 8/10 MONFALCONE

Continuaz. dalla 18.a pagina

A.I LOCALI D'AFFARI prontentrata POGGI PAESE varie grandezze. Vendesi OTTIMI PREZZI. ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 2504 S

A.I. VIA MILANO III piano PRONTENTRATA 4 stanze, cucina, bagno, autoriscaldamento. Vendesi LIBERO ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 2504 S

A.M. COMMERCIALE libero soggiorno 2 stanze, cucina, bagno, poggiolo, garage comforts. Vendesi Adria Mazzini 30. Tel. 68758. 2480 S

A. AFFARONE PARAGGI MARINA ultimi appartamenti in stabile ripristinato grandezze 1-2-3-4-5 stanze, bagno, servizi, ripostiglio, riscaldamento. Vendonsi 200.000 mq facilitazioni pagamento. Promozioni vendite IMMOBILIARE EUROPA VIA CRISPI 3 TEL. 755672. 2486 S

A. CONTI STABILE 40 ANNI vendonsi appartamenti liberi e occupati 1-2-3 stanze, ampie cucine, bagno, servizi, riscaldamento, poggiolo, cantine. Possibilità mutuo, visite, informazioni. Tel. 755672. IMMOBILIARE EUROPA VIA CRISPI 3. 2486 S

A GRADO vendesi appartamento da ristrutturare Centro Storico. Telefonare al 0431 80641. 050084 S

A POCHI passi dal centro vendesi spazioso appartamento immerso nel verde con ampia terrazza e giardino-box cantina comfort signorili. Telef. 422660 ore 15-17. 2123 S

A. VENEZIAN CASA D'EPOCA appartamento 4 stanze, grande cucina, wc, vendesi 150.000 mq IMMOBILIARE EUROPA VIA CRISPI 3 TEL. 755672.

ACIT IMMOBILIARE ADERENTE COLLEGIO MEDIATORI DI TRIESTE, TEL. 68810, VIA S. LAZZARO 3, vende villini SISTIANA-VISOGLIANO COMPLESSO VILLAGGIO VERDE, ampio soggiorno 3 stanze doppi servizi, taverna, garage, giardini propri, finiture extra, mutui approvati, visione progetti, plastico nostri uffici. 855 S

ACIT tel. 68810 CORSO COSTRUZIONE varie grandezze mutui approvati anche al 70% zone: ROZZOL, PERUGINO, SERVOLA, ORTO BOTANICO, OPICINA. Visione progetti nostri uffici. 855 S

ACIT tel. 68810 PROGETTO APPROVATO TERRENO 2000 MQ VENDESI ALTOPIANO. 855 S

ACIT tel. 68810, OCCUPATI 1-2-3 stanze servizi zone S. Giusto, via Rossetti, Giulia, Ghirlandaio, Vecellio, via Galleria. Minimo contanti 7.000.000. 2170 S

ACIT tel. 68810 SCOGLIETTO, vendesi libero due stanze cucina bagno giardinetto proprio.

ACIT tel. 68810 ATTICO signorile REVOLTELLA ampio soggiorno, salotto con caminetto, 3 stanze doppi servizi, terrazza 50 mq vista panoramicissima, garage, primentrata. 855 S

ACIT tel. 68810 VALMAURA bellissimi occupati, soggiorno due stanze cucina servizi tutti conforts, altro due stanze cucina servizi, tutti conforts. 855 S

ACIT tel. 68810 vendesi villetta soggiorno 3 stanze servizi cantina libera. 855 S

ACIT tel. 68810 vendesi pied-à-terre VICOLO CASTAGNETO arredato signorilmente. 855 S

ACIT tel. 68810 VILLA lussuosa con due appartamenti indipendenti, giardino, zona BESENGHI VENDESI. 855 S

ACIT tel. 68810 vendesi capannone 800 mq zona REVOLTELLA libero. 855 S

ACIT tel. 68810. Vendesi zona ROSSETTI in parte da ristrutturare soggiorno cucinino 2 stanze stanzetta servizi, poggiolo, riscaldamento autonomo, cantina. 855 S

ACIT tel. 68810 PIAZZA S. GIOVANNI da ristrutturare. Vendesi 160 mq libero. 855 S

ACIT tel. 68810. Vendesi prossima consegna zona SCAGLIONI appartamenti panoramicissimi vista mare, salone tre stanze doppi servizi, giardinetti propri. Finiture extra. 855 S

ACIT tel. 68810. Vendesi mini appartamento tutti comforts, zona PERUGINO. 855 S

ACIT tel. 68810. Vendesi rustico RUPINPICCOLO con 750 mq terreno. 855 S

ACIT tel. 68810. Vendesi casetta AURISINA con progetto ristrutturazione. 855 S

ACQUISTASI contanti appartamento libero paraggi Via Flavia: 3 stanze cucina, conforts moderni, telefonare 768166 ore ufficio. 2560 S

ACQUISTO appartamento 50-70 mq libero pagamento contanti esclusi intermediari, tel. 755059. 14/3 S

ACQUISTO urgentemente appartamentino o soffitta casa decorosa purché con servizio interno anche da ristrutturare, tel. 796521 dopo 17. 2583 S

AFFARONE, Cervignano d. Friuli vendesi bellissimo appartamento 138 mq con ampio garages, composto da 3 camere ampio soggiorno doppi servizi ampie terrazze, telefonare solo se interessati. 0431/81170 - 80449. 050080 S

AGENZIA CASA MIA vende zona Carlo Alberto spazioso 5 stanze cucina servizi poggioli vista mare. XXX Ottobre 3, 68858. 2511 S

AGENZIA CASA MIA vende locali affari liberi varie misure. XXX Ottobre 3, 68858. 2511 S

AGENZIA CASA MIA VENDE STANZA CUCINA WC ESTERNO PRORPIO 9.000.000. XXX Ottobre 3, 68858. 2511 S

AGENZIA CASA MIA vende garage zona Maddalena. XXX Ottobre 3, 68858. 2511 S

AGENZIA CASA MIA vende seminuovi piani alti 2 stanze soggiorno cucina doppi servizi poggioli zona Università S. Giovanni F. Severo. XXX Ottobre 3, 68858. 2511 S

AGENZIA CASA MIA vende zona Rossetti in palazzina lussuoso panoramico grande salone studio 3 stanze cucina doppi servizi grandi terrazze garage 2 macchine. XXX Ottobre 3, 68858. 2511 S

ALTURA luminosissimo seminuovo 2 stanze salone cucinino arredato ripostiglio soffitta L. 47.000.000, tel. 870009. 2569 S

AMMINISTRAZIONE stabili acquista da privato appartamento libero per propria clientela, tel. 68723. 050092 S

AMMINISTRAZIONE vende via S. Marco 3 camere, cucina, bagno, tel. 725311 ore ufficio.

AMMINISTRAZIONE P.zza Scorcola da ristrutturare, soggiorno matrimoniale, cucina abitabile, servizi separati, ripostiglio IV piano senza ascensore, tel. 725311. 2571 S

AMMINISTRAZIONE vende mansarda XX Settembre, 3 camere, cucina, servizio, 100 mq tel. 725311 ore ufficio. 2571 S

AMMINISTRAZIONE vende casetta Sottolongera da ristrutturare, appartamento zona Besenghi molto luminoso soffitta via Molino a Vento 110 mq tel. 725311. 2571 S

APPARTAMENTO da restaurare 120 mq vendo 34.000.000, tel. 631793. 2554 S

APPARTAMENTO libero via Giulia 4 stanze cucina corridoio bagno e gabinetto 100 mq 2.o p., tel. 64952 via Mazzini 17. 2535 S

APPARTAMENTO centralissimo allegro ridente soleggiato, 2 stanze cimunicanti soggiorno, cucina, stanzetta ripostiglio servizi vendo, tel. 793564. 2360 S

APPARTAMENTO libero Carpineto due stanze soggiorno cucina servizi poggioli centralnafta vendesi, tel 68723. 050092 S

APPARTAMENTO Belpoggio vista mare 3 camere cucina vendo, tel. 631793. 2554 S

APPARTAMENTO piccolo libero compero contanti, tel. 414985. 2484 S

ATTENZIONE! Eccezionale investimento, Roiano 4 appartamenti stesso stabile occupati 57.000.000 vendiamo, telef. 767993. 2566 S

BIBIONE appartamento in villa a schiera vicino alla spiaggia vendesi. Informazioni 040/64216. 2146 S

BONZANINI vende S. Lazzaro attico con dependance tre camere salone tinello cucina doppi servizi ristrutturazione totale recente terrazze ascensore riscaldamento condizionamento portineria, tel. 631792. 2510 S

BONZANINI vende strada Rozzol palazzo recente appartamento occupato due camere soggiorno cucina bagno riscaldamento, tel. 631792. 2510 S

BONZANINI vende Brunner casa epoca appartamento primo piano 180 mq libero giugno 1981 salone quattro camere cucina servizi separati riscaldamento, tel. 631792. 2510 S

BONZANINI vende S. Giacomo palazzo del 1952 appartamento V piano senza ascensore camera cameretta cucina bagno, tel. 631792. 2510 S

BONZANINI vende Roiano casa epoca appartamento ammezzato interno camera cucina bagno 16.000.000, tel. 631792. 2510 S

BONZANINI vende S. Lazzaro appartamento occupato uso ufficio 280 mq buon reddito palazzo totalmente ristrutturato ascensore riscaldamento portineria, tel. 631792. 2510 S

BONZANINI vende Monfort appartamento palazzo epoca 400 mq salone cinque camere doppi servizi terrazza panoramica rifiniture di particolare bellezza, adatto studio e abitazione, ascensore riscaldamento, tel. 631792. 2510 S

BONZANINI vende Clivio Artemisio 1000 mq terreno con rustico totalmente da ristrutturare di 240 mq, tel. 631792. 2510 S

BONZANINI vende S. Lazzaro appartamento uso ufficio palazzo totalmente ristrutturato 85 mq con servizi pareti mobili ascensore riscaldamento portineria, tel. 631792. 2510 S

BONZANINI vende Gretta appartamento palazzina seminuova camera taverna soggiorno cucina bagno poggiolo vista golfo posto macchina coperto, tel. 631792. 2510 S

BOSCHETTO Immobiliare, aderente Collegio Mediatori, vende casa con cortile, pianoterra adibito trattoria, sopra appartamento 97.000.000. 55491. 2517 S

BOSCHETTO Immobiliare vende quattro stanze cucina servizi mq 155, libero 45.000.000 trattabili. 55491. 2517 S

BOSCHETTO Immobiliare vende soggiorno cucina matrimoniale tutte comodità 51.000.000. 55491. 2517 S

BOSCHETTO Immobiliare vende mq 120 tutte comodità centrale 85.000.000. 55491. 2517 S

BOSCHETTO Immobiliare vende mq 105 poggioli soleggiato 45.000.000 trattabili. 55491. 2517 S

BOSCHETTO Immobiliare vende cucina matrimoniale bagno casa recente 28.000.000. 55491. 2517 S

BOSCHETTO Immobiliare vende zona Tribunale mq 220 casa signorile; altro via Rossetti mq 130 casa recente. 55491. 2517 S

BOSCHETTO Immobiliare vende casetta con cortile, due appartamentini affittati 20.000.000. 55491. 2517 S

BOSCHETTO Immobiliare vende tre stanze servizi riscaldamento autonomo 35.000.000 occupato. 55491. 2517 S

Ricerche e offerte di personale qualificato

Auguri di Mondadori s.p.a.

L'azienda opera nel mercato dei beni di largo consumo commercializzando prodotti personalizzati e qualificati da precise immagini di marchio ed è leader in questo settore oggi in eccezionale sviluppo.

Nel programma di allargare le Reti di Vendita ricerca

AGENTE DI VENDITA UNIMANDATARIO

per la zona comprendente le province di:

TRIESTE - GORIZIA - UDINE - PORDENONE - TREVISO - VENEZIA - BELLUNO

L'offerta è rivolta a persone dinamiche con consolidata esperienza di vendita, forte personalità, particolarmente motivate a sviluppare il proprio lavoro. Il trattamento economico è composto da provvigioni, concorso spese e incentivi.

Si richiede la disponibilità possibilmente immediata.

Inviare dettagliato curriculum a:

AUGURI MONDADORI S.p.A.
37066 SOMMACAMPAGNA (Verona) - «RETE T»

Importante complesso industriale dell'Isontino, ricerca per il proprio ufficio progetti periti elettrotecnici, massimo trentenni, che abbiano maturato un'esperienza di almeno cinque anni nel disegno e nella prgettazione di macchine. Si offrono ottime condizioni di lavoro, retribuzione interessante e comunque rapportata alla professionalità conseguita, servizi sociali di prim'ordine.

Scrivere:
PUBLIKOMPASS - CASSETTA 4/G
34100 TRIESTE

ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI
cerca
esattori e venditori
anche part-time per la Zona di Trieste. Massima serietà. Guadagno garantito da provvigioni, incassi più provvigioni firma.

Rivolgersi presso Ag. PEM, via Roncheto 71/1, tel. 820712

SOCIETÀ INTERNAZIONALE
leader nel campo delle bevande
CERCA GIOVANE

per attività di marketing da svolgere in un paese confinante.
Si richiede ottima conoscenza delle lingue inglese e serbo-croata o slovena, preferibilmente laurea in materie economico-giuridiche, assolti obblighi militari e disponibilità a viaggiare.
Si assicura training appropriato, ottima retribuzione e automobile della Società.
Spedire curriculum vitae a: Publikompass Cassetta 31/F 34100 Trieste

---

Triumph INTERNATIONAL

Siamo una moderna e dinamica Società Internazionale, che da anni opera sul mercato italiano, nel settore dei prodotti di largo consumo.
La nostra continua espansione, che ci ha portato ad essere leader del mercato, richiede l'inserimento di nuovi:

GIOVANI DINAMICI VENDITORI

Per la vendita dei nostri prodotti di corsetteria e costumi da bagno della linea Gaja.

I nuovi collaboratori in età compresa tra i 25-32 anni:

- Avranno un guadagno annuale composto da provvigioni, premi ed incentivi di notevole interesse.
- Potranno apprendere le specifiche nozioni del settore in un periodo di addestramento interamente retribuito.
- Saranno inseriti in una moderna ed efficiente organizzazione di vendita che tiene conto delle singole personalità.
- Godranno di una valida assistenza nel loro lavoro e saranno aiutati nelle vendite da campagne pubblicitarie e promozionali.
- Avranno interessanti possibilità di carriera tutti i venditori più validi.

La zona di lavoro sarà:
TRIESTE, UDINE, GORIZIA, E RELATIVE PROVINCE

Preghiamo di scrivere a:
Triumph International Rome S.p.A.
Ufficio Personale Rif.: Gaja
24069 Trescore Balneario (BG)

E saremo lieti di incontrarci

PRIMARIA OFFICINA GORIZIANA RIPARAZIONE AUTOTRENI

CERCA

MECCANICI QUALIFICATI

Scrivere a Publikompass cassetta 42/F 34100 Trieste

IMPORTANTE SOCIETA' ORGANI DI TRASMISSIONE MECCANICI

RICERCA

agente esclusivo per Friuli, giovane, dinamico, con esperienza nel settore.

SCRIVERE A PUBLIKOMPASS Cassetta 85/D - 20123 MILANO

Importante organizzazione imprenditoriale

CERCA per ampliamento quadri

GIOVANI LAUREATI e/o DIPLOMATI con esperienza

- in diritto del lavoro e diritto sindacale;
- in discipline tecniche ed in materia urbanistica.

Retribuzione interessante.

Inviare curriculum a **PUBLIKOMPASS Cassetta 9/G 34100 TRIESTE**, precisando esperienze di lavoro.

BROKERS 040/744141 ACQUISTA DIRETTAMENTE STABILI O APPARTAMENTI, MASSIME VALUTAZIONI PERIZIE GRATUITE, PAGAMENTO CONTANTI. 2/3 S

BROKERS 773756 vende adiacenze viale d'Annunzio libero subito in recentissima costruzione attico con superattico doppio ingresso, soggiorno, salotto, due camere, cucinotto, doppi servizi, ampia terrazza L. 91.500.000. Possibilità rilevare posto macchina coperto. 2/3 S

BROKERS 773756 vende via del Marcese appartamento in villa recente costruzione, ingresso, soggiorno, cucinotto, tre camere, servizio, cantina, garage, balcone. L. 52.000.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende zona centrale in stabile ristrutturato mansarda luminosissima, soggiorno, tre camere, cucina abitabile, servizio, ingresso. L. 25.000.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende via Costalunga appartamento in villa, ingresso, soggiorno, due camere, cucinotto, servizio, cantina, box, giardino. L. 48.000.000. Possibilità mutuo. 2/3 S

BROKERS 773756 vende adiacenze viale d'Annunzio posto macchina coperto in garage. L. 8.500.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende S. Giacomo libero subito bilocali, servizio. L. 14.500.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende in zona centralissima mansarda libera da ristrutturare, ingresso, tre camere, cucina, servizio. L. 21.500.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende Roiano (via dei Mirti) libero subito, ingresso, due camere, cucina abitabile, servizio, due ripostigli. L. 26.500.000. Possibilità mutuo. 2/3 S

BROKERS 773756 vende S. Giacomo in stabile ristrutturato libero subito due camere, cucina, servizio, ingresso. L. 15.000.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende viale d'Annunzio (adiacenze) libera subito, casetta su due piani composta da quattro vani, servizio. L. 12.500.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende via della Guardia mansarda liberabile, ingresso, due camere, cucina abitabile, servizio. L. 7.000.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende piazzale Gioberti (adiacenze) liberabile, ingresso, soggiorno, due camere, cucina, servizio, soffitta. L. 13.500.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende adiacenze Università, casetta da ristrutturare, ingresso, soggiorno, due camere, cucina, servizio, cantina. L. 9.000.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende S. Giacomo (adiacenze) intero stabile d'epoca, composto da dodici appartamenti più cinque magazzini. L. 65.000.000. Possibilità mutuo. 2/3 S

BROKERS 773756 vende Campo Marzio liberabile piano alto, ingresso, camera, cucina, servizi, ripostiglio. L. 12.000.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende adiacenze via Carducci piano alto, liberabile, ingresso, camera, cucina, servizio. L. 6.000.000.

BROKERS 773756 vende S. Croce terreno pianeggiante non edificabile mq 5350 c.a. L. 9.000.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende via Giulia libero subito ingresso, camera, cucina abitabile, servizio, balcone. L. 13.000.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende Campi Elisi (adiacenze) libero subito, restauratissimo bilocali con servizio in comune. L. 7.000.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende Campo S. Giacomo adiacenze libero subito, piano alto soleggiato, ingresso, due camere, cucina abitabile, servizio. L. 26.000.000. 2/3 S

BROKERS 040/773756 vende SAGRADO in zona panoramica villa libera, recentissima costruzione, ingresso, salone, quattro camere, cucina, tripli servizi, terrazzo, balcone, box per tre auto, cantina, giardino 800 mq c.a. L. 140.000.000. Possibilità mutuo. 2/3 S

BROKERS 773756 vende Sistiana zona verde villa recente costruzione ampio giardino c.a. 1000 mq salone, soggiorno, quattro camere, cucina abitabile, cucinotto, tripli servizi, doppio ingresso, tripli ripostigli, posto macchina. L. 208.000.000. Possibilità mutuo. 2/3 S

BROKERS 773756 vende via Commerciale (adiacenze) libero subito, appartamento signorile, costruzione recente, ingresso, salone, due camere, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, balconi, terrazzo perimetrale, cantina, posto macchina, giardino condominiale. L. 110.000.000. Possibilità mutuo. 2/3 S

BROKERS 773756 vende adiacenze piazza Garibaldi libero subito, locale d'affari ampia metratura, con cinque ampi fori, composto da unico vano servizio, sottoscala, uffici collegati scala interna, terreno privato. L. 230.000.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende inizio via S. Francesco locali d'affari uso ufficio varie metrature a partire da L. 30.000.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende via Vespucci locale d'affari composto da sala per il pubblico, cucina, ripostiglio, servizio. L. 38.500.000. 2/3 S

BROKERS 773756 vende via San Marco (adiacenze) locale d'affari, ingresso, due vani, servizi, possibilità di adibirlo uso laboratorio. L. 18.500.000. 2/3 S

BROKERS 040/773756 vende BRAZZANO DI CORMONS centralissimo locale d'affari libero, due fori, mq 75 c.a. con servizio, riscaldamento, retro negozio. L. 22.000.000. 2/3 S

BROKERS 040/773756 vende Brazzano di Cormons appartamento libero da ristrutturare ingresso, due camere, cucina, servizio, balcone, soffitta, posto macchina, riscaldamento, giardino condominiale. L. 16.500.000. 2/3 S

BROKERS 040/773756 vende Brazzano di Cormons centralissimo libero in casetta mq 130 c.a. completamente rimesso a nuovo, ingresso, salone con caminetto, tre camere, cucina, servizio, riscaldamento autonomo, posto macchina, giardino L. 40.000.000. 2/3 S

BROKERS 040/773756 vende MONFALCONE (via Monti) due camere, cucina abitabile, ingresso, servizio. L. 15.500.000. 2/3 S

BROKERS 040/773756 vende Monfalcone (via Monti) ingresso indipendente soggiorno, tre camere, cucina abitabile, servizio. L. 16.500.000. 2/3 S

CAR: ROIANO recente ingresso 2 stanze tinello cucinino bagno poggiolo cantina modernamente arredato da architetto vista magnifica 60.000.000. Tel. 631192. 2583 S

CAR: ROIANO casa decorosa 90 mq ingresso 2 camere cameretta cucina bagno 46.000.000. Tel. 631192. 2583 S

CAR: SAN GIACOMO vendiamo appartamentini parzialmente ristrutturati 54 mq camera cucina bagno 16.500.000. Tel. 631192. 2583 S

CAR: SAN GIUSTO graziosissimo camera cucina bagno arredato nuovo adatto giovane coppia 28.500.000. Tel. 631192.

CAR: BESENGHI (paraggi) appartamento 3 stanze cucina bagno ottime condizioni 50.000.000. Tel. 631192. 2583 S

CAR: VIA DEL VELTRO rimesso a nuovo 70 mq 2 camere cucina bagno 32.000.000. Tel. 631192. 2583 S

CAR: COSTALUNGA occupato cedesi miglior offerente 4 stanze cucina possibilità bagno a partire da 10.000.000. Tel. 631192. 2583 S

CAR: NAVALI villino parzialmente da restaurare 4 stanze cucina bagno possibilità secondo servizio tavernetta ripostiglio giardino 200 mq 86.000.000. Tel. 631192. 2583 S

CAR: GUARDIELLA 200 mq ottimo stato possibilità bifamiliare 5 stanze 2 mansarde 2 terrazze veranda taverna cucina tripli servizi 300 mq giardino box vista stupenda 200.000.000 trattabili. Tel. 631192. 2583 S

CAR: MUGGIA recente villa 2 appartamenti uno libero 3 stanze soggiorno cucina doppi servizi altro occupato 2 stanze cucina bagno 2 box giardino alberato 300 mq 150.000.000. Tel. 631192. 2583 S

CAR: VIALE XX SETTEMBRE in casa decorosa 3 stanze cucina doppi servizi in perfette condizioni 42.000.000. Tel. 631192. 2583 S

CAR: FABIO SEVERO appartamento 250 mq 9 stanze servizi confort adatto ufficio abitazione 150.000.000. Tel. 631192. 2583 S

CAR: GIULIA bellissimo 160 mq salone terrazza 3 stanze doppi servizi cucina confort 120.000.000. Tel. 631192. 2583 S

CAR: OPICINA 120 mq adatto magazzino possibilità trasformazione appartamento 35.000.000. Tel. 631192. 2583 S

CAR: VIA DEL VELTRO in casetta da ristrutturare 130 mq 25.000.000. Tel. 631192. 2583 S

CAPANNONE cercasi zona industriale. Tel. 810211 - 822023 martedì. 2515 S

CEDO magazzino 90 mq paraggi via Madonnina. 9-13 tel. 575589. 2596 S

CENTRALISSIMO inintermediari recente 3 camere cucina balcone doppi servizi vendesi per contanti. 18-20 tel. 768316. 2407 S

CENTRO vendesi affittata soffitta 10.000.000, facilitazioni pagamento. Telefonare 06/350904. 1999 S

CERCASI zona ROSSETTI Rozzol Chiadino APPARTAMENTO circa 100 mq moderno, buona posizione. Tel. 942494 Geom. SBISÀ. 847 S

CERCO appartamento 3 stanze cucina bagno qualsiasi zona inintermediari. Tel. 796524 dopo 17. 2583 S

CERCO appartamento o casetta in Trieste e dintorni causa trasferimento, pagamento contanti. Telefonare urgentemente dalle 12-13 o 18-19. 040/764041. 2/3 S

COMPERO per contanti appartamento o casetta. Tel. 568884. 2537 S

FABIO Severo vendo due stanze stanzino cucina bagno wc tutti confort 45.000.000. Tel. 943580 - 631291. 2537 S

GABETTI vende zona Marina appartamento libero con 2 saloni, 3 stanze, cucina, servizi, adatto anche uso ufficio. Tel. 764664. 050095 S

GABETTI vende appartamento libero con 4 stanze servizi adatto anche uso ufficio, zona centralissima. Tel. 764842. 050095 S

GABETTI vende zona Perugino appartamento cucina, stanza, stanzetta. Tel. 764664. 050095 S

GABETTI vende viale d'Annunzio appartamento cucina, stanza, stanzetta servizio. Possibilità mutuo finanziario decennale. Tel. 764842. 050095 S

GABETTI vende viale d'Annunzio appartamento libero composto da cucina, stanza stanzetta, ripostiglio, servizio, lire 13.000.000 in contanti, rimanenza mutuo finanziario decennale Gabetti. Tel. 764664. 050095 S

GABETTI vende Sistiana appartamento libero in palazzina composto da salone, 3 stanze, cucina, servizi, ampia terrazza, vista mare. Tel. 764842. 050095 S

GABETTI vende Sistiana appartamentino libero con cucina, 1 matrimoniale, servizi, terrazza. Informazioni Gabetti via Carducci 20, Trieste. Tel. 764842. 050095 S

GABETTI vende via Commerciale appartamento con vista mare composto da cucina, soggiorno, 2 stanze, servizi, terrazzo, lire 20.000.000 in contanti, rimanenza mutuo finanziario decennale. Tel. 764842. 050095 S

GABETTI vende Sgonico lotti terreno inedificabili. Tel. 764842. 050095 S

GABETTI vende muri negozio libero Sistiana. Tel. 764842. 050095 S

GABETTI vende zona Università appartamento in costruzione recente, saloncino, matrimoniale, cucinotto, bagno, ripostiglio, soffitta. Tel. 764842. 050095 S

GABETTI SERVIZIO TURISTICO vende SELLA NEVEA appartamento totalmente arredato con soggiorno angolo cottura 1 stanza servizi cantina posto macchina. Informazioni Gabetti via Carducci 20 Trieste. Tel. 040/764664. 050095 S

GABETTI SERVIZIO TURISTICO vende CORTINA appartamento salone, 3 stanze, cucina, servizi, zona panoramica e soleggiatissima. Informazione Gabetti Trieste. Tel. 040/764664. 050095 S

GENERALE FONDIARIA Giardino Pubblico libero recente ottimo stato soggiorno 5 stanze cucina doppi servizi ripostiglio cantina facilitazioni di pagamento. Trattative riservate. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze via Ciamician libero recente panoramico ottimo stato soggiorno 3 camere tinello cucinino doppi servizi 2 balconi 2 cantine, possibilità mutuo. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA zona Romagna libero signorile ottimo stato salone soggiorno 2 camere cucina doppi servizi cantina posto macchina. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA centralissimi alloggi liberi ottimo stato 350 mq ideale uso ufficio 40 mq; altro 180 mq. Trattative riservate. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA Campi Elisi libero recente buono stato salone 2 camere cucina doppi servizi 2 balconi cantina dilazioni. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze via Commerciale libero 110 mq soggiorno 3 camere cucina servizi. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze via Fabio Severo libero luminoso soggiorno 2 camere cucina doppi servizi 2 balconi cantina riscaldamento autonomo, Lit. 50.500.000. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA Ippodromo libero recente buono stato soggiorno 2 camere cucina servizi 2 ripostigli balcone possibilità mutuo. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA S. Giacomo libero recente 2 camere tinello angolo cottura servizi balcone cantina Lit. 40.000.000 mutuabili. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze Burlo Garofolo libero luminoso 2 camere cucina servizi balcone Lit. 30.000.000. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA S. Giacomo libero da ristrutturare 100 mq soggiorno 3 camere cucina servizi Lit. 34.000.000. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze piazza Hortis libero da restaurare stabile d'epoca 150 mq soggiorno 3 camere cucina doppi servizi Lit. 40.000.000 mutuabili. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze piazza Cornelia Romana libera soffitta semiristrutturata camera cucina servizio con doccia Lit. 16.000.000. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA Muggia centro storico casetta da ristrutturare 80 mq Lit. 21.000.000. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA via Fabio Severo libero stabile d'epoca 2 camere cucina servizio. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA S. Giacomo libero appartamento in casetta 2 camere cucina servizi Lit. 13.000.000. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze via S. Marco libero da ristrutturare 50 mq 2 camere cucina servizi Lit. 16.000.000. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA Sistiana liberabile appartamento in casetta soggiorno 2 camere cucina servizi giardino posto macchina. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA Muggia casetta semioccupata da ristrutturare 143 mq. Lit. 25.000.000. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA centrale recente 110 mq soggiorno 2 camere cucina doppi servizi ripostiglio. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA S. Luigi appartamento in casetta 2 camere tinello cucinino servizi giardino Lit. 25.000.000. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze piazza Garibaldi soggiorno 2 camere cucina abitabile servizi Lit. 26.000.000. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze via Rossetti stabile d'epoca soggiorno 2 camere cucina servizi soffitta Lit. 18.000.000. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze viale XX Settembre appartamenti occupati varie metrature da Lit. 4.500.000 a Lit. 15.000.000. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA Roiano stabile d'epoca 65 mq 2 camere cucina servizi Lit. 15.500.000. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze piazza Goldoni stabile d'epoca soggiorno 2 camere cucina servizi ripostiglio Lit. 18.000.000. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze via Carducci 140 mq soggiorno 3 camere cucina doppi servizi 2 ripostigli soffitta Lit. 50.000.000. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA via dell'Istria recente 2 camere tinello cucinino bagno ripostiglio balcone ascensore Lit. 33.000.000 mutuabili. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA via dell'Istria stabile d'epoca da ristrutturare camera cucina servizio Lit. 10.000.000. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA Campi Elisi recente soggiorno camera cucinino servizi ripostiglio Lit. 30.500.000. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA Campi Elisi libero locale d'affari mq 21 Lit. 17.000.000, licenza ed avviamento Lit. 6.000.000 mutuabili. Tel. 631013. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA Roiano locale d'affari 65 mq pianoterra Lit. 38.000.000 mutuabili. Tel. 631036. 15/3 S

GENERALE FONDIARIA via Tintoretto libero locale d'affari 15 mq adattabile a box Lit. 13.000.000 e licenza trasferibile Lit. 6.000.000. Tel. 631013.

GEOM. SBISA affittato Giustinelli quattro camere, camerino, cucina, servizi, riscaldamento autonomo, 50.000.000. Tel. 942494. 847 S

GEOM. SBISÀ Carso vista mare TERRENO 3700 mq progetto approvato solo casa uso agricolo 150 mq interni. Occasione, 30.000.000. Tel. 942494. 847 S

GEOM. SBISÀ centralissimo molto signorile, terzo piano, ascensore, ogni comfort, 160 mq, 90.000.000. Tel. 942494. 847 S

GEOM. SBISÀ CERCA APPARTAMENTI signorili moderni possibilmente panoramici per propria clientela. Assicurasi massima serietà discrezione. Tel. 942494, ufficio Ippodromo 14. 847 S

GEOM. SBISÀ Gretta superlusso appartamento con mansarda 270 mq. Informazioni ufficio Ippodromo 14. 847 S

GEOM. SBISÀ intero stabile zona Barriera, occasione 80.000.000. Tel. 942494. 847 S

GEOM. SBISÀ Ippodromo, piano alto, soggiorno, caminetto, tre camere, cucina, doppi servizi, terrazza. Tel. 942494. 847 S

GEOM. SBISÀ Lazzaretto - Muggia villa al mare salone, tre camere, enorme terrazzo, 180.000.000. Tel. 942494. 847 S

GEOM. SBISÀ Malchina - Visogliano casa due piani 350 mq moderna con terreno intorno 1200 mq. 170.000.000. Tel. 942494. 847 S

GEOM. SBISA Opicina due casette modeste da restaurare, camera, cucina, cortiletto, 15.000.000 ciascuna. Tel. 942494. 847 S

GEOM. SBISA Opicina VILLA prestigiosa zona residenziale, 210 mq su unico piano più scantinato, garage, terreno 2700 mq. Tel. 942494. 847 S

GEOM. SBISÀ panoramico prestigioso Commerciale, salone, tre camere, cucina, doppi servizi, ripostiglio, terrazze, box, 165.000.000. Tel. 942494. 847 S

GEOM. SBISÀ ROMAGNA recente, signorile, salone, tre camere, camerino, cucina, doppi servizi, terrazza, cantina, garage, 135.000.000. Tel. 942494. 847 S

GEOM. SBISÀ S. Giacomo casetta a schiera ristrutturata, quattro camere, cottura, bagno, riscaldamento metano, cortiletto, soffitta. Tel. 942494. 847 S

GEOM. SBISÀ terreno Rozzol con progetto approvato otto appartamenti, 110.000.000. Tel. 942494. 847 S

GEOM. SBISÀ VILLA nuova bifamiliare Muggia, posizione panoramicissima, vista dominante Golfo, 280.000.000. Tel. 942494. 847 S

GRADO Agenzia Immobiliare dott. Scavone, viale Europa Unita 35, telefoni: ufficio 0431/80090, abitazione 80983, vende appartamenti nuovi e d'occasione Grado Centro, Città Giardino, Pineta. Cedesi inoltre centralissimo avviato negozio abbigliamento nonché bar ristorante. 050094 S

GRADO Centro vendonsi garages. Telef. 0431/81170 dalle ore 10 alle 12. 050080 S

GRIMALDI 040/764952. Via Palestrina 10, 8.30-17.30. Viale XX Settembre riscaldamento autonomo salone 2 camere cucina servizi ripostiglio balcone 43.500.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. San Giusto libero ultimo piano circa 80 mq. 27.500.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. Via Fabio Severo libero signorile 2 stanze cucinotto servizi 2 balconi 35.500.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. Via Carpineto libero 2 stanze cucina abitabile servizi, posto macchina 43.500.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. Viale D'Annunzio libero 3 camere cucina abitabile servizio cantina 47.500.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. Campi Elisi libero 2 camere cucina abitabile servizi 36.000.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. Piazza Ospedale magazzino di circa 80 mq con passo carrabile e servizio 50.000.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. Campi Elisi mini appartamento occupato 10.000.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. Mini appartamenti occupati con servizio a partire da 4.500.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. Zona Rossetti libero recentissimo ultimo piano di circa 170 mq. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. Stazione salone 3 camere cucina servizi separati ripostiglio 47.000.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. Gretta libera casetta di circa 60 mq su due piani 26.000.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. Zona Gretta locale d'affari e magazzino 28.500.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. Via dell'Istria locale d'affari 35.000.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. Via Petrarca soggiorno camera cucina servizi cantina 32.000.000. 1000/3 S

GRIMALDI 040/764952. In costruzione recente 2 stanze cucina abitabile servizi terrazzo 32.000.000. 1000/3 S

IL QUADRIFOGLIO PASSO GOLDONI 2, TEL. 772737 - 772354 vende VILLA PADRONALE molto particolare ampia metratura parco con alberi secolari vista mare adiacenze Via Cantù trattative riservate informazioni esclusivamente in ufficio. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende combinazione di magazzino libero più appartamento libero occasione L. 9.500.000. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende ROIANO libero miniappartamento da ristrutturare L. 10.500.000, Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende libera mansarda centralissima ristrutturabile 210 mq L. 24.000.000. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende DREHER casetta con giardino proprio parzialmente da ristrutturare 80 mq abitabili L. 35.000.000. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende UNIVERSITA' panoramico appartamento in casetta riscaldamento autonomo cucina camera stanzetta bagno posto macchina giardino proprio. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende via UDINE mansarda 90 mq da ristrutturare L. 28.000.000. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende S. GIOVANNI luminoso cucina 2 stanze stanzetta bagno cantina riscaldamento autonomo. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende SONNINO piano alto saloncino 2 stanze cucina bagno ripostiglio cantina. Tel. 772354. 12/3 S

Continua in ultima pagina

Continuaz. dalla 19.a pagina

IL QUADRIFOGLIO vende MONFALCONE bellissimo recente soggiorno cucina 2 stanze bagno ripostiglio terrazza posto macchina 45.000.000. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende ROSSETTI recente 70 mq IV P. ascensore giardino condominiale 45.000.000. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende recentissimo ROIANO bellissimo luminoso cucina 2 stanze bagno ripostiglio terrazza. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende zona BESENGHI recente camera soggiorno cucina servizi 55.000.000. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende CASTAGNETO ampia metratura signorile cucina saloncino matrimoniale bagno giardino proprio. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende adiacenze via DANTE ristrutturato 115 mq riscaldamento autonomo moderni comforts 59.500.000. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende CARSO rustico ristrutturabile con progetto approvato ampia metratura giardino proprio autorimessa. Tel. 772737.

IL QUADRIFOGLIO vende SOLITRO perfette condizioni cucinotto soggiorno 2 stanze bagno ripostiglio cantina poggiolo. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende VALDIRIVO riscaldamento autonomo cucina 2 stanze 2 stanzette servizi separati cantina veranda interna 63.000.000. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende GIULIA riscaldamento autonomo soggiorno con caminetto cucina 2 stanze bagno ripostiglio. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende bellissimo luminoso zona IPPODROMO cucina 2 stanze stanzetta bagno cantina poggiolo. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende viale SANZIO 100 mq ultimo piano cantina poggiolo tutti comforts. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende MONTE RADIO vista mare perfette condizioni cucina 2 stanze soggiorno bagno soffitta poggiolo box auto. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende ARTEMISIO recentissimo panoramico cucina salone matrimoniale stanzetta bagno ripostiglio terrazze. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende pressi VIALE 140 mq stabile veramente signorile appartamento libero da ristrutturare. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende SCORCOLA signorile riscaldamento autonomo cucina 4 stanze stanzetta bagno cantina poggiolo. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende RIVE vista mare 200 mq adatto uso ufficio libero subito. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende ORSERA recentissimo vista mare grande metratura comforts giardino condominiale. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende Gretta signorile panoramico recente completamente arredato 120 mq abitativi posto macchina garage. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende BARCOLA in palazzina prestigiosa appartamento cucina salone 3 stanze bagno terrazza giardino condominiale. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende ville lussuose con giardino e garage in zona residenziale e panoramica. Possibilità di bifamiliari. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende zona CARLO ALBERTO signorile luminoso 220 mq cucina arredata finiture lussuose. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende appartamenti affittati S. GIACOMO, S. VITO, CENTRO, RIVE, UNIVERSITA', RONCHI DEI LEGIONARI minimi anticipi rimanenza mutuo. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende CARSO ville in costruzione varie metrature e combinazioni finiture accurate cantine posto macchina giardino proprio. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende appartementi nuova costruzione panoramicissimi rifiniture lussuose da L. 88.500.000. Tel. 772737. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende MUGGIA terreni edificabili vista golfo 1450 mq da L. 25.000.000. Tel. 772354. 12/3 S

IL QUADRIFOGLIO vende villa vista sul golfo a 10 minuti dal centro bifamiliare recentissima trattative riservate in ufficio Passo Goldoni 2. 12/3 S

IMMOBILIARE CIVICA vende OCCUPATI 2-3 stanze, cucina, gabinetto zona PERUGINO. FACILITAZIONI pagamento. S. Lazzaro, 10, tel. 61712. 2506 S

IMMOBILIARE CIVICA vende signorile paraggi OBERDAN 5 stanze, stanzetta, cucina, tripli servizi, comforts. S. Lazzaro, 10, tel. 61712. 2506 S

IMMOBILIARE CIVICA vende zona BAIAMONTI 2 stanze, soggiorno, cucinino, bagno, poggiolo, centralnafta, ascensore. S. Lazzaro, 10, tel. 61712. 2506 S

IMMOBILIARE CIVICA vende zona NAVALI 3 stanze, cucina, bagno, wc separato, ripostiglio, poggiolo, giardino condominiale, riscaldamento autonomo, ammezzato. S. Lazzaro, 10, tel. 61712. 2506 S

IMMOBILIARE CIVICA vende prontingresso zona FORAGGI 3 stanze, cucina, gabinetto, ripostiglio. S. Lazzaro, 10, tel. 61712. 2506 S

INGROSS adiacente, bellissimo, recente, 3 stanze, cucina, comforts. Occasione vende Solario piazza San Giovanni, 3, orario 16-19. 2531 S

LIBERO 16.000.000 2 stanze cucina wc proprio vendiamo (Garibaldi). Telefonare 767993. 2566 S

LIGNANO Darsena nuova, appartamento e negozio sottostante con piazzale esposizione, completamente arredati privato vende. Telefonare ore pasti 773654. 050086 S

LIGNANO Sabbiadoro vendesi monovano, tel. 774691. 2470 S

LORENZA vende occasione S. Giacomo, Gretta, stanza cucina wc 8.000.000 - 15.000.000. ALTRO Ghirlandaio stanza cucina bagno poggiolo 25.000.000. tel. 734257. 846 S

LORENZA vende villa bifamiliare occupata, lungomare Muggia informazioni tel. 734257. 846 S

MARIAPIA Immobiliare corso Italia 7, tel. 68111 vende ville appartamenti signorili Barcola, Centro città, varie zone, terreni, locali affari. 2494 S

MARINA JULIA bellissimo arredatissimo alloggio primo piano 37.000.000 trattabili. Telefonare dopo 3 marzo DOMUS 72623 Monfalcone. 202 S

TRIBUNALE DI TRIESTE
Fallimento I.R.P.A.T. S.p.A.

AVVISO DI VENDITA

Con ordinanza dd. 9.2.1981,il Giudice delegato al suindicato fallimento ha disposto la vendita mediante incanto, che avrà luogo avanti a sé il giorno 31 marzo 1981, ore 11.30, nella stanza n. 285 del Palazzo di Giustizia, in unico lotto, dell'immobile P.T. 1273 di Gabrovizza p.c. 1231.

Prezzo base lire 41.139.000.

Gli offerenti devono prestare cauzione singola pari a lire 4.131.000, oltre a lire 5.000.000 quale importo approssimativo delle spese, con deposito in Cancelleria (stanza n. 296) entro il termine del giorno precedente la vendita.

Minimo aumento: lire 500.000.

Il prezzo di aggiudicazione dovrà essere versato in contanti entro 60 giorni dall'aggiudicazione; le spese inerenti alla vendita ed al trapasso di proprietà saranno a carico dell'aggiudicatario.

Maggiori informazioni presso l'anzidetta Cancelleria e presso il Curatore dott. Giuseppe Montesano (tel. 755872, via Battisti 10 - Trieste).

IL CANCELLIERE
(G. Strippoli)

MEDIATORE vende villa con giardino adatta nucleo plurifamiliare. Tel. 53314. 2466 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende a Gorizia appartamento II piano soleggiatissimo 140 mq cantina garage giardino lire 80.000.000. Tel. (0481) 41807. 2532 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende Gradisca via Papalina appartamenti 75 mq garage. Riscaldamento contaore. Ufficio vendite via Gramsci sabato domenica mattina 41807. 203 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende via Gramsci appartamenti indipendenti cantina garage. Soli 48.000.000 mutuo concesso. Personale in loco sabato domenica mattina. 41807. 203 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende Cormons via Resistenza villeschiera prontingresso 150 mq giardinetto. Nostro personale in loco sabato pomeriggio domenica mattina 41807. 203 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende Duino nuove villeschiera con giardino 41807. 203 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende sul Carso rustico 800 mq giardino. 41807. 203 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende appartamento nuovo orto privato postomacchina 48.000.000 altro 52.000.000. 41807. 203 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende Sistiana nuove villeschiera indipendenti grande giardino. 41807. 203 S

Q
APPARTAMENTO
SULLE RIVE
200 MQ
VISTA MARE
LIBERO
LIRE 500'000
AL METROQUADRO
VENDE
il Quadrifoglio
TEL. 772737
764317 772354

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende Staranzano caseggiato 5 appartamenti 2 liberi 1500 mq terreno 50.000.000. 203 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende appartamenti centrali occupati. 15.000.000 - 22.500.000 - 25.500.000. 41807. 203 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende Pieris rustico con terreno 47.000.000. 41807. 203 s

MONFALCONE agenzia alfa vende bellissimo appartamento in palazzina 90 mq cantina garage 57.000.000. 41807. 203 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende Staranzano appartamento 120 mq cantina garage 70.000.000 41807. 203 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende Pieris appartamento 2 letto 39.000.000 trattabili OCCASIONE. 41807. 203 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende terreno agricolo 10.600 mq. 41807. 203 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende Pieris 1400 mq terreno edificabile. 41807. 203 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA vende Ronchi appartamento nuovo 90 mq. 41807. 203 S

MONFALCONE EUROPA IMMOBILIARE Redipuglia 7000 mq terreno agricolo presto edificabile vendesi 32.000.000.VIA DUCA D'AOSTA 12. Tel. (0481) 44411. 2486 S

MONFALCONE EUROPA IMMOBILIARE in palazzina rifiniture extra appartamento più mansarda 180 mq 3 stanze, 2 saloni, 2 bagni, cucina abitabile, 4 terrazze, ripostiglio, box, posto macchina, riscaldamento. Possibilità mutuo. VIA DUCA D'AOSTA 12. TEL. (0481) 44411. 2486 S

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA, tel. 41569 propone in piccola palazzina 2 letto 52.000.000. 190 S

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA, tel. 41569 propone SISTIANA 2 letto soggiorno con giardino autonomo 190 S

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA tel. 41569 propone centrale villa 6 stanze, 3 servizi, tavernetta, cantina, garage, giardino. 190 S

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA tel. 41569 propone GORIZIA 1-2-3 letto da 47.000.000 in poi. 190 S

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA tel. 41569 PROPONE CENTRO E PERIFERIA 2-3 LETTO DA 50.000.000 IN POI. 190 S

MONFALCONE VILLA SCHIERA 200 mq bellissima, taverna, salone, cucina, 3 stanze, 3 servizi, rifiniture lusso, riscaldamento metano, giardino, garage, vendesi possibilità mutuo. IMMOBILIARE EUROPA VIA DUCA D'AOSTA 12, TEL. 0481 44411. 1486 S

MONFALCONE privato acquista appartamento 2 stanze, soggiorno, servizi. Tel. mattino 8-10 0481 45505. 2486 S

OPICINA appartamenti di nuova costruzione 2-3-4 stanze con mansarde servizi riscaldamento autonomo metano vende impresa per informazioni, tel. 211043. 2216 S

PER INVESTIMENTO acquisto appartamento circa 80 mq anche da ristrutturare, tel. 828729 inintermediari. 12/3 S

PRIVATO acquista solo da privato alloggio 2-3 stanze servizi, recente, zona Locchi-Campi Elisi, telefonare dopo ore 19, 569367. 2105 S

PRIVATO da privato acquista appartamento libero anche da ristrutturare. Tel. ore serali 70743. 050092 S

PRIVATO acquista soggiorno 2 camere cucina accessoriata, tel. 772568. T.A. 224 S

PRIVATO vende centro storico Trieste quadricamere, cucina, bagno, ripostiglio, poggioli, cantina 60.000.000 (trattabili). Telefonare ore ufficio 0432/479755. 51/UD S

PRIVATO vende San Giacomo due camere ampia cucina bagno, telefonare 752981. 2587 S

PRIVATO vende appartamento zona verde via Franca salone, camera, cucinino, bagno, ripostiglio, poggioli, cantina, riscaldamento centralizzato. Tel. 573245 dalle 18 alle 21. 2423 S

PRIVATO vende in recente palazzina appartamento arredato 1 stanza soggiorno cucina bagno terrazzo vista panoramica box macchina cantina no intermediari. Tel. 828132. 2490 S

PRIVATO vende libero centrale 2 stanze cucina servizio cantina, tel. 61113 ore pasti. 2437 S

PRIVATO vende locale mq 110 adatto magazzino o attività artigianale. Prezzo 40.000.000. Telefono 54331. Orario 19-20. 2525 S

PRIVATO vende quartierino molto luminoso 10.000.000. Tel. lunedì 774309 uff. 2523 S

PRIVATO vende mansarda via Coroneo L. 28.000.000. Tel. 413288. 2559 S

PRIVATO vende rustico da ristrutturare zona nel Tarvisiano (UD) L. 12.000.000 poss. mutuo. Scrivere a Publikompass cassetta n. 10/G 34100 Trieste. 2521 S

PRIVATO vende 2 camere, soggiorno, cucinino, 2 terrazze, ripostiglio, servizi, tutti comfort via Pirano, libero massimo dicembre 1982, prezzo da convenire, telefonare 13-14 - 19-20 n. 724587. 2495 S

RABINO telefono 762081 vende via Gambini (adiacenze viale D'Annunzio) 2 camere cucina bagno 24.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende villetta libera recente San Luigi (via Biasoletto) vista mare su 2 piani saloncino 3 camere cucina bagno soffitta terrazzo box per 2 auto giardino 270 mq riscaldamento autonomo metano 215.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero via del Bosco (adiacenze piazza Garibaldi) camera cameretta cucina bagno 28.500.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero viale Miramare (Barcola) in signorile villa d'epoca vista mare saloncino 4 camere cucina servizi terrazzo riscaldamento autonomo giardino condominiale 205.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero luminosissimo San Giacomo (via Colombo) camera cameretta cucina con angolo cottura bagno 28.300.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero via Udine soggiorno 3 camere cucina bagno complessivi 150 mq 46.900.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libera villa Sistiana recente vista mare salone 3 camere cucina doppi servizi terrazzi taverna giardino 750 mq box per 2 auto 188.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero piazza Benco (adiacenze corso Italia) camera cucinino bagno piccolo giardino di proprietà 16.700.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende adiacenze via Giulia (via Cunicoli) 2 camere cucina servizio 18.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero recente signorile Muggia completa vista mare saloncino 3 camere cucina doppi servizi terrazzo 85.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero via Piccardi camera cameretta cucina bagno terrazzo riscaldamento autonomo 34.300.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze stadio (via Carpineto) recente soggiorno 2 camere cucina bagno terrazzo 53.200.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze via San Vito soggiorno 2 camere cameretta cucina servizio 32.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero Grignano appartamento in villa con giardino soggiorno 2 camere cameretta cucina servizi soffitta terrazzo 169.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze giardino pubblico (piazza Leonardo da Vinci) soggiorno 2 camere cucina bagno 45.800.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libera mansarda adiacenze via Madonnina soggiorno camera cucina bagno 17.500.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende via Campanelle (via Patrizio) recente splendida vista mare soggiorno camera cucina bagno terrazzo 31.800.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libera casetta adiacenze stadio (via Rachelli) soggiorno 2 camere cucinino bagno cantina box auto e vigna complessivi 3.000 mq 136.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero Roiano soggiorno camera cameretta cucina bagno terrazzo piccolo orto di proprietà 39.900.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero San Giovanni (via San Cilino) soggiorno 2 camere cucinino bagno terrazzo giardino condominiale 42.800.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze piazza Sansovino (via Madonnina) 2 camere cucina bagno 23.500.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende adiacenze via Locchi (via Colautti) soggiorno 2 camere cucinino bagno cantina 26.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libera casetta via Verga (adiacenze Rotonda del Boschetto) camera cameretta cucina servizio ripostiglio soffitta piccolo cortile 24.800.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero recente veramente signorile adiacenze via Cantù (vicolo Castagneto) saloncino 2 camere cucina doppi servizi terrazzo posto macchina in box giardino condominiale 85.000.000. 14/3 S

VENDITA APPARTAMENTI

ZONE RESIDENZIALI

PRIMA entrata con giardino proprio in palazzina con bellissima vista panoramica zona Romagna: salone, tre stanze, taverna, cucina, tripli servizi, box auto. PRONTA ENTRATA.

78.500.000 appartamento vista mare: salone, due stanze, cucina, servizi separati, poggiolo, cantina, riscaldamento centrale, giardino condominiale. Vendesi quota contanti 46.000.000 rimanenza mutuo approvato trasferibile ventennale. PRONTA ENTRATA.

VIA VIRGILIO in costruzione zona tranquilla palazzina di quattro appartamenti composti da:
*appartamento di 205 metri quadri: salone, tre stanze, cucina con dispensa, grande mansarda comunicante, tripli servizi completi, ripostiglio, quattro poggioli per totali 35 metri quadri, autorimessa di 52 metri quadri. VISTA SUL PORTO.
*appartamento di 179 metri quadri: salone, tre stanze, cucina con dispensa, grande taverna comunicante, tripli servizi completi, quattro poggioli per totali 35 metri quadri, autorimessa di 52 metri quadri, piccolo giardino proprio. VISTA SUL PORTO. RIFINITURE A SCELTA - RISCALDAMENTI AUTONOMI A METANO - ASCENSORE - PREZZI INTERESSANTI.

VIA SARA DAVIS appartamento in palazzina recente: ampio salone, due stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, terrazza, poggiolo, cantina, posto macchina, ascensore, riscaldamento e acqua calda centralizzati, condizioni perfette. PRONTA ENTRATA.

STABILE d'epoca in completa ristrutturazione in via Aleardi, appartamenti di varia grandezza composti da:
* appartamenti di 97 metri quadri: soggiorno, matrimoniale, stanza, cucina, bagno, toilette, ripostiglio, poggiolo. DISPONIBILITÀ PIANI ALTI.
* appartamenti di 58 metri quadri: soggiorno matrimoniale, cucina, bagno, poggiolo. DISPONIBILI PIANI ALTI.
* appartamento di 50 metri quadri: matrimoniale, soggiorno con cucinino, bagno. ULTIMO PIANO.
* appartamento di 150 metri quadri: grande salone, due matrimoniali, stanza, doppi servizi completi, cucina, terrazza e poggiolo di 11 metri quadri. PIANO ALTO. Rifiniture a scelta con carte da parati, riscaldamenti autonomi a metano, ascensore, possibilità mutuo. PRIMA ENTRATA.

ROIANO in via Giusti casa recente, appartamento di 95 metri quadri: soggiorno, due stanze, grande cucina, bagno, toilette, due ripostigli, due poggioli, ascensore, riscaldamento centrale, acqua calda centralizzata, buone condizioni interne, eventuale box auto a richiesta. COMBINAZIONE.

VIA PIETÀ in casa recente appartamento di 84 metri quadri: soggiorno, due stanze, cucina, bagno, toilette, ripostiglio, due poggioli, ascensore, riscaldamento centrale, pronta entrata. PREZZO 56.000.000.

VIA DEL VELTRO prima entrata appartamento di 114 metri quadri: salone, due stanze, cucina, doppi servizi completi, due ripostigli, poggiolo, moderni comfort, rifiniture accurate, possibilità mutuo approvato trasferibile, pronta entrata. PREZZO 77.000.000.

ALTURA in palazzina nuova costruzione appartamento panoramico: soggiorno, tre stanze, cucina, doppi servizi, grande cantina, box auto per due macchine, terrazze, riscaldamento autonomo a metano. ULTIMO PIANO.

CENTRALE in via Mazzini stabile d'epoca signorile appartamento adatto uso ufficio di 455 metri quadri: tredici stanze con servizi, riscaldamento autonomo a metano, ascensore. PRONTA ENTRATA.

STRADA DI FIUME appartamento in buone condizioni di 67 metri quadri: due stanze, cucina bagno, poggiolo, ripostiglio, ascensore, riscaldamento centrale, acqua calda centralizzata. PREZZO 45.000.000.

VIALE RAFFAELLO SANZIO in corso di costruzione appartamenti di varia grandezza composti da:
* appartamenti di 108 metri quadri: saloncino, tre stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, due poggioli per 8 metri quadri; PIANI ALTI.
* appartamento di 81 metri quadri: saloncino, due stanze, cucina, bagno, ripostiglio, due poggioli; SECONDO PIANO.
* appartamenti di 61 metri quadri: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, poggiolo di 5 metri quadri; PIANI ALTI.
* appartamento di 56 metri quadri: matrimoniale, soggiorno con cucinino, bagno: ULTIMO PIANO.
* appartamenti di 54 metri quadri: matrimoniale, soggiorno con cucinetta, bagno ripostiglio, poggiolo di 8 metri quadri: PIANI ALTI.
Rifiniture a scelta con carta da parati, riscaldamenti e acqua calda centralizzati, ascensore. CUCINE ARREDATE, possibilità mutui al 50% – PREZZI BLOCCATI.

PIAZZA DALMAZIA all'inizio della via Martiri della Libertà appartamento in ottime condizioni recentemente restaurato per complessivi 74 metri quadri utili: matrimoniale, soggiorno, cucina con caminetto, bagno, poggiolo, riscaldamento autonomo a metano. PRONTA ENTRATA.

SERVOLA in corso di costruzione: soggiorno, due stanze, cucina, bagno, taverna comunicante con servizio, box auto, giardino proprio, moderni comforts. POSSIBILITÀ MUTUO.

DA RESTAURARE appartamento in casa bifamiliare con piccolo giardino, zona verde pressi via Catraro: quattro stanze, stanzino, servizi separati, cantina. 55.000.000.

OCCASIONE 25.000.000 all'inizio della via Giulia vendesi appartamento in soffitta in palazzo d'epoca signorile: interessante combinazione di 95 metri quadri da restaurare. PRONTA ENTRATA.

CITTÀ

VIA GUERRAZZI in casa nuova appartamento di 79 metri quadri: saloncino, matrimoniale, cucina, doppi servizi, poggiolo, moderni comforts. CONDIZIONI PERFETTE.

VIA MILANO in casa recente signorile adatto uso ufficio o abitazione: tre stanze, cucina, bagno, ripostiglio, due poggioli, ascensore, riscaldamento centrale. PRONTA ENTRATA.

VIA DELLA TESA appartamento di 73 metri quadri: soggiorno, matrimoniale, stanzetta, cucina, bagno, poggiolo, riscaldamento autonomo a metano. CONDIZIONI PERFETTE.

VIA BAIENO appartamento in piano alto di 107 metri quadri: salone, due stanze, cucina con veranda, bagno, poggiolo, cantina, ascensore, riscaldamento centrale. PRONTA ENTRATA.

ATTICO in via Brunner casa nuova prima entrata: soggiorno, matrimoniale, cucinino, terrazza trasformabile in stanza, ascensore, riscaldamento autonomo a metano. PRONTA ENTRATA.

35.000.000 vicinanze viale Terza Armata: soggiorno con cucinino, tre stanze, bagno. PRONTA ENTRATA.

VILLE

ZONA ROSSETTI di tipo padronale con giardino di 450 metri quadri: salone, tre stanze, stanzetta, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, cantina, soffitta, riscaldamento. ZONA TRANQUILLA.

SISTIANA villa indipendente in posizione tranquilla vista mare - prossima consegna in costruzione con rifiniture lussuose a scelta: disposizione su due piani per complessivi 238 metri quadri abitabili, bellissime terrazze, tavernetta, cantina, box auto, terreno 1000 metri quadri. POSSIBILITÀ DI ACQUISTO ALLO STATO ATTUALE NON RIFINITO.

SERVOLA casetta in costruzione: soggiorno, due stanze, cucina, bagno, mansarda comunicante, box auto, giardino, moderni comfort. PREZZO 140.000.000.

TERRENI

1500 metri quadri a Muggia zona costruibile posizione panoramicissima. Vista completa sul mare. OCCASIONE PREZZO 17.000 AL MQ.

2240 metri quadri in Opicina zona costruibile posizione interessante non lontana dal centro. Superficie pianeggiante alberata.

7244 metri quadri in Opicina zona costruibile posizione interessante non lontana dal centro. Superficie alberata.

AFFITTATI

VIA D'ALVIANO piano alto in condizioni perfette: tre stanze, cucina, bagno, poggiolo, cantina. PREZZO 32.000.000.

GUARDIELLA in casa recente: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, grande terrazza, moderni comforts. PREZZO 35.000.000.

MUGGIA in complesso residenziale recentissima costruzione: due stanze, soggiorno con cucinino, doppi servizi, tutti i moderni comforts. PREZZO 37.800.000 con agevolazioni di pagamento.

MUGGIA in complesso residenziale recentissima costruzione appartamento disposto su due piani: soggiorno, cucina, salotto, due o tre stanze, doppi servizi, poggioli. DISPONIBILE ULTIMO PIANO.

SOFFITTA in palazzo d'epoca zona centrale: quattro stanze, cucina, bagno, ascensore. PREZZO INTERESSANTE.

VIA GALLERIA ultima disponibilità: due stanze, stanzetta, cucina, wc. PREZZO 18.000.000.

SOFFITTA in palazzo d'epoca zona centrale: due stanze, tinello con cucinino, bagno, riscaldamento, ascensore. CONDIZIONI PERFETTE.

LOCALI

VIA UDINE locale d'affari di 79 metri quadri con servizi e magazzino comunicante di 120 metri quadri. PRONTA ENTRATA PREZZO 75.000.000.

AUTORIMESSA anche adatta uso deposito in zona via Murat: disposizione su due piani per totali 500 metri quadri circa. PRONTA ENTRATA.

AFFITTATO in via Molino a Vento. Superficie coperta di 25 mq. Reddito 70.000 mensili.

MUGGIA

MONOVANO in complesso residenziale: vano unico con angolo cottura e bagno. Tutti i moderni comforts. VENDESI 19.500.000 con possibilità mutuo. PRIMA ENTRATA.

COMPLESSO residenziale «I MULINI» iniziata costruzione in zona centrale appartamenti di varie grandezze composti da:
* MONOVANI di 32 metri quadri con angolo cottura, bagno e poggiolo. PIANI ALTI.
* appartamento di 50 metri quadri: matrimoniale, soggiorno con cucinino, bagno, poggiolo. PRIMO PIANO.
* appartamenti di 70 metri quadri: matrimoniale, stanza, soggiorno con cucinino, bagno, terrazza. PIANI ALTI.
* appartamenti di 94 metri quadri: saloncino, due camere, cucina, bagno, poggiolo, terrazza. PIANI ALTI.
Rifiniture a scelta con carte da parati, riscaldamenti e acqua calda centralizzati, ascensore, cantine, posti macchina assegnati. MUTUI APPROVATI.

Aderente
Collegio Mediatori Trieste
Agenzia Immobiliare Domus
Galleria Tergesteo
domus
Telefoni 69210-61763
Orario 9-12-16-18,30

RABINO telefono 762081 vende libero San Giusto in stabile ristrutturato appartamento da ristrutturare 2 camere cucina servizio cantina 23.800.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende San Giacomo (via Marco Polo) recentissimo soggiorno 2 camere cucinino bagno terrazzo 38.500.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libera recente autorimessa 650 mq con ufficio servizio lavaggio licenza per 45 autovetture più 30 moto 275.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero Roiano in stabile rimesso a nuovo saloncino 2 camere cucina bagno riscaldamento autonomo 64.800.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero in casetta San Giovanni (via delle Linfe) soggiorno 2 camere cucina bagno terrazzo 46.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze via Rossetti (via Foscolo) soggiorno 2 camere cucina servizio 38.200.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero vista mare adiacenze via Commerciale alta recente appartamento con mansarda in villa salone 2 camere cameretta cucina bagno 2 terrazzi mansarda di 100 mq 96.000.000 volendo box 14.500.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende adiacenze via Rossetti (via Gambini) soggiorno camera cucina bagno affittato a 120.000 mensili 14.500.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero Marina in signorile palazzo d'epoca con ascensore splendido appartamento al 5° piano meravigliosa vista mare da tutte le camere salone 4 camere cucina doppi servizi box auto 181.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende via del Bosco arredato affittato a studenti circa 2.000.000 annui camera cameretta cucina bagno 23.500.000 compreso arredo. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero recentissimo signorile Ippodromo penultimo piano saloncino 2 camere cucina doppi servizi posto macchina in box 48.000.000 più 20.000.000 rilievo mutuo. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero San Giacomo rimesso a nuovo camera cucina bagno riscaldamento autonomo cantina 25.500.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze via Commerciale appartamento in villa soggiorno 3 camere cucinino bagno terrazzo giardino proprio 400 mq box per auto 136.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero via Giulia soggiorno 2 camere cucina bagno 37.000.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze via Severo (vicolo Castagneto) locale d'affari 50 mq più ufficio 8 mq 34.500.000. 14/3 S

RABINO telefono 762081 vende libera casetta strada per Longera soggiorno 2 camere cucina bagno piccolo cortile con posto macchina 36.000.000. 14/3 S

SALITA DI ZUGNANO 15/1. APPARTAMENTI PRONTINGRESSO. 1-2 STANZE, SALONCINO, SERVIZI, TERRAZZE, OGNI CONFORTS MODERNO. CANTINE, POSTI AUTO COPERTI. MUTUO 50% VENTENNALE. POSSIBILITA' MUTUO REGIONALE. VENDONSI SENZA PROVVIGIONE. VISITE SUL POSTO FERIALI ANCHE SABATO E DOMENICA ORE 10.30-13. INFORMAZIONI ESPERIA. TEL. 750777. 2504 S

alluminio
SCURI
ferro
CANCELLETTI
per negozi e basculanti
alluminio
VENEZIANE
in tutte le tinte
LANA v. S. Nicolo',18
tel. 630155

SAN Francesco, piano III, ascensore, metano autonomo, mq 255, libero, vendesi. Immobiliare Italia. Tel. 61512 - 61514. 4/3 S

SISTIANA centro impresa vende costruenda palazzina trifamiliare appartamenti signorili giardino proprio. Telefonare feriali 040-569474. 2454 S

SISTIANA vendo appartamento lussuosissimo parco box. Telefonare 94350-63129. 2537 S

SOFFITTA libera 4 camere accessori vendesi, facilitazioni. Visitare Molino Vento 70, ore 15.30-17 lunedì, martedì. 864 S

SPAZIOCASA vende paraggi Cantù bellissimo perfetto stato cucinino soggiorno 2 camere bagno poggioli. PREZZO INTERESSANTE. Mutuo approvato. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA vende MANSARDA centrale buono stato cucina 2 camere bagno 21.000.000. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA vende adiacente Rossetti perfetto stato cucinotto soggiorno 2 camere bagno. 43.000.000. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA vende come primingresso cucinino soggiorno 2 camere bagno. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA propone in zone panoramiche appartamenti signorilmente rifiniti in costruzione o prontingresso cucina salone 3-4-5 camere con taverna mansarda giardini garage. PAGAMENTI AGEVOLATI POSSIBILITA' MUTUI. Informazione e visione piante, via Valdirivo 24. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA vende Rozzol soleggiato prossima onsegna cucina salone camera bagno. Mutuo accordato. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA propone zona Foraggi in costruzione rifiniture ultrasignorili cucina saloncini 3 camere doppi servizi poggioli box. AGEVOLAZIONI PAGAMENTO MUTUO APPROVATO. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA vende adiacente Revoltella recentissimo piano alto cucina 2 camere bagno poggioli. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA vende San Giovanni ultimo piano panoramico cucina saloncino 2 camere bagno poggioli. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA vende zona Besenghi recente perfetto stato cucinino soggiorno 2 camere bagno poggiolo. 48.500.000. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA vende LOCALE zona Roiano adattissimo qualsiasi attività. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA vende centralissimo occupato cucina soggiorno 2 camere servizio. 18.000.000. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA vende San Luigi occupato perfetto stato cucina soggiorno 2 camere bagno terrazzo garage. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA vende villa centrale signorile su 2 piani con 500 mq giardino. Tel. 64266. 6/3 S

SPAZIOCASA vende villa panoramicissima da ultimare su 2 piani più taverna con 1300 mq terreno possibilità bifamiliare. Tel. 64266. 6/3 S

STABILE intero parzialmente vuoto privato vende Cavana. Tel. 631021. 863 S

STRADA DEL FRIULI 200 METRI DAL FARO DELLA VITTORIA ININTERMEDIARI IMPRESA CANARUTTO inizia prenotazioni secondo lotto splendida vista parco rifiniture accurate, appartamenti dimensioni garage portici mansarde e giardini privati. Tel. 69131 - 60251. 2473 S

STUDIO G3 vende zona Perugino prontingresso appartamenti 2-3 stanze servizi riscaldamento autonomo. S. Caterina 3, tel. 60457. 860 S

STUDIO G3 vende zona Commerciale mansarda panoramissima salone tre stanze servizi ampie terrazze box. S. Caterina 3. Tel. 60457. 860 S

STUDIO G3 vende zona S. Giovanni corso costruzione appartamenti 2-3-4 stanze servizi finiture signorili vista panoramica giardino box auto. Visione progetti, S. Caterina 3, tel. 60457. 860 S

TARVISIO vendonsi direttamente appartamenti varie grandezze, monolocali. Consegna estate. Telefonare feriali mattino 040-569474. 2118 S

TERRENO cercasi via Flavia, zona industriale. Telefonare 810211 - 822023 martedì. 2515 S

TERRENO edificabile cerco zona S. Sergio. Domio-Bagnoli. Tel. 826625. 2558 S

TERRENO Padriciano bosco 2600 mq 8.700.000, vendo. Telefonare 631793. 2554 S

TERRENO prato Prosecco 2000 mq vendo L. 6000 metro. Tel. 631793. 2554 S

TERRENO mq 3021 zona artigianale Staranzano privato vende. Scrivere a Publikompass cassetta n. 32-F, 34100 Trieste. 192 S

TOSCANA Chianti classico Gallo, tenuta con vigneti oliveti, macchinari, riserva caccia, bella villa antica riccamente ammobiliata, parco, tennis, SpA, vendesi 1.180.000.000. Scrivere cassetta 20/U, SPI, 50129 Firenze. 100136 S

TRIESTE acquisto scopo investimento intero stabile pagamento contanti, definizione immediata, non intermediari. Tel. 764041. 2/3 S

TRIESTE cerco appartamento libero anche da ristrutturare dai 50 ai 100 mq. Telefonare al 775115. 1000/3 s

VENDESI appartamento libero palazzo austriaco centro Trieste, II piano, doppi servizi riscaldamento autonomo gas, soffitta. Inintermediari. Scrivere Scarpa Elena, fermo posta Rialto-Venezia. 2545 S

VENDESI inintermediari casetta libera zona Rozzol buone condizioni. Scrivere casella postale 452 Trieste, p.v. 2520 S

VENDESI paraggi piazza Perugino prima entrata locale commerciale. Tel. 773423. 2564 S

VENDO posto macchina chiudibile zona San Giovanni. Tel. 825989 ore pasti. 219 S

VESTA IMMOBILIARE ADERENTE COLLEGIO MEDIATORI DI TRIESTE TELEFONO 730344 VIA GALLINA 4, VENDE VILLINI IN COSTRUZIONE DUINO PANORAMICI UNIFAMILIARI 3 STANZE SOGGIORNO CUCINA DOPPI SERVIZI TAVERNA GARAGE GIARDINO. VISIONE PROGETTI E PLASTICO IN UFFICIO. 2489 S

VESTA IMMOBILIARE vende locale d'affari libero mq 100 zona San Giacomo. Gallina 4, tel. 730344. 2489 S

VESTA IMMOBILIARE vende villa lussuosa Muggia vista mare composta di due appartamenti più 1000 mq di terreno recintato, altra S. Barbara villetta bifamiliare con vista mare giardino. Gallina 4, tel. 730344. 2489 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento in villa bifamiliare salita di Contovello su due piani con mansarda con giardino. Gallina 4, tel. 730344. 2489 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero rotonda del Boschetto piano alto 2 stanze stanzetta cucina bagno ripostiglio poggiolo riscaldamento ascensore. Gallina 4, tel. 730344. 2489 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento nuovo pronto strada di Fiume con mutuo approvato 2 stanze ampio salone cucina doppi servizi ripostigli poggiolo riscaldamento ascensore. Gallina 4, tel. 730344. 2489 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero zona San Vito stanza stanzetta soggiorno cucina bagno poggiolo riscaldamento autonomo. Gallina 4, tel. 730344. 2489 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero zona Piccardi stanza stanzetta soggiorno cucina bagno poggiolo. Gallina 4, tel. 730344. 2489 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento occupato zona Rossetti 3 stanze cucina bagno soleggiato. Gallina 4, tel. 730344. 2489 S

VESTA IMMOBILIARE vende casa libera Domio 4 stanze cucina bagno corte garage più muri locale d'affari. Gallina 4, tel. 730344. 2489 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero zona Scorcola piano alto soleggiato 2 stanze stanzetta cucina servizio poggioli ascensore. Gallina 4, tel. 730344. 2489 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero zona Stazione piano alto vista mare 3 stanze cucina doppi servizi poggioli riscaldamento ascensore. Gallina 4, tel. 730344. 2489 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero zona piazza Garibaldi 3 stanze stanzino cucina bagno riscaldamento autonomo. Gallina 4, tel. 730344. 2489 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero zona D'Annunzio 3 stanze cucina servizio. Gallina 4, tel. 730344. 2489 S

VIA Rossetti-Porta, appartamenti signorili pronta consegna 3-4 stanze, 2-3 servizi, posto macchina, cantina vende direttamente impresa. 732489, 17-19. 2592 S

VIA VECELLIO 13 vendesi rimesso nuovo 2 stanze cucina doccia. 18.200.000. Suonare DI BELLA, 10/12. 855 S

VIA COLOGNA 66 vendesi rimesso nuovo grande stanze cucina servizi ripostigli. VISITE SUL POSTO 11/12, tel. 68677. 855 S

VIA PETRARCA 3 vendonsi occupati 1-2-3 stanze cucina servizi, da 6.000.000 in poi. VISITE FERIALI 15/16. 855 S

VIA GUERRAZZI 2 vendonsi occupati, 2-3 stanze, servizi minimo contanti 7.000.000. VISITE FERIALI 16-17. 855 S

VIA VALMAURA 31, piano I, vendesi bellissimo soggiorno due stanze cucina servizi separati ampio poggiolo ascensore centralnafta. VISITE SUL POSTO. Suonare VISINTIN. 855 S

VIA Giulia vendesi appartamento 2 stanze, cucina, servizi, cantina. Tel. 942860 lunedì 14.30-17. 2499 S

VIA Locchi in casa recente vendesi appartamento occupato soggiorno 2 stanze cucina bagno ogni confort. Tel. 766676. 19/2 S

VILLA in costruzione a Gabrovizza disposta su due piani: ingresso, cucina, stanza pranzo, grande salone con zona caminetto separata, tre stanze letto, tripli servizi, armadio muro, soffitta, cantina, poggiolo, ballatoio, posteggio auto, giardino attrezzato, 220 MQ DI SUPERVILLA PER SOLE L. 165.000.000. Facilitazioni di pagamento mutuo approvato, vende direttamente impresa. Tel. 422328-827602. 1796 S

VILLA 140 mq con giardino e approdo mare panoramica vendesi. Tel. 766676. 19/2 S

VILLETTA acquisto zona S. Sergio-Domio, Bagnoli. Tel. 826625. 2558 S

VILLINI accoppiati, giardinetti autorimessa completamente autonomi, rifiniture particolari Opicina vende impresa. Tel. 761092. 2292 S

2 MINIAPPARTAMENTI occupati case recenti comforts vendonsi occasione anche separatamente. Tel. 766676. 19/2 S

13.000.000 S. Giacomo appartamento parzialmente libero vendesi. Tel. 766676. 19/2 S

14.500.000 viale D'Annunzio vendesi occupato stanza stanzetta cucina bagno riscaldamento autonomo. Tel. 766676. 19/2 S

16.000.000 via Giulia vendesi occupato 2 stanze cucina bagno. Tel. 766676. 19/2 S

34.000.000 Buonarroti alta vendesi occupato 3 stanze cucina servizi piccolo giardino cantina. 766676. 19/2 S

TURISMO E VILLEGGIATURE
T — Lire 500 per parola

ACCANTO seggiovia Piancavallo affittasi appartamento a famiglia. Telefonare 420789. 2404 T

GRADO. Per prenotazione appartamenti mesi estivi rivolgersi «Trieste Mia», piazza Ospedale 6/E, ore 9-12, telefono 768800. 2332 T

ROMA Hotel Bled, via S. Croce in Gerusalemme 40, II cat., recentemente rimodernato, tutte le camerecon bagno, aria condizionata e filodiffusione, parcheggio privato chiuso, ristorante con cucina italiana e jugoslva, assicura ai graditi ospiti provenienti da Trieste e Gorizia un partic lare trattamento di riguardo. Scriveteci o telefonateci allo 06-777102. 050007 T

MATRIMONIALI
U — Lire 500 per parola

ABBIAMO rivista contenente dodicimila vantaggiosissime «proposte matrimoniali» ogni età, condizioni, residenza. Richiedetecela gratuitamente. Risolverete sollecitamente vostra solitudine. «Focolare», Eustachi 45, Milano, 02-222380. 82081 U

SOLO posizione desideroso ricostruire esistenza cerca scopo matrimonio signora-na 30-40enne bella presenza intelligente affettuosa, possibilmente libera da impegni familiari, massima serietà, cestinansi inanonimi. Scrivere a Publikompass cassetta 15-F, 34100 Trieste. 783 U

DIVERSI
V — Lire 500 per parola

A. CHEIRO PARAPSICOLOGIA CHIROMANZIA, ASTROLOGIA. Qualunque problema. Telefonare 775453. 2244 V

ALMA chirocartomanzia idromanzia, qualsiasi problema talismani, malocchi famosissimi. Tel. 750249. 2384 V

ANIMALI
W — Lire 400 per parola

ALLEVAMENTO del Vortice dispone cuccioli cocker spaniel inglesi. telefonare Gorizia 32243, ore 19-20. 169 W

CEDENSI cuccioli incrocio Fox taglia piccola, persone ben disposte. Tel. 227310. 2446 W

CUSTODIA riscaldata cani gatti in ambiente familiare. Telefonare 229390 pomeriggio. 2376 W

DOBERMANN PASTORI BELGI corrente sangue campione mondiale ed internazionale. Prezzo ragionevole. Possibilità pagamento trimestrale 410701. 2582 W

GATTINA tigrata 6 mesi, affettuosa regalasi. Telefonare 726919. 2350 W

REGALANSI bellissimi gattini di un mese a persone di buon cuore. Tel. 773008, ore pomeridiane. 2460 W

SCUOLA addestramento per tutte le razze obbedienza difesa personale guardia e pensione dispone pastori tedeschi cuccioli cuccioloni adulti addestrati. Tel. 829128. 2287 W

ROULOTTE-NAUTICA-SPORT
Z — Lire 400 per parola

«ADRIABOATS» riva Grumula. Tutti gli accessori nautici, dotazioni obbligatorie. Scafi: «Nautica Rio», Bostonwhaler, Cigala Bertinetti e Lambro, Starcraff; gommoni: «Zodiac», Novurania, Marineunion, Mirage; motori: «Mercury», Tomos. Novità: Derive vela «Fusilla 3» autotrasportabile, motori Mercury 25 Hp, il più potente senza patente,. Thruster 2 Hp elettrico, pilotina «Rio 500 Onda». Dilazioni, occasioni, giacenze a prezzi ultraconvenienti. 2451 Z

AFFARONE! Imbarcazione con Johnson 25 Hp come nuovi, altra met. 4 con Johnson 40 Hp, privati vendono. Rivolgersi Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28, tel. 65381. 11/3 Z

ALL'AUTOMOTONAUTICA Piero Ostuni imbarcazioni: Posillipo, Chris Craft, Fiart, Abbate, Eolo. Concessionario esclusivo via Machiavelli, 28. 11/3 Z

ALL'AUTOMOTONAUTICA Piero Ostuni troverete tutte le dotazioni necessarie per la vostra imbarcazione compresi razzi ed autogonfiabili. Via Machiavelli 28. 11/3 Z

BRITISH Seagull, il motore fuoribordo da traino di fama mondiale che vi porta ovunque senza tradirvi mai, ora anche con invertitore. Sconti particolari e speciali rateazioni. Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28. 11/3 Z

CENTRO Vacanze Opicina, tel. 212626. Prenotazione tende verande tedesche plastificate Brand per roulottes montaggio rapido ganci traino per tutte le autovetture. 2134 Z

CERCHIAMO cabinati vela, motore per nostra clientela nazionale Rax cantieri. Telefoni 942389-415603. 2404 Z

GOMMONE motore adeguato se occasione acquisto contanti. 6732458, 759 556. 2349 Z

HOLIDAY 27, diesel 12, 5 vele, strumenti e dotazioni, Meta Mare. 0421-81957. 050091 Z

MOTOSCAFO cabinato Trojan Boat mt. 9,14 anno '66, bimotore 250 Hp benzina, 6 posti letto, wc marino separato, cucina, frigo 170 lt., accessoriato, pozzetto molto grande, vendesi prezzo interessante. Tel. 040-761646 ore serali. 2475 Z

MOTOSCAFO veloce, vetroresina e legno, perfetto e dotatissimo. Meta Mare. 0421-81957. 050091 Z

NEWRANGER 29, vetroresina 1976, Faryman diesel, 5 vele, strumenti e dotazioni, prezzo convenientissimo, Meta Mare. 0421-81957. 050091 Z

PASSERA lussiniana legno 6,80 vela 20 Hp diesel accessoriata Uhf frigo compressore vendo. Telefonare pomeriggio 417037. 2067 Z

PILOTINA vetroresina 5 metri senza patente, Johnson 25, dotazioni, Meta Mare. 0421-81957. 050091 Z

PILOTINE diesel 600-650-800. Pilotine fuoribordo 500 plananti 500-600. OFFERTA FEBBRAIO PILOTINE 6 METRI COMPLETE 4.500.000. Tutta la gamma Rio. Motori entrobordo Farymann, Arona, Ruggerini, Bmw, Bukh, Volvo, Penta, montaggio, assistenza. Carter «DORA 40», 12 METRI, progetto Dick Carter, prestigio, confort di navigazione superiore. Prenotazioni per la stagione 1982 entro marzo 1981. Pilotine 5 metri, plananti 2.900.000 per prenotazioni febbraio 1981. Cabinati a vela: Micron 550 (progetto ing. Svara). Miniton 650, HALFTON TEMAR 94, altezza in cabina 1,87 lungo 9,40 largo 3,30, progetto ing. Starkel. Prezzi interessanti. Tutto questo presso il Centro Nautico Temar Monfalcone centro, ex oleificio, via Valentinis 20 tel. 0481-470231, aperto anche sabato mattina e mattinate festivi. 183 Z

POSTEGGIO vigilato roulottes camper caravan prezzi ribassati. Telefonare 229390 pomeriggio. 2376 Z

PRIVATO vende bellissima autocaravan Elnagh Poker S pluriaccessoriata 7 mesi di vita. Tel. 212626 ufficio. 2356 Z

«RIO 500 Onda» bellissima, convenientissima pilotina veloce, plana con 20 Hp senza patente. Esposta alla concessionaria «Rio» Adriaboats, riva Grumula. Prenotatela subito per consegna maggio. 2451 Z

ROULOTTE Laika 1977 metri 5,20 perfetta vendo metà prezzo lire 4.700.000. Telefono 410701. 2403 Z

ROULOTTE Roller metri 6, 1976 mai viaggiato vendesi. 6732458, 759556. 2349 Z

SOXISIX 9,65 vela, kit, completi prezzi speciali Rax cantieri. Telefoni 942389-415603. 2404 Z

«TEMAR 94» CROCIERA E «STARTEMAR 94» REGATA, questi i cabinati a vela progettati dall'ing. Starkel per il centro nautico Temar di Monfalcone. Prezzi di lancio per un limitato numero di imbarcazioni. 183 Z

VENDO motoscafo rosso-bianco motore Evinrude 25 Cv senza patente anno 1980 prezzo 4.200.000. Telefonare 793820. 2483 Z